

КНИГИ НОВОГО ЗАВЕТА

Гал	.....	Послание к Галатам
Еф	.....	Послание к Ефессянам
Флп	.....	Послание к Филиппийцам
Кол	.....	Послание к Колоссянам
1 Фес	.....	1-е послание к Фессалоникийцам
2 Фес	.....	2-е послание к Фессалоникийцам
1 Тим	.....	1-е послание к Тимофею
2 Тим	.....	2-е послание к Тимофею
Тит	.....	Послание к Титу
Флм	.....	Послание к Фимолону
Евр	.....	Послание к Евреям
Откр	.....	Откровение Иоанна

ПРОЧИЕ СОКРАЩЕНИЯ

Втор. — Второзаконие
греч. — греческий (язык)
гл. — глагол
дат.п. — дательный падеж
доп. — дополнение
досл. — дословно
др. — другой
евр. — еврейский (язык)
ед.ч. — единственное число
ж.р. — женский род
знач. — значение
изъяв. — изъявительное наклонение
(индикатив)
им.п. — именительный падеж

- перен.* — переносный
- перех.* — переходный глагол
- перф.* — перфект
- плюсквпф.* — плюсквамперфект
- повел.* — повелительное наклонение
(императив)
- подл.* — подлежащее
- превосх.ст.* — превосходная степень
- предл.* — предлог
- придых.* — придыхательный
- прил.* — прилагательное
- притяж.* — притяжательное
- прич.* — причастие
- прич. союз.* — причинный союз
- род.л.* — родительный падеж
- семитич.* — семитический
- след.* — следующий
- следств.* — следственный
- см.* — смотри
- совр.* — современный
- ср.* — сравни
- ср.р.* — средний род
- сравн.ст.* — сравнительная степень
- т. е.* — то есть
- такж.* — также
- указат.* — указательное
- усилит.* — усилительный
- употр.* — употребляется
- франц.* — французский
- ч.* — час
- числ.* — числительное
- энкл.* — энклитика, энклитический

Греческий алфавит

Αα	Ηη	Νν	Ττ
Ββ	Θθ	Ξξ	Υυ
Γγ	Ιι	Οο	Φφ
Δδ	Κκ	Ππ	Χχ
Εε	Λλ	Ρρ	Ψψ
Ζζ	Μμ	Σσ,ς	Ωω

Α

α 1) альфа (первая буква греч. алфавита); 2) первый (в названии книг НЗ); Πέτρον Α Первое послание Петра

Ἀαρών м.р. Аарон (евр. Ахарон)

Ἀβδδών м.р. Аваддон, Губитель (евр. имя демона в греч. транслитерации)

ἄβάρης, ἐς необременительный
ἄββά м.р. (арам.) Отец (обращение Иисуса к Богу)

Ἀβελ м.р. Авель (евр. Хевель)

Ἀβιά м.р. Авия: 1) и 2) предки Иисуса (Мф 1.7; Лк 1.5)

Ἀβιαθάρ м.р. Авиафар (евр. Авья-тар) (Мк 2.26)

Ἀβιληνή, ἧς ж.р. Абиленя, Авилиня

Ἀβιούδ м.р. Авинуд (евр. Авихуд) (Мф 1.13)

Ἀβραάμ м.р. Авраам (евр. Аврахам)
ἄβυσσος, ου ж.р. 1) бездна; 2) место пребывания злых духов; 3) место пребывания мертвых (Рим 10.7)

Ἄγавος, ου м.р. Агав (Деян 11.28; 21.10)

ἀγαγεῖν инф. аор. к ἄγω

ἀγαθοεργέω 1) делать добро; 2) проявлять щедрость

ἀγαθοποιέω 1) делать добро; помогать; 2) жить праведно; поступать как должно

ἀγαθοποιῖα, ας ж.р. делание добрых дел

ἀγαθοποιός, οὔ м.р. 1) делающий добро; 2) поступающий как должно

ἀγαθός, ἡ, ὄν 1. прил. 1) хороший, полезный; подходящий; благотворный; здоровый (о деревьях); плодородный; счастливый (о временах); 2) хороший, праведный, справедливый; 3) добрый, щедрый; 4) чистый (о совести); 5) совершенный, добрый, благой (о Боге); 2. ср.р. 1) τὸ ἀγαθόν а) добро, благо; б) нечто благотворное (благоприятное); 2) мн.ч. τὰ ἀγαθὰ а) добро, имущество; б) блага (Лк 16.25); в) добрые дела (Ин 5.29)

ἀγαθοουργέω стяженная форма к ἀγαθοεργέω

ἀγαθωσύνη, ης ж.р. 1) доброта; 2) возм. щедрость

ἀγαλλίασις, εως ж.р. радость, восторг, ликование

ἀγαλλιάω радоваться, ликовать, быть в восторге

ἄγαμος, ου 1) ж.р. незамужняя; 2) м.р. неженатый

ἀγανακτέω гневаться, негодовать

ἀγανάκτησις, εως ж.р. негодование

ἀγαπάω 1) любить (главным образом о христианской любви); 2) выказывать (или доказывать) любовь; 3) жаждать, желать; 4) предпочитать

ἀγάπη, ης ж.р. 1) любовь (главным образом христианская); 2) забота, попечение; 3) священная трапеза любви, агала (в ранней Церкви) (Иуд 12)

ἀγαπητός, ἢ, ὅν 1) любимый, дорогой; 2) единственный (*о сыне*)
Ἀγάρ *ж.р.* Агарь (*евр.* Хагάρ) (Гал 4.24,25)
ἀγγαρεύω вынуждать, обязывать, вменять в обязанность
ἀγγεῖον, ου *ср.р.* сосуд
ἀγγελία, ас *ж.р.* 1) весть, известие; 2) повеление
ἀγγέλλω возвещать, сообщать
ἄγγελος, ου *м.р.* 1) вестник, посланец; 2) небесный вестник, ангел
ἄγγος, ους *ср.р.* посуда, корзина (*для рыбы*)
ἀγέλη, ης *ж.р.* стадо (*свиней*)
ἀγενεαλόγητος, он не имеющий родословной, без родства
ἀγενής, ἐς безродный, низкий, незначительный
ἀγιάζω 1) отделять для Бога, посвящать Богу; 2) освящать, делать священным (*для ритуальных целей*); 3) освящать, посвящать, очищать (*в религиозном и нравственном смысле*); почитать, чтить (*как святыню*)
ἀγιασμός, οὔ *м.р.* 1) освящение, посвящение; 2) святость
ἅγιος, α, он 1. *прил.* 1) отделенный для Бога, посвященный Богу; священный; 2) святой, праведный, безгрешный, непорочный; *превосх.ст.* ἁγιώτατος святейший, священнейший (Иуд 20); 2. 1) *м.р. мн.ч.* οἱ ἅγιοι народ Божий (*о христианах*); 2) *ср.р. ед. и мн.ч.* τὸ ἅγιον и τὰ ἅγια святилище (Евр 9.1,25; 13.11)

ἀγιότης, ητος *ж.р.* 1) святость, непорочность; 2) чистосердечность
ἀγιωσύνη, ης *ж.р.* 1) святость; πνεῦμα ἀγιωσύνης Святой Дух (Рим 1.4); 2) посвящение
ἀγκάλη, ης *ж.р.* рука
ἄγκιστρον, ου *ср.р.* (рыболовный) крючок
ἄγκυρα, ас *ж.р.* якорь
ἄναφος, он новый, небеленый (*о ткани*)
ἀγνεΐα, ас *ж.р.* 1) чистота, непорочность; 2) целомудрие
ἀγνίζω очищать
ἀгниσμός, οὔ *м.р.* очищение (*обряд*)
ἀγνοέω 1) не знать; не понимать; 2) заблуждаться; 3) *возм.* грешить по неведению; 4) не признавать (1 Кор 14.38)
ἀγнότημα, тос *ср.р.* грех, совершенный по неведению
ἀγνοια, ас *ж.р.* 1) неведение; непонимание; невежество; 2) *возм.* грех
ἀγνός, ἢ, ὅν 1) чистый, святой; 2) невинный, целомудренный
ἀγнότης, ητος *ж.р.* 1) чистота, непорочность; 2) искренность
ἀγнῶς *нар.* искренне, от чистого сердца, чистосердечно
ἀγнωσία, ас *ж.р.* 1) неведение; невежество; неспособность понять; 2) невежественная болтовня (1 Петр 2.15)
ἀγнωστος, он неизвестный, неведомый
ἀγορά, ἄς *ж.р.* (рыночная) площадь

ἀγοράζω 1) покупать; 2) выкупать, искупать
ἀγοραῖος, ου 1) *м.р.* бездельник, зевака; 2) *ж.р.* судебное заседание (*проводимое на ἀγορά — рыночной площади, которая была центром общественной жизни*); ἀγοραῖοι ἀγονται проводятся судебные заседания (Деян 19.38)
ἄγρα, ас *ж.р.* 1) (рыбная) ловля; 2) улов
ἀγράμματος, он 1) необразованный, неграмотный; 2) *возм.* не получивший профессионального богословского образования
ἀγρᾶυλέω быть (жить) под открытым небом (в поле)
ἀгреύω поймать, подловить
ἀγριέλαιος, ου *ж.р.* дикая маслина, дикое оливковое дерево
ἄγριος, α, он дикий
Ἀγρίππας, α *м.р.* Агриппа 1) *Ирод Агриппа I* (Деян 12.1 и далее); 2) *Ирод Агриппа II* (Деян 25.26)
ἀγρός, οὔ *м.р.* 1) поле; 2) усадьба; деревня, сельская местность
ἀγρυπνέω 1) не спать, бодрствовать; 2) быть бдительным, быть начеку (на страже)
ἀγρυπνία, ас *ж.р.* бессонница, бодрствование
ἄγω (*аор.* ἤγαγον, *инф. аор.* ἀγαγεῖν, *аор.пасс.* ἤχθην, *буд.пасс.* ἀχθήσομαι) 1. *перех.* 1) вести, приводить; брать с собой; 2) вести, направлять; влечь, увлекать; 3) уводить, арестовывать; 4) двигать, подвигать, направлять; 5)

проводить (*время*); 6) отмечать, праздновать; 2. *неперех.* идти, отправляться; τρίτην ταύτην ἡμέραν ἄγει уже третий день пошел (Лк 24.21); ἄγονται ἀγοραῖοι проводятся судебные заседания (Деян 19.38); ἄγε νῦν эй!, внимание!, послушай(те)! (Иак 4.13; 5.1)
ἀγωγή, ης *ж.р.* образ жизни, поведение
ἀγών, ὄνος *м.р.* 1) борьба, состязание, соревнование; бой; 2) забег, дистанция, поприще (Евр 12.1); 3) забота, тревога
ἀγωνία, ас *ж.р.* смятение, тревога
ἀγωνίζομαι 1) биться, сражаться; 2) прилагать усилия, бороться, состязаться (*в спорте*)
Ἀδάμ *м.р.* Адам
ἀδάπανος, он не связанный с расходами, не требующий затрат
Ἀδδὶ *м.р.* Адди (Лк 3.28)
ἀδελφή, ης *ж.р.* 1) сестра; 2) сестра по вере, христианка
ἀδελφός, οὔ *м.р.* 1) брат; родственник; 2) брат по вере, христианин; 3) соотечественник, соплеменник; сосед
ἀδελφότης, ητος *ж.р.* братство (*верующих*); братья (1 Петр 2.17; 5.9)
ἀδής, он 1) незаметный, неразличимый; неразборчивый; 2) непомеченный (Лк 11.44)
ἀδηλότης, ητος *ж.р.* ненадежность; ἠλπικέναι ἐπὶ πλούτου ἀδηλότητι полагаться на неверное богатство (1 Тим 6.17)
ἀδήλως *нар.* бесцельно

ἀδημονέω быть в тревоге; быть опечаленным

ἄδης, ου *м.р.* 1) Аид, жилище мертвых; 2) смерть; 3) возм. преисподняя, место посмертного воздаяния, ад

ἀδιάκριτος, он беспристрастный, нелицеприятный

ἀδιάλειπτος, он бесконечный, беспрестанный, постоянный

ἀδιαλείπτως *нар.* непрерывно, постоянно, всегда

ἀδικέω 1. *перех.* 1) причинять зло (вред, обиду); поступать несправедливо, обращаться несправедливо, вредить, обижать; 2) наносить ущерб (урон), портить; 2. *неперех.* 1) делать зло; 2) быть виновным (виноватым) (Деян 25.11)

ἀδίκημα, τος *ср.р.* преступление; грех; дурной поступок; зло, злое дело

ἀδικία, ас *ж.р.* беззаконие, неправедность; зло, злоба; грех

ἄδικος, он 1) злой, греховный; несправедливый; 2) бесчестный, несправедливый; 3) неверующий; неверный (1 Кор 6.1)

ἀδίκως *нар.* несправедливо

Ἀδμίν *м.р.* Админ (Лк 3.33)

ἀδόκιμος, он 1) не прошедший (не выдержавший) испытания, неспособный; негодный; 2) испорченный, развращенный (*об уме*)

ἄδολος, он неподдельный, чистый; цельный (*о молоке*)

Ἀδραμυττηνός, ή, он адрамитский

Ἀδρίας, ου *м.р.* Адриатическое мо-

ре (возм., море между Италией, Мальтой, Критом и Грецией)

ἀδρότης, ητος *ж.р.* щедрость, обилие

ἀδυνατεῖ *безл.* невозможно

ἀδύνατος, он 1) невозможный; τὸ ἀδύνατον τοῦ νόμου то, чего не может совершить Закон (Рим 8.3); 2) слабый, бессильный, немощный; увечный, парализованный (Деян 14.8)

ᾄδω петь, воспевать

ἀεί *нар.* всегда, постоянно

ἀετός, ου *м.р.* орел; стервятник

ἄζυμος, он 1. *прил.* пресный, не квашенный; 2. *ср.р. мн.ч.* τὰ ἄζυμα еврейский праздник Пресных Хлебов (Опресноков)

Ἀζώρ *м.р.* Азор (Мф 1.13, 14)

Ἀζωτος, ου *ж.р.* Азот (*евр.* Аш-дод)

ἀήρ, έρος *м.р.* 1) воздух; 2) воздушное пространство; область, где правит владыка зла (Еф 2.2)

ἀθανασία, ас *ж.р.* бессмертие

ἀθέμιτος, он 1) запретный, незаконный; 2) мерзкий, отвратительный (*об идолопоклонстве*)

ἄθεος, он не знающий Бога, (живущий) без Бога

ἄθεσμος, он 1) беззаконный; 2) развращенный, развратный, распущенный

ἀθετέω 1) отказывать; 2) отбрасывать; пренебрегать; отвергать, отклонять; 3) расторгать; 4) лишать (законной) силы, нарушать

ἀθέτησις, εως *ж.р.* 1) отмена (*заповеди*); 2) удаление (*греха*)

Ἀθῆναι, он *ж.р. мн.ч.* Афины

Ἀθηναῖος, а, он 1. *прил.* афинский; 2. *м.р.* афинянин

ἀθλέω бороться, состязаться (*в спорте*)

ἄθλησις, εως *ж.р.* тяжкое испытание

ἄθροίζω собирать вместе

ἀθυμέω падать духом, становиться малодушным (Кол 3.21)

ἄθῳος, он невинный, невиновный

αἰγείος, а, он козий

αἰγιαλός, ου *м.р.* побережье, морской берег

Αἰγύπτιος, а, он 1. *прил.* египетский; 2. *м.р.* египтянин

Αἴγυπτος, ου *ж.р.* Египет

αἰδῖος, он вечный, непреходящий

αἰδώς, ους *ж.р.* 1) стыд, стыдливость; 2) скромность

Αἰθίοψ, οπος *м.р.* эфиоп

αἷμα, τος *ср.р.* 1) кровь; σὰρξ καὶ αἷμα человек, смертный, смертное существо; ἐξ αἱμάτων (родиться) как человек (Ин 1.13); 2) смерть; убийство

αἱματεκχυσία, ас *ж.р.* кровопролитие

αἱμορροέω страдать кровотечением

Αἰνέας, ου *м.р.* Эней (Деян 9. 33, 34)

αἰνεσις, εως *ж.р.* хвала, восхваление

αἰνέω хвалить, восхвалять

αἰνιγμα, τος *ср.р.* смутный образ, неясное очертание

αἶνος, ου *м.р.* хвала

Αἰνών *ж.р.* Айнон

αἰρέομαι (*аор.* εἰλάμην, *прич.* аор.

ἐλόμενος) 1) выбирать, предпочитать; 2) решать

αἵρεσις, εως *ж.р.* 1) религиозное направление (движение), религиозная группировка; 2) ложное религиозное движение или учение

αἵρετίζω 1) избирать; 2) назначать

αἵρετικός, ή, он 1. *прил.* вызывающий расколы; 2. *м.р.* раскольник

αἶρω (3 л. ед.ч. *буд.* ἀρεῖ, *аор.* ἤρα, *инф.* аор. ἄραι, *перф.* ἤρκα, *перф.пасс.* ἤρμαι, *аор.пасс.* ἤρθην, *буд.пасс.* ἀρθήσομαι) 1) брать, поднимать; подбирать, подхватывать; 2) поднимать (*глаза*); издавать, повышать (*голос*), кричать; 3) брать с собой; брать на руки; 4) удалять, убирать; изгонять; 5) отменять; 6) сметать, смывать (*о потопе*); 7) уничтожать; αἶρω ἐκ τοῦ μέσου уничтожать (Кол 2.14); 8) захватывать, овладевать (Ин 11.48); 9) убивать (Ин 19.15); αἶρω τὴν ψυχὴν держать в недоумении (Ин 10.24)

αἰσθάνομαι понимать

αἰσθησις, εως *ж.р.* понимание; проницательность

αἰσθητήριον, ου *ср.р.* способность различения (распознавания)

αἰσχροκερδής, ές алчный, корыстолюбивый

αἰσχροκερδώς *нар.* из алчности, корыстно

αἰσχρολογία, ас *ж.р.* непристойные речи (разговоры)

αἰσchrός, а, он постыдный, позорный, непристойный

αἰσχροτης, ητος *ж.р.* непристойное (неподобающее) поведение
αἰσχύνη, ης *ж.р.* 1) стыд, срам, позор; бесстыдство; 2) постыдные дела (Иуд 13)
αἰσχύνομαι стыдиться; быть пристыженным
αἰτέω 1) просить; 2) требовать, добиваться; 3) молиться
αἷτημα, τος *ср.р.* 1) просьба; требование; 2) просимое, то, о чем просят
αἷτια, аς *ж.р.* 1) причина, основание; 2) отношение (Мф 19.10); 3) иск, жалоба; вина, обвинение
αἷτιον, ου *ср.р.* 1) вина, обвинение; αἷτιον θανάτου преступление, наказуемое смертной казнью (Лк 23.22); 2) причина, основание
αἷτιος, ου *м.р.* причина, источник
αἷτιωμα, τος *ср.р.* обвинение
αἷφνιδιος, он внезапный, неожиданный
αἷχμαλωσία, аς *ж.р.* 1) плен; 2) пленные, пленники (Еф 4.8)
αἷχμαλωτεύω брать в плен
αἷχμαλωτίζω брать в плен, делать пленником (*или* заключенным); пленять, подчинять (2 Тим 3.6); αἷχμαλωτίζοντας πᾶν νόημα εἰς τὴν ὑπακοήν беря в плен всякие помыслы и покоряя их (Христу) (2 Кор 10.5)
αἷχμάλωτος, ου *м.р.* пленник; заключенный
αἷων, ὤνος *м.р.* 1) век, вечность; ἀπ' αἷωνος *и* πρὸ αἷωνος испокон веков, изначально; до начала времен; εἰς αἷωνα вечно,

во веки; εἰς τοὺς αἷωνας τῶν αἷωνων во веки веков; 2) время, век; миропорядок; 3) Эон (*персонифицированная сила зла*); 4) мир, нынешняя жизнь (Мф 13.22; Мк 4.19)
αἷώνιος, он 1) вечный; 2) изначальный; 3) бесконечный; постоянный
ἀκαθαρσία, аς *ж.р.* 1) нечистота, безнравственность, порочность; 2) нечистые побуждения (1 Фес 2.3); 3) грязь, мерзость (Мф 23.27)
ἀκάθαρτος, он 1) нечистый, оскверненный (1 Кор 7.14); 2) нечистый, порочный, развратный
ἀκαίρεομαι не иметь возможности (случая)
ἀκαίρως *нар.* несвоевременно, некстати
ἀκακος, он невинный; простодушный
ἀκανθα, ης *ж.р.* колючее растение, колючка, терновник
ἀκάνθινος, η, он колючий, (сделанный) из колючек; терновый
ἀκαρπος, он 1) бесплодный; 2) пустой, никчемный, бесполезный
ἀκατάγνωστος, он безупречный, неопровержимый
ἀκατακάλυπτος, он непокрытый, с непокрытой головой
ἀκατάκριτος, он без суда (и следствия)
ἀκατάλυτος, он вечный, нетленный; бесконечный
ἀκατάπαυστος, он бесконечный; ненасытный (2 Петр 2.14)

ἀκαταστασία, аς *ж.р.* 1) беспорядок, неурядица (2 Кор 6.5); 2) беспорядки, смута; мятеж; бунт (Лк 21.9)
ἀκατάστατος, он 1) непостоянный, изменчивый; 2) нетвердый; беспокойный, неукротимый
Ἀκελδαμάχ Акелдама, Акелдамах (*арам.* Хакель Дема «поле крови»)
ἀκέραιος, он 1) простой, простодушный; 2) невинный, непорочный, чистый
ἀκήκοα *перф. κ* ἀκούω
ἀκλινής, эс неколебимый, неизблемый, прочный
ἀκμάζω созреть, поспевать
ἀκμήν *нар.* все еще, до сих пор
ἀκοή, ης *ж.р.* 1) слух, молва; 2) новость, известие; 3) проповедание, проповедь (Гал 3.2,5; 1 Фес 2.13); 4) слух, слушание; 5) ухо; ἀκοῇ ἀκούετε ушами вы будете слушать (Мф 13.14; Деян 28.26)
ἀκολουθέω 1) идти (*за кем-л.*), следовать, сопровождать; 2) следовать, быть последователем (учеником)
ἀκούω (*перф. ἀκήκοα, прич. аор. пассив. ἀκουσθείς*) 1) слышать; слушать (*с дополнением в род. и вин.п.*); 2) узнавать (*новости*); 3) обращать внимание; 4) понимать; 5) заслушивать (*в суде*), проводить слушание дела (Ин 7.51; Деян 25.22); 6) слушаться, подчиняться; 7) учиться, быть учеником (последователем)
ἀκρασία, аς *ж.р.* распушенность,

неумеренность; неумение владеть собой
ἀκρατής, эс не умеющий владеть собой (держат себя в руках)
ἄκρατος, он неразбавленный, несмешанный
ἀκρίβεια, аς *ж.р.* строгость, точность; строгое соблюдение
ἀκριβής, эс точный, строгий; *превосх.ст.* самый строгий, строжайший (Деян 26.5)
ἀκριβῶς точно установить, точно узнать, уточнить
ἀκριβῶς *нар.* точно, тщательно, достоверно
ἀκρίς, ίδος *ж.р.* саранча, кузнечик
ἀκροατήριον, ου *ср.р.* зал (судебных) заседаний
ἀκροατής, οὔ *м.р.* слушатель
ἀκροβυστία, аς *ж.р.* 1) (необрезанная) крайняя плоть; 2) не-иудеи, язычники; ἀκροβυστίαν ἔχω быть язычником (Деян 11.3)
ἀκρογωνιαίος, а, он краеугольный *или* замковый (*о камне*)
ἀκροβίνιον, ου *ср.р.* добыча, захваченное имущество
ἄκρον, ου *ср.р.* 1) край, крайние пределы, граница; 2) кончик пальца (Лк 16.24); προσεκύνησεν ἐπὶ τὸ ἄκρον τῆς ράβδου αὐτοῦ он поклонился, опершись на жезл (Евр 11.21)
Ἀκύλας (*вин.п. αν*) *м.р.* Акила, Аквила
ἀκυρόω отменять, отбрасывать
ἀκωλύτως *нар.* беспрепятственно
ἄκων *нар.* недобровольно, не по своей воле

ἁλάβαστρον, ου *ср.р.* алебастровый сосуд
ἁλαζονεία, ας *ж.р.* гордость, хвастливость, заносчивость
ἁλαζών, όνος *м.р.* наглый хвастун
ἁλαλάω 1) громко причитать; 2) громохатъ
ἁλόητος, он *несказанный*, не выразимый словами
ἁλαλος, он *немой*
ἁλας, ατος *ср.р.* соль
ἁλείφω мазать, смазывать, умащать
ἁλεκτοροφωνία, ας *ж.р.* предрасветная пора (*букв.* пение петухов — так называлась стража от полуночи до 3 часов ночи)
ἁλέκτωρ, оρος *м.р.* петух
Ἀλεξανδρεύς, έως *м.р.* житель Александрии, александриец
Ἀλεξανδρίνος, η, он *александрийский*
Ἀλέξανδρος, ου *м.р.* Александр: 1) сын Симона (Мк 15.21); 2) член первосвященнического семейства (Деян 4.6); 3) еврей из Эфеса (Деян 19.33); 4) противник (или противники) ап. Павла (1 Тим 1.20; 2 Тим 4.14)
ἁλευρον, ου *ср.р.* (пшеничная) мука
ἁλήθεια, ας *ж.р.* 1) истина, правда; 2) истинность, верность; 3) действительность; ἐν ἁληθείᾳ и ἐν ἁληθείᾳ поистине, воистину, в самом деле; ἁληθείᾳ искренне, от чистого сердца (Флп 1.18)
ἁληθεύω говорить правду; быть правдивым (честным)

ἁληθής, ἐς 1) истинный, верный, правдивый; 2) настоящий, подлинный
ἁληθινός, ή, όν 1) настоящий, подлинный; 2) истинный; 3) верный, надежный
ἁλήθω молотъ (зерно)
ἁληθῶς нар. истинно, верно, действительно, в самом деле
ἁλιεύς, έως *м.р.* рыбак
ἁλιεύω ловить рыбу
ἁλίζω (*буд.пасс.* ἁλισθήσομαι) солить; возвращать вкус соли
ἁλίσγημα, τος *ср.р.* осквернение
ἁλισθήσομαι *буд.пасс.* к ἁλίζω
ἁλλά союз но, а, же, тем не менее, однако, напротив; с καί, γε καί, ή или οὐδέ усиленное или противительное знач. не только, но и (2 Кор 7.11)
ἁλλάσσω (*буд.пасс.* ἁλλαγήσομαι) 1) менять, изменять; 2) заменять (Рим 1.23)
ἁλλαχόθεν нар. иначе, иным путем
ἁλλαχοῦ нар. в другое место
ἁλληγορέω говорить иносказательно
ἁλληλουιά (*евр.* халелуйя) аллилуйя, хвала Господу!
ἁλλήλων, оис, оус *мест.* взаимно, друг друга, между собой; ἐν ἁλλήλοις πίστις общая вера (Рим 1.12)
ἁλλογενής, οὗς *м.р.* иноплеменник
ἄλλομαι (*аор.* ἤλαμην) 1) вскакивать (на ноги); 2) бить ключом (о воде)
ἄλλος, η, он 1) другой, иной;

ἄλλος... ἄλλος один... другой; 2) разный, различный, отличный; 3) еще, больше; ἄλλοι δύο ἄδελφοί другие два брата (Мф 4.21)
ἄλλοτριεπίσκοπος, ου *м.р.* точное знач. слова неизвестно, возм. доносчик; соглядатай; тот, кто вмешивается в чужие дела
ἄλλότριος, α, он 1. *прил.* 1) чужой, принадлежащий другому; 2) иной; 2. 1) *ср.р.* чужое имущество; чужие дела; 2) *м.р.* чужак, враг (Евр 11.34); чужой (человек) (Ин 10.5)
ἄλλόφυλος, он 1. *прил.* чужой, иноплеменный; 2. *м.р.* язычник
ἄλλως нар. по-другому; τὰ ἄλλως ἔχοντα (но даже если) это не так (1 Тим 5.25)
ἄλοάω молотить
ἄλογος, он 1) не обладающий разумом, неразумный (о животных); 2) бессмысленный, безрассудный
ἄλόη, ης *ж.р.* алоэ (ароматическая камедь, использовавшаяся при погребении)
ἄλυκός, ή, όν соленый
ἄλυπότερος, α, он (*сравн.ст.* к ἄλυπος) менее печальный, беспечальный, свободный от печалей (тревог)
ἄλυσις, еως *ж.р.* 1) цепь, оковы; 2) тюремное заключение
ἄλυσιτελής, ἐς невыгодный, бесполезный
ἄλφα *ср.р.* 1) альфа; 2) начало
Ἀλφαῖος, ου *м.р.* Алфей: 1) отец Иакова (Мф 10.3); 2) отец Левия (Мк 2.14)

ἄλων, ωνος *ж.р.* 1) ток (для молотбы); 2) обмолоченное зерно
ἄλώπηξ, εκος *ж.р.* лиса, возм. хищник (Лк 13.32)
ἄλωσις, еως *ж.р.* лов, отлов (животных)
ἅμα 1. нар. одновременно, вместе; 2. *предл.* с *дат.п.* вместе с; ἅμα πρωτῇ рано утром, на рассвете (Мф 20.1)
ἁμαθής, ἐς невежественный
ἁμαράντινος, η, он *неувядающий*
ἁμάραντος, он *неувядающий, вечный*
ἁμαρτάνω (*аор.* ἤμαρτον, в *др. накл.*, кроме изъяв., часто ἁμαρτησ-; *перф.* ἡμάρτηκα) грешить, совершать грех
ἁμάρτημα, τος *ср.р.* 1) грех; 2) преступление, греховный поступок
ἁμαρτία, ας *ж.р.* грех; ἔχω ἁμαρτίαν быть грешным; περὶ ἁμαρτίας (жертва, жертвоприношение) за грех
ἁμάρτυρος, он *незасвидетельствованный*
ἁμαρτωλός, όν 1. *прил.* грешный; 2. *м.р.* грешник
ἁμαχος, он *мирный, миролюбивый*
ἁμάω косить; жать; убирать урожай
ἁμέθυστος, ου *ж.р.* аметист (популярный драгоценный камень, обычно пурпурного или фиолетового цвета)
ἁμελέω пренебрегать, оставлять без внимания; отвергать
ἄμεμπτος, он *безупречный, безукоризненный*

ἀμέπτως нар. безупречно, безукоризненно

ἀμέριμνος, ον беззаботный, свободный от забот (тревог); ὑμᾶς ἀμερίμνους ποιήσομεν мы вас избавим от неприятностей (Мф 28.14)

ἀμετάθετος, ον 1. прил. неизменный, непреложный; 2. ср.р. τὸ ἀμετάθετον неизменность, непреложность

ἀμετακίνητος, ον стойкий, неколебимый

ἀμεταμέλητος, ον 1) не сожалеющий; 2) неотъемлемый, непреложный (Рим 11.29)

ἀμετανόητος, ον нераскаявшийся, нераскаянный; упрямый

ἀμετρος, ον безмерный, неизмеримый; εἰς τὰ ἀμετρα без меры (2 Кор 10.13,15)

ἀμήν (евр. амэн) аминь; воистину так, верно

ἀμήτωρ, ορος не имеющий (или не знающий) матери

ἀμίαντος, ον чистый, неоскверненный, незапятнанный

Ἀμιнадάβ м.р. Аминадав (Мф 1.4; Лк 3.33)

ἄμμος, ου ж.р. 1) песок; 2) морской берег (Откр 12.18)

ἀμνός, οὔ м.р. ягненок, агнец

ἀμοιβή, ἥς ж.р. ответная забота

ἀμπελος, ου ж.р. виноградная лоза

ἀμπελουργός, οὔ м.р. виноградарь, садовник

ἀμπελών, ὄνος м.р. виноградник

Ἀμπλιᾶτος, ου м.р. Амплиат, Амплий (Рим 16.8)

ἀμόνομαι защищать, приходить на помощь

ἀμφιάζω одевать

ἀμφιβάλλω закидывать сеть (невод)

ἀμφίβληστρον, ου ср.р. сеть, невод

ἀμφιέννυμι (перф.пасс. ἤμφιεσμαι) надевать, одевать

Ἀμφίπολις, εως ж.р. Амфиполь

ἄμφοδον, ου ср.р. улица, переулок; квартал (в городе)

ἀμφοτέροι, αι, α 1) оба, и тот и другой; 2) все; всё (Деян 19.16; 23.8)

ἀμώμητος, ον безукоризненный, безупречный

ἄμωμον, ου ср.р. амом (индийское благовоние)

ἄμωμος, ον безукоризненный, безупречный

Ἀμώς м.р. Амос: 1) и 2) предки Иисуса (Лк 3.25; Мф 1.10)

ἄν частица, в некоторых сочетаниях выражающая условность или нереальность действия; примерно соответствует русскому «бы»

ἀνά предлог с вин. п. 1) среди, посреди; между; ἀνά μέσον в середине; 2) по; ἀνά δύο по двое; ἀνά πεντήκοντα по пятидесяти (Лк 9.14); ἀνά δηνάριον по денарию; ἀνά μέρος по очереди (1 Кор 14.27); ἀνά μετρητάς δύο ἢ τρεῖς каждый вместимостью от двух до трех мер (Ин 2.6)

ἀναβαθμός, οὔ м.р. лестница, ступени

ἀναβαίνω (аор. ἀνέβην, перф. ἀναβέβηκα) 1) идти вверх, подниматься, восходить; 2) идти (особенно в Иерусалим); 3) вырастать; 4) подниматься на корабль; 5) приходить в голову (Лк 24.38); воображать, предполагать (1 Кор 2.9)

ἀναβάλλομαι (аор. ἀνεβαλόμην) откладывать, отсрочивать; ἀνεβάλετο αὐτοὺς он закрыл судебное заседание (Деян 24.22)

ἀναβιβάζω вытягивать, вытаскивать (сети)

ἀναβλέπω 1) смотреть вверх; 2) прозревать, обретать зрение; 3) быть (или становиться) зрячим

ἀνάβλεψις, εως ж.р. прозрение

ἀναβοάω кричать, издавать крик, восклицать

ἀναβολή, ἥς ж.р. отсрочка, задержка; ἀναβολὴν μηδεμίαν ποιησάμενος безотлагательно, не теряя времени (Деян 25.17)

ἀνάγειον, ου ср.р. верхняя комната, комната наверху (в верхнем этаже)

ἀναγγέλλω (буд. ἀναγγεῶ, аор. ἀνήγγειλα, инф. аор. ἀναγγεῖλαι, аор.пасс. ἀνηγγέλην) 1) сообщать, возвещать, объявлять; рассказывать, поведать; 2) проповедовать

ἀναγεννάω возрождать, давать новую жизнь

ἀναγινώσκω (аор. ἀνέγνων, инф. аор. ἀναγνῶναι, прич. аор. ἀναγνούς, инф. аор.пасс. ἀναγνωσθῆναι) читать (обычно вслух за богослужением)

ἀναγκάζω 1) принуждать, заставлять; 2) убеждать, настаивать

ἀναγκαῖος, α, ον 1) необходимый; 2) настоятельный, срочный, неотложный; 3) близкий (о друге)

ἀναγκαστῶς нар. по обязанности

ἀνάγκη, ἥς ж.р. 1) необходимость, обязанность; ἐξ ἀνάγκης по принуждению, из чувства долга (2 Кор 9.7; Евр 7.12); κατὰ ἀνάγκην по принуждению (Флм 14); 2) нужда, лишения; 3) страдание, мука

ἀναγνούς прич. аор. к ἀναγινώσκω

ἀναγνῶναι инф. аор. к ἀναγινώσκω

ἀναγνωρίζομαι давать знать о себе, открываться

ἀναγνωσθῆναι инф. аор.пасс. к ἀναγινώσκω

ἀνάγνωσις, εως ж.р. чтение (вслух за богослужением)

ἀνάγω (аор. ἀνήγαγον, аор.пасс. ἀνήχθην, инф. аор.пасс. ἀναχθῆναι) 1) вести, нести (наверх, в Иерусалим) (Мф 4.1; Лк 2.22); 2) приносить (жертву); 3) выводить (Деян 12.4); 4) мед. и пасс. отплывать, отчаливать

ἀναδείκνυμι (аор. ἀνέδειξα) 1) избирать, назначать; 2) указывать, открывать

ἀνάδειξις, εως ж.р. явление, появление (о событии, происходящем по воле Бога)

ἀναδέχομαι 1) получать; 2) принимать, радушно встречать

ἀναδίδωμι (прич. аор. ἀναδούς) передавать, вручать

ἀναζάω оживать, возвращаться к жизни

ἀναζητέω искать, разыскивать
ἀναζώννυμι (прич. аор.мед. **ἀναζωσάμενος**) 1) подпоясываться; 2) быть готовым; **ἀναζωσάμενοι τὰς ὁσφύας τῆς διανοίας ὑμῶν** пусть ум ваш будет готов к действию (1 Петр 1.13)

ἀναζωπυρέω разжигать, воспламенять

ἀναζωσάμενος прич. аор.мед. к **ἀναζώννυμι**

ἀναθάλλω (аор. **ἀνέθαλον**) распускаться, прорастать; расцветать
ἀνάθεμα, τος ср.р. проклятый; **ἀναθέματι** ἀνεθεματίσαμεν мы клятвенно зареклись (Деян 23.14)

ἀναθεματίζω клясться, давать клятву (зарок)

ἀναθεωρέω 1) осматривать; 2) смотреть, взирать

ἀνάθημα, τος ср.р. дар, приношение (по обету)

ἀναίδεια, ας ж.р. бесстыдная настойчи́вость

ἀναίρεσις, εως ж.р. убийство

ἀναίρέω (бзд. **ἀνελῶ**, 3 л. ед.ч. бзд. **ἀνελεί**, аор. **ἀνεῖλα** и **ἀνεῖλον**, конь. аор. **ἀνέλω**, инф. аор. **ἀνελεῖν**, 3 л. ед.ч. опт. аор. **ἀνέλοι**, аор.пасс. **ἀνῆρέθην**) 1) расправляться, губить, убивать; 2) приговаривать к смерти (Деян 26.10); 3) отменять (Евр 10.9); 4) мед. подбирать, усыновлять (Деян 7.21)

ἀναίτιος, он невиновный, невинный, неповинный

ἀνακαθίζω садиться

ἀνακαινίζω возобновлять, восстанавливать

ἀνακαινίζω обновлять

ἀνακαινισις, εως ж.р. обновление

ἀνακαλύπτω снимать покров, открывать

ἀνακάμπτω возвращаться

ἀνάκειμαι 1) возлежать (сидеть) за столом; 2) быть гостем

ἀνακεφαλαιῶ соединять воедино, заключать (в себе)

ἀνακλίνω 1) усаживать за стол; 2) укладывать (в постель и т.п.) (Лк 2.7); 3) пасс. возлежать (сидеть) за столом

ἀνακράζω кричать, восклицать

ἀνακρίνω (аор.пасс. **ἀνεκρίθην**) 1) изучать, исследовать (Писание) (Деян 17.11); 2) судить, оценивать; 3) допрашивать; требовать отчета

ἀνάκρισις, εως ж.р. предварительное слушание дела, допрос

ἀναकुλίω откатывать, отваливать

ἀνακύπτω 1) выпрямляться; 2) подниматься, вставать; 3) поднимать (голову); смотреть вверх

ἀναλαμβάνω (аор. **ἀνέλαβон**, аор.пасс. **ἀνελήμφθην**) 1) поднимать; 2) брать, держать; 3) брать (с собой) (2 Тим 4.11); 4) брать на борт (Деян 20.13,14)

ἀνάληψις, εως ж.р. 1) вознесение; 2) возм. смерть

ἀναλίσκω и **ἀναλόω** (3 л. ед.ч. бзд. **ἀναλώσει**, аор. **ἀνήλωσα**, 3 л. ед.ч. опт. аор. **ἀναλοῖ**, аор.пасс. **ἀνηλώθην**) пожирать; губить, уничтожать

ἀναλογία, ας ж.р. соответствие, соразмерность; κατὰ τὴν ἀναλογίαν соразмерно (чему-л.) (Рим 12.6)

ἀναλοῖ 3 л. ед.ч. опт. аор. к **ἀναλίσκω**

ἀναλος, он утративший сольность, несоленый

ἀναλόω см. **ἀναλίσκω**

ἀνάλυσις, εως ж.р. уход из жизни, кончина

ἀναλύω 1) возвращаться (домой); 2) уходить, «отчаливать» (т.е. умирать) (Флп 1.23)

ἀναλώσει 3 л. ед.ч. бзд. к **ἀναλίσκω**

ἀναμάρτητος, он безгрешный, невинный

ἀναμένω дожидаться

ἀναμνησκω (бзд. **ἀναμνήσω**, аор.пасс. **ἀνεμνήσθην**) 1) напоминать; 2) пасс. вспоминать

ἀνάμνησις, εως ж.р. воспоминание; напоминание; память; εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν в память обо Мне (Лк 22.19)

ἀναμνήσω бзд. к **ἀναμνησκω**

ἀνανεόω обновлять

ἀνανήφω приходить в себя; **ἀνανήφω** ἐκ очнуться и бежать от (2 Тим 2.26)

Ἀνανίας, ου м.р. Анания (евр. Хананья): 1) муж Сапфиры (Деян 5.1); 2) ученик в Дамаске (Деян 9.10); 3) первосвященник (Деян 24.1)

ἀναντίρρητος, он неоспоримый, бесспорный

ἀναντιρρήτως нар. без возражений, не споря

ἀνάξιος, он недостойный, негодный

ἀναξίως нар. недостойным образом

ἀναπαήσομαι бзд.пасс. к **ἀναπαύω**
ἀνάπαυσις, εως ж.р. 1) отдых, покой; 2) пристанище; 3) прекращение, остановка

ἀναπαύω (бзд.пасс. **ἀναπαήσομαι**) 1) давать покой (отдых); 2) мед. а) отдыхать; б) покоиться (о Душе); 3) утешать, облегчать

ἀναπείθω убеждать, уговаривать

ἀνάπειρος, ου м.р. калека, увечный

ἀναπέμπω отсылать, посылать обратно

ἀναπηδάω вскакивать

ἀναπίπτω (аор. **ἀνέπεσον**) 1) садиться (возлежать) за стол; 2) наклоняться, склоняться

ἀναπληρώω 1) исполнять; 2) пасс. исполняться, сбываться (Мф 13.14); 3) восполнять, дополнять (меру) (1 Фес 2.16); 4) занимать (место) (1 Кор 14.16)

ἀναπολόγητος, он непростительный, не подлежащий прощению

ἀναπτύσσω разворачивать, раскрывать

ἀνάπτω (аор.пасс. **ἀνήφθην**) зажигать, разжигать

ἀναρίθμητος, он бесчисленный

ἀνασειώ подстрекать, подбивать; возмущать

ἀνασκευάζω смущать, расстраивать

ἀνασπᾶω вытаскивать; поднимать (вверх)

ἀνάστα повел. аор. 2 к **ἀνίστημι**

ἀναστάς *прим. аор. 2 к ἀνίστημι*
ἀνάστασις, εως ж.р. 1) воскресение; 2) подъем, вставание; **πτῶσις καὶ ἀνάστασις πολλῶν** многие падают и многие встанут (Лк 2.34)

ἀναστατώω возмущать, поднимать мятеж (Деян 21.38)

ἀνασταυρόω вновь распинать
ἀναστενάζω громко стенать, тяжело вздыхать

ἀνάστηθι *повел. аор. 2 к ἀνίστημι*
ἀναστήναι *инф. аор. 2 к ἀνίστημι*
ἀναστήσας *прим. аор. 1 к ἀνίστημι*
ἀναστήσω *буд. к ἀνίστημι*

ἀναστρέφω (*аор.пасс. ἀνεστράφη*) 1. *перех.* 1) быть, находиться, жить; 2) жить, вести себя, вести образ жизни; **ἐν φόβῳ ἀναστρέφω** жить в страхе (1 Петр 1.17); **ἀναστρέφω ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῆς σαρκός** быть рабом плотских страстей (Еф 2.3); 2. *неперех.* возвращаться, приходить назад

ἀναστροφή, ἧς ж.р. образ жизни, поведение

ἀναστῶ *конь. аор. 2 к ἀνίστημι*
ἀνατάσσομαι сочинять, составлять, писать

ἀνατέλλω (*аор. ἀνέτειλα, перф. ἀνατέταλκα*) 1. *неперех.* подниматься, всходить (*о солнце*); светать (2 Петр 1.19); 2) воссиять (Мф 4.16); 3) происходить (*из рода*) (Евр 7.14); 2. *перех.* велеть взойти (Мф 5.45)

ἀνατίθεμαι (*аор. ἀνεθέμην*) излагать, сообщать

ἀνατολή, ἧς ж.р. 1) ед.ч. восход;

возм. заря, рассвет (Лк 1.78); 2) *мн.ч. (иногда ед.ч. — Откр 21.13)* восток

ἀνατρέπω 1) переворачивать, опрокидывать; 2) разрушать, уничтожать

ἀνατρέφω 1) вскармливать; 2) воспитывать

ἀναφαίνω (*прим. аор. ἀναφάνας*) 1) обнаруживать, замечать; 2) *пасс.* (по)являться

ἀναφέρω (*аор. ἀνήνεγκον, инф. аор. ἀνεnéγκαι и ἀνενεγκεῖν*) 1) приносить (*жертву*); 2) возносить, поднимать; 3) брать на себя (Евр 9.28)

ἀναφωνέω восклицать

ἀναχθῆναι *инф. аор.пасс. к ἀνάγω*
ἀνάχυσις, εως ж.р. поток; разгул; «беспредел»

ἀναχωρέω 1) уходить, удаляться; 2) возвращаться (Мф 2.12)

ἀνάψυξις, εως ж.р. 1) облегчение, отрада; 2) отдых

ἀναψύχω давать отраду (облегчение)

ἀνδραποδιστής, οὔ м.р. похититель людей, работарговец

Ἀνδρέας, ου м.р. Андрей

ἀνδρίζομαι быть мужественным

Ἀνδρόνικος, ου м.р. Андроник (Рим 16.7)

ἀνδροφόνος, ου м.р. убийца

ἀνεβαλόμην *аор. к ἀναβάλλομαι*

ἀνέβην *аор. к ἀναβαίνω*

ἀνέγκλητος, он непорочный, безупречный

ἀνέγνω *аор. к ἀναγινώσκω*

ἀνέδειξα *аор. к ἀναδείκνυμι*

ἀνέθαλον *аор. к ἀναθάλλω*

ἀνεθέμην *аор. к ἀνατίθεμαι*
ἀνέθην *аор.пасс. к ἀνίημι*
ἀνέιλα и ἀνέιλον *аор. к ἀναιρέω*
ἀνείς *прим. аор. к ἀνίημι*
ἀνειχόμεν *имперф. к ἀνέχομαι*
ἀνεκδιήγητος, он несказанный, неизъяснимый

ἀνεκλάλητος, он несказанный
ἀνέκλειπτος, он неоскудевающий, неисчерпаемый

ἀνεκρίθην *аор.пасс. к ἀνακρίνω*
ἀνεκτός, он терпимый; **ἀνεκτότερον ἔσται** легче будет (Мф 10.15)

ἀνέλαβон *аор. к ἀναλαμβάνω*
ἀνελεήμων, он немилосердный, безжалостный

ἀνελεῖ 3 л. ед.ч. буд. к ἀναιρέω
ἀνελεῖν *инф. аор. к ἀναιρέω*
ἀνέλεος, он немилосердный, безжалостный

ἀνελήμφθην *аор.пасс. к ἀναλαμβάνω*

ἀνέλοι 3 л. ед.ч. опт. аор. к ἀναιρέω

ἀνέλω *конь. аор. к ἀναιρέω*
ἀνελῶ *буд. к ἀναιρέω*

ἀνεμίζομαι нести по ветру, быть гонимым ветром

ἀνεμνήσθην *аор.пасс. к ἀναμνησکو*

ἄνεμος, ου м.р. ветер; **ἐκ τῶν τεσσάρων ἀνέμων** с четырех концов света, отовсюду (Мф 24.31)

ἀνένδεκτος, он невозможный
ἀνεnéγκαι и ἀνενεγκεῖν *инф. аор. к ἀναφέρω*

ἀνεξεραύνητος, он непостижимый

ἀνεξίκακος, он терпеливый, незлобивый

ἀνεξιχνίαστος, он непостижимый, недоступный человеческому уму (Еф 3.8)

ἀνεπαίσχυντος, он не имеющий причин стыдиться, которому нечего стыдиться

ἀνέπεσον *аор. к ἀναπίπτω*
ἀνεπίλημπτος, он безупречный
ἀνέρχομαι (*аор. ἀνῆλθон*) 1) всходить, подниматься; 2) идти (*особенно в Иерусалим*)

ἄνεσις, εως ж.р. 1) отдых, покой; 2) облегчение; **ἔχω ἄνεσιν** не испытывать неудобств (ограничений) (Деян 24.23)

ἀνέστην *аор. 2 к ἀνίστημι*
ἀνέστησα *аор. 1 к ἀνίστημι*
ἀνεστράφη *аор.пасс. к ἀναστρέφω*

ἀνεσχόμεν *аор. к ἀνέχομαι*

ἀνετάζω допрашивать, дознаваться

ἀνέτειла *аор. к ἀνατέλλω*

ἄνευ *предл. с род.п.* без; **ἄνευ τοῦ πατρός** без воли (без ведома)

Отца (Мф 10.29)

ἀνεύθετος, он непригодный, не приспособленный

ἀνευρίσκω (*аор. ἀνεῦρον*) находить, обнаруживать; встречать

ἀνέχομαι (*имперф. ἀνειχόμεν, аор. ἀνεσχόμεν*) 1) переносить, терпеть; 2) терпеливо относиться, терпеливо выслушивать

ἀνεψιός, οὔ м.р. двоюродный брат

ἀνέωγα *перф. к ἀνοίγω*

ἀνέωγμα *перф.пасс. к ἀνοίγω*
ἀνέφξα *аор. к ἀνοίγω*

ἀνεφύχθην *аор.пасс. к ἀνοίγω*
ἀνήγαγον *аор. к ἀνάγω*
ἀνήγγειλα *аор. к ἀναγγέλλω*
ἀνήγγελλον *аор.пасс. к ἀναγγέλλω*
ἀνηθον, *ου ср.р. укроп*
ἀνήκει *безл. подобает, приличествует; τὸ ἀνήκον подобающее, должное; долг, обязанность*
ἀνήλθον *аор. к ἀνέρχομαι*
ἀνηλώθην *аор.пасс. к ἀναλίσκω*
ἀνήλωσα *аор. к ἀναλίσκω*
ἀνήμερος, *он жестокий*
ἀνήνεγκον *аор. к ἀναφέρω*
ἀνήρ, **ἀνδρός** *м.р. 1) человек; мужчина; 2) муж; ἔχω (или γινώσκω) ἄνδρα быть замужем*
ἀνηρέθην *аор.пасс. к ἀναιρέω*
ἀνήφθην *аор.пасс. к ἀνάπτω*
ἀνήχθην *аор.пасс. к ἀνάγω*
ἀνθέξομαι *буд. к ἀντέχομαι*
ἀνθίστημι (*аор. ἀντέστην, перф. ἀνθέστηκα*) 1) противиться, сопротивляться; выступать против; 2) противопоставлять
ἀνθομολογέομαι благодарить, воздавать благодарность
ἄνθος, *ους ср.р. цветок*
ἀνθρακιά, *ἄς ж.р. раскаленные угли, жаровня*
ἀνθραξ, *ακος м.р. уголь; ἄνθρακας πυρὸς σωρεύσεις ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ букв. ты соберешь раскаленные угли ему на голову; возможное знач. ты заставишь его гореть от стыда (Рим 12.20)*
ἀνθρωπάρεσκος, *он 1. прил. угождающий людям; 2. м.р. льстец, подхалим*

ἀνθρώπινος, *η, он человеческий, людской; ἀνθρώπινον λέγω говорю образным языком, чтобы было понятнее (Рим 6.19)*
ἀνθρωποκτόνος, *ου м.р. убийца*
ἄνθρωπος, *ου м.р. 1) человек; мужчина; 2) муж; 3) друг, приятель (в обращении); сын (Мф 10.35); слуга (Лк 12.36); 4) мн.ч. люди, человечество; κατὰ ἄνθρωπον по человеческим понятиям (меркам)*
ἀνθύπατος, *ου м.р. проконсул (римское должностное лицо, управлявшее провинцией)*
ἀνίμι (*прич. ἀνίεις, конь. аор. 1 ἀνῶ, прич. аор. 1 ἀνείς, аор.пасс. ἀνέθην*) 1) отпускать, спускать; 2) оставлять; прекращать; 3) спадать; 4) развязывать
ἄνιπτος, *он неомытый (ритуальным омовением)*
ἀνίστημι (*буд. ἀναστήσω, аор. 1 ἀνέστησα, прич. аор. 2 ἀναστήσας, аор. 2 ἀνέστην, конь. аор. ἀναστῶ, повел. аор. 2 ἀνάστα и ἀνάστηθι, инф. аор. 2 ἀναστήναι, прич. аор. 2 ἀναστάς*) 1. *перех. (в буд. и аор. 1 акт.)* 1) поднимать, воскрешать; 2) назначать (пророков); 3) ставить, помогать подняться на ноги (Деян 9.41); **ἀνίστημι σπέρμα τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ** родить детей для (умершего) брата (Мф 22.24); 2. *неперех. (в аор. 2 и во всех мед. формах)* 1) подниматься, вставать; 2) появляться, приходить; 3) отбывать; 4) быть готовым; 5) восставать (Деян

5.36); 6) вставать (из мертвых), воскресать (Лк 9.8,19)
Ἄννα, *ας ж.р. Анна (евр. Ханна) (Лк 2.36)*
Ἄννας, *α м.р. Анна (евр. Хананья) (первосвященник)*
ἀνόητος, *он 1) глупый; неразумный; 2) невежественный*
ἄνοια, *ας ж.р. 1) глупость; 2) ярость, бешенство*
ἀνοίγω (*аор. ἀνέφξα, тж. ἡνέφξα и ἡνοιξα, прич. аор. ἀνοίξας, перф. ἀνέφωγα, перф. пасс. ἀνέφωμαι и ἡνέφωμαι, аор.пасс. ἀνεφύχθην, тж. ἡνεφύχθην, ἡνοιχθην и ἡνοιγην*) 1. *перех.* 1) открывать, отверзать; ἀνοίγω τὸ στόμα говорить, учить; 2) исцелять (зрение и слух); 2. *неперех. (только перф. ἀνέφωγα)* быть открытым; τὸ στόμα ἡμῶν ἀνέφωγεν πρὸς ὑμᾶς мы были откровенны с вами (2 Кор 6.11)
ἀνοικοδομέω выстраивать вновь, отстраивать
ἀνοίξας *прич. аор. к ἀνοίγω*
ἀνοιξις, *εως ж.р. открывание*
ἀνομία, *ας ж.р. беззаконие, порок, зло, порочность, грех; ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀνομίας человек, воплощение греха (2 Фес 2.3); τὸ μυστήριον τῆς ἀνομίας тайная сила беззакония (греха) (2 Фес 2.7)*
ἄνομος, *он 1. прил. беззаконный, незаконный, преступный; 2. м.р. человек, не имеющий Закона, язычник*
ἀνόμως *нар. не по Закону, без Закона*

ἀνορθόω 1) отстраивать, восстанавливать; 2) укреплять; 3) *пасс.* выпрямляться
ἀνόσιος, *он нечестивый, кощунственный, безбожный*
ἀνοχή, *ἥς ж.р. терпение*
ἀνταγωνίζομαι сражаться
ἀντάλλαγμα, *τος ср.р. замена, возмещение*
ἀναναπλήρῳ восполнять
ἀνταποδίδωμι (*буд. ἀνταποδώσω, инф. аор. ἀνταποδοῦναι, буд. пасс. ἀνταποδοθήσομαι*) воздавать, отплачивать
ἀνταπόδομα, *τος ср.р. воздаяние, возмездие*
ἀνταπόδοσις, *εως ж.р. воздаяние, награда*
ἀνταποδοῦναι *инф. аор. к ἀνταποδίδωμι*
ἀνταποδώσω *буд. к ἀνταποδίδωμι*
ἀνταποκρίνομαι 1) отвечать; 2) возражать, спорить
ἀντεῖπον *аор. к ἀντιλέγω*
ἀντελαβόμεν *аор. к ἀντιλαμβάνομαι*
ἀντέστην *аор. к ἀνθίστημι*
ἀντέχομαι (*буд. ἀνθέξομαι*) 1) быть верным (преданным); 2) держаться, придерживаться; 3) помогать
ἀντί *предл. с род.п. 1) за, вместо; 2) в пользу, ради; 3) из-за, благодаря; 4) как, в качестве (1 Кор 11.15); ἀνθ' ὧν потому что; ἀντί τούτου поэтому*
ἀντιβάλλω обмениваться; ἀντιβάλλω λόγους обсуждать, беседовать

ἀντιδιατίθεμαι сопротивляться; **ὁ ἀντιδιατιθέμενος** противник
ἀντίδικος, ου м.р. 1) обвинитель (*в суде*); истец; 2) противник; враг
ἀντίθεσις, εως ж.р. спор, перепалка
ἀντικαθίστημι (аор. ἀντικατέστην) противостоять, противиться
ἀντικαλέω приглашать (ответно, в свою очередь)
ἀντικατέστην аор. κ ἀντικαθίστημι
ἀντίκειμαι быть против, противостоять; **ὁ ἀντικείμενος** враг, противник
ἀντικρυς *предл. с род.п.* напротив
ἀντιλαμβάνομαι (аор. ἀντελάβομην) 1) помогать, приходить на помощь; 2) принимать участие, участвовать, посвящать себя (1 Тим 6.2)
ἀντιλέγω (аор. ἀντεῖπον) 1) противоречить, возражать; 2) опровергать, оспаривать, отвергать; **οἱ ἀντιλέγοντες ἀνάστασιν μὴ εἶναι** отрицающие воскресение (Лк 20.27); 3) противиться, быть врагом; **οὗτος κεῖται εἰς σημεῖον ἀντιλεγόμενον** Он станет знаменем, против которого восстанут многие (Лк 2.34)
ἀντίλημψις, εως ж.р. помощь, поддержка; дар оказания помощи
ἀντιλογία, ас ж.р. 1) возражение, спор; 2) вражда, раздор
ἀντιλοιδорέω отвечать оскорблением на оскорбление
ἀντίλυτρον, ου ср.р. выкуп

ἀντιμετρέω воздавать той же мерой
ἀντιμισθία, ас ж.р. 1) воздаяние, возмездие; наказание; 2) ответ; **τὴν αὐτὴν ἀντιμισθίαν πλατύνθητε** проявите к нам те же чувства, какие мы испытываем к вам (2 Кор 6.13)
Ἀντιόχεια, ас ж.р. Антиохия: 1) город в Сирии; 2) город в Писидии
Ἀντιохεύς, εως м.р. житель Антиохии, антиохиец
ἀντιπαρέρχομαι (аор. ἀντιπαρήλθον) идти по другой стороне дороги
Ἀντιπᾶς, ᾱ м.р. Антипа (Откр 2.13)
Ἀντιпатρίς, ἰδος ж.р. Антипатрида (город в Иудее)
ἀντιπέρα *предл. с род.п.* напротив, на противоположной стороне
ἀντιπίπτω сопротивляться, противиться
ἀντιστρατεύομαι воевать, вести войну
ἀντιτάσσομαι сопротивляться, противиться
ἀντίτυπος, он 1) устроенный по образцу (Евр 9.24); 2) являющийся прообразом (1 Петр 3.21)
ἀντίχριστος, ου м.р. Антихрист (*тот, кто объявляет себя Христом или противится Ему*)
ἀντλέω (прич. перф. ἦντληκώς) черпать (воду, вино)
ἄντλημα, тос ср.р. ведро
ἀντοφθαλμέω удерживать (против ветра) (корабль) (Деян 27.15)
ἀνυδρος, он безводный; пустынный

ἀνυπόκριτος, он нелицемерный, искренний
ἀνυπότακτος, он 1) непокорный, самоуправный, строптивый; 2) непокоренный, неподвластный
ἄνω нар. 1) вверх, кверху; 2) наверху; **ὁ ἄνω** вышний, небесный; **ἕως ἄνω** до верха, до краев (Ин 2.7); **ρίζα ἄνω φύουσα** выросший побег (Евр 12.15)
ἄνω конь. аор. κ ἀνίημι
ἄνωθεν нар. 1) сверху, свыше; 2) опять, обратно; 3) изначально, сначала (Лк 1.3); издавна (Деян 26.5)
ἀνωτερικός, ή, он верхний; расположенный в глубине страны или на плоскогорье (Деян 19.1)
ἀνώτερον нар. 1) выше, ранее; 2) на лучшее место (Лк 14.10)
ἀνωφελής, ἐς бесполезный; вредный
ἀξίνη, ης ж.р. топор
ἄξιος, а, он 1) достойный, заслуживающий; **ἄξιόν ἐστι** достойно; **ὥς ἄξιον** как подобает; 2) желательный, нужный, должный (1 Кор 16.4; 2 Фес 1.3); **οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς τὴν μέλλουσαν δόξαν** нынешние страдания ничего не стоят (значат) в сравнении с будущей славой (Рим 8.18)
ἀξιόω 1) считать достойным, удостоивать; 2) *пасс.* иногда заслуживать; 3) желать
ἀξίως нар. достойно, как подобает
ἀόρατος, он невидимый, незримый
ἀπαγγέλλω (буд. ἀπαγγεῶ, аор.

ἀπήγγειλα, 3 л. ед.ч. опт. аор.
ἀπαγγέλλοι, аор.пасс. ἀπηγγέλην) 1) рассказывать, сообщать; 2) возвещать, объявлять; 3) исповедовать
ἀπάγχομαι (аор. ἀπηγξάμην) повеситься, удавиться
ἀπάγω (аор. ἀπήγαγον, инф. аор. пасс. ἀπαχθῆναι) 1. *перех.* 1) влечь, тянуть (1 Кор 12.2); 2) (наильно) уводить (*на суд, в тюрьму, на казнь*); 3) казнить (Деян 12.19); 2. *неперех.* вести (*о дороге*)
ἀπαίδευτος, он 1) невежественный; 2) глупый
ἀπαίρω (3 л. ед.ч. аор.пасс. ἀπῆρθη, конь. аор.пасс. ἀπαρθῶ) удалять, отнимать
ἀπαιτέω требовать; требовать обратно
ἀπαλγέω терять чувствительность, становиться нечувствительным
ἀπαλλάσσω (инф. перф.пасс. ἀπηλλάχθαι) 1. *перех.* избавлять, освобождать; **ἀπηλλάχθαι ἀπ' αὐτοῦ** поладить, помириться с ним (Лк 12.58); 2. *неперех.* уходить, покидать (*о болезни*) (Деян 19.12)
ἀπαλλοτριόμαι быть чужим; быть отчужденным
ἀπαλός, ή, он мягкий, набухший; распутившийся
ἀπαντάω встречать, встречаться
ἀπάντησις, εως ж.р. встреча
ἀπαξ нар. 1) однажды, некогда, (один) раз; 2) раз и навсегда; **ἀπαξ καὶ δὶς** неоднократно, снова и снова

ἀπαράβατος, он постоянный, вечный
ἀπαρασκεύαστος, он неподготовленный, неготовый
ἀπαρθῶ конь. аор.пасс. к **ἀπαίρω**
ἀπαρνέομαι отказываться, отрезаться
ἀπαρτισμός, οὗ м.р. завершение, окончание
ἀπαρχή, ἥς ж.р. 1) начаток, первинки (часть урожая, приплода и т.д., приносимая в жертву Богу, после чего остальной частью уже можно было пользоваться); 2) нечто первое; 3) залог (то же, что ἀρραβών — Рим 8.23)
ἅπας, ασα, αν (вар. к **πᾶς**) 1) весь; целый; 2) мн.ч. все, всё; кто (что) бы ни
ἀπασπάζομαι (по)прощаться
ἀπατάω обманывать; вводить в обман (заблуждение)
ἀπάτη, ἥς ж.р. 1) обман, ложь; 2) (ложная) приманка; соблазн; 3) мн.ч. ловушки, хитросплетения (2 Петр 2.13)
ἀπάτωρ, ορος не имеющий (или не знающий) отца
ἀπαύγασμα, τος ср.р. отблеск, сияние
ἀπαχθῆναι инф. аор.пасс. к **ἀπάγω**
ἀπέβαλον аор. к **ἀποβάλλω**
ἀπέβην аор. к **ἀποβαίνω**
ἀποδέδειγμαι перф.мед. к **ἀποδείκνυμι**
ἀπέδειξα аор. к **ἀποδείκνυμι**
ἀπεδίδουν имперф. к **ἀποδίδωμι**
ἀπεδόμην аор.мед. к **ἀποδίδωμι**
ἀπέθανον аор. к **ἀποθνήσκω**
ἀπεθέμην аор.мед. к **ἀποτίθημι**

ἀπειθεία, ας ж.р. 1) непослушание, неповиновение; непокорность; 2) неверие; υἱοὶ τῆς ἀπειθείας люди, непокорные Богу (Еф 2.2; Кол 3.6)
ἀπειθέω 1) не слушаться, не повиноваться; быть непокорным; 2) не поверить
ἀπειθής, ἐς 1. прил. непослушный, непокорный; 2. м.р. ослушник
ἀπειλέω грозить, угрожать; (сурово) предупреждать
ἀπειλή, ἥς ж.р. угроза
ἄπειμι (от εἶμι, прич. ἀπών) не быть, отсутствовать
ἄπειμι (от εἶμι, 3 л. мн.ч. имперф. ἀπῆσαν) идти, уходить
ἀπειπάμην (только аор.) отказываться, отвергнуть
ἀπείραστος, он (тот,) которого нельзя подвергнуть испытанию
ἄπειρος, он неопытный, несведущий
ἀπεκαλύφθην аор.пасс. к **ἀποκαλύπτω**
ἀπεκατεστάθην аор.пасс. к **ἀποκαθίστημι**
ἀπεκατέστην аор. к **ἀποκαθίστημι**
ἀπεκδέχομαι ожидать, (нетерпеливо) дожидаться
ἀπεκδύομαι 1) снимать, сбрасывать; 2) обезоруживать
ἀπέκδυσις, εως ж.р. снятие, сбрасывание
ἀπεκρίθην аор.пасс. к **ἀποκρίνομαι**
ἀπεκτάνθην аор.пасс. к **ἀποκτείνω**
ἀπέκτεινα аор. к **ἀποκτείνω**
ἀπέλαβον аор. к **ἀπολαμβάνω**

ἀπελαύνω (аор. ἀπήλασα) выгонять
ἀπελεγμός, οὗ м.р. презрение; дурная слава
ἀπελεύθερος, ου м.р. вольноотпущенник; свободный человек
ἀπελεύσομαι буд. к **ἀπέρχομαι**
ἀπελήλυθα перф. к **ἀπέρχομαι**
ἀπέλιπον аор. к **ἀπολείπω**
Ἀπελλῆς, οὗ м.р. Апеллес (Рим 16.10)
ἀπελπίζω ожидать взамен
ἀπέναντι предл. с род.п. 1) перед, на глазах (у кого-л.), перед глазами; 2) против, наперекор, вопреки
ἀπενεγκεῖν инф. аор. к **ἀποφέρω**
ἀπενεχθῆναι инф. аор.пасс. к **ἀποφέρειω**
ἀπέπεσα аор. к **ἀποπίπτω**
ἀπέπλευσα аор. к **ἀποπλέω**
ἀπεπνίγην аор.пасс. к **ἀποπνίγω**
ἀπέραντος, он бесконечный
ἀπερισπάστως нар. 1) не отвлекаясь; 2) возм. безоговорочно
ἀπερίτμητος, он упрямый, строптивый (букв. необрезанный)
ἀπέρχομαι (буд. ἀπελεύσομαι, аор. ἀπῆλθον, перф. ἀπελήλυθα) 1) ходить; уходить, отправляться; 2) оканчиваться, проходить; 3) распространяться (Мф 4.24); ἀπέρχομαι ὁπίσω саркὸς ἐτέρας заниматься извращениями, быть извращенцем (Иуд 7)
ἀπεστάλην аор.пасс. к **ἀποστέλλω**
ἀπέσταλκα перф. к **ἀποστέλλω**
ἀπέστειλα аор. к **ἀποστέλλω**
ἀπέστησα и **ἀπέστην** аор. к **ἀφίσταμαι**

ἀπεστράφην аор.пасс. к **ἀποστρέφω**
ἀπέχω 1. перех. получать сполна; получать обратно (Флм 15); 2. неперех. 1) быть вдали, отстоять; 2) мед. воздерживаться, избегать, отказываться; 3) безл. возм. кончено или довольно (Мк 14.41)
ἀπήγαγον аор. к **ἀπάγω**
ἀπήγγειλα аор. к **ἀπαγγέλλω**
ἀπηγγέλην аор.пасс. к **ἀπαγγέλλω**
ἀπηγξάμην аор. к **ἀπάγχωμαι**
ἀπῆεσαν 3 л. мн.ч. имперф. к **ἀπειμι**
ἀπήλασα аор. к **ἀπελαύνω**
ἀπῆλθον аор. к **ἀπέρχομαι**
ἀπηλλάχθαι инф. перф.пасс. к **ἀπαλλάσσω**
ἀπῆνεγκα аор. к **ἀποφέρω**
ἀπῆρθη 3 л. ед.ч. аор.пасс. к **ἀπαίρω**
ἀπιστέω 1) не верить, отказываться верить; 2) быть (оказываться) неверным (неверующим)
ἀπιστία, ας ж.р. 1) отсутствие веры, неверие; 2) неверность
ἄπιστος, он 1. прил. 1) не верящий, неверующий; 2) неверный; 3) невероятный (Деян 26.8); 2. м.р. неверующий, нехристианин
ἀπλότης, ητος ж.р. 1) щедрость; 2) искренность, чистосердечие; безраздельная преданность
ἀπλοῦς, ῆ, οὖν 1) цельный, здоровый; 2) возм. независтливый (Мф 6.22)
ἀπλῶς нар. щедро, не скупясь
ἀπό (перед гласн. ἀπ', перед придых. ἀφ') предл. с род.п. 1) (местонахождение) из, от, с; ἀπ'

οὐρανοῦ σημεῖον знак с неба; ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν из города в город (Мф 23.34); ἀπ' ἄνωθεν ἕως κάτω сверху до низу (Мф 27.51); 2) (вместо род.п. партитивного) из; ἀπὸ τῶν δύο из двух (Мф 27.21); ἐπὶ τινῶν τῶν ἀπὸ τοῦ πλοίου на обломках корабля (Деян 27.44); ἐσθίω ἀπὸ τῶν ψιχίων есть крошки (Мф 15.27; Мк 7.28); 3) (время) с, со времени, начиная с, от; ἀπὸ πέρυσι с прошлого года, год тому назад (2 Кор 8.10; 9.2); 4) на расстоянии, около (Ин 11.18; 21.8); 5) у; δανίζω ἀπὸ (τινός) занимать у (кого-л.); 6) из-за, по причине, от; благодаря; ἀπὸ φόβου от страха, со страха (Лк 21.26); 7) в нар. сочетаниях: ἀπὸ μιᾶς πάντες дружно, все как один (Лк 14.18); ἀπὸ τῶν καρδιῶν искренне (Мф 18.35)

ἀποβαίνω (буд. ἀποβήσομαι, аор. ἀπέβην) сходить, высаживаться (с лодки); ἀποβαίνω εἰς влечь за собой, приводить (к чему-л.)

ἀποβάλλω (аор. ἀπέβαλον) 1) сбрасывать, скидывать; 2) лишаться, терять (мужество)

ἀποβήσομαι буд. к ἀποβαίνω

ἀποβλέπω (пристально) смотреть, устремлять взор, не сводить глаз

ἀπόβλητος, он отвергнутый

ἀποβολή, ἥς ж.р. 1) потеря, утрата; 2) отвержение

ἀπογίνομαι (прич. аор. ἀπογενόμενος) умирать

ἀπογραφή, ἥς ж.р. перепись

ἀπογράφω 1) переписывать, про-

водить перепись; 2) вносить в списки, записывать

ἀποδείκνυμι (аор. ἀπέδειξα, перф. мед. ἀποδέδειγμαи) 1) удостоверить, свидетельствовать; 2) объявлять, провозглашать; 3) выставлять, выдвигать, назначать; 4) доказывать (Деян 25.7)

ἀπόδειξις, εως ж.р. 1) доказательство; 2) свидетельство, проявление

ἀποδεκατόω 1) платить (отдавать) десятину; 2) брать (взимать) десятину

ἀπόδεκτος, он приятный, угодный

ἀποδέχομαι принимать, (радушно) встречать

ἀποδημέω уезжать в чужие края, покидать дом

ἀπόδημος, он уехавший в чужие края

ἀποδίδωμι (прич. м.р. ἀποδιδούς, ср.р. ἀποδίδουν (Откр 22.2), имперф. ἀπεδίδουν, 2 л. ед.ч. конь. аор. ἀποδῶ, 3 л. ед.ч. конь. аор. ἀποδῶ и ἀποδοῖ, повел. аор. ἀπόδος, инф. аор. ἀποδοῦναι, прич. аор. ἀποδούς, аор. мед. ἀπεδόμην, инф. аор. пассив. ἀποδοθῆναι) 1) давать, отдавать; 2) выплачивать, возвращать; 3) давать взамен, воздавать, отплачивать; вознаграждать; 4) исполнять, сдерживать (обет, клятву); 5) производить, давать плод (Откр 22.2); ἀποδίδωμι λόγον давать отчет (объяснение)

ἀποδιορίζω 1) разделять; 2) возм. вызывать расколы, быть причиной расколов

ἀποδοθῆναι инф. аор. пассив. к ἀποδίδωμι

ἀποδοῖ 3 л. ед.ч. конь. аор. к ἀποδίδωμι

ἀποδοκιμάζω отвергать (после испытания, проверки)

ἀπόδος повел. аор. к ἀποδίδωμι

ἀποδοῦναι инф. аор. к ἀποδίδωμι

ἀποδούς прич. аор. к ἀποδίδωμι

ἀποδοχή, ἥς ж.р. принятие

ἀποθανοῦμαι буд. к ἀποθνήσκω

ἀποθήμενος прич. аор. мед. к ἀποτίθημι

ἀποθесθαι инф. аор. мед. к ἀποτίθημι

ἀποθесθε 2 л. мн.ч. повел. аор. мед. к ἀποτίθημι

ἀπόθεσις, εως ж.р. снятие, удаление; ἀπόθεσις τοῦ σκηνώματος уход из жизни, смерть (2 Петр 1.14)

ἀποθήκη, ἥς ж.р. амбар, закрома, житница

ἀποθησαυρίζω копить богатства (сокровища)

ἀποθλίβω теснить, напирать (о толпе)

ἀποθνήσκω (буд. ἀποθανοῦμαι, аор. ἀπέθανον) 1) умирать, погибать; быть на грани смерти; 2) быть смертным

ἀποθῶμαι конь. аор. мед. к ἀποτίθημι

ἀποίσω буд. к ἀποφέρω

ἀποκαθίστημι и **ἀποκαθιστάνω** (буд. ἀποκαταστήσω, аор. ἀπεκατέστην, аор. пассив. ἀπεκατεστάθην) 1) восстанавливать; 2) возвращать здоровье, излечивать; 3) возвращать (Евр 13.19)

ἀποκαλύπτω (аор. пассив. ἀπεκαλύφθην) открывать, раскрывать, делать явным, обнаруживать, являть

ἀποκάλυψις, εως ж.р. 1) откровение; 2) явление

ἀποκαρδοκία, аς ж.р. 1) напряженное ожидание; 2) горячее желание, жажда

ἀποκαταλλάσσω (аор. пассив. ἀποκατηλλάγην) примирять

ἀποκατάστασις, εως ж.р. восставление, обновление

ἀποκαταστήσω буд. к ἀποκαθίστημι

ἀποκατηλλάγην аор. пассив. к ἀποκαλλάσσω

ἀπόκειμαι 1) быть отложенным; 2) безл. а) дожидаться; б) быть предназначенным, быть участью (Евр 9.27)

ἀποκεφαλίζω обезглавливать

ἀποκλείω запираю (дверь)

ἀποκόπτω 1) отсекаю, отрубать; перерубать; 2) мед. оскотляю себя

ἀποκριθείς прич. аор. к ἀποκρίνομαι

ἀπόκριμα, τος ср.р. приговор

ἀποκρίνομαι (аор. ἀπεκρίθην, прич. аор. ἀποκριθείς) с акт. знач. 1) отвечать; 2) начать говорить, заговорить, сказать в ответ

ἀπόκρισις, εως ж.р. ответ

ἀποκρύπτω скрывать, держать в тайне

ἀπόκρυφος, он 1) скрытый, тайный; 2) сокрытый, спрятанный

ἀποκτείνω, ἀποκτείνω и **ἀποκτενύω** (буд. ἀποκτενῶ, аор.

ἀπέκτεινα, *аор.пасс. ἀπεκτέαν-θην*) убивать; уничтожать, губить

ἀποκύνειω рождать; порождать

ἀποκυλίω отваливаться

ἀπολαμβάνω (*буд. ἀπολήμψομαι*, *аор. ἀπέλαβон*) 1) получать, обретать; 2) получать взамен, получать обратно; 3) *мед.* отводить в сторону (Мк 7.33)

ἀπόλαυσις, *εως ж.р.* 1) наслаждение, удовольствие; 2) довольство

ἀπολείπω (*аор. ἀπέλιπον*, *прич. аор. ἀπολιπών*) 1) оставлять, покидать, бросать; 2) *пасс.* оставаться; *безл.* остается *или* предстоит (Евр 4.6)

ἀπολήμψομαι *буд. κ ἀπολαμβάνω*

ἀπόλλυμι (*буд. ἀπολέσω и ἀπολώ*, *аор. ἀπόλεσα*, 3 л. *ед.ч. конь. аор.*

ἀπολέση, *инф. аор. ἀπολέσαι*,

прич. перф. ἀπολωλώς, *буд. мед.*

ἀπολούμαι, *аор. мед. ἀπωλόμην*)

1. *акт.* 1) губить, уничтожать;

убивать; 2) казнить, предавать

смерти; 3) терять, лишаться; 2.

мед. 1) погибать, умирать; 2)

пропадать, портиться; *прич.*

перф. погибший, потерянный

Ἀπολλύων, *ονος м.р.* Аполлион,

Губитель (Откр 9.11)

Ἀπολλωνία, *ας ж.р.* Аполлония

(город в Македонии)

Ἀπολλῶς (*род. и вин.п. ῶ*) *м.р.*

Аполлос

ἀπολογέομαι защищаться, оправ-

дываться; произносить защити-

тельную речь (*в суде*)

ἀπολογία, *ας ж.р.* 1) защититель-

ная речь; 2) защита, оправдание; ответ; *ἀλλὰ ἀπολογία* но сколько извинений (2 Кор 7.11); 3) слушание (*в суде*) (2 Тим 4.16)

ἀπολούμαι *буд. мед. κ ἀπόλλυμι*

ἀπολούομαι очищаться, омываться (*от грехов*)

ἀπολύτρωσις, *εως ж.р.* 1) выкуп на свободу, освобождение; 2) свобода, избавление, искупление

ἀπολύω 1) освобождать, избавлять; 2) отпускать, отсылать; распускать; 3) разводиться; 4) прощать; 5) *мед.* уходить, расходиться (Деян 28.25)

ἀπολώ *буд. κ ἀπόλλυμι*

ἀπολωλώς *прич. перф. κ ἀπόλλυμι*

ἀπομάσσομαι отряхивать (*в знак протеста*)

ἀπονέμω уважать, выказывать уважение

ἀπονίπτω мыть, вымыть

ἀποπίπτω (*аор. ἀπέπεσα*) спадать, отваливаться

ἀποπλανάω 1) сбивать с пути, обманывать; 2) *пасс.* сбиться с пути, потерять путь, уйти (*от кого-чего-л.*)

ἀποπλέω (*аор. ἀπέπλευσα*) отплыть

ἀποπνίγω (*аор.пасс. ἀπεπνίγην*)

1) глушить, душить (*о сорняках*);

2) *пасс.* тонуть

ἀπορέω 1) быть в затруднении; 2)

быть в растерянности (смущении), недоумевать

ἀπορία, *ας ж.р.* отчаяние, тревога

ἀπορίπτω *неперех.* бросаться

(прыгать) за борт

ἀπορφανίζω осиротеть, разлучиться (*с кем-л.*)

ἀποσκίασμα, *τος ср.р.* затмение (Иак 1.17)

ἀποσπάω 1. *акт.* 1) уводить; 2) извлекать (*меч из ножен*); 2. *пасс.* 1) отходить; удаляться; 2) расставаться, распрощаться (Деян 21.1)

ἀποστάς *прич. аор. κ ἀφίσταμαι*

ἀποστασία, *ας ж.р.* отпадение, отступничество

ἀποστάσιον, *ου ср.р.* 1) развод; 2) (*со словом βιβλίον или без него*) разводное свидетельство

ἀποστεγάζω раскрывать крышу

ἀποστέλλω (*буд. ἀποστελῶ*, *аор.*

ἀπέστειλα, *конь. аор. ἀποστείλω*

— в Деян 7.34 это, *возм., диалектная разновидность наст.вр. изъяс.*, *перф. ἀπέσταλκα*, *аор. пасс. ἀπεστάλην*) 1) посылать; 2) отсылать, высылать

ἀποστερέω 1) обманывать; воровать, обкрадывать; 2) уклоняться, отказываться; *μη ἀποστερεῖτε ἀλλήλους* не избегайте друг друга, не отказывайтесь от супружеских отношений (1 Кор 7.5); *прич. перф.пасс.* уже лишенный (истины), уже не обладающий (истиной) (1 Тим 6.5)

ἀποστήναι *инф. аор. κ ἀφίσταμαι*

ἀποστήσομαι *буд. κ ἀφίσταμαι*

ἀπόστητε 2 л. *мн.ч. повел. аор. κ*

ἀφίσταμαι

ἀποστολή, *ῆς ж.р.* апостольство

ἀπόστολος, *ου м.р.* 1) апостол; 2)

посланец

ἀποστοματίζω засыпать вопро-

сами

ἀποστρέφω (*аор.пасс. ἀπεστρά-φην*) 1) отвращать; 2) удалять, отменять, уничтожать; 3) сбивать с пути, подстрекать, совращать (Лк 23.14); 4) возвращать на место; *ἀπόστρεψον τὴν μάχαιράν σου εἰς τὸν τόπον αὐτῆς* вложи меч в ножны (Мф 26.52); 5) *мед. (и аор.пасс.)* отворачиваться, отказываться, покидать, отвращаться

ἀποστυγέω питать отвращение, ненавидеть

ἀποσυνάγωγος, *он* отлученный от синагоги, изгнанный из синагоги

ἀποτάσσομαι 1) прощаться; расставаться; 2) отрекаться

ἀποτελέω (*прич. ж.р. аор.пасс. ἀποτελεσθεῖσα*) 1) совершать; 2) *пасс.* вырасти, созреть

ἀποτίθημι (*аор.мед. ἀπεθέμην*, *конь. аор.мед. ἀποθῶμαι*, 2 л. *мн.ч. повел. аор. ἀπόθεσθε*, *инф. аор.мед. ἀποθέσθαι*, *прич. аор.мед. ἀποθέμενος*) 1) отбрасывать, удалять, избавляться; 2) снимать (*одежду*); 3) бросать, сажать (*в тюрьму*)

ἀποτινάσσω стряхивать, сбрасывать

ἀποτίνω (*буд. ἀποτίσω*) возвращать деньги, возмещать убытки

ἀποτολμάω быть *или* становиться смелым

ἀποτομία, *ας ж.р.* суровость

ἀποτόμως *нар.* сурово, резко

ἀποτρέπομαι избегать, сторониться,

держаться подальше

ἀπουσία, *ας ж.р.* отсутствие

ἀποφέρω (буд. ἀποισῶ, аор. ἀπήνευκα, инф. аор. ἀπενευκεῖν, инф. аор. пассив. ἀπενευχθῆναι) 1) доставлять, относить, отвозить; 2) уводить (заключенного) (Мк 15.1)

ἀποφεύγω (прич. аор. ἀποφυγών) бежать, удаляться, избавляться

ἀποφθέγγομαι провозглашать, изрекать, говорить (по велению Духа)

ἀποφορτίζομαι выгружать, разгружать

ἀποφυγών прич. аор. к ἀποφεύγω

ἀπόχρησις, εἰς ж.р. потребление, использование

ἀποχωρέω уходить, удаляться

ἀποχωρίζομαι 1) расставаться, расходиться; 2) возм. исчезать или сворачиваться (Откр 6.14)

ἀποψύχω терять сознание или падать бездыханным, умирать

Ἀππίου Φόρον Форум Аппия (торговый городок к югу от Рима)

ἀπρόσιτος, ον неприступный

ἀπρόσκοπος, ον 1) непорочный, безупречный; не вводящий в соблазн; 2) чистый (о совести)

ἀπροσωπολήμπτως нар. беспристрастно, нелицеприятно

ἀπταιστος, ον не споткнувшийся, не упавший

ἀπτω (прич. аор. ἄψας, аор. мед. ἥψαμην) 1) зажигать; 2) прикасаться, трогать; γυναικὸς μὴ ἄπτεσθαι не прикасаться к жене; возм. не жениться (1 Кор 7.1); 3) вредить

Ἀπφία, ας ж.р. Апфия (Флм 2)

ἀπωθέομαι (аор. ἀπωσάμην) 1) отталкивать; 2) отвергать

ἀπώλεια, ας ж.р. 1) гибель, погибель; разрушение, уничтожение; 2) ад; ὁ υἱὸς τῆς ἀπώλειας человек, обреченный на гибель или предназначенный аду (Ин 17.12; 2 Фес 2.3); 3) трата, расход (Мк 14.4)

ἀπώλεσα аор. к ἀπόλλυμι

ἀπωλόμην аор. мед. к ἀπόλλυμι

ἀπών прич. к ἄπειμι

ἀπωσάμην аор. к ἀπωθέομαι

ἄρά, ἃς ж.р. проклятие

ἄρα вводная частица итак, таким образом, и вот; стало быть, следовательно, а именно (иногда для усиления с εἰ или ἐπεὶ)

ἄρα вопросительная частица, подразумевающая отрицательный ответ неужели?, разве?

Ἀραβία, ας ж.р. Аравия

ἄραι инф. аор. к αἴρω

Ἀράм м.р. Арам (Мф 1.3, 4)

ἄραφος, ον не имеющий швов

Ἀραψ, βοc м.р. араб

ἀργέω бездействовать

ἀργός, ἢ, ὅν 1) бездеятельный, праздный; ленивый; γαστέρες

ἀργαί ленивые обжоры (Тит 1.12); 2) тщетный, бесполезный, бесплодный

ἀργύριον, ου ср.р. 1) серебряная монета; деньги; 2) серебро

ἀργυροκόπος, ου м.р. серебряных дел мастер

ἄργυρος, ου м.р. 1) серебро; 2) серебряная монета; деньги; 3) серебряное изображение (изваяние) (Деян 17.29)

ἄργυρος, ἃ, οὖν серебряный

ἄρεϊ 3 л. ед.ч. буд. к αἴρω

Ἄρειος πάγος м.р. Ареопаж, холм Ареса (холм в Афинах и название верховного суда, заседавшего на этом холме)

Ἀρεοπαγίτης, ου м.р. член Ареопага, ареопagit

ἀρέσαι инф. аор. к ἀρέσκω

ἀρεσκεία, ας ж.р. желание (стремление) угодить, быть приятным

ἀρέσκω (аор. ἤρεσα, инф. аор. ἀρέσαι) 1) добиваться благосклонности, угождать; 2) нравиться, быть приятным

ἀρεστός, ἢ, ὅν приятный, угодный; οὐκ ἀρεστόν ἐστὶν нехорошо, не пристало (Деян 6.2)

Ἀρέτας, α м.р. Арета (2 Кор 11.32 — Арета IV, царь Nabateйской Аравии)

ἀρετή, ῆς ж.р. 1) добродетель; 2) могущество, мощь; великие деяния (Бога)

ἀρήν, ἀρνός м.р. ягненок

ἀρθήσομαι буд. пассив. к αἴρω

ἀριθμέω считать, подсчитывать

ἀριθμός, οὗ м.р. число, количество

Ἀριμαθαία, ας ж.р. Аримафея

Ἀρίσταρχος, ου м.р. Аристарх (спутник Павла)

ἀριστάω завтракать, обедать

ἀριστερός, ὁ, ὅν 1. прич. левый; ὁπλᾶ ἀριστερά оборонительное оружие (2 Кор 6.7); 2. ж.р. ἡ ἀριστερά левая рука; ἐξ ἀριστερῶν слева

Ἀριστόβουλος, ου м.р. Аристобул (Рим 16.10)

ἄριστον, ου ср.р. 1) обед; 2) (званный) обед, пир

ἀρκετός, ἢ, ὅν достаточный; ἀρκετόν довольно

ἀρκέω 1) быть достаточным, хватать; 2) пассив. довольствоваться, удовлетворяться

ἄρκος, ου м. и ж.р. медведь, медведица

ἄρμα, τοc ср.р. колесница, повозка

Ἀρμαγεδών Армагеддон (Откр 16.16)

ἀρμόζομαι обручать или давать в жены

ἄρμος, οὗ м.р. связка, сустав

ἄρνας вин.п. мн.ч. к ἀρήν

ἀρνέομαι 1) отрицать; 2) отрекаться, отвергать; 3) отказываться (Евр 11.24)

Ἀρνί м.р. Арни (Лк 3.33)

ἀρνίον, ου ср.р. ягненок, барашек

ἀροτριάω пахать

ἄροτρον, ου ср.р. плуг

ἀρπαγείς прич. аор. пассив. к ἀρπάζω

ἀρπαγή, ῆς ж.р. 1) жадность, алчность; 2) добыча, награбленное; 3) расхищение, захват (Евр 10.34)

ἀρπαγμός, οὗ м.р. точное знач. неизвестно, возм. 1) добыча; 2) грабеж; 3) нечто вожаемое; 4) в составе фразеологизма ἀρπαγμόν ἡγέομαι держаться, цепляться (за что-л.) (Флп 2.6)

ἀρπάζω (аор. пассив. ἡρπάγην, прич. аор. пассив. ἀρπαγείς) 1) уводить (уносить) силой; 2) грабить, расхищать, похищать; 3) уносить (на небо); 4) возм. нападать (Ин 10.12)

ἄρπαξ, αἰος 1. *прил.* 1) жадный, алчный; 2) хищный (*о волках*); 2. *м.р.* 1) грабитель, разбойник; 2) хапуга, жулик

ἀρραβών, ὄνος *м.р.* залог; гарантия

ἀρρητος, ον неизреченный; неразглашаемый

ἄρρωστος, ον больной

ἀρσενοκοίτης, ου *м.р.* гомосексуалист, педераст

ἄρσην, εν (*род.п. ενος*) 1. *прил.* мужской, мужского пола; 2. *м.р.* мужчина

Ἀρтемᾶς, ᾱ *м.р.* Артемас, Артем (Тит 3.12)

Ἄρτεμις, ἰδος *ж.р.* Артемида (*греч. богиня, римское имя — Диана*)

ἀρτέμων, ὄνος *м.р.* возм. парус, фок

ἄρτι *нар.* 1) теперь, сейчас; ἀπ' ἄρτι отныне, с этих пор; 2) тотчас, сразу

ἀρτιγέννητος, ον новорожденный

ἄρτιος, α, ον способный, знающий, осведомленный, получивший все необходимое

ἄρτος, ου *м.р.* 1) хлеб, хлебец; ἄρτος τῆς προθέσεως или πρόθεσις τῶν ἄρτων хлеб, принесенный в жертву Богу; 2) еда, пища

ἀρτύω 1) приправлять; 2) возвращать соленый вкус

Ἀρφαξάδ *м.р.* Арфаксад (*евр. Арпахшад*) (Лк 3.36)

ἀρχάγγελος, ου *м.р.* архангел

ἀρχαῖος, α, ον 1. *прил.* 1) древний, старинный; 2) давний, пер-

воначальный, изначальный; 2. *м.р. мн.ч.* предки; древние

Ἀρχέλαος, ου *м.р.* Архелай (Мф 2.22)

ἀρχή, ῆς *ж.р.* 1) начало; начальный период; ἀπ' ἀρχῆς изначально, в самом начале; τὴν ἀρχὴν ὃ τι καὶ λαλῶ ὑμῖν то, что Я говорил вам с самого начала или почему Я вообще с вами разговариваю? (Ин 8.25); 2) происхождение, первопричина; 3) глава; власть, правитель, начальство, власти (*особенно во мн.ч. — как земные власти, так и небесные*); 4) начала, принцип, основа (Евр 5.12); 5) край (*ткани*)

ἀρχηγός, ου *м.р.* 1) властелин; глава; владыка; 2) источник, причина (*о Христе*)

ἀρχιερατικός, όν первосвященнический

ἀρχιερεύς, έως *м.р.* 1) первосвященник; член первосвященнического рода; 2) старший священник

ἀρχιποίμην, ενος *м.р.* главный пастырь

Ἀρχιππος, ου *м.р.* Архип (Кол 4.17; Флм 2)

ἀρχισυνάγωγος, ου *м.р.* старейшина синагоги

ἀρχιτέκτων, ονος *м.р.* строитель, зодчий

ἀρχιτελώνης, ου *м.р.* главный сборщик податей, главный откупщик

ἀρχιτρίκλινος, ου *м.р.* распорядитель пира

ἄρχω 1) править, управлять; 2) *мед.* начинать; *часто избыточен, т.е. может сочетаться с другим глаголом, не имея самостоятельного значения, напр., см. Деян 1.1*

ἄρχων, οντος *м.р.* 1) правитель; начальник; *мн.ч.* власти; 2) глава; царь, князь; 3) судья (Лк 12.58); ἄρχων τῶν Ἰουδαίων член Синедриона (Ин 3.1)

ἄρωμα, τος *ср.р.* благовоние, душистая мазь или масло

ἀσάλευτος, ον неподвижный; неколебимый, незыблемый

Ἀσάφ *м.р.* Асаф (Мф 1.7,8)

ἄσβεστος, ον неугасимый

ἀσέβεια, ας *ж.р.* 1) нечестие, безбожие; 2) порочность, греховность

ἀσεβέω жить (*или* поступать) нечестиво, грешить

ἀσεβής, ές 1) нечестивый, безбожный; 2) грешный, порочный

ἀσέλγεια, ας *ж.р.* распущенность, непотребство, непристойность; порочность

ἄσημος, ον незначительный

Ἀσήρ *м.р.* Асир (*евр. Ашэр*) (Лк 2.36; Откр 7.6)

ἀσθένεια, ας *ж.р.* 1) слабость, немощь; 2) болезнь, недомогание; πνεῦμα ἀσθενείας дух, порождающий болезнь (Лк 13.11)

ἀσθενέω 1) быть больным; болеть, заболеть; 2) быть слабым (немоощным)

ἀσθένημα, τος *ср.р.* слабость, немощь

ἀσθενής, ές 1) больной; 2) слабый, бессильный; 3) жалкий,

бесполезный (*об органах тела*); 4) беспомощный (Рим 5.6)

Ἀσία, ας *ж.р.* Азия (*римская провинция в Малой Азии*)

Ἀσιανός, ου *м.р.* житель (*или* выходец из) провинции Азия

Ἀσιάρχης, ου *м.р.* азиарх (*высокопоставленный чиновник в провинции Азия*)

ἀσιτία, ας *ж.р.* голодание, воздержание от пищи; отсутствие аппетита; πολλῆς τε ἀσιτίας ὑπαρχούσης после того как (*или* потому что) они долго не ели (Деян 27.21)

ἄσιτος, ον не евший, без пищи

ἀσκέω стремиться, прилагать усилия

ἀσκός, ου *м.р.* мех для вина, бурдюк

ἀσμένως *нар.* радушно, тепло

ἄσοφος, ον неумный, глупый

ἀσπάζομαι 1) приветствовать, здороваться; *повел.* передавай привет!; 2) *возм.* быть приветливым, быть почтительным (Мф 5.47); 3) привечать, радушно встречать; 4) посещать, навещать; прощаться

ἀσπασμός, ου *м.р.* 1) приветствие; 2) привет

ἄσπιλος, ον чистый, незапятнанный, непорочный

ἄспίς, ἰδος *ж.р.* (ядовитая) змея

ἄσπονδος, ον неумолимый, безжалостный

ἀσσάριον, ου *ср.р.* асс, ассарий (*медная римская монета достоинством в 1/16 денария*)

ἄσπον *нар.* как можно ближе

Ἄσπος, ου *ж.р.* Асс (*город в Мизии*)

ἀστατέω быть бездомным, быть без крова

ἀστεῖος, α, он 1) приятный; 2) красивый, прелестный

ἀστήρ, ἑρος *м.р.* звезда

ἀστήρικτος, он слабый, нестойкий; неустойчивый

ἄστοργος, он бессердечный, не знающий любви

ἀστοχέω сбиться с пути, уклониться (*букв.* промахнуться)

ἀστραπή, ἥς *ж.р.* 1) молния; 2) сияние (Лк 11.36)

ἀστράπτω вспыхивать, сверкать; сиять

ἄστρον, ου *ср.р.* 1) звезда; 2) созвездие

Ἀσύγκριτος, ου *м.р.* Асинкрит (Рим 16.14)

ἀσύμφωνος, он несогласный, не пришедший к согласию

ἀσύνετος, он глупый, бестолковый, неразумный; тупой, непонятливый

ἀσύνθετος, он ненадежный, неверный

ἀσφάλεια, ас *ж.р.* 1) безопасность; 2) сохранность; 3) достоверность, точность (Лк 1.4); ἐν πάσῃ ἀσφαλείᾳ крепко, надежно (Деян 5.23)

ἀσφαλής, ἐς 1. прил. 1) надежный, верный; 2) безопасный; ограждающий от опасности (Флп 3.1); 3) точный, достоверный (Деян 25.26); 2. *ср.р.* τὸ ἀσφαλές (точные) факты или причина (Деян 21.34; 22.30)

ἀσφαλίζω 1) охранять; 2) закреплять, забивать (*ноги в колодку*)

ἀσφαλῶς *нар.* 1) надежно, тщательно; 2) под стражей (Мк 14.44); 3) твердо, без сомнений

ἀσχημονέω поступать (вести себя) недостойно, неподобающим образом

ἀσχημοσύνη, ἥς *ж.р.* 1) постыдные дела; 2) срам наготы

ἀσχήμων, он некрасивый, неприглядный; τὰ ἀσχήμονα неприглядные органы (*тела*) (1 Кор 12.23)

ἀσωτία, ас *ж.р.* 1) распущенность, распутный образ жизни; 2) расточительность

ἀσώτως *нар.* беспутно

ἀτακτέω лениться, жить праздно, бездельничать

ἀτακτος, он 1) ленивый; 2) беспутный, распущенный

ἀτάκτως *нар.* праздно; ἀτάκτως περιπατεῖν вести праздный образ жизни (2 Фес 3.6,11)

ἄτεκνος, он бездетный

ἀτενίζω взирать, устремлять взор, пристально смотреть

ἄτερ *предл. с род.п.* без; без ведома (Лк 22.6)

ἀτιμάζω 1) позорить, унижать, оскорблять, бесчестить (Рим 1.24); 2) *пасс.* принимать бесчестье (Деян 5.41)

ἀτιμία, ас *ж.р.* бесчестье, позор; стыд; постыдные страсти (Рим 1.26); εἰς ἀτιμίαν для обыкновенного употребления (Рим 9.21; 2 Тим 2.20); κατὰ ἀτιμίαν к стыду (2 Кор 11.21)

ἄτιμος, он 1) неуважаемый, не в чести; 2) непочтенный или неприглядный (*об органах тела*)

ἀτμίς, ἶδος *ж.р.* пар; туман

ἄτομος, он неделимый; ἐν ἁτόμῳ в мгновение ока (1 Кор 15.52)

ἄτοπος, он 1) неподобающий, дурной; 2) странный, необычный (Деян 28.6)

Ἀττάλεια, ас *ж.р.* Атталия (*порт в Памфилии*)

αὐγάω 1) видеть; 2) сиять; εἰς τὸ μὴ αὐγᾶσαι τὸν φωτισμὸν τοῦ εὐαγγελίου чтобы они не увидели сияния благой вести или чтобы благая весть не осияла их (2 Кор 4.4)

αὐγή, ἥς *ж.р.* заря, рассвет

Αὐγουστος, ου *м.р.* Август (= Σεβαστός, *титул императора Октавиана*)

αὐθάδης, ес своенравный, самоуправный

αὐθαίρετος, он добровольный, по своей воле

αὐθεντέω руководить, верховодить

αὐλέω играть на флейте (свирели); τὸ αὐλοῦμενον то, что играют на флейте (свирели) (1 Кор 14.7)

αὐλή, ἥς *ж.р.* 1) двор; 2) (внешний) двор (*Храма*); 3) дворец, царский двор; 4) дом, жилище; 5) загон (*для овец*)

αὐλητής, οὔ *м.р.* флейтист

αὐλίζομαι ночевать, проводить ночь

αὐλός, οὔ *м.р.* флейта, свирель

αὐξάνω и αὐξω (*буд. αὐξήσω, аор. ηὔξησα, аор.пасс. ηὔχθην*)

1. *неперех.* 1) расти, взрослеть; 2) возрастать, увеличиваться; 3) распространяться; 2. *перех.*

1) увеличивать; 2) растить, выращивать

αὐξησις, εως *ж.р.* рост

αὐξω *см.* αὐξάνω

αὔριον *нар.* 1) завтра, на другой день; 2) скоро, вскоре

αὐστηρός, ἅ, он резкий, суровый, крутой, жестокий

αὐτάρκεια, ас *ж.р.* 1) всё необходимое; 2) самодостаточность, умение довольствоваться тем, что есть

αὐτάρκης, ес довольный (умеющий довольствоваться) тем, что есть

αὐτοκατάκριτος, он вынесший себе приговор

αὐτόματος, η, он сам собой, (действующий) сам по себе

αὐτόπτης, он очевидец

αὐτός, ἡ, ὁ 1) сам; лично; даже; 2) с артиклем тот же самый; этот самый; 3) в знач. мест. 3 л. он, она, оно, *мн.ч.* они; ἐπὶ τὸ αὐτὸ вместе, заодно; κατὰ τὸ αὐτὸ а) так же, таким же образом; б) в то же время

αὐτοῦ *нар.* 1) здесь; 2) там

αὐτόφωρος, он (пойманный) с личным

αὐτόχειρ, ос собственноручный, (сделанный) собственными руками

αὐχέω хвастаться, иметь непомерные претензии

αὐχμηρός, ἅ, он темный, мрачный

ἀφαιρέω (буд. ἀφελῶ, аор. ἀφεῖλον (одинаковое знач. в акт. и мед.), инф. аор. ἀφελεῖν, конь. аор. мед. ἀφέλωμαι) 1) отнимать; 2) удалять, уничтожать; отсекал **ἀφανής**, ἐς скрытый, невидимый **ἀφανίζω** 1) портить, уничтожать, разрушать; 2) искажать; 3) *пасс.* гибнуть; пропадать, исчезать **ἀφανισμός**, οὐ *м.р.* исчезновение, уничтожение **ἀφαντος**, ον невидимый; **ἀφαντος** ἐγένετο Он исчез, Он стал невидим (Лк 24.31) **ἀφεδρών**, ὄνος *м.р.* отхожее место **ἀφέθην** аор. *пасс.* к **ἀφίημι** **ἀφεθήσομαι** буд. *пасс.* к **ἀφίημι** **ἀφειδία**, ας *ж.р.* суровое обращение; умерщвление (плоти) **ἀφείλον** аор. к **ἀφαιρέω** **ἀφείς** прич. аор. к **ἀφίημι** **ἀφείς** вероятно, 2 л. ед.ч. наст.вр. к **ἀφίημι** (Откр 2.20) **ἀφелеῖν** инф. аор. к **ἀφαιρέω** **ἀφелότης**, ητος *ж.р.* простота или щедрость, благородство **ἀφελῶ** буд. к **ἀφαιρέω** **ἀφέλωμαι** конь. аор. мед. к **ἀφαιρέω** **ἄφες** повел. аор. к **ἀφίημι** **ἄφεις**, εως *ж.р.* 1) прощение, отпущение (грехов); 2) освобождение (пленных) **ἄφετε** 2 л. мн.ч. повел. аор. к **ἀφίημι** **ἀφέωνται** 3 л. мн.ч. перф. *пасс.* к **ἀφίημι** **ἀφή**, ης *ж.р.* связка **ἀφήκα** аор. к **ἀφίημι** **ἀφήσω** буд. к **ἀφίημι**

ἀφθαρσία, ας *ж.р.* нетленность, бессмертие; ἐν ἀφθαρσίᾳ непреходящей (любовью) (Еф 6.24) **ἄφθартос**, ον 1) нетленный; 2) непреходящий, бессмертный, вечный **ἀφθορία**, ας *ж.р.* неиспорченность, здравость **ἀφίδω** конь. аор. к **ἀφοράω** **ἀφίημι** (2 л. ед.ч. **ἀφείς**, 1 л. мн.ч. **ἀφίμεν**, 3 л. мн.ч. **ἀφίουςιν**, инф. **ἀφιέναι**, 3 л. ед.ч. имперф. **ἤφιεν**, буд. **ἀφήσω**, аор. **ἀφήκα**, повел. аор. **ἄфес**, 2 л. мн.ч. повел. аор. **ἄфете**, конь. аор. **ἀφῶ**, прич. аор. **ἀφείς**, аор. *пасс.* **ἀφέθην**, буд. *пасс.* **ἀφεθήσομαι**, 3 л. мн.ч. перф. *пасс.* **ἀφέωνται**) 1) отменять; 2) прощать, отпущать (грехи, долги); 3) допускать, позволять, терпеть; 4) оставлять, покидать; 5) оставлять без внимания, пренебрегать; 6) разводиться; 7) испускать, издавать; **ἀφείς** φωνήν μεγάλην издав громкий крик (Мк 15.37); **ἀφῆκεν** τὸ πνεῦμα Он испустил дух, Он умер (Мф 27.50); **ἄфес** ἴδωμεν подожди, посмотрим или давай посмотрим (Мф 27.49; ср. Мк 15.36) **ἀφικνέομαι** (аор. **ἀφικόμην**) 1) достигать; 2) становиться известным **ἀφιλάγαθος**, ον враждебный к добру **ἀφιλάργυρος**, ον не падкий до денег, не жадный **ἀφιξις**, εως *ж.р.* отъезд, отбытие **ἀφίμεν** 1 л. мн.ч. к **ἀφίημι** **ἀφίουςιν** 3 л. мн.ч. к **ἀφίημι**

ἀφίσταμαι (отложительный во всех формах, кроме аор.; 3 л. ед.ч. имперф. **ἀφίστασο**, буд. **ἀποστήσομαι**, аор. **ἀπέστησα** и **ἀπέστην**, 2 л. мн.ч. повел. аор. **ἀπόστητε**, инф. аор. **ἀποστήναι**, прич. аор. **ἀποστάς**) 1. *перех.* 1) уходить, удаляться; 2) покидать, отпадать; 3) держаться подальше; 2. *перех.* уводить, отвращать, подбивать (к мятежу) (Деян 5.37) **ἄφνω** нар. вдруг, внезапно **ἀφόβως** нар. 1) бесстрашно; 2) смело, дерзко; **ἀφόβως** γίνομαι чувствовать себя как дома (1 Кор 16.10) **ἀφομοιῶ** быть подобным, походить **ἀφοράω** (конь. аор. **ἀφίδω**) взирать, обращать взор, не сводить глаз; ὥς ἂν ἀφίδω τὰ περὶ ἐμέ как только я узнаю, как обстоят мои дела (Флп 2.23) **ἀφορίζω** (буд. **ἀφοριῶ** и **ἀφορίσω**) 1) отделять; 2) изгонять, исключать; 3) забирая, обособлять, выделять; 4) назначать, избирать **ἀφορμή**, ης *ж.р.* 1) повод, основание; 2) благоприятный случай **ἀφρίζω** пениться; выступать на губах (о пене) **ἀφρός**, οὐ *м.р.* пена **ἀφροσύνη**, ης *ж.р.* глупость; ἐν ἀφροσύνῃ по глупости, как дурак (2 Кор 11.17, 21) **ἄφρων**, ον (род.п. ονος) 1. *прил.* глупый, бестолковый; невежественный; 2. *м.р.* дурак, бестолочь **ἀφупνῶ** уснуть

ἀφυστερέω удерживать, не отдавать **ἀφῶ** конь. аор. к **ἀφίημι** **ἄφωνος**, ον 1) немой, безмолвный; 2) безгласный, ничего не значащий (1 Кор 14.10) **Ἀχάζ** *м.р.* Ахаз (Мф 1.9) **Ἀχαῖα**, ας *ж.р.* Ахайя (римская провинция, включавшая в себя большую часть Греции) **Ἀχαϊκός**, οὐ *м.р.* Ахаик (1 Кор 16.17) **ἀχάριστος**, ον неблагодарный **ἀχειροποίητος**, ον не сделанный (человеческими) руками, нерукотворный; περιτομῇ ἀχειροποιήτῳ обрезанием, которое совершается не человеческими руками (Кол 2.11) **ἀχθήσομαι** буд. *пасс.* к **ἄγω** **Ἀχίμ** *м.р.* Ахим (Мф 1.14) **ἄχλυσ**, υος *ж.р.* мгла, тьма **ἀχρεῖομαι** быть негодным, ни на что не годиться **ἀχρεῖος**, ον негодный; δοῦλοι ἀχρεῖοί ἐσμεν мы просто слуги, мы всего лишь слуги (Лк 17.10) **ἄχρηστος**, ον ненужный, бесполезный **ἄχρι** и **ἄχρις** 1. *предл.* с род.п. до, вплоть до; 2. *союз* пока, до тех пор пока, пока не; **ἄχρι** οὐ пока, покуда **ἄχυρον**, ου *ср.р.* мякина **ἄψας** прич. аор. к **ἄπτω** **ἀψευδής**, ἐς не лживый, правдивый; верный **ἄψινθος**, ου *м. и ж.р.* полынь (в Откр 8.11 как имя собственное) **ἄψυχος**, ον неодошевленный

В

β 1) бета (вторая буква греч. алфавита); 2) второй (в названии книг НЗ) Πέτρου В Второе послание Петра

Βάαλ *м.р.* (иногда с артиклем *ж.р.* ἡ) Ваал (семитское божество)

Βαβυλών, ὧνος *ж.р.* Вавилон

βαθμός, οὔ *м.р.* степень, положение

βάθος, ους *ср.р.* 1) глубина; 2) бездна; ἡ κατὰ βάθος πτωχεία крайняя бедность (2 Кор 8.2)

βαθύνω вырыть (глубокий котлован)

βαθύς, εἶα, ὅ 1. *прил.* глубокий; ὁρθρου βαθέως ранним утром (Лк 24.1); 2. *ср.р. мн.ч.* τὰ βαθέα «бездны», великие тайны (Откр 2.24);

βαῖον, ου *ср.р.* пальмовая ветвь

Βαλαάμ *м.р.* Балаам (*евр.* Билеам) (2 Петр 2.15; Иуд 11; Откр 2.14)

Βαλάκ *м.р.* Валак (*евр.* Балак) (Откр 2.14)

βαλλάντιον, ου *ср.р.* кошелек

βάλλω (*буд. βαλῶ, аор. ἔβαλον, перф. βέβληκα, аор.пасс. ἐβλήθη, буд.пасс. βληθήσομαι, перф.пасс. βέβλημαι, плквпф. ἐβεβλήμην*) 1. *перех.* 1) бросать, кидать, швырять; 2) класть, вставлять, помещать; τὰ βαλλόμενα кошелек с деньгами (Ин 12.6); 3) жертвовать; 4) наполнять; наливать; 5) сеять (зерно); 6) ронять (плоды); 7) устанавливать (мир); 8) изгонять (страх); 2. *неперех.* раздражаться (о буре)

βαπτίζω 1) погружать в воду, омы- вать, очищать, совершать (риту- альное) омовение; 2) крестить

βάπτισμα, τος *ср.р.* 1) (ритуаль- ное) омовение; 2) крещение

βαπτισμός, οὔ *м.р.* 1) (ритуаль- ное) омовение, очищение; 2) крещение

βαπτιστής, οὔ *м.р.* Креститель (об Иоанне)

βάπτω (*перф.пасс. βέβαμμαι*) по- гружать, окунать; βεβαμμένον αἵματι обогранный кровью (Откр 19.13)

Βαραββᾶς, ἃ *м.р.* Варава (*арам.* Бар-Аббá)

Βαράк *м.р.* Варак (*евр.* Барák) (Евр 11.32)

Βαραχίας, ου *м.р.* Варахия (*евр.* Берехьяху) (Мф 23.35)

βάρβαρος, ου *м.р.* 1) варвар (*т.е.* не грек), «дикарь»; 2) иностран- нец, чужеземец; 3) туземец, мест- ный житель (Деян 28.2,4)

βαρέω 1) отягощать, обременять, подвергать тяготам; 2) одоле- вать; ἦσαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ βεβαρημένοι у них слипались глаза (Мф 26.43)

βαρέως *нар.* с трудом

Βαρθολομαῖος, ου *м.р.* Варфоло- мей (*арам.* Бар-Толма́й)

Βαριησοῦς, οὔ *м.р.* Вариисус (*арам.* Бар-Еш́уа, *т.е.* сын Иису- са) (Деян 13.6)

Βαριωνά и Βαριωνᾶς, ἃ *м.р.* Бар- Йонá (*т.е.* сын Ионы) (Мф 16.17)

Βαρναβᾶς, ἃ *м.р.* Варнава (*арам.* Бар-Нава́)

βάρος, ους *ср.р.* 1) тяжесть, вес; 2) тягота, бремя; 3) полновес- ность, весомость, полнота (*сла- бы*); 4) вес, влияние; ἐν βάρει εἶναι обладать весом, настаивать на своей важности (значимости)

Βαρσαββᾶς, ἃ *м.р.* Варсава (*арам.* Бар-Савá): 1) Иосиф (Деян 1. 23); 2) Иуда (Деян 15.22)

Βαρτιμαῖος, ου *м.р.* Вартимей (*арам.* Бар-Тима́й) (Мк 10.46)

βαρύς, εἶα, ὅ 1) тяжелый; 2) тяж- кий, трудный; 3) важный, вес- кий, серьезный; 4) свирепый (Деян 20.29)

βαρύτιμος, он очень дорогой, дра- гоценный

βασανίζω 1) мучить; 2) *пасс.* му- читься, страдать; ἰδὼν αὐτοὺς βασανιζομένους увидев, что они выбиваются из сил (Мк 6. 48)

βασανισμός, οὔ *м.р.* пытка, муче- ние

βασανιστής, οὔ *м.р.* тюремщик, палач

βάσανος, ου *ж.р.* 1) мука, страда- ние, боль; 2) мучение

βασίλεια, аς *ж.р.* 1) царская власть; царское правление, вла- дычество; λαβεῖν βασιλείαν по- лучить царский престол (Лк 19.12,15); 2) царство

βασίλειος, он 1. *прил.* 1) царский; 2) царственный; 2. *ср.р. мн.ч.* τὰ βασιλεία царский дворец (Лк 7.25)

βασιλεύς, έως *м.р.* царь

βασιλεύω 1) царствовать, править; 2) *возм.* становиться подобным царю (1 Кор 4.8)

βασιλικός, ή, όν 1. *прил.* 1) цар- ский; 2) царственный; 2. *м.р.* (цар- ский) чиновник; придворный

βασίλισσα, ης *ж.р.* царица

βάσις, εως *ж.р.* нога

βασκαίνω околдовывать, наводить чары; сглазить

βαστάζω 1) нести, носить; 2) вы- носить, переносить, терпеть; 3) нести (*наказание*); 4) уносить, удалять; 5) поддерживать, быть опорой; 6) носить (*ребенка*), быть беременной (Лк 11.27); 7) поднимать (Ин 10.31); 8) воро- вать (Ин 12.6)

βάτος, ου *м. и ж.р.* (колючий) куст, терновник (Лк 6.44)

βάτος, ου *м.р.* бат (*мера жидко- сти, около 40 литров*)

βάτραχος, ου *м.р.* лягушка

βατταλογέω болтать, бубнить (*возм., звукоподражательный глагол*)

βδέλυγμα, τος *ср.р.* мерзость, не- что мерзкое (омерзительное); τὸ βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως мерзость, ставшая причиной за- пустения (Храма)

βδελυκτός, ή, όν мерзкий, гад- кий

βδελύσσομαι испытывать отвра- щение; *прич. перф.пасс.* мерзкий (Откр 21.8)

βέβαιος, а, он 1) крепкий, твер- дый, надежный; 2) верный, дос- товерный; 3) действительный (о завещании)

βεβαιόω 1) подтверждать, удостоверить; 2) укреплять, утверждать, давать силу, поддерживать
βεβαιώσις, εως *ж.р.* 1) утверждение; 2) удостоверение
βεβαιῶμαι *перф.пасс. к βάπτω*
βέβηλος, он 1) безбожный, нечестивый; 2) пустой, никчемный
βεβηλώω 1) осквернять; 2) нарушать (Мф 12.5)
βέβηκα *перф. к βάλλω*
βέβημαι *перф.пасс. к βάλλω*
βεβρωκώς *прич. перф. к βιβρώσκω*
Βεεζεβοῦλ *м.р.* Ве(е)льзевул (*евр.* Бааль-Зевуль) (= дьявол)
Βελιάρ *м.р.* Велиал (*евр.* Белияль) (= дьявол)
βελόνη, ης *ж.р.* игла, иглока
βέλος, ους *ср.р.* стрела
βέλτιον *нар.* очень хорошо, отлично
Βενιαμίν *м.р.* Вениамин (*евр.* Биньямин)
Βερνίκη, ης *ж.р.* Береника, Вероника (Деян 25.13 и далее)
Βερόια, ας *ж.р.* Бероя, Верия (город в Македонии)
Βεροιαῖος, α, он родом из города Бероя, живущий в городе Бероя
Βηθαβαρά *ж.р.* Вифавара (*евр.* Бет-Аварá) (местоположение не установлено — Ин 1.28)
Βηθανία, ας *ж.р.* Вифания
Βηθεσδά *ж.р.* Вифезда (в некоторых рукописях *вар. к Βηθζαθά* Ин 5.2)
Βηθζαθά *ж.р.* Бет-Зата (водоем в северо-восточной части Иерусалима)

Βηθλέεμ *ж.р.* Вифлеем (*евр.* Бет-Лéхем)
Βηθσαιδά *ж.р.* Вифсаида
Βηθφαγή *ж.р.* Виффагия
βῆμα, τος *ср.р.* 1) место судебных заседаний; судейское кресло; 2) суд; 3) шаг; οὐδὲ βῆμα ποδός ни пяди (земли) (Деян 7.5)
βήρυλλος, ου *м. и ж.р.* берилл (популярный драгоценный камень, обычно зеленого или голубовато-зеленого цвета)
βία, аς *ж.р.* 1) сила, мощь; напор; 2) насилие
βιάζω 1) овладевать силой (если *мед.*) или подвергаться насилию (если *пасс.*) (Мф 11.12); 2) врываться силой (если *мед.*) или быть принуждаемыми войти (если *пасс.*) (Лк 16.16)
βίαιος, α, он сильный, яростный
βιαστής, οῦ *м.р.* 1) насильник; 2) напористый человек
βιβларίδιον, ου *ср.р.* маленький свиток, книжечка
βιβλίον, ου *ср.р.* 1) книга, свиток; 2) письменное свидетельство (о разводе)
βιβλος, ου *ж.р.* 1) книга; 2) родословная (книга) (Мф 1.1)
βιβρώσκω (*прич. перф. βεβρωκώς*) есть, поедать
Βιθυνία, аς *ж.р.* Вифиния (римская провинция в Малой Азии)
βίος, ου *м.р.* 1) жизнь; 2) средства к жизни; 3) имущество, состояние; богатство
βιόω жить
βίωσις, εως *ж.р.* образ жизни
βιωτικός, ή, он житейский

βλαβερός, á, он вредный
βλάπτω вредить, наносить вред
βλαστάνω и βλαστῶ (*аор. ἐβλάστησα*) 1. *неперех.* прорастать; распускаться; подниматься; 2. *перех.* приносить, давать (плод)
Βλάστος, ου *м.р.* Бласт, Власт (Деян 12.20)
βλασφημέω 1) богохульствовать, кощунствовать; 2) бранить, злословить, оскорблять
βλασφημία, аς *ж.р.* 1) богохульство, кощунство; 2) брань
βλάσφημος, он 1) богохульный, кощунственный; 2) бранный, оскорбительный
βλέμμα, τος *ср.р.* 1) взгляд; 2) зрение; βλέμματι тем, что он видел (2 Петр 2.8)
βλέπω 1) видеть; 2) смотреть; 3) быть зрячим; 4) обращать внимание, быть внимательным; остерегаться, беречься; 5) обнаруживать, находить; ощущать, чувствовать
βлгθησομαι *буд.пасс. к βάλλω*
βлгтэос, а, он (отглагольное прич. к βάλλω) то, что должно быть положено или налито
Βοανηργές Воанергес (Мк 3.17)
βοάω кричать, вопить
Βόες *м.р.* Вооз (*евр.* Боáz) (Мф 1.5)
βοή, ης *ж.р.* крик, вопль
βοήθεια, аς *ж.р.* 1) помощь, поддержка; 2) канат (Деян 27.17)
βοηθέω помогать
βοηθός, οῦ *м.р.* помощник
βόθυνος, ου *м.р.* яма
βολή, ης *ж.р.* бросок

βολίζω бросать лот, измерять глубину лотом
Βόος *м.р.* Вооз (*евр.* Боáz) (Лк 3.32)
βόρβωρος, ου *м.р.* грязь, нечистоты
βορρᾶς, ᾱ *м.р.* север
βόσκω 1) пасти; ὁ βόσκων пастух; 2) *мед.* пастись
Βοσώρ *м.р.* Восор (2 Петр 2.15)
βοτάνη, ης *ж.р.* 1) трава, растительность; 2) урожай
βότρυς, υος *м.р.* (виноградная) гроздь
βουλεύομαι 1) думать, задумывать, решать; 2) советоваться, обсуждать
βουλευτής, οῦ *м.р.* советник (член Синедрюна)
βουλή, ης *ж.р.* 1) воля; 2) цель, намерение, замысел; 3) решение; τίθημι βουλήν советовать, высказываться (за что-л.)
βούλημα, τος *ср.р.* 1) воля, желание; 2) замысел, намерение
βούλομαι (*аор. ἐβουλήθην*) 1) хотеть, желать; 2) решать
βουνός, οῦ *м.р.* гора
βοῦς, βοός *м.р.* бык, вол
βραβεῖον, ου *ср.р.* награда, призом; 2) править
βραδύνω медлить, задерживаться; мешкать
βραδυπλοέω медленно плыть
βραδύς, εἶα, ύ медленный, медлительный
βραδύτης, ητος *ж.р.* медлительность, промедление
βραχίων, ονος *м.р.* рука (символ Божьего могущества)

βραχύς, εἶα, ὅ 1) короткий; 2) краткий; 3) немногий, небольшой; **βραχύ τι** а) ненадолго, на короткое время (Евр 2.7,9); б) немножко, по кусочку (Ин 6.7); **διὰ βραχέων** немного, вкратце (Евр 13.22)

βρέφος, οὗς *ср.р.* 1) младенец, ребенок; 2) детство

βρέχω 1) увлажнять, орошать; 2) посылать дождь; 3) *безл.* идти (о дожде)

βροντή, ἥς *ж.р.* гром

βροχή, ἥς *ж.р.* дождь

βρόχος, οὗ *м.р.* узда, контроль (*букв.* петля, аркан)

βρυγμός, οὗ *м.р.* скрежет

βρύχω скрежетать

βρύω изливать (*воду*), бить, течь (о *струе*)

βρῶμα, τος *ср.р.* еда, (твердая) пища

βρώσιμος, ον съедобный; **ἔχετε τι βρώσιμον;** есть ли у вас что-нибудь съестное? (Лк 24.41)

βρῶσις, εως *ж.р.* 1) пища, еда; 2) обед (Евр 12.16); 3) ржавчина (Мф 6.19, 20)

βυθίζω 1) погружать, топить; 2) ввергать (*в пучину бед*)

βυθός, οὗ *м.р.* открытое море

βυρσεύς, έως *м.р.* кожевник

βύσσινος, η, ον (сделанный) из виссона, из тонкого льна

βύσσος, ου *ж.р.* виссон, тончайшее льняное полотно (*очень дорогая ткань*)

βωμός, οὗ *м.р.* жертвенник, алтарь

Γ

γ 1) гамма (*третья буква греч. алфавита*); 2) третий (*в названии книг НЗ*); **Ἰωάννου Γ** Третье послание Иоанна

Γαββαθά Гаввафа (Ин 19.13)

Γαβριήλ *м.р.* Гавриил (*евр.* Гавриэль) (Лк 1.19,26)

γάγγραινα, ης *ж.р.* гангрена, рак

Γάδ *м.р.* Гад (Откр 7.5)

Γαдарηνός, ή, όν родом из города Гадара, живущий в городе Гадара

Γάζα, ης *ж.р.* Газа

γάζα, ης *ж.р.* сокровищница

γαζοφυλάκιον, ου и γαζοφυλαкейον, ου *ср.р.* 1) храмовая сокровищница; 2) сосуд для пожертвований

Γάϊος, ου *м.р.* Гай: 1) из Дербы (Деян 20.4); 2) из Македонии (Деян 19.29); 3) из Коринфа (Рим 16.23; 1 Кор 1.14); 4) адресат Третьего Послания Иоанна (3 Ин 1)

γάλα, γάλακτος *ср.р.* молоко

Γαλάτης, ου *м.р.* житель Галатии, галат

Γαλατία, аς *ж.р.* Галатия (об-

ласть Малой Азии и римская провинция)

Γαλατικός, ή, όν галатский **γαλήνη, ης** *ж.р.* тишина, безветрие, морской штиль

Γαλιλαία, аς *ж.р.* Галилея (*евр.* Галиль)

Γαλιлаῖος, а, он 1. *прил.* галилейский; 2. *м.р.* галилеянин

Γαλλία, аς *ж.р.* Галлия (*в НЗ возм., то же, что Галатия*)

Γαλλίων, ωνος *м.р.* Галлион (Деян 18.12 и далее)

Γαмалиήλ *м.р.* Гамалиил (Деян 5.34; 22.3)

γαμέω (*аор.* иногда **έγημα**, *конь. аор.* **γήμω**, *прич. аор.* **γήμας**) 1)

жениться; 2) выходить замуж

γαμίζω выдавать замуж; *возм.* жениться (1 Кор 7.38)

γαμίσκω 1) выдавать замуж; 2) *мед.-пасс.* выходить замуж

γάμος, ου *м.р.* 1) свадьба; 2) свадебный пир; 3) брак, супружество (Евр 13.4); 4) пиршественный зал (Мф 22.10)

γάρ союз 1) ведь, потому что, ибо; 2) действительно, конечно; **τί γάρ;** что?!, как?!, неужели?!

γαστήρ, τρός *ж.р.* 1) живот, утроба; желудок; 2) обжора, ненасытная утроба (Тит 1.12); 3) матка; **έν γαστρί** έχω зачать, забеременеть; быть беременной

γέ *энклитическая частица, усиливающая значение слова, к которому относится*

γέγονα и γεγέννημαι *перф.* к **γίνομαι**

γεγόνει 3 л. *ед.ч.* *плквпф.* к **γίνομαι**

γέγραπται 3 л. *ед.ч.* *перф.пасс.* к **γράφω**

γέγραφα *перф.* к **γράφω**

Γεδεών *м.р.* Геден (*евр.* Гидеон) (Евр 11.32)

γέεννα, ης *ж.р.* геенна, ад; **υἱός γεέννης** человек, обреченный на гибель

Γεθσημανί Гефсимания

γείτων, ονος *м. и ж.р.* сосед; соседка

γελάω смеяться

γέλως, ωτος *м.р.* смех

γεμίζω наполнять

γέμω 1) быть полным (наполненным); 2) быть покрытым (испещренным) (Откр 4.6,8)

γενεά, āς *ж.р.* 1) поколение; современники; 2) век, время; 3) род, потомство; 4) *возм.* происхождение (Деян 8.33)

γενεαλογέομαι происходить, вести происхождение

γενεαλογία, аς *ж.р.* родословная, генеалогия

γενέσθαι *инф. аор.* к **γίνομαι**

γενέσια, ων *ср.р. мн.ч.* 1) день рождения; 2) празднование дня рождения

γένεσις, εως *ж.р.* 1) начало, происхождение, род; 2) рождение; 3) бытие, существование; **τὸ πρόσωπον τῆς γενέσεως** природные черты лица (Иак 1.23); **τροχός τῆς γενέσεως** круг жизни; колесо человеческого бытия (Иак 3.6)

γενετή, ης *ж.р.* рождение

γενεθήτω 3 л. *ед.ч.* *повел. аор.* к **γίνομαι**

γένημα, τος *ср.р.* порождение, плод; **γένημα τῆς ἀμπέλου** плод виноградной лозы, вино
γενήσομαι *буд. κ γίνομαι*
γεννάω 1. *акт.* 1) родить; производить на свет; 2) быть (становиться) отцом; зачинать; 2. *пасс.* 1) рождаться; 2) порождать, служить причиной (2 Тим 2.23)
γέννημα, τος *ср.р.* порождение, потомство; **γεννήματα ἐχιδνῶν** змеиное отродье
Γεννησαρέτ *ж.р.* Геннисарет
γέννησις, εως *ж.р.* рождение
γεννητός, ἢ, ὅν рожденный; **ἐν γεννητοῖς γυναικῶν** из всего человеческого рода (Мф 11.11; Лк 7.28)
γένοιτο 3 л. *ед.ч. опт. аор. κ γίνομαι*
γενόμενος *прич. аор. κ γίνομαι*
γένος, ους *ср.р.* 1) род; 2) семья, родня; 3) племя, народ; 4) потомки, потомство; 5) род, класс, разновидность, разряд
Γερασηνός, ἢ, ὅν родом из Герасы, живущий в Герасе
Γεργесеηνός, ἢ, ὅν родом из Гереесы, живущий в Гереесе
γερούσια, аς *ж.р.* совет старейшин (особенно Синаедрион)
γέρων, онτος *м.р.* старик, старец
γεύομαι 1) пробовать, есть; 2) испытывать, узнавать, вкушать
γεωργέω возделывать, обрабатывать (землю)
γεώργιον, ου *ср.р.* пашня, нива, поле
γεωργός, οὔ *м.р.* 1) земледелец; крестьянин; виноградарь; 2) арендатор

γῆ, γῆς *ж.р.* 1) земля; 2) страна, область, край; 3) земля, почва; 4) мир, человечество
γῆμας *прич. аор. κ γαμέω*
γῆμω *конь. аор. κ γαμέω*
γῆρας, ως (*или ους, дат.п. γήρει*) *ср.р.* старость
γηράσκω стареть, стариться
γίνομαι (*буд. γενήσομαι, аор. ἐγενόμην, 3 л. ед.ч. опт. аор. γένοиτο, инф. аор. γενέσθαι, прич. аор. γεόμενος, перф. γέγονα и γεγένημαι, аор.пасс. ἐγενήθην, 3 л. ед.ч. повел. аор. пасс. γενηθήτω, 3 л. ед.ч. плектф. ἐγεγόνει и γεγόνει*) 1) становиться, быть; 2) случаться, происходить; *аор. часто безл. случилось, произошло*; 3) рождаться; 4) делаться, становиться; 5) приходить, наступать; 6) являться, появляться (Мк 1.4; Ин 1.6); 7) выходить замуж (Рим 7.3,4); 8) иногда с *дат.п.* иметься, быть (*у кого-л.*) (Мф 18.12); **γίνομαι κατὰ** поравняться (*с чем-л.*), добратся (*до чего-л.*) (Деян 27.7); **μὴ γένοιτο** конечно, нет!, Боже упаси!
γινώσκω (*буд. γνώσομαι, аор. ἔγνω, повел. аор. γνώθι, 3 л. ед.ч. повел. аор. γνώτω, 3 л. ед.ч. конь. аор. γνώ и γνωί, инф. аор. γνώναι, прич. аор. γνωός, перф. ἔγνωκα, плектф. ἐγνώκειν, аор. пасс. ἐγνώσθην, буд.пасс. γνωσθήσομαι*) 1) знать; узнавать; 2) познавать, вступать в связь (*с женщиной*); 3) понимать, постигать; 4) осознать, замечать, обнару-

живать; 5) знать, быть знакомым; *повел. знай же!, помни!*
γλεῦκος, ους *ср.р.* молодое (сладкое) вино; **γλεύκους μεμεστόμενος** пьяный, опьяневший (Деян 2.13)
γλυκύς, εἶα, ὅ 1) сладкий; 2) приятный; 3) пресный (*о воде*)
γλώσσα, ης *ж.р.* 1) язык; 2) речь, язык; 3) народ, племя
γλωσσόκομον, ου *ср.р.* 1) ларец, сундучок; 2) кошелек
γναφεύς, εως *м.р.* человек, занимающийся отбеливанием тканей
γνήσιος, а, он 1. *прил.* подлинный, истинный; верный, искренный, настоящий; 2. *ср.р.* τὸ γνήσιον истинность; искренность (2 Кор 8.8)
γνησίως *нар.* подлинно, искренне
γνωί 3 л. *ед.ч. конь. аор. κ γινώσκω*
γνωός, γνόντος *прич. аор. κ γινώσκω*
γνόφος, ου *м.р.* мрак, тьма
γνώ 3 л. *ед.ч. конь. аор. κ γινώσκω*
γνώθι *повел. аор. κ γινώσκω*
γνώμη, ης *ж.р.* 1) цель, замысел, намерение, воля; 2) мнение; решение; 3) согласие (Флм 14)
γνώναι *инф. аор. κ γινώσκω*
γνωρίζω 1) делать известным, открывать, сообщать; давать знать; 2) узнавать, познавать
γνωσθήσομαι *буд.пасс. κ γινώσκω*
γνώσις, εως *ж.р.* 1) знание; 2) сокровенное (тайное) знание; **κατὰ γνώσιν** с должным пониманием (1 Петр 3.7)
γνώσομαι *буд. κ γινώσκω*

γνώστης, ου *м.р.* знаток, сведущий человек
γνωστός, ἢ, ὅν 1. *прил.* 1) известный, знакомый; 2) великий, невероятный (Деян 4.16); 3) постижимый, познаваемый (Рим 1.19); 2. *м.р.* знакомый, друг, приятель
γνώτω 3 л. *ед.ч. повел. аор. κ γινώσκω*
γογγύζω 1) роптать, ворчать; негодовать; жаловаться; 2) обсуждать (тайно, шепотом) (Ин 7.32)
γογγυσμός, οὔ *м.р.* 1) ропот; возмущение; 2) спор, ссора
γογγυστής, οὔ *м.р.* ворчун
γότης, ητος *м.р.* мошенник, проходимец
Γολγοθᾶ (*вин.п. ἄν*) *ж.р.* Голгофа (холм близ Иерусалима, где проходили казни)
Γόморра, аς *ж.р. и ων ср.р. мн.ч.* Гоморра (*евр. Амора́*) (город на южном побережье Мертвого моря, уничтоженный Богом за грехи)
γόμος, ου *м.р.* корабельный груз
γονеὺς, εως *м.р., в НЗ только во мн.ч. γονεῖς* родители
γόνυ, γόνατος *ср.р.* колено
γонуπετέω становиться (падать) на колени
γράμμα, τος *ср.р.* 1) буква; **οὐ γράμματι** не буквально (Рим 2.29); 2) Писание; 3) письмо, сообщение (Деян 28.21); 4) расписка (Лк 16.6,7); 5) учение; **πῶς οὗτος γράμματα οἶδεν**; откуда Он так много знает? (Ин 7.15)
γραμματεὺς, εως *м.р.* 1) учитель Закона (Моисей), знаток Зако-

на; 2) ученый человек (1 Кор 1.20); 3) городской чиновник, секретарь (Деян 19.35)

γραπτός, ή, όν написанный

γραφή, ής ж.р. 1) Писание; мн.ч.

Писания, книги Ветхого Завета; 2) отрывок из Писания

γράφω (перф. **γέγραφα**, 3 л. ед.ч.

перф.пасс. **γέγραπται**, аор.пасс.

έγράφη) 1) писать; записывать;

2) давать заповедь (в письменном виде); 3) подписываться (2 Фес 3.17); 4) исписывать, покрывать письменами (Откр 5.1)

γραώδης, ες глупый, никчемный

(букв. старушечий)

γρηγορέω 1) не спать, бодрствовать;

2) быть настороже, быть на страже, не дремать

γυμνάζω упражнять; обучать; на-

таскивать

γυμνασία, ας ж.р. упражнение,

практика

γυμνιτεύω 1) быть голым (обнаженным); 2) ходить в лохмотьях

γυμνός, ή, όν 1) голый, обнаженный, нагой; **έπί γυμνοῦ** на го-

лое тело (Мк 14.51); 2) бедно

одетый, в лохмотьях, не имею-

щий одежды; 3) одетый в испод-

нее, без верхней одежды (Ин

21.7); 4) непокрытый, неприкры-

тый, голый; лишенный (чего-л.)

γυμνότης, ητος ж.р. нагота

γυναικάριον, ου ср.р. бабенка

γυναικεῖος, α, он женский; **γυ-**

ναικειον σκεῦος жена, женский

пол (1 Петр 3.7)

γυνή, γυναικός ж.р. 1) женщина;

2) жена

Γώγ м.р. Гог (символическое обо-

значение врага, которого должен

победить грядущий Помазан-

ник) (Откр 20.8)

γωνία, ας ж.р. угол; **κεφαλή**

γωνίας краеугольный (или

замковый) камень

Δ

δαιμονίζομαι быть одержимым бесом, быть бесноватым

δαιμόνιον, ου ср.р. 1) бес, злой

дух; 2) (языческое) божество

(Деян 17.18)

δαιμονιώδης, ες бесовский

δαίμων, ονος м.р. бес, злой дух

δάκνω кусать

δάκρυον, ου ср.р. слеза

δακρύω плакать

δακτύλιος, ου м.р. перстень, кольцо

δάκτυλος, ου м.р. палец; **δάκτυ-**

λος τοῦ θεοῦ сила Божья (Лк

11.20)

Δαλμανουθά ж.р. Далманута, Дал-

мануфа (точное местоположе-

ние неизвестно)

Δαλματία, ας ж.р. Далматия

δαμάζω укрощать, усмирять

δαμαλις, εως ж.р. телка, молодая корова

Δάμαρις, ιδος ж.р. Дамарис, Да-

марида, Дамарь (Деян 17.34)

Δαμασκηνός, ή, όν 1. прил. дамас-

ский; 2. м.р. житель Дамаска

Δαμασκός, ου ж.р. Дамаск

δάνειον, ου ср.р. долг

δανίζω (конь. аор. **δανίσω**) 1) да-

вать займы (в долг); 2) мед.

брать займы (в долг)

Δανιήλ м.р. Даниил (евр. Дани-

эль)

δανιστής, ου м.р. займодавец, кре-

дитор

δανίσω конь. аор. к **δανίζω**

δαπανάω тратить, расходовать;

δαπάνησον **έπ' αὐτοῖς** возь-

ми на себя их издержки (Деян

21.24)

δαπάνη, ης ж.р. расходы, издерж-

ки

δάρησομαι буд.пасс. к **δέρω**

Δαυίδ м.р. Давид

δέ частица 1) для противопостав-

ления но, же, а; однако, напротив,

скорее; 2) для соединения, часто

не переводится и, также, и так-

же; даже; **δέ καί** но также, но

даже; **μέν... δέ α)** с одной сторо-

ны... с другой стороны; б) один...

другой (же)

δέδεκται 3 л. ед.ч. перф. к **δέχομαι**

δέδεκώς прич. перф. к **δέω**

δέδεμαι перф.пасс. к **δέω**

δέδομαι перф.пасс. к **δίδωμι**

δέδωκα перф. к **δίδωμι**

δεδώκειν плквпф. к **δίδωμι**

δέη конь. к **δεῖ**

δεήθητι повел. аор.пасс. к **δέομαι**

δέησις, εως ж.р. молитва, просьба, прошение

δεθῆναι инф. аор.пасс. к **δέω**

δεῖ (конь. **δέη**, инф. **δεῖν**, прич. **δέων**,

имперф. **ἔδει**) безл. 1) должно,

следует, нужно, необходимо; 2)

надлежит, подобает

δείγμα, τος ср.р. пример, назида-

ние

δειγματίζω позорить, выставлять

на позор; **δειγματίζω** **έν παρ-**

ρησίᾳ выставлять на всеобщее

осмеяние (Кол 2.15)

δείκνυμι (буд. **δείξω**, аор. **ἔδειξα**,

повел. аор. **δείξον**, прич. аор.пасс.

δειχθείς) 1) показывать, указы-

вать; 2) открывать, объяснять;

являть; 3) доказывать

δειλία, ας ж.р. трусость

δειλιάω бояться, страшиться, ро-

беть

δειλός, ή, όν 1) трусливый, боязли-

вый; 2) маловерный (Откр 21.8)

δεῖν инф. к **δεῖ**

δεῖνα м. и ж.р. такой-то, такая-то

δεινῶς нар. 1) сильно, ужасно; 2)

враждебно

δείξον повел. аор. к **δείκνυμι**

δείξω буд. к **δείκνυμι**

δειπνέω есть; обедать; ужинать

δειπνον, ου ср.р. 1) обед; ужин; 2)

званный (праздничный) обед;

празднество, пир

δείρας прич. аор. к **δέρω**

δεισιδαίμονία, ας ж.р. богопочи-

тание, религия

δεισιδαίμων, он (род.п. **ονος**) ре-

лигиозный, благочестивый;

сравн.ст. **δεισιδαίμονέστερος**

очень благочестивый

δειχθείς прич. аор.пасс. к δείκνυμι
δέκα десять
δέκα ὀκτώ восемнадцать
δεκαπέντε пятнадцать
Δεκάπολις, εως ж.р. Декаполис,
 Десятиградье (первоначально со-
 юз десяти эллинистических горо-
 дов в Палестине, а также об-
 ласть, где они находились)
δεκατέσσαρες четырнадцать
δεκάτη, ης ж.р. десятая часть, де-
 сятина
δέκατος, η, ον десятый
δεκατόω 1) брать (собирать) деся-
 тину; 2) пасс. платить десятину
δεκτός, ή, όν 1) приятный; угод-
 ный, благожелательно прини-
 маемый (о жертве); 2) благо-
 приятный (о времени)
δελεάζω ловить, заманивать; ло-
 вить на приманку, завлекать в
 ловушку
δένδρον, ου ср.р. дерево
δεξιολάβος, ου м.р. точное значе-
 ние неизвестно, возм. легково-
 оруженный солдат, лучник или
 телохранитель
δεξιός, ά, όν 1. прил. правый; όπλα
 δεξιά наступательное оружие (2
 Кор 6.7); 2. 1) ж.р. ή δεξιά пра-
 вая рука; έν δεξιά справа, на-
 право, по правую руку; δεξιός
 έδωκαν они пожали (друг дру-
 гу) руки (Гал 2.9); 2) ср.р. мн.ч. τὰ
 δεξιά правая сторона; έκ
 δεξιών, επί δεξιά справа, на-
 право, по правую руку
δέομαι (3 л. ед.ч. имперф. έδεϊτο,
 аор. έδεήθην, повел. аор.
 δεήθητι) 1) просить, умолять;

часто как вводное слово прошу!,
 пожалуйста!; 2) молиться
δέон прич. к δεῖ; εἰ δέон если нуж-
 но; δέон έστί должно; τὰ δέон-
 та должное, нужды; τὰ μὴ δέ-
 онτα то, чего делать нельзя
δέος, ους ср.р. ужас, благоговей-
 ный страх
Δερβαῖος, α, ον родом из города
 Дерба, живущий в городе Дерба
Δέρβη, ης ж.р. Дерба, Дервия (го-
 род в Малой Азии)
δέρμα, τος ср.р. кожа; шкура
δερμάτινος, η, ον кожаный, сде-
 ланный из кожи (шкуры)
δέρω (аор. έδειρα, прич. аор. δεί-
 ρας, буд.пасс. δαρήσομαι) бить,
 избивать, колотить
δεσμεύω 1) вязать, связывать; 2)
 взваливать, обременять
δέσμη, ης ж.р. связка, сноп
δέσμιος, ου м.р. заключенный, уз-
 ник
δεσμός, ού м.р. 1) цепь, оковы; 2)
 заключение, тюрьма
δεσμοφύλαξ, ακος м.р. тюремщик
δεσμοκτήριον, ου ср.р. тюрьма,
 темница
δεσμώτης, ου м.р. заключенный,
 узник
δεσπότης, ου м.р. 1) Владыка, Вла-
 стелин (о Боге и Христе); 2) хо-
 зяин, господин; владелец
δεῦρο нар. (иди) сюда!, эй!; άχρι
 τοῦ δεῦρο до сих пор, доньше
 (Рим 1.13)
δεῦτε нар. (идите) сюда!, эй! (при-
 зыв или приказ)
δευτεραῖος, α, ον на другой день
 или через два дня

δευτερόπρωτος, ον точное значе-
 ние неизвестно: предположи-
 тельно, вторая суббота после
 первой (Лк 6.1 в некоторых ру-
 кописях)
δευτερος, α, ον 1. прил. второй;
 2. ср.р. в знач. нар. (τὸ) δεῦτε-
 ρον, πάλιν δεῦτερον, έν τῷ
 δευτέρῳ, έκ δευτέρου во вто-
 рой раз; δεῦτερον α) во-вторых
 (1 Кор 12.28); б) снова, потом, в
 следующий раз (Иуд 5)
δέχομαι (3 л. ед.ч. перф. δέ-
 δεκται) 1) принимать; 2) брать,
 получать; 3) (радушно) прини-
 мать, давать приют; 4) считать,
 принимать (за кого-л.) (2 Кор
 11.16)
δέω (аор. έδησα, конь. аор. δήσω,
 прич. перф. δεδεκώς, перф.пасс.
 δεδεμαι, инф. аор.пасс. δεθῆναι)
 1) связывать, привязывать;
 δεδεμαι γυναίкί быть женатым
 (1 Кор 7.27); 2) заключать в
 тюрьму; 3) принуждать, велеть
 (Деян 20.22); 4) запрещать (Мф
 16.19; 18.18)
δή частица так, именно; итак, так
 вот
δηλος, η, ον очевидный, явный;
 δηλον (δτι) ясно, (что); ή λα-
 λία σου δηλόν σε ποιεί тебя
 выдает твоя речь (твой говор)
 (Мф 26.73)
δηλόω 1) являть, обнаруживать,
 указывать (на что-л.); 2) сооб-
 щать, извещать; 3) пасс. стано-
 виться известным
Δημάς, ά м.р. Демас, Димас (Кол
 4.14; 2 Тим 4.10; Флм 24)

δημηγορέω обращаться с речью,
 произносить речь
Δημήτριος, ου м.р. Деметрий, Ди-
 митрий: 1) серебряных дел мас-
 тер в Эфесе (Деян 19.24,38); 2)
 один из руководителей церкви (3
 Ин 12)
δημιουργός, ού м.р. 1) мастер,
 строитель; 2) создатель, творец
ἄνθος, ου м.р. 1) народ, толпа; 2)
 собрание
δημόσιος, α, ον прилюдный, пуб-
 личный; δημοσίᾳ публично, пе-
 ред народом
δηνάριον, ου ср.р. денарий, дина-
 рий (серебряная римская моне-
 та, обычно составляла дневную
 плату работника)
δήποτε нар. употр. с οἷω любой,
 какой бы то ни было
δήπου нар. конечно, естественно
δήσω конь. аор. к δέω
διά предл. с род. и вин.п 1. с род.п.
 1) (местонахождение) через; 2)
 (время) а) в течение, в продол-
 жение, на протяжении; διά
 παντός постоянно, все время;
 διά νυκτός всю ночь; διά τριών
 ήμερών в три дня; б) через, спус-
 тя, после; спустя несколько дней;
 3) через, посредством, с (помо-
 щью) (часто переводится
 твор.п.); διά χρημάτων κτᾱσ-
 θαι приобрести за деньги; δι'
 έπιστολών письменно, письма-
 ми; διά παραβολής притчами,
 иносказательно; διά βραχέων
 кратко, вкратце; 4) (причина) че-
 рез, благодаря; διά νόμου πίσ-
 теως благодаря закону веры

(Рим 3.27); 2. с вин.п. 1) (протранство) через; διὰ μέσον Σαμαρείας возм. через Самарию (Лк 17.11); 2) (причина, цель) из-за, из; за, ради, для; διὰ τοῦτο поэтому; διὰ τὸν ἄνθρωπον для (ради) человека (Мк 2.27); διὰ τὸν φόβον из страха; во-прос διὰ τί; почему?; διὰ (τό) часто с инф. из-за того, что; διὰ τὸ μὴ ἔχειν βάθος γῆς из-за того, что (зерно) было неглубоко под землей (Мф 13.5; Мк 4.5); 3) иногда в инструментальном знач. через, посредством; διὰ τὸ αἷμα через кровь, кровью (Откр 12.11)

Δία вин.п. к **Ζεὺς**

διαβαίνω (аор. διέβην, прич. аор. διαβάς) переходить, пересекать, переправляться

διαβάλλω (аор.пасс. διεβλήτην) обвинять, доносить

διαβάς прич. аор. к **διαβαίνω**

διαβεβαίόμαι утверждать, настаивать, внушать

διαβλέπω 1) отчетливо видеть; 2) ясно видеть; понимать

διάβολος, ου 1. м.р. дьявол; 2. прич. ос, он любящий сплетничать (оговаривать)

διαγγέλλω (конж. аор.пасс. διαγγεῶ) 1) сообщать, давать знать; 2) возвещать, проповедовать

διαγίνομαι проходить, миновать (о времени)

διαγινώσκω 1) тщательно исследовать; 2) решать (дело)

διάγνωσις, εως ж.р. 1) суд; 2) решение, приговор

διαγογγύζω возмущаться, роптать

διαγρηγορέω просыпаться

διάγω вести (жизнь), проводить

(время)

διαδέχομαι получать (во владение)

διάδημα, τος ср.р. венец, корона, диадема

διαδίδωμι (аор. διέδωκα, повел. аор. διάδος, 3 л. ед.ч. имперф. пасс. διεδίδετο) распределять, раздавать, разделять

διάδοχος, ου м.р. преемник

διαζώννυμι (аор. διέζωσα, аор. мед. διεζώσαμην, прич. перф. пасс. διεζωσμένος) 1) повязывать; 2) надевать; возм. подтыкать (Ин 21.7)

διαθήκη, ης ж.р. 1) завет; соглашение, договор (тж. во мн.ч.); 2) (последняя) воля, завещание (Гал 3.15); сразу в двух знач. завещание и завет (Евр 9.16,17; Гал 3.17)

διαθήσομαι буд. к **διατίθεμαι**

διαίρεσις, εως ж.р. различие, разница; διαίρεσεις χαρισμάτων различные дары (1 Кор 12.4)

διαίρέω (аор. διεῖλον) 1) выделять; 2) давать, уделять

διακαθαίρω (инф. аор. διακαθάραι) очищать, провеивать, веять

διακαθαρίζω (буд. διακαθαρίω) очищать, провеивать, веять

διακατελέγχωμαι опровергать, разбивать (в споре)

διακονέω 1) служить; 2) прислуживать (за столом); 3) совершать служение; 4) заботиться, смотреть (за кем-л.), поддержи-

вать; 5) быть помощником (диаконом) (1 Тим 3.10,13)

διακονία, ας ж.р. 1) служение, служба; 2) апостольское служение; 3) помощь, поддержка; 4) возм. исполнение обязанностей диакона

διάκονος, ου м. и ж.р. 1) слуга, служанка; 2) служитель, служительница; ἄρα Χριστὸς ἁμαρτίας διάκονος; неужели Христос пособник греха? (Гал 2.17); 3) помощник, помощница (в церкви), диакон, диаконисса (Рим 16.1)

διακόσοι, αι, α двести

διακούω выслушивать, заслушивать (судебное дело)

διακρίνω (аор.пасс. διεκρίθην) 1. акт. 1) судить, оценивать; 2) верно судить, разбираться; 3) решать, выносить решение; 4) видеть различие (разницу); 5) отличать, возвышать; 2. мед. и аор.пасс. 1) спорить; 2) сомневаться, колебаться; обсуждать

διάκρισις, εως ж.р. 1) различие, способность различения; 2) спор

διακωλύω препятствовать, противиться

διαλαλέω говорить, обсуждать

διαλέγομαι (аор.пасс. διελέχθην) 1) обсуждать, спорить; 2) доказывать; 3) говорить, беседовать, проповедовать

διαλείπω (аор. διέλιπον) переставать

διάλεκτος, ου ж.р. язык, наречие

διαλλάσσομαι (повел. аор. διαλλάγηθι) мириться, примиряться

διαλογίζομαι 1) говорить (между собой), обсуждать, спорить; 2) думать, размышлять, рассуждать; 3) недоумевать, гадать

διαλογισμός, ου м.р. 1) мысль, помысел, помышление; κρίται διαλογισμῶν πονηρῶν судьи с пристрастным суждением (Иак 2.4); 2) спор, раздор

διαλύω 1) рассеивать; 2) пасс. рассеиваться, разбегаться

διαμартύρομαι 1) (клятвенно) утверждать; (торжественно) заявлять, объявлять; свидетельствовать; 2) предупреждать (Лк 16.28); 3) убеждать, заклинять, призывать

διαμάχομαι резко возражать, протестовать

διαμένω оставаться таким же, не изменяться, сохраняться, пребывать

διαμερίζω 1) разделять; 2) распределять, делить (между кем-л.); διαμεριζόμενοι γλώσσαι ὥσει πυρός языки, словно пламени, разделившись (Деян 2.3)

διαμερισμός, ου м.р. разделение

διανέμω (аор.пасс. διανεμήτην) распространять

διανεύω делать (подавать) знаки

διάνοημα, τος ср.р. мысль, помысел

διάνοια, ας ж.р. 1) мышление, разум; понимание; 2) замысел, намерение; 3) мысль, помышление; 4) отношение

διανοίγω (аор.пасс. διηνοίχθην) 1) открывать; διανοίγον μητρὰν первенец (Лк 2.23); 2) раскрывать, объяснять (Деян 17.3)

διανουκτερεύω проводить ночь
διανύω 1) завершать; 2) возм. продолжать (Деян 21.7)
διαπαρτριβή, ἧς ж.р. (бесконечное) препирательство
διαπεράω пересекать, переправляться
διαπλέω (аор. **διέπλευσα**) переплывать
διαπονέομαι раздражаться, выходить из себя, сердиться
διαπορεύομαι 1) проходить через, путешествовать через; 2) идти мимо, проходить (Лк 18.36)
διαπορέω недоумевать, приходить в замешательство
διαπραγματεύομαι получать прибыль, зарабатывать
διαπρίομαι быть в ярости, приходить в ярость
διαρπάζω разграблять, расхищать
διαρρήγνυμι и διαρήςσω (аор. **διέρρηξα**) рвать, разрывать, раздирать (Лк 8.29)
διασαφέω 1) объяснять; 2) рассказывать, сообщать
διασεύω вымогать (деньги)
διασκορπίζω 1) рассеивать, разгонять; 2) растрчивать, расточать
διασπάω разрывать (на части)
διασπείρω (аор.пасс. **διεσπάρην**) 1) рассеивать; 2) пасс. рассеиваться, расходиться, разбегаться
διασπορά, ἧς ж.р. диаспора, рассеяние (о евреях или христианах, рассеянных по всему греко-римскому миру)
διαστάς прич. аор. к **διίστημι**
διαστέλλομαι (аор. **διεστειλάμην**) 1) приказывать, распоряжаться;

διεστείλατο πολλά Он строго приказал (Мк 5.43); 2) заповедовать
διάστημα, τος ср.р. промежуток; **ἐγένετο δὲ ὥς ὥρων τριῶν διάστημα** по прошествии примерно трех часов (Деян 5.7)
διαστήσας прич. аор. к **διίστημι**
διαστολή, ἧς ж.р. различие, разница
διαστρέφω (перф.пасс. **διέστραμμαι**) 1) извращать; прич. перф.пасс. развращенный, испорченный; 2) отвращать, совращать
διασώζω (аор.пасс. **διεσώθην**) 1. акт. 1) спасать, исцелять; 2) доставлять в целости; 2. пасс. 1) спастись, выздоравливать (полностью); 2) благополучно добираться, избежать опасности (Деян 28.1,4)
διαταγείς прич. аор. к **διατάσσω**
διαταγή, ἧς ж.р. повеление; **εἰς διαταγὰς ἀγγέλων** данный через ангелов (Деян 7.53)
διάταγμα, τος ср.р. приказ, повеление
διαταράσσομαι (аор. **διεταράχθην**) быть в растерянности (замешательстве)
διατάσσω (прич. аор.пасс. **διαταγείς и διαταχθείς**, перф.пасс. **διατέταγμαи**) 1) наставлять; 2) приказывать, велеть, распоряжаться; давать указания; 3) устраивать
διατελέω продолжать быть, оставаться
διατέταγμαи перф.пасс. к **διατάσσω**

διατηρέω 1) (бережно) хранить; 2) (ἐαυτοὺς) беречь, хранить себя, беречься
διατίθεμαι (буд. **διαθήσομαι**, аор. **διέθην**) 1) устанавливать, заключать (договор, завет); 2) составлять (завещание); **ὁ διαθέμενος** завещатель (Евр 9.16, 17); 3) даровать; **διατίθεμαι βασιλείαν** Я дарую царство (Лк 22.29)
διατρίβω находиться, оставаться
διατροφή, ἧς ж.р. пища
διανυγάζω светать
διανυγής, ἐς прозрачный
διαφέρω (конь. аор. **διενέγκω**) 1. *неперех.* 1) быть лучше (дороже, важнее), превосходить; **τὰ διαφέροντα** то, что лучше всего; то, что правильно (Рим 2.18; Флп 1.10); 2) отличаться; различаться; **οὐδὲν μοι διαφέρει** это мне безразлично (Гал 2.6); 2. *перех.* 1) проносить (Мк 11.16); 2) пасс. распространяться (Деян 13.49); 3) пасс. носиться (по морю) (Деян 27.27)
διαφεύγω (конь. аор. **διαφύγω**) убегать, разбегаться
διαφημίζω разглашать, распространять, рассказывать
διαφθείρω (аор.пасс. **διεφθάρην**, перф.пасс. **διέφθαρμαι**) 1. акт. 1) разрушать, уничтожать, губить; 2) портить; 2. пасс. 1) разрушаться; ветшать (2 Кор 4.16); 2) быть испорченным (развращенным) (1 Тим 6.5)
διαφθορά, ἧς ж.р. разложение, тление (трупя)

διάφορος, ον разный, различный; *сравн.ст.* **διαφορώτερος** превосходный, намного превосходящий
διαφύγω конь. аор. к **διαφεύγω**
διαφυλάσσω охранять, оберегать, заботиться
διαχειρίζομαι убивать, расправляться
διαχλεύάζω издеваться, насмехаться
διαχωρίζομαι удаляться, покидать
διδάκτικός, ἧς ж.р. умеющий учить
διδάκτος, ἧς ж.р. наученный, наставленный
διδασκαλία, ας ж.р. 1) учение; 2) обучение, наставление
διδάσκαλος, ου м.р. учитель, наставник; рабби
διδάσκω (аор.пасс. **ἐδιδάχθην**) учить, обучать
διδάχη, ἧς ж.р. 1) учение, поучение; 2) обучение, наставление
διδόασιν 3 л. мн.ч. к **δίδωμι**
διδόναι инф. к **δίδωμι**
δίδου повел. аор. к **δίδωμι**
διδούς прич. к **δίδωμι**
δίδραχμον, ου ср.р. дидрахма, две драхмы (греч. монета стоимостью около 2 денариев; годовой храмовый налог, взимаемый с каждого совершеннолетнего еврея)
Δίδυμος, ου м.р. Близнец, Дидим (Ин 11.16)
δίδωμι (дидῶ Откр 3.9; 3 л. мн.ч. **διδόασιν**, повел. **δίδου**, инф. **διδόναι**, прич. **διδούς**, 3 л. ед.ч. имперф. **ἐδίδου**, 3 л. мн.ч. имперф. **ἐδίδουν и ἐδίδουσαν**, буд. **δώσω**, аор. **ἔδωκα**, 3 л. ед.ч. конь. аор.

δοῖν, **δοῖν** *3 л. ед.ч. опт. аор.*
δῶν, *повел. аор. δός, инф. аор.*
δοῦναι, *прич. аор. δούς, перф.*
δέδωκα, *перф.пасс. δέδομαι,*
плквпф. (ἐ)δεδώκειν, аор.пасс.
ἐδόθην, *прич. аор.пасс. δοθείς,*
бзд.пасс. δοθήσομαι) 1) давать;
 2) даровать; предоставлять, по-
 зволять; 3) вверять, доверять
 (кому-л. что-л.); 4) назначать,
 ставить, делать (кого-л. кем-л.);
 5) класть, помещать; 6) возвра-
 щать, возмещать; уплачивать; 7)
 производить; причинять; 8) пе-
 редавать, вверять, вручать; 9)
 приносить (в жертву), жертво-
 вать, отдавать (в жертву); 10)
 посылать (дары, мир); налагать,
 насыщать (наказание); **δοῦναι**
ἐαυτόν показаться, появиться
 (Деян 19.31); **δός ἐργασίαν** по-
 старайся, приложи усилия (Лк
 12.58)

διέβην *аор. к διαβαίνω*

διεγείρω (*аор. διήγειρα, прич. аор.*
пасс. διεγερθείς) 1) пробуждать,
 будить; 2) напоминать; 3) подни-
 мать волнение (на море)

διεδίδετο *3 л. ед.ч. имперф.пасс. к*
διαδίδωμι

διέδωκα *аор. к διαδίδωμι*

διέζωσα *аор. к διαζώννυμι*

διεθέμην *аор. к διατίθεμαι*

διέτλον *аор. к διαίρέω*

διακρίθην *аор.пасс. к διακρίνω*

διελεύσομαι *бзд. к διέρχομαι*

διελέχθην *аор.пасс. к διαλέγομαι*

διελήλυθα *перф. к διέρχομαι*

διεληλυθώς *прич. перф. к διέρ-*
χομαι

διελθεῖν *инф. аор. к διέρχομαι*

διέλιπον *аор. к διαλείπω*

διενέγκω *конь. аор. к διαφέρω*

διενεμήθην *аор.пасс. к διανέμω*

διενθυμέομαι *размышлять, обду-*
мывать, пытаться понять

διηνοίχθην *аор.пасс. к διανοίγω*

διέξοδος, **οὐ** *ж.р. точное знач. не-*
известно: διέξοδοι τῶν ὁδῶν
перекрестки или дороги, веду-
щие из города (Мф 22.9)

διέπλευσα *аор. к διαπλέω*

διερμηνευτής, **οὗ** *м.р. толкова-*
тель, истолкователь

διερμηνεύω 1) толковать, объяс-
 нять; 2) переводить (Деян 9.36)

διέρρηξα *аор. к διαρρήγνυμι*

διέρχομαι (*бзд. διελεύσομαι, аор.*

διήλθον, *инф. аор. διελθεῖν,*

перф. διελήλυθα, прич. перф.

διεληλυθώς) 1) идти (сквозь),

проходить; 2) переходить, пере-

правляться, пересекать; 3) рассе-

каться; 4) бродить; 5) распростра-

няться (Лк 5.15)

διερωτάω *спрашивать, расспра-*
шивать

διασπάρην *аор.пасс. к διασπείρω*

διαστείλαμην *аор. к διαστέλλομαι*

διέστην *аор. к διίστημι*

διέστραμμαι *перф.пасс. к δια-*
στρέφω

диесώθην *аор.пасс. к διασώζω*

διεταράχθην *аор. к διαταράσ-*
σομαι

διетής, **ἐς** *двухлетний*

диетία, **ας** *ж.р. два года*

διαφθάρην *аор.пасс. к διαφθείρω*

διέφθαρμαι *перф.пасс. к δια-*
φθείρω

διήγειρα *аор. к διεγείρω*

διηγέομαι *рассказывать*

διήγησις, **εως** *ж.р. рассказ, пове-*
ствование

διήλθον *аор. к διέρχομαι*

διηνεκής, **ἐς** *постоянный; εις τὸ*
διανεκές а) навсегда; б) посто-
янно, всегда

διηноίχθην *аор.пасс. к διανοίγω*

διθάλασσος, **ον** *омываемый с двух*
сторон морем; τόπος διθάλαс-
сос возм.: а) коса, отмель; б) риф
или водоворот; в) встречное те-
чение (Деян 27.41)

διϊκνέομαι *проникать, достигать*

διίστημι (*аор. διέστην, прич. аор.*

διαστάς *и διαστήσας*) 1) про-

ходить (о времени); 2) проплы-

вать дальше (Деян 27.28); 3) от-

деляться, удаляться (Лк 24.51)

διίσχυρίζομαι *настаивать, утвер-*
ждать

δικαιοκρισία, **ας** *ж.р. праведный*
(правый) суд

δίκαιος, **α**, **ον** 1) справедливый; 2)

праведный, благочестивый; 3)

верный, достойный; 4) добрый, че-

стный; 5) надлежащий, должный,

подобаяющий; 6) правый, невинов-

ный, невинный; 7) исполняющий

волю Бога; 8) оправданный Бо-

гом, пребывающий в мире с Богом

δικαιοσύνη, **ης** *ж.р. 1) исполнение*
Божьей воли; 2) то, чего требует
Бог; 3) справедливость; 4) правед-
ность, благочестие; 5) законность,
правосудие; 6) оправдание (Богом
человека); приведение Богом че-
ловека в должные отношения с
Собой; примирение (человека с

Богом); 7) дела благочестия (ми-
лостыня, пост и т.п.) (Мф 6.1)

δικαίωω 1) приводить в должные

отношения (с Богом); примирять

(человека с Богом); 2) оправды-

вать, объявлять невиновным; до-

казывать правоту; **δικαίωω τὸν**

θεόν признавать Божью спра-

ведливость или признавать пра-

выми требования Бога (Лк 7.29);

3) освобождать, избавлять (Де-

ян 13.38; Рим 6.7)

δικαίωμα, **τος** *ср.р. 1) справедли-*
вое установление (требование);
2) постановление, заповедь; 3)
праведное деяние; 4) суд; 5)
оправдание (Рим 5.16)

δικαίως *нар. справедливо, правед-*
но; γίνομαι δικαίως жить дос-

тойно (1 Фес 2.10); **ἐκνήφω δι-**

καίως *протрезветь, прийти в се-*
бя, вернуться к честной жизни (1
Кор 15.34)

δικαίωσις, **εως** *ж.р. 1) примире-*
ние (с Богом); 2) оправдание, ос-
вобождение

δικαστής, **οὗ** *м.р. судья*

δίκη, **ης** *ж.р. 1) наказание, при-*
говор; 2) божественная справед-
ливость или Справедливость
(как богиня) (Деян 28.4)

δίκτηον, **ου** *ср.р. сеть, невод*

δίλογος, **ον** *двуличный, неискрен-*
ный

διό *союз поэтому, оттого, вот по-*
чему

διοδεύω 1) проходить, обходить;

2) пересекать

Διονύσιος, **ου** *м.р. Дионисий (Де-*
ян 17.34)

διόπερ (усилительная форма к **διό**) потому-то, именно поэтому
διοπετής, ἐς упавший с неба
διόρθωμα, τος *ср.р.* улучшение, преобразование, реформа
διόρθωσις, εως *ж.р.* преобразование; новый порядок
διорύσσω (*инф. аор.пасс. διορυχθῆναι*) прокапывать; делать под коп
Διός *род.п. к* Ζεύς
Διόσκουροι, ὧν *м.р. мн.ч.* Диоскуры (*божества-близнецы в греч. мифологии*)
διότι союз потому что; поэтому, ведь
Διοτρέφης, ους *м.р.* Диотреф (3 Ин 9)
διπλοῦς, ἥ, οὖν двойной; διπλόω τὰ διπλᾶ воздавать вдвойне (Откр 18.6); *сравн.ст.* διπλότερον больше, много больше (Мф 23.15)
διπλόω удваивать
δῖς *нар.* дважды; ἀπαξ καὶ δῖς неоднократно, не раз (Флп 4.16; 1 Фес 2.18)
δισμυριάς, ἄδος *ж.р.* двадцать тысяч
διστάζω сомневаться
δίστομος, ον обоюдоострый
δισχίλιοι, αι, α две тысячи
διυλίζω отцеживать
διχάζω разделять, обращать против
διχοστασία, ας *ж.р.* раздор; разногласие
διχοτομέω 1) рассекать на куски; 2) сурово карать, избивать
διψάω 1) испытывать жажду; 2) жажда, страстно желать

δίψος, ους *ср.р.* жажда
δίψυχος, ον 1) колеблющийся, сомневающийся; 2) возм. двоедушный, лицемерный
διωγμός, οὐ *м.р.* преследование, гонение
διώκτης, ου *м.р.* преследователь, гонитель
διώκω 1) преследовать, гнать; 2) догонять, гнаться (Откр 12.13); 3) устремляться, бежать следом (вдогонку) (Лк 17.23); 4) прогонять, изгонять; 5) стремиться, добиваться, преследовать (*цель*); διώκω φιλοξενίαν быть гостеприимным (Рим 12.13)
δῶγμα, τος *ср.р.* 1) устав; закон; 2) решение; распоряжение; эдикт
δογματίζομαι повиноваться правилам (установлениям)
δοθεῖς *прич. аор.пасс. к* δίδωμι
δοθήσομαι *буд.пасс. к* δίδωμι
δοῖ 3 л. ед.ч. *конь. аор. к* δίδωμι
δοκέω (*аор. ἔδοξα*) 1. *перех.* 1) думать, полагать, считать; 2) верить, решать; 2. *неперех.* 1) казаться; 2) быть влиятельным (именитым, авторитетным) (Мк 10.42; Гал 2.2, 6, 9); 3) хотеть, намереваться (1 Кор 11.16); *безл.* δοκεῖ μοι я думаю, мне кажется, по-моему; я считаю наилучшим
δοκιμάζω 1) испытывать, проверять, подвергать испытанию (проверке); 2) истолковывать; 3) разбираться, различать; 4) одобрять; 5) доказывать
δοκιμασία, ας *ж.р.* испытание, проверка

δοκιμή, ἥς *ж.р.* 1) стойкость, твердость; 2) проверка, испытание; πολλή δοκιμή суровые испытания (2 Кор 8.2); 3) доказательство (2 Кор 13.3)
δοκίμιον, ου *ср.р.* 1) испытание, проверка; 2) подлинность, истинность
δόκιμος, ον 1) испытанный, выдержавший испытание (проверку); δοκίμος γίνομαι быть испытанным, выдержать испытание (Иак 1.12); 2) подлинный; 3) признанный
δοκός, οὐ *ж.р.* бревно
δόλιος, α, ον лживый, бесчестный
δολιόω (3 л. *мн.ч. имперф. ἐδολιούσαν*) обманывать; быть коварным
δόλος, ου *м.р.* 1) хитрость, обман, коварство; 2) тайная уловка
δολόω извращать, подделывать
δόμα, τος *ср.р.* дар
δόξα, ἥς *ж.р.* 1) слава; признание, почет, честь; 2) хвала, прославление; δὸς δόξαν τῷ θεῷ воздай славу Богу *или* поклонись (перед Богом), что скажешь правду (Ин 9.24); 3) блеск, сияние, сверкание; 4) отражение, отблеск; 5) величие, великолешие, блеск, богатство; 6) могущество, власть; царство; 7) явление (*или* присутствие) Бога; Небеса (1 Тим 3.16); 8) *мн.ч.* небесные существа, ангельские существа (2 Петр 2.10; Иуд 8); 9) *в род.п. часто в знач. прил.* славный, величавый
δοξάζω 1) славить, прославлять,

хвалить, почитать, возвеличивать; 2) облекать в славу (в сияние славы); *прич. перф.пасс.* чудный, дивный, великий (1 Петр 1.8)
Δорκάς, ἄδος *ж.р.* Доркада (*имя означает серна, газель*) (Деян 9.36,39)
δός *повел. аор. к* δίδωμι
δόσις, εως *ж.р.* дар, даяние
δότης, ου *м.р.* тот, кто дает; податель
δουλαγωγέω подчинять, держать в подчинении
δουλεία, ας *ж.р.* рабство; δουλείας ἔνοχος порабощенный, находящийся в рабстве (Евр 2.15)
δουλεύω 1) служить (как раб), работать (как раб); 2) быть рабом, рабствовать
δούλη, ἥς *ж.р.* 1) служанка; 2) рабыня
δούλος, ου 1. *м.р.* 1) слуга; 2) служитель; 3) раб; 2. *прил. ос, η, ον* как раб, в качестве раба
δουλῶ 1) порабощать, обращать в рабство; 2) *пасс.* быть рабом; быть подневольным
δοῦναι *инф. аор. к* δίδωμι
δούς *прич. аор. к* δίδωμι
δοχή, ἥς *ж.р.* 1) прием; 2) званый обед, пиршество, пир
δράκων, οντος *м.р.* дракон, змей (*т.е.* дьявол)
δραμών *прич. аор. к* τρέχω
δράσσομαι ловить, уловлять, заманивать
драхμή, ἥς *ж.р.* драхма (*греч. серебряная монета, по цене примерно равная денарию*)
δρέπανον, ου *ср.р.* серп

δρόμος, ου *м.р.* путь, жизненный путь

Δρούσιλλα, ης *ж.р.* Друзилла (Деян 24.24)

δύναμαι (2 л. *ед.ч.* **δύνη**, **δύνασε** и **δύνασαι**, *опт.* **δυναίμην**, *основа имперф.* **ἔδυν-** и **ἤδυν-**, *аор.* **ἤδυνάσθην** и **ἤδυνήθην**) 1) мочь, быть в состоянии, быть способным (*что-л. делать*); 2) уметь (*что-л. делать*)

δύναμις, εως *ж.р.* 1) сила, мощь; 2) проявление Божьей силы, чудо, знамение, знак (1 Кор 12.28, 29); 3) *мн.ч.* сверхъестественные силы, небесные существа; 4) Сила, Всемогуший Бог (Мф 26.64; Мк 14.62); 5) способность, возможность, сила (Мф 25.15; 2 Кор 1.8); 6) средства (2 Кор 8.3); 7) смысл, значение (1 Кор 14.11)

δυναμῶ усиливать, укреплять, наделять силой

δυναστής, ου *м.р.* 1) правитель, властелин; 2) Владыка (*о Боге*); 3) придворный, сановник (Деян 8.27)

δυνατέω 1) мочь, быть способным; 2) быть сильным (могущественным)

δυνατός, ή, όν 1) возможный; 2) сильный, могучий; 3) способный, умелый; 4) могущественный, влиятельный (Деян 25.5; 1 Кор 1.26); 5) сильный в вере (Рим 15.1); 6) сведущий (Деян 18.24); **ό δυνατός** Могучий Бог, Всесильный Бог (Лк 1.49)

δύνη 2 л. *ед.ч.* к **δύναμαι**

δύνω (*аор.* **ἔδυν**) садиться, заходить (*о солнце*)

δύο (*род. и вин.п.* **δύο**, *дат.п.* **δυσίν**) два; **δύο δύο** или **ἑκὰνὰ δύο** подва, по двое (Мк 6.7; Лк 9.3; Ин 2.6); **κατὰ δύο** двое; **εἰς δύο** надвое

δυσβάστακτος, он тяжелый, неподъемный

δυσεντέριον, ου *ср.р.* дизентерия

δυσερμήνευτος, он труднообъяснимый

δυσίν *дат.п.* к **δύο**

δύσις, еως *ж.р.* запад

δύσκολος, он трудный, тяжелый

δυσκόλως *нар.* трудно, тяжело;

πῶς δυσκόλως как трудно

δυσμή, ης *ж.р.* (*всегда во мн.ч.*

δυσμαί) запад

δυσνόητος, он трудный для понимания

δυσφημέω клеветать, оскорблять

δυσφημία, аς *ж.р.* клевета, оскорбление

δῶ 3 л. *ед.ч.* *конь. аор.* к **δίδωμι**

δώδεκα двенадцать

δωδέκατος, η, он двенадцатый

δωδεκάφυλον, он *ср.р.* двенадцать племен (*Израиля*)

δῶη 3 л. *ед.ч.* *конь. и опт. аор.* к **δίδωμι**

δῶμα, тος *ср.р.* крыша

δωρεά, аς *ж.р.* дар

δωρεάν *нар.* 1) бесплатно, даром; 2)

напрасно, зря (Гал 2.21); 3) без

причины, беспричинно (Ин 15.25)

δωρέομαι даровать, одарять

δώρημα, тος *ср.р.* дар

δῶρον, он *ср.р.* дар, подарок

δῶσω *буд. к* **δίδωμι**

Е

ἐа *межд.*, для выражения изумления, неудовольствия, скорби; *часто не переводится* эй!, о!, ах!

ἐάν союз 1) если; 2) хотя бы; 3) (кто, что) бы (ни); 4) *часто то же знач., что и ἄν* (Мф 5.19); **ἐάν μή** если не; **ἐάνπερ** если только, в случае если

ἐαυτοῦ, ης, οῦ (*в им.п. не употребляется*) 1. *возвратное мест.* себя (самого, саму, самих); 2. *притяжательное мест.* свой, собственный; его, ее, их; 3. *взаимное мест.* друг друга, один одного; 4. *ср.р.* **τὸ ἐαυτοῦ** собственные интересы, личная выгода

ἐάω (*притч.* **ἔων**, *повел.* 2 л. *мн.ч.* **ἐάτε**, 3 л. *ед.ч.* *имперф.* **εἶα**, 3 л. *мн.ч.* **εἶων**, *буд.* **ἐάσω**, *аор.* **εἶασα**) 1) позволять, разрешать, допускать; 2) отпускать; бросать, опускать (Деян 23.32; 27.40); **ἐάτε** **ἕως** хватит, довольно! (Лк 22.51)

ἐβαλον *аор.* к **βάλλω**

ἐβδομήκοντα семьдесят

ἐβδομηκοντάκις семьдесят раз;

ἐβδομηκοντάκις ἑπτὰ семьдесят

семь раз или семьдесят раз по семь (Мф 18.22)

ἐβδομος, η, он седьмой

ἐβεβλήμην *пленф.* к **βάλλω**

Ἐβερ *м.р.* Евер (*евр.* Эвэр) (Лк 3.35)

ἐβλάστησα *аор.* к **βλαστάνω**

ἐβλήθην *аор.пасс.* к **βάλλω**

ἐβουλήθην *аор.* к **βούλομαι**

ἐβραϊκός, ή, όν еврейский (*или*

арамейский)

Ἑβραῖος, ου *м.р.* еврей

Ἑβραῖς, ἶδος *ж.р.* еврейский (*или* арамейский) язык

Ἑβραϊστί *нар.* по-еврейски (*или* по-арамейски), на еврейском (*или* арамейском) языке

ἐγγέγραμμαι *перф.пасс.* к **ἐγγράφω**

ἐγγίζω 1) приближаться, подходить; 2) быть близко, быть рядом

ἐγγράφω (*перф.пасс.* **ἐγγέγραμμαι**) писать, записывать, вписывать

ἐγγυος, ου *м.р.* поручитель

ἐγγύς *нар.* 1) близко, рядом, у; 2)

на грани

ἐγγύτερον (*сравн.ст.* к *нар.* **ἐγγύς**)

ближе

ἐγεγόνει 3 л. *ед.ч.* *пленф.* к **γίνομαι**

ἐγείρω (*буд.* **ἐγερῶ**, *аор.* **ἤγειρα**,

перф.пасс. **ἐγήγερμαι**, *аор.пасс.* **ἤγερθην**, *буд.пасс.* **ἐγερθήσομαι**)

1. *перех.* 1) поднимать; 2) поднимать (из мертвых), воскрешать;

3) воздвигать, создавать; 4) будить, пробуждать, поднимать

(Мф 8.25; Деян 12.7); 5) утяжелять, усугублять (Флп 1.17); 6)

вытаскивать (Мф 12.11); 7) делать, создавать (Мф 3.9; Лк 3.8);

2. *неперех.* 1) *акт.* (*только в повел.*) встань!, иди!; 2) *пасс.* вставать, подниматься (*повел.* встань!, иди!); 3) появляться (*о*

пророках); 4) восставать

ἐγενήθην *аор.пасс.* к **γίνομαι**

ἐγενόμην *аор.* к **γίνομαι**

ἐγερθήσομαι *буд.пасс.* к **ἐγείρω**

ἐγερσις, εως *ж.р.* воскресение (из мертвых)
ἐγερῶ *буд. κ ἐγείρω*
ἐγρημα *аор. κ γαμέω*
ἐγήγγερμαι *перф.пасс. κ ἐγείρω*
ἐγκάθετος, ου *м.р.* согладатай
ἐγκαίνια, он *ср.р. мн.ч.* еврейский праздник Обновления Храма, Ханука
ἐγκαинίζω 1) вводить, устанавли-
 вать; 2) вновь открывать (Евр 10.20)
ἐγκακέω 1) падать духом; 2) из-
 немогать
ἐγκαλέω обвинять, привлекать к
 суду
ἐγκαταλείπω (*аор. ἐγκατέλιπον*,
 2 л. ед.ч. *аор. ἐγκατέλειπας* и
ἐγκατέλιπας) 1) оставлять; 2)
 покидать, бросать
ἐγκατοικέω жить (*среди кого-л.*)
ἐγκαυχάομαι хвалиться, хвастать-
 ся
ἐγκεντρίζω прививать (*κ дереву*)
ἐγκλημα, тоς *ср.р.* 1) обвинение;
 2) преступление; **ἐχω** *ἐγκλημα*
 совершить преступление, быть
 обвиняемым в преступлении
 (Деян 23.29)
ἐγκομβόομαι надевать, одеваться
ἐγκοπή, ἥς *ж.р.* преграда, препят-
 ствие
ἐγκόπτω (*аор. ἐνέκοψα*) 1) прегра-
 ждать путь, мешать, препятство-
 вать; 2) задерживать (Деян 24.4)
ἐγκράτεια, аς *ж.р.* сдержанность,
 самообладание, умение владеть
 собой
ἐγκρατεύομαι быть сдержанным,
 владеть собой, ограничивать себя

ἐγκρατής, ἐς сдержанный, вла-
 деющий собой
ἐγκρίνω причислять, относить,
 ставить в один ряд (*с кем-л.*)
ἐγκρύπτω (*аор. ἐνέκρυψα*) класть
 (во что-л.)
ἐγκυος, он беременная
ἐγνώκειν *плекф. κ γινώσκω*
ἐγνων *аор. κ γινώσκω*
ἐγνωκα *перф. κ γινώσκω*
ἐγνώσθην *аор.пасс. κ γινώσκω*
ἐγχρίω намазывать, натирать
ἐγώ (*род.п. ἐμοῦ, энкл. μου, дат.п.*
ἐμοί, энкл. μοι, вин.п. ἐμέ, энкл.
με) *личн. мест. 1 л. ед.ч.* я
ἐδαφίζω (*буд. ἐδαφιώ*) истреблять,
 сравнивать с землей, стирать с
 лица земли
ἐδαφος, ους *ср.р.* земля
ἐδεδώκειν *плекф. κ δίδωμι*
ἐδεήθην *аор. κ δέομαι*
ἔδει 3 л. ед.ч. *имперф. κ δεῖ*
ἔδειξα *аор. κ δείκνυμι*
ἔδειρα *аор. κ δέρω*
ἔδειτο 3 л. ед.ч. *имперф. κ δέομαι*
ἔδησα *аор. κ δέω*
ἐδιδάχθην *аор.пасс. κ διδάσκω*
ἐδίδосαν 3 л. мн.ч. *имперф. κ δι-*
δωμι
ἐδίδου 3 л. ед.ч. *имперф. κ δίδωμι*
ἐδίδουν 1 л. ед.ч. и 3 л. мн.ч. *имперф.*
κ δίδωμι
ἐδόθην *аор.пасс. κ δίδωμι*
ἐδολιοῦσαν 3 л. мн.ч. *имперф. κ*
δολιόω
ἔδοξα *аор. κ δοκέω*
ἐδραῖος, а, он твердый, непре-
 клонный, неколебимый
ἐδραῖωμα, тоς *ср.р.* опора, оп-
 лот

ἔδραμον *аор. κ τρέχω*
ἔδυν *аор. κ δύνω*
ἔδωκα *аор. κ δίδωμι*
Ἐζεκίας, ου *м.р.* Езекия (*евр.*
Хизкияху) (Мф 1.9,10)
ἔζην *имперф. κ ζάω*
ἐθελοθρησκία, аς *ж.р.* «самодея-
 тельная» религия, квази-религия
ἔθεντο 3 л. мн.ч. *аор.мед. κ τίθημι*
ἔθηκα *аор. κ τίθημι*
ἐθίζω (*перф.пасс. εἶθισμαι*) при-
 выкать; *κατὰ τὸ εἰθισμένον*
τοῦ νόμου (исполнять) то, что
 положено делать по Закону
 (Моисея) (Лк 2.27)
ἐθνάρχης, ου *м.р.* этнарх, прави-
 тель, начальник
ἐθνικός, ἡ, он языческий
ἐθνικῶς *нар.* по-язычески, подоб-
 но язычникам
ἔθνος, ους *ср.р.* 1) племя, народ;
 2) *мн.ч. τὰ ἔθνη а)* язычники, не
 евреи; б) неверующие
ἔθος, ους *ср.р.* обычай, обыкнове-
 ние
ἔθου 2 л. ед.ч. *аор.мед. κ τίθημι*
ἔθρεψα *аор. κ τρέφω*
εἰ 1. *условный союз* если; если бы;
 даже если (бы); 2. *после глаголов,*
означающих чувства что (Мк 15.
 44; 1Ин 3.13); οὐ μέγα εἰ не уди-
 вительно, что (2 Кор 11.15); 3. *в*
причинных предложениях раз,
 так как; 4. *вопросительная час-*
тица, а также в косвенных во-
просах ли; неужели; εἴ τις кто
 бы ни; εἴ τι что бы ни; εἴπερ
 если правда, что; раз; εἴγε если
 действительно
εἶα 3 л. ед.ч. *имперф. κ ἔαω*

εἶα *аор. κ ἔαω*
εἶδα *аор. κ ὁράω*
εἶδεа, аς *ж.р.* облик
εἶδέναι *инф. κ οἶδα*
εἶδήσω *буд. κ οἶδα*
εἶδον *аор. κ ὁράω*
εἶδος, ους *ср.р.* 1) вид, внешность,
 облик, лицо; 2) видимость (2 Кор
 5.7); 3) вид, род, разновидность
 (1 Фес 5.22)
εἶδυῖα *прич. ж.р. κ οἶδα*
εἶδῶ *конф. κ οἶδα*
εἶδωλεῖον, ου *ср.р.* языческий
 храм, капище
εἶδωλόθυτον, ου *ср.р.* мясо, при-
 несенное в жертву языческим
 богам
εἶδωλόλατρης, ου *м.р.* идолопо-
 клонник, человек, поклоняю-
 щийся языческим богам
εἶδωλόλατρία, аς *ж.р.* идолопо-
 клонство, поклонение языче-
 ским богам
εἶδωλον, ου *ср.р.* изображение
 языческого божества, идол
εἶδώς *прич. κ οἶδα*
εἶθисμαι *перф.пасс. κ ἐθίζω*
εἰκῇ *нар.* 1) зря, напрасно; 2) бес-
 причинно; 3) необдуманно
εἴκοσι двадцать
εἴκω (*аор. εἶξα*) уступать
εἰκών, όνος *ж.р.* 1) подобие, образ;
 2) вид; 3) изображение, изваяние
εἰλάμην *аор. κ αἰρέομαι*
εἴληπται 3 л. ед.ч. *перф.пасс. κ*
λαμβάνω
εἴληφα *перф. κ λαμβάνω*
εἰλικρίνεια, аς *ж.р.* искренность,
 чистосердечие
εἰλικρινής, ἐς 1) чистый; 2) ис-

кренний, честный, чистосердечный

εἰλκον имперф. к **ἐλκω**

εἰλκυσα аор. к **ἐλκω**

εἰλκωμαι перф. к **ἐλκωμαι**

εἰμί (повел. **ἴσθι**, 3 л. ед.ч. повел.

ἔστω и **ἦτω**, 3 л. мн.ч. повел.

ἔστωσαν, инф. **εἶναι**, имперф. **ἦν**

и **ἦμην**, буд. **ἔσομαι**) 1) быть, существовать; 2) являться; 3) бы-

вать, происходить; 4) жить; 5)

находиться; 6) оставаться, пре-

бывать; 7) значить, означать;

οὐκ ἔστιν это не (есть), это

нельзя назвать, это не означает

(1 Кор 11.20); **ὅ ἐστιν**, **τοῦτ'**

ἐστιν то есть, а именно, это зна-

чит; **οἶδατε πόθεν εἰμί** вы

знаете, откуда Я (пришел) (Ин

7.28; ср. Ин 7.29, 34, 36; 19.9);

εἰμί **ἐκ** а) принадлежать (к ко-

му-л.), быть из числа; б) быть

родом из, происходить из

ἐννεкен см. **ἐνεκα**

εἶξα аор. к **εἶκω**

εἶπα аор. к **λέγω**

εἴπερ если так; если правда то, что;

раз

εἶπον аор. к **λέγω**

ἐργασάμην аор. к **ἐργάζομαι**

ἐργασμαι перф. к **ἐργάζομαι**

εἶρηκα перф. к **λέγω**

εἰρήκει 3 л. ед.ч. плквф. к **λέγω**

εἰρηνεύω быть (жить) в мире

εἰρήνη, **ἡς** ж.р. 1) мир, мирная

жизнь, согласие, покой; 2) бла-

госостояние, здоровье (часто

употр. в обращениях и привет-

ствиях); 3) порядок; 4) полнота

земных и небесных даров (Бога

человеку); часто почти синони-
мично понятию спасение (Лк
2.29 и др.)

εἰρηνικός, **ἡ**, **ὄν** мирный, миро-
любивый

εἰρηνοποιέω примирять

εἰρηνοποιός, **οὗ** м.р. человек, стре-
мящийся к миру (между людьми
и между Богом и людьми), миро-
творец

εἰς (энкл.) предл. с вин.п. 1) (на-

правление в пространстве) а) в,

на; **εἰς τὴν πόλιν** в город; **εἰς**

τὸ ὄρος на гору; б) среди, по-

среди; **εἰς τὰς ἀκάνθας** посре-

ди колючек; **ἔγειρε εἰς τὸ**

μέσον встань и иди сюда (Мк

3.3); в) к, по направлению к; **εἰς**

τὸ μνημεῖον к гробнице (Ин

11.31); г) по; **εἰς τὴν κεφαλὴν**

по голове (Мф 27.30); д) может

переводиться дат.п.: **λαλῶ εἰς**

τὸν κόσμον Я говорю миру (Ин

8.26); 2) (направление во време-

ни) а) (вплоть) до; **εἰς τέλος** до

конца (Мк 13.13; Мф 10.22;

24.13); **εἰς Χριστόν** до прихода

Христа (Гал 3.24); б) в, для, на;

εἰς τὸ μέλλον на будущее; **εἰς**

τέλος в конце концов (Лк 18.5);

в) в течение, в продолжение, на;

εἰς ἔτη πολλά на много лет;

εἰς τὸν αἰῶνα вовеки, наве-

гда; 4) (мера или степень): **εἰς**

τέλος полностью, окончательно;

5) (указание на цель) к, для, на,

из, в; **εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν** для

прощения грехов; **ἄγω εἰς**

μετάνοιαν вести к раскаянию

(Рим 2.4); **πιστεύω εἰς τινα** ве-

рить в кого-л.; **εἰς τὸν ἀγρόν**
(платить) за поле (Мф 27.10);

εἰμί εἰς τι служить для чего-л.;

б) против; **ἁμαρτάνω εἰς τινα**

грешить против кого-л.; 7) в НЗ

часто употр. вместо **ἐν**: **εἰς τὴν**

οἰκίαν в доме (Мк 10.10); **οἱ εἰς**

τὸν οἶκόν μου мои домашние

(Лк 9.61); **ὑπαγε εἰς εἰρήνην**

(= **ἐν εἰρήνῃ**) ступай в мире

(Мк 5.34; Лк 7.50; 8.48)

εἰς, μία, ἓν (род.п. **ἐνός, μιᾶς,**

ἐνός) 1. числительное один, од-

на, одно; 2. прил. единый, един-

ственный; **εἰς τις** = **τις** некто,

один, некий; **εἰς τὸν ἓνα** один

другого, друг друга (1 Фес 5.11);

καθ' ἓνα один за другим, по оче-

реди (1 Кор 14.31)

εἰσάγω (аор. **εἰσήγαγον**) вводить,

приводить, вносить, приносить

εἰσακούω 1) слышать, услышать;

2) слушаться, повиноваться

εἰσδέχομαι принимать

εἰσδραмоῦσα прич.ж.р. аор. к **εἰс-**

τρέχω

εἰσεими (от **εἰμί**) (3 л. мн.ч. **εἰσί-**

ασιν, инф. **εἰσιέναι**, 3 л. ед.ч. им-

перф. **εἰσήει**) входить, прихо-

дить; идти, пойти

εἰσενεγκεῖν инф. аор. к **εἰсφέρω**

εἰσέρχομαι (буд. **εἰσελεύσομαι**,

аор. **εἰσῆλθον**, перф. **εἰσελή-**

λυθα) 1) входить, вступать; 2)

приходить; являться (в мир); 3)

проходить; 4) участвовать; 5)

подвергаться (испытанию); впа-

дать (в испытание); 6) возникать,

начинаться (о споре); 7) дости-

гать, доходить; **εἰсέρχομαι** **καὶ**

ἐξέρχομαι жить (среди кого-л.);
сопровождать (кого-л.) (Деян
1.21)

εἰσήγαγον аор. к **εἰсάγω**

εἰσήει 3 л. ед.ч. имперф. к **εἰсеими**

εἰσήνεγκον аор. к **εἰсφέρω**

εἰсіασιν 3 л. мн.ч. к **εἰсеими**

εἰσιέναι инф. к **εἰсеими**

εἰсκαλέομαι звать к себе, пригла-
шать

εἰсδοδος, **ου** ж.р. 1) приход, посе-

щение; 2) вход, доступ; 3) прием

εἰсπηδάω вбегать, врываться

εἰсπορεύομαι 1) входить; 2) при-

ходить, появляться; **εἰсπορεύο-**

μαι καὶ ἐκπορεύομαι **εἰς** на-

ходиться, жить (среди кого-л.),

сопровождать (кого-л.) (Деян

9.28)

εἰστήκειν плквф. к **ἴστημι**

εἰсτρέχω (прич. ж.р. аор. **εἰсδρα-**

μοῦσα) вбегать

εἰсφέρω (аор. **εἰσήνεγκον**, инф.

аор. **εἰсενεγκεῖν**) 1) вносить, вво-

дить, приносить (с собой); 2) вво-

дить (учение и т.д.); сообщать

(Деян 17.20); 3) подвергать (ис-

пытанию); вводить (в испытание)

εἶτα нар. 1) потом, затем, далее; 2)

притом, в таком случае (Евр 12.9)

εἴτε союз если, ли; **εἴτε... εἴτε** или...

или, ли... ли

εἴτε см. **εἶτα**

εἶχον имперф. к **ἔχω**

εἶωθα (перф. в знач. наст.вр.) при-

выкать, быть привычным; **τὸ**

εἶωθός привычка, обычай

εἶων 3 л. мн.ч. имперф. к **εἶω**

ἐκ (энкл.; перед гласн. **ἐξ**) предл. с

род.п. 1) (движение откуда-л.)

из, от, с; ἐκ τοῦ ὄρους с горы; 2) (отделение, освобождение) от, из; 3) (происхождение) из, от, с; ἐξ οὐρανοῦ с неба; οἱ ἐξ Ἰσραήλ израильтяне (Рим 9.6); 4) (указание на действующее лицо, часто не переводится, но иногда: от, из-за, по причине; 5) из, среди, между; 6) из-за, по причине, в результате; за; с; κεκοπιακῶς ἐκ τῆς ὁδοιπορίας устав с дороги (Ин 4.6); ἐξ ἔργων за дела (Гал 3.2.5); 7) (материал, вещество) из; 8) по, согласно, в соответствии (Мф 12.37; Рим 9.12; Откр 20.12); 9) (время) с, от, начиная с, с тех пор как; ἐκ κοιλίας от рождения (Мф 19.12); ἐξ ἐτῶν ὀκτώ восемь лет тому назад (Деян 9.33); ἡμέραν ἐξ ἡμέρας день за днем (2 Петр 2.8); ἐκ δευτέρου во второй раз, снова; 10) в нар. выражениях: ἐκ μέτρου мерою (т.е. скупое, немного) (Ин 3.34); ἐξ ἀνάγκης неохотно (2 Кор 9.7); ἐκ περισσοῦ очень сильно (Мк 6.51)

ἐκαστος, η, ον всякий, каждый **ἐκάστοτε** всегда, постоянно, часто **ἐκατόν** сто; κατὰ ἐκατόν по сто **ἐκατονταετής, ἐς** столетний **ἐκατονταπλασίον, ον** стократный **ἐκατοντάρχης, ου** и **ἐκατόνταρχος, ου** м.р. центурион, сотник (командир сотни в римской армии)

ἐκβαίνω (аор. ἐξέβην) 1) уходить, выходить; 2) покидать

ἐκβάλλω (буд. ἐκβαλῶ, аор. ἐξέβαλον, плквпф. ἐκβεβλήκειν,

аор.пасс. ἐξεβλήθην, буд.пасс. ἐκβληθήσομαι) 1) изгонять, прогонять, выбрасывать; 2) отвергать; 3) вырывать; 4) отправлять, отсылать, направлять; 5) извлекать, вынимать, вытаскивать; ἐκβάλλω ἐξῶθεν исключать, не включать (Откр 11.2); ἐκβάλλω εἰς νῆκος τὴν κρίσιν приводить справедливость к победе (Мф 12.20)

ἐκβасис, εως ж.р. 1) выход (из испытания); 2) конец, кончина (жизни)

ἐκβεβλήκειν плквпф. к **ἐκβάλλω** **ἐκβληθήσομαι** буд.пасс. к **ἐκβάλλω**

ἐκβολή, ἥς ж.р. выбрасывание (за бортом)

ἐκγονον, ου ср.р. 1) потомок; 2) внук

ἐκδαπανάομαι 1) расходовать, растрачивать; 2) целиком отдавать себя

ἐκδέχομαι ждать, дожидаться, ожидать

ἐκδηλος, ον совершенно очевидный

ἐκδημέω 1) быть не дома (на чужбине), покидать дом (свою страну); 2) уходить, удаляться; покидать; 3) отсутствовать

ἐκδίδομαι (буд. ἐκδώσομαι, аор. ἐξεδόμην) отдавать внаем (в аренду)

ἐκδιηγέομαι рассказывать, излагать (во всех подробностях)

ἐκδικέω 1) оказывать помощь, заступаться; совершать правосудие, воздавать; 2) наказывать,

вать, карать; мстить; ἐκδικέω ἑμαυτὸν мстить за себя (Рим 12.19)

ἐκδίκησις, εως ж.р. 1) правый суд, (справедливое) воздаяние; 2) наказание; мщение, отмщение

ἐκδικος, ου м.р. мститель, вершитель правосудия

ἐκδιώκω 1) жестоко преследовать; 2) изгонять

ἐκδοτος, ον отданный (во власть)

ἐκδοχή, ἥς ж.р. ожидание

ἐκδύω 1) снимать, раздевать; 2) мед. раздеваться, быть раздетым

ἐκδώσομαι буд. к **ἐκδίδομαι**

ἐκεῖ нар. 1) там, в том месте; 2) туда, в то место

ἐκεῖθεν нар. оттуда

ἐκεῖνης нар. там (Лк 19.4)

ἐκεῖνος, η, ο 1. указат. мест. тот, та, то; 2. в знач. личн. мест. он, она, оно

ἐκεῖσε нар. там, в том месте

ἐκέκραξα аор. к **κράζω**

ἐκέρασα аор. к **κεράννυμι**

ἐκέρδησα аор. к **κερδαίνω**

ἐκζητέω 1) разыскивать, усердно искать; 2) исследовать; 3) разыскивать (Лк 11.50, 51)

ἐκζήτησις, εως ж.р. бессмысленные словопрения; возм. спор, препалка

ἐκθαμβέομαι изумляться, поражаться; застывать от удивления (ужаса и т.д.); ужасаться и тосковать (Мк 14.33)

ἐκθαμβος, ον изумленный, пораженный, потрясенный

ἐκθαυμάζω изумляться, поражаться

ἐκθετος, ον выброшенный, вынесенный (из дома)

ἐκκαθαίρω (повел. 2 л. мн.ч. аор. ἐκκαθάρατε) вычищать, отчищать

ἐκκαίωμαι (аор. ἐξεκαύθην) гореть, пылать, сгорать (от похоти)

ἐκκεντέω пронзать

ἐκκέχυμαι перф.пасс. к **ἐκχέω**

ἐκκλάω отламывать

ἐκκλείω 1) исключать; 2) разлучать

ἐκκλησία, ας ж.р. 1) церковь, община; 2) собрание, сообщество (религиозное, политическое и т.д.)

ἐκκλίνω 1) отворачиваться; 2) избегать, отвращаться

ἐκκολουμῶ уплывать

ἐκκομίζω выносить (покойника)

ἐκκοπήσομαι буд.пасс. к **ἐκκόπτω**

ἐκκόπτω (аор.пасс. ἐξεκόπην, буд.пасс. ἐκκοπήσομαι) 1) отсе-
кать, срубить, отрубать; 2) пресе-
кать, не допускать (2 Кор 11.12)

ἐκκρέμαμαι (имперф. ἐξεκρεμά-
μην) висеть; ἐκκρέμαμαι ἀκού-
ων внимать каждому слову, ло-
вить каждое слово (Лк 19.48)

ἐκκλαλέω проговариваться

ἐκκλῑπω сиять

ἐκκλανθάνομαι (перф. ἐκκλέλη-
μαι) совершенно (полностью)
забывать

ἐκκλαυσα аор. к **κλαίω**

ἐκλέγομαι (2 л. ед.ч. аор. ἐξελέξω)
выбирать, избирать

ἐκλείπω (конь. аор. ἐκλίπω) 1)
приходить к концу, кончаться; 2)
затмеваться (о солнце); 3) остав-
лять, покидать

ἐκλεκτός, ἢ, ὃν избранный
ἐκλέλυσμαι *перф.* κ ἐκλανθάνομαι
ἐκλήθην *аор.пасс.* κ καλέω
ἐκλίπω *конь. аор.* κ ἐκλείπω
ἐκλογή, τῆς *ж.р.* 1) выбор; избрание; 2) то, что избрано
ἐκλύομαι слабесть, изнемогать, лишаться сил
ἐκμάσσω (*аор. ἐξέμαξα*) вытирать, обтирать
ἐκμυκτηρίζω насмеяться, высмеивать, издеваться
ἐκνεύω (незаметно) скрываться, исчезать
ἐκνήφω приходить в себя, отрезвляться
ἐκούσιος, α, ὃν добровольный
ἐκουσίως *нар.* 1) добровольно, по своей воле; 2) охотно
ἐκπαλαι *нар.* с давних пор, издавна, давно
ἐκπειράζω 1) испытывать, подвергать испытанию (проверке); 2) искушать
ἐκπέμπω 1) посылать; 2) отсылать (назад)
ἐκπέπτωκα *перф.* κ ἐκπίπτω
ἐκπερισσῶς *нар.* с жаром, горячо
ἐκπεσεῖν *инф. аор.* κ ἐκπίπτω
ἐκπετάννυμι (*аор. ἐξεπέτασα*) простирать
ἐκπηδάω бросаться, кидаться, устремляться
ἐκπίπτω (*аор. ἐξέπεσον, инф. аор. ἐκπεσεῖν, перф. ἐκπέπτωκα*) 1) спадать, опадать; 2) отпадать; 3) терять, лишаться; 4) садиться на мель; 5) не осуществляться, не сбываться (Рим 9.6)

ἐκπλέω (*аор. ἐξέπλευσα, инф. аор. ἐκπλεῦσαι*) отплывать
ἐκπληρώω исполнять
ἐκπλήρωσις, εως *ж.р.* конец, окончание, завершение
ἐκπλήσσομαι (*аор. ἐξεπλάγην*) поражаться, изумляться, быть потрясенным
ἐκπνέω (*аор. ἐξέπνευσα*) испускать дух, умирать
ἐκπορεύομαι 1) выходить, отправляться; ἐκπορεύομαι εἰς ὁδόν отправляться в путь (Мк 10.17); 2) уходить, покидать; 3) исходить; 4) вставать (*из мертвых*) (Ин 5.29); 5) расходиться, распространяться (Лк 4.37)
ἐκпорνεύω жить распутно, распутничать
ἐκπτύω отталкивать, презирать
ἐκριζόω вырывать с корнем, выкорчевывать
ἐκρίθην *аор.пасс.* κ κρίνω
ἐκρύβην *аор.пасс.* κ κρύπτω
ἐκστασις, εως *ж.р.* 1) изумление, потрясение; 2) видение; ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν ἐκστασις ему было видение (Деян 10.10; ср. 11.5; 22.17)
ἐκστρέφομαι (*перф. ἐξέστραμμα*) быть развращенным
ἐκταράσσω приводить в смятение, вызывать беспорядки, подстрекать
ἐκτεθείς *прич. аор.* κ ἐκτίθεμαι
ἐκτείνω (*буд. ἐκτενῶ, аор. ἐξέτεινα*) 1) протягивать, простирать; οὐκ ἐξέτεινате τὰς χεῖρας ἐπ' ἐμέ вы не схватили Меня (Лк 22.53); 2) указывать (*рукой*); 3) выбирать (*якорь*)

ἐκτελέω завершать, заканчивать, доводить до конца
ἐκτένεια, ας *ж.р.* усердие, рвение
ἐκτενέστερον *нар.* еще усерднее
ἐκτενής, ἐς постоянный, усердный, прилежный
ἐκτενῶ *буд.* κ ἐκτείνω
ἐκτενῶς *нар.* 1) усердно; 2) постоянно, непрестанно
ἐκτίθεμαι (*аор. ἐξέτεθην, прич. аор. ἐκτεθείς*) 1) объяснять, излагать; 2) быть выброшенным (*из дома*) (Деян 7.21)
ἐκτινάσσω отряхивать
ἐκτός, η, ὃν шестой
ἐκτός 1. *предл. с род.п.* 1) вне, снаружи; 2) кроме, помимо; 2. *союз:* ἐκτός εἰ μή если (только) не, кроме; 3. *ср.п.* τὸ ἐκτός внешнее, наружная сторона
ἐκτρέπομαι (*буд. ἐκτραπήσομαι, аор. ἐξετράπην*) 1) сбиваться с пути, уклоняться; 2) отворачиваться, избегать (1 Тим 6.20); 3) возм. подворачиваться (Евр 12.13)
ἐκτρέφω 1) питать; 2) воспитывать
ἐκτρομος, ὃν дрожащий, трепетный
ἐκτρώμα, τος *ср.п.* выкидыш, недоносок
ἐκφέρω (*буд. ἐξοίσω, аор. ἐξήνευκα, инф. аор. ἐξενεγκεῖν*) 1) выносить, уносить; ἐκφέρω ἔξω выводить (Мк 8.23); 2) производить, возвращать (Евр 6.8)
ἐκφυγῶ (*аор. ἐξέφυγον, инф. аор. ἐκφυγεῖν*) бежать, убежать; избежать
ἐκφοβέω пугать, запугивать

ἐκφοβος, ὃν перепуганный, охваченный страхом
ἐκφυγεῖν *инф. аор.* κ ἐκφεύγω
ἐκφύω выпускать (*листья*)
ἐκχεῶ κ ἐκχύνω (*буд. ἐκχεῶ, аор. ἐξέχεα, инф. аор. ἐκχεῖν, перф. пасс. ἐκκέχυμαι, аор.пасс. ἐξεχύθην, буд.пасс. ἐκχυθήσομαι*) 1. *акт.* 1) выливать, проливать; 2) изливать; 3) рассыпать; 2. *пасс.* 1) предаваться, погрязать (Иуд 11); 2) вываливаться (Деян 1.18)
ἐκχωρέω уходить
ἐκψύχω испускать дух, умирать
ἐκῶν, οὔσα, ὃν 1) добровольный; 2) добровольно, по своей воле
ἐλαθον *аор.* κ λανθάνω
ἐλαία, ας *ж.р.* олива, маслина
ἐλαιον, ου *ср.п.* оливковое масло, елей
ἐλαιών, ὦνος *м.р.* оливковая роща
Ἐλαμίτης, ου *м.р.* житель Элама, эламит
ἐλάσσων, ὃν (*сравн.ст. κ μικρός*) 1) меньший; худший; 2) младший; 3) меньше (чем)
ἐλαττονέω испытывать нужду (недостаток)
ἐλαττώω 1) уменьшать, умалять; 2) *пасс.* умаляться, меньше значить
ἐλαύνω (*перф. ἐλήλακα*) 1) гнать (*о ветре или бесах*); 2) грести или двигаться вперед, продвигаться
ἐλαφρία, ας *ж.р.* легкомыслие, непостоянство; τῇ ἐλαφρίᾳ χρῶμαι проявлять непостоянство (2 Кор 1.17)

ἐλαφρός, ἁ, ὄν 1) легкий; 2) незначительный
ἐλάχιστος, η, ον (*πρεвосх.ст. к μικρός*) 1) самый малый, наименьший; малейший; 2) очень маленький; 3) ничтожный, незначительный; ἐλαχιστότερος наименьший, ничтожнейший (Еф 3.8)
ἐλαχον *аор. κ λαγγάνω*
Ἑλεάζар *м.р.* Елеазар (*евр.* Элеазар) (Мф 1.15)
ἐλεάω *см. ἐλεέω*
ἐλεγμός, οὔ *м.р.* обличение, опровержение
ἐλεγξис, εως *ж.р.* обличение; ἔχω ἐλεγξιν быть обличенным (2 Петр 2.16)
ἐλεγχος, ου *м.р.* 1) доказательство; 2) уверенность
ἐλέγχω (*аор.пасс. ἡλέγχθην*) 1) обличать, уличать, изобличать; 2) опровергать; 3) порицать; упрекать; 4) наказывать
ἐλεινός, ή, ὄν жалкий
ἐλεέω *и ἐλεάω* 1) жалеть, испытывать жалость (сострадание); 2) проявлять милость (милосердие); 3) заниматься благотворительностью (Рим 12.8); 4) *пасс.* быть помилованным, получить милость, узнать милость
ἐλεημοσύνη, ης *ж.р.* 1) милостыня, подавание; 2) помощь, благотворительность
ἐλεήμων, ον (*род.п. ονος*) милосердный, милостивый
ἔλεος, ους *ср.р.* милость, милосердие; жалость, сострадание
ἐλευθερία, ας *ж.р.* свобода

ἐλεύθερος, α, ον 1. *прил.* 1) свободный, вольный; 2) независимый; 3) освобожденный (*от налогов*); 2. *м.р.* свободный (человек)
ἐλευθερόω освобождать, отпускать на волю
ἐλεύκανα *аор. κ λευκαίνω*
ἐλευσις, εως *ж.р.* приход, пришествие
ἐλεύσομαι *буд. κ ἔρχομαι*
ἐλεφάντινος, η, ον (сделанный) из слоновой кости
ἐλήλακα *перф. κ ἐλαύνω*
ἐλήλυθα *перф. κ ἔρχομαι*
ἐλθεῖν *инф. аор. κ ἔρχομαι*
Ἑλιακίμ *м.р.* Елиаким (*евр.* Эль-яким) (Мф 1.13; Лк 3.30)
Ἑλιέзер *м.р.* Елиезер (*евр.* Элиэзер) (Лк 3.29)
Ἑλιοῦδ *м.р.* Елиуд (*евр.* Элихүд) (Мф 1.14,15)
Ἑλισάβετ *ж.р.* Елизавета
Ἑλισαῖος, ου *м.р.* Елисей (*евр.* Элиша) (Лк 4.27)
ἐλίσσω сворачивать, свертывать
ἐλκόομαι (*перф. εἴλωμαι*) быть покрытым язвами
ἔλκος, ους *ср.р.* 1) язва, нарыв; 2) рана
ἔλκω *и ἐλκύνω* (*имперф. εἴλκων, буд. ἐλκύνω, аор. εἴλκυσα, 3 л. ед.ч. конж. аор. ἐλκύση*) 1) тянуть, тащить, вытаскивать; 2) извлекать, обнажать (*меч*); 3) привлекать
Ἑλλάς, ἁδος *ж.р.* Греция, Эллада
Ἑλλην, ηνος *м.р.* 1) грек, эллин; 2) не еврей, язычник
Ἑλληνικός, ή, ὄν 1. *прил.* грече-

ский; 2. *ж.р.* греческий язык; ἐν τῇ Ἑλληνικῇ на греческом языке, по-гречески (Откр 9.11)
Ἑλληνίς, ἰδος *ж.р.* 1) гречанка; 2) язычница (Мк 7.26; Деян 17.12)
Ἑλληνιστής, οὔ *м.р.* эллинист (*еврей, говоривший по-гречески и следовавший греч. обычаям*)
Ἑλληνιστί *нар.* по-гречески, на греческом языке
ἐλλογέω *и ἐλλογᾶω* 1) вменять в вину; 2) записывать, относить (*на чей-л. счет*)
Ἑлмаδάμ *м.р.* Елмодам (Лк 3.28)
ἐλόμενος *прич. аор. κ αἰρέομαι*
ἐλπίζω (*буд. ἐλπιῶ, аор. ἤλπισα, перф. ἤλπικα*) 1) надеяться, возлагать надежды, уповать; 2) ожидать
ἐλπίς, ἰδος *ж.р.* 1) надежда, упование; παρ' ἐλπίδα ἐπ' ἐλπίδι вопреки надежде (он поверил) в надежде (Рим 4.18); 2) предмет надежды; то, на что надеются; 3) вероятность
ἐлπιῶ *буд. κ ἐλπίζω*
Ἑλίμας, α *м.р.* Елима (Деян 13.8)
ἐλωί *арам.* Боже мой (Мк 15.34)
ἔμαθον *аор. κ μανθάνω*
ἐμαυτοῦ, ἧς (*в им.п. не употр.*) 1. *возвратное мест.* меня (самого); 2. *притяж. мест.* мой (собственный) (1 Кор 10.33)
ἐμβαίνω (*аор. ἐνέβην, прич. аор. ἐμβάς, инф. аор. ἐμβῆναι*) 1) садиться в лодку (на корабль); 2) всходить, вступать
ἐμβάλλω (*инф. аор. ἐμβαλεῖν*) ввергать

ἐμβάπτω (*прич. аор. ἐμβάψας*) макать, обмакивать
ἐμβάς *прич. аор. κ ἐμβαίνο*
ἐμβατεῦω *точное знач. неизвестно; возм.* вникать (*в смысл видения*), или распространяться (*о собственных видениях*), или важничать, претендовать (*на что-л. в связи со своими видениями*)
ἐμβῆναι *инф. аор. κ ἐμβαίνο*
ἐμβιβάζω сажать на корабль, брать на борт
ἐμβλέπω 1) пристально смотреть, устремлять взгляд; 2) видеть
ἐμβριμάομαι 1) строго (резко) говорить; 2) порицать, бранить; негодовать; ἐμβριμάομαι ἐν ἑμαυτῷ или ἐν πνεύματι быть глубоко взволнованным (Ин 11.33, 38)
ἐμέ *вин.п. κ ἐγώ*
ἐμείνα *аор. κ μένω*
ἐμέω извергать (*со рвотой*); выплевывать
ἐμμαινόμεαι быть в ярости
Ἐμμανουήλ *м.р.* Эммануил (*евр.* Иммануэль) (Мф 1.23)
Ἐμμαοῦς *ж.р.* Эммаус
ἐμμένω (*аор. ἐνέμεινα*) 1) пребывать, оставаться верным, соблюдать; 2) оставаться, жить, проводить (*время*)
Ἐμμώρ *м.р.* Эммор, Еммор (*евр.* Хамор) (Деян 7.16)
ἐμνήσθην *аор. κ μνησκόμαι*
ἐμοί *дат.п. κ ἐγώ*
ἐμός, ή, ὄν *притяж. мест.* мой
ἐμοῦ *род.п. κ ἐγώ*
ἐμπαιγμονή, ης *ж.р.* насмешка, издевка

ἐμπαιγμός, οὗ *м.р.* 1) издевательство, публичное осмеяние; 2) *возм.* публичные пытки, мучения
ἐμπαίζω (*аор. ἐνέπαιξα, аор.пасс. ἐνεπαίχθην*) 1) насмехаться, издеваться, глумиться; 2) обманывать, проводить

ἐμπαίκτης, ου *м.р.* насмешник
ἐμπέπλησμαι *перф.пасс.* к **ἐμπί(μ)πλημι**

ἐμπεριπατέω (*ἐν*) жить, находиться, пребывать (среди)

ἐμπεσοῦμαι *буд. к ἐμπίπτω*

ἐμπί(μ)πλημι и **ἐμπιπλάω** (*аор. ἐνέπλησα, перф.пасс. ἐμπέπλησμαι, аор.пасс. ἐνεπλήσθην*) 1. *акт.* 1) наполнять, насыщать; 2) исполнять; 3) одарять; 2. *пасс.* 1) насыщаться, наедаться; 2) наслаждаться (Рим 15.24)

ἐμπί(μ)πρημι (*аор. ἐνέπρησα*) сжигать, предавать огню

ἐμπίπτω (*буд. ἐμπεσοῦμαι, аор. ἐνέπεσον*) 1) падать; 2) впадать; 3) попадать (*в руки*), оказываться (*во власти*)

ἐμπλέκομαι (*прич. аор.пасс. ἐμπλακεῖς*) вовлекаться, втягиваться

ἐμπλοκή, ἥς *ж.р.* 1) причесывание; 2) сложная прическа

ἐμπνέω извергать угрозы, угрожать

ἐμπορεύομαι 1) торговать; 2) извлекать выгоду, наживаться

ἐμπορία, аς *ж.р.* 1) торговля; 2) дело

ἐμπόριον, ου *ср.р.* рынок

ἐμπορος, ου *м.р.* торговец, купец

ἐμπροσθεν 1. *предл. с род.п.* перед,

вперед; 2. *нар.* 1) вперед, прежде; 2) до

ἐμπύω плевать, оплевывать

ἐμφανής, ἐς видимый, зримый; **ἐμφανής** *γενέσθαι* являть себя, являться (представать) зримо

ἐμφανίζω 1) являть; 2) сообщать; **ἐμφανίζω** *κατά* подавать жалобу (иск) (*на кого-л.*) (Деян 24.1; 25.2); 3) *пасс.* являться, представлять (зримо) (Евр 9.24)

ἐμφοβος, он перепуганный, полный страха (ужаса)

ἐμφυσάω дунуть, вдохнуть (*в кого-л.*)

ἐμφυτος, он 1) внедренный, укорененный; 2) полученный

ἐν (*энкл. предл. с дат.п.* 1) (*местонахождение*) а) в, на; *ἐν τοῖς τοῦ πατρὸς μου* в доме Моего Отца (Лк 2.49); *ἐν τῷ ὄρει* на горе; б) у, при, рядом, около, по; *ἐν τῇ δεξιᾷ τινος* (сидеть) по правую руку; *ἐν τῷ Σилоάμ* у Силоама (Лк 13.4); в) у, в; *ἐν τοῖς προφῆταις* у пророков; *ἐν Δαυίδ* в Псалмах (Евр 4.7); *ἐν Ἠλίᾳ* в рассказе об Илье (Рим 11.2); 2) от; по; *μανθάνω ἐν τινι* узнавать по чему-л.; узнать от кого-либо (1 Кор 4.6); 3) перед, в присутствии; *ἐν ὀφθαλμοῖς τινος* на глазах у кого-л.; 4) в, среди, посреди, из, между; *εὐλογημένη ἐν γυναῖξιν* благословеннейшая из женщин (Лк 1.42); *ἐν τῷ γένει μου* среди моего народа (Гал 1.14); *ἐν τῷ ὄχλῳ* в толпе, посреди толпы; *ἐν*

ἀλλήλοις взаимно (Рим 1.12; 15.5); 5) (*об одежде и т.п.*) в, с; *ἐν ἱματίοις* в одеянии (Откр 3.5); *ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς* облеченный в славу Отца (Мф 16.27; Мк 8.38); *ἐν δέκα χιλιάσιν* (идти на войну) с десятью тысячами воинов (Лк 14.31); 6) (*о тесной связи; особенно часто у Павла и Иоанна в выражениях:* *ἐν Χριστῷ, ἐν κυρίῳ*) в; *εἰμι (μένω) ἐν τινι* пребывать в ком-л.; действовать в ком-л.; *γαμηθῆναι ἐν κυρίῳ* жениться на христианке (1 Кор 7.39); 7) (*время*) в, во время, в течение, в продолжение, на протяжении; *ἐν τῇ στάσει* во время восстания (Мк 15.7); *ἐν τῷ σπεῖρειν* когда он сеял (Мк 4.4); 8) (*причина или средство*) в, с (помощью), благодаря (Мф 9.34; Откр 17.16); *ἐν τῇ πολιλογίᾳ αὐτῶν* из-за их многословия (Мф 6.7); 9) *в нар. выражениях, в переводе часто опускается:* *ἐν δυναμί* сильно, мощно; *ἐν δικαιοσύνῃ* справедливо; *ἐν τάχει* быстро, скоро; 10) в, в отношении; *часто переводится твор.п.; πλούσιος ἐν ἐλέει* богатый милостью

ἐν ср.р. к εἰς

ἐναγκαλιζομαι обнимать

ἐνάλιον, ου *ср.р.* морское животное; рыба

ἐναντι *предл. с род.п.* перед, в присутствии, перед лицом

ἐναντίον *предл. с род.п.* в присутствии, перед лицом, в глазах, на

глазах; **ἐναντίον τοῦ λαοῦ** прилюдно, при народе (Лк 20.26)

ἐναντίος, а, он 1) встречный, противный (*о ветре*); 2) противостоящий; *ἐξ ἐναντίας* напротив (Мк 15.39); 3) враждебный, питающий вражду (ненависть) (1 Фес 2.15); *ὁ ἐξ ἐναντίας* противник (Тит 2.8)

ἐνάρχομαι начинать, класть начало

ἐνατος, η, он девятый

ἐνγ- *см. ἐγγ-*

ἐνδεής, ἐς нуждающийся, неимущий

ἐνδειγμα, тос *ср.р.* знак, доказательство

ἐνδείκνυμαι (*аор. ἐνδειξάμην*) 1) показывать; 2) являть, проявлять; 3) доказывать; 4) причинять (2 Тим 4.14)

ἐνδειξις, εως *ж.р.* знак, доказательство

ἐνδεκα одиннадцать

ἐνδέκατος, η, он одиннадцатый
ἐνδέχεται *безл.: οὐκ ἐνδέχεται* невозможно, такого не может быть, нельзя себе представить (Лк 13.33)

ἐνδημέω быть (жить) дома

ἐνδιδύσκω 1) надевать; 2) *мед.* одеваться (*во что-л.*), носить (*что-л.*)

ἐνδικος, он справедливый; заслуженный

ἐνδοξάζομαι прославляться, быть славным (прославленным)

ἐνδοξος, он 1) славный; 2) сверкающий, великолепный; 3) роскошный, пышный (*об одежде*);

4) уважаемый, почитаемый (о человеке)

ἐνδύμα, τος *ср.р.* одежда, одяние; ἐν ἐνδύμασιν προβάτων в овечьей шкуре (Мф 7.15)

ἐνδυναμῶ 1) давать силы, усиливать, укреплять; 2) *пасс.* крепнуть, укрепляться, становиться сильным; **μᾶλλον** ἐνδυναμοῦτο он все больше и больше укреплялся (Деян 9.22)

ἐνδύνω проникать, втираться **ἐνδυσίς, εως** *ж.р.* 1) одевание; 2) одежда

ἐνδύω 1) одевать, надевать; 2) *мед.* одеваться, носить (одежду)

ἐνδόμησις, εως *ж.р.* 1) основание, фундамент; 2) материал (строительный)

ἐνέβην *аор.* κ ἐμβαίνω

ἐνέγκας *прич. аор.* κ φέρω

ἐνεγκεῖν и **ἐνέγκαι** *инф. аор.* κ φέρω

ἐνεδειξάμην *аор.* κ ἐνδείκνυμαι

ἐνέδρα, ας *ж.р.* 1) засада; 2) заговор

ἐνεδρεύω 1) быть (сидеть) в засаде, подкарауливать; 2) сговариваться, устраивать заговор

ἐνειλέω заворачивать

ἐνειμι (*прич. ἐνών*) быть (находиться) внутри, содержаться; τὰ ἐνόντα содержимое (Лк 11.41)

ἐνεκα, тж. ἐνεκεν и **ἐνεκεν** *предл. с род.п.* из-за, ради; ἐνεκα τούτου и ἐνεκα τούτων поэтому, по этой причине; οὐ εἵνεκεν потому что (Лк 4.18); τίνος ἐνεκα; зачем?, ради чего?, по какой причине? (Деян 19.32); ἐνεκεν + τοῦ

и *инф.* ради того, чтобы (2 Кор 7.12)

ἐνέκρυσα *аор.* κ ἐγκρύπτω

ἐνέμεινα *аор.* κ ἐμμένω

ἐνενήκοντα девяносто

ἐнеός, á, óν онемевший, потерявший дар речи

ἐνέπαιξα *аор.* κ ἐμπαίζω

ἐνεπαίχθην *аор.пасс.* κ ἐμπαίζω

ἐνέπεσον *аор.* κ ἐμπίπτω

ἐνέπλησα *аор.* κ ἐμπλήπλημι

ἐνεπλήσθην *аор.пасс.* κ ἐμπλήπλημι

ἐνέπρησα *аор.* κ ἐμπήπρημι

ἐνέργεια, ας *ж.р.* 1) (сверхъестественная) сила, мощь; 2) дело, деятельность; 3) действие, воздействие

ἐνεργέω 1. *неперех.* 1) действовать, совершаться, проявляться (обычно о сверхъестественной деятельности); 2) быть действительным; πολλὸ ἰσχύει δέησις ἐνεργοῦμένη много может молитва, много силы в молитве (Иак 5.16); 2. *перех.* вершить, совершать

ἐνέργημα, τος *ср.р.* деятельность **ἐνεργής, ἐς** деятельный, действенный; кипучий

ἐνέστηκα *перф.* κ ἐνίστημι

ἐνεστηκώς и **ἐνεστώς** *прич. перф.* κ ἐνίστημι

ἐνετείλαμην *аор.* κ ἐντέλλομαι

ἐнетράπην *аор.пасс.* κ ἐντρέπω

ἐνέτυχον *аор.* κ ἐντυγχάνω

ἐνευλογέω благословлять

ἐνεχθεῖς *прич. аор.пасс.* κ φέρω

ἐνέχω 1) строить козни; 2) ненавидеть, испытывать вражду; 3)

пасс. зависеть, подчиняться, покоряться

ἐνθάδε *нар.* 1) сюда; 2) здесь, тут

ἐνθεν *нар.* отсюда

ἐνθυμέομαι 1) думать; 2) задумывать, замыслить

ἐνθύμησις, εως *ж.р.* 1) мысль; 2) замысел, помысел

ἐνι (= **ἐνεσтин**) есть, имеется

ἐνιαυτός, οὔ *м.р.* 1) год; κατ' ἐνιαυτόν ежегодно; 2) время

ἐνίστημι (*перф.* **ἐνέστηκα**, *прич. перф.* **ἐνεστηκώς** и **ἐνεστώς**, *буд.мед.* **ἐνστήσομαι**) наступать, наставать; *перф.* прийти, настать; *прич. перф.* нынешний, настоящий

ἐνισχύω 1. *неперех.* восстанавливать силы; 2. *перех.* укреплять, давать силы

ἐнк- см. **ἐγκ-**

ἐννέα девять

ἐννεύω спрашивать знаками

ἐννοια, ας *ж.р.* 1) мысль; 2) умонастроение; 3) помысел, намерение

ἐννομος, он 1) поступающий по закону, подвластный закону; 2) законный, очередной (Деян 19.39)

ἐνнуχα *нар.* ночью; ἐνнуχα λίαν очень рано, затемно (Мк 1.35)

ἐνοικέω 1) жить; 2) вселяться, поселяться

ἐνορκίζω заклинать; ἐνορκίζω ὑμᾶς τὸν κύριον заклинаю вас Господом (1 Фес 5.27)

ἐνός *род.п.* κ εἷς, ἐν

ἐνότης, ητος *ж.р.* единство

ἐνοχλέω 1) мучить, беспокоить; 2) причинять вред

ἐνοχος, он 1) подлежащий (*суду*), ответственный, виновный, повинный; 2) заслуживающий (*смерти*); 3) виновный (*в грехе против кого-л.*) (1 Кор 11.27); **ἐνοχος δουλείας** поработенный, находящийся в рабстве (Евр 2.15); **ἐνοχος εἰς τὴν γένναν** подлежит геенне, рискует отправиться в ад (Мф 5.22)

ἐνп- см. **ἐμπ-**

ἐνστήσομαι *буд.мед.* κ ἐνίστημι

ἐνταλμα, τος *ср.р.* предписание, заповедь

ἐνταφιάζω готовить к погребению или хоронить, погребать

ἐνταφιασμός, οὔ *м.р.* подготовка к погребению или погребение, похороны

ἐντέλλομαι (*буд.* **ἐντελοῦμαι**, *аор.* **ἐντετελάμην**, *прич. аор.* **ἐντετελάμενος**, *перф.* **ἐντέταλμαι**) велеть, приказывать, заповедовать

ἐντεῦθεν *нар.* отсюда; по той же причине (Иак 4.1); ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν с той и с другой стороны, по обе стороны (Ин 19.18)

ἐντευξίς, εως *ж.р.* просьба, прошение, молитва

ἐντιμος, он 1) дорогой, драгоценный; 2) уважаемый, почетный, важный

ἐντολή, ῆς *ж.р.* 1) заповедь; 2) приказ, приказание; распоряжение (Деян 17.15)

ἐντόπιος, а, он 1. *прил.* местный; 2. *м.р. мн.ч.* местные жители, туземцы

ἐντός 1. *предл. с род.п.* 1) внутри; 2) среди, между; 2. *ср.р. τὸ ἐντός* внутренность, содержимое
ἐντρέπω (*аор.пасс. ἐντραπήην, буд.пасс. ἐντραπήσομαι*) 1. *акт.* устыдить, усювестить; 2. *пасс.* 1) уважать, чтить; 2) устыдиться, усювеститься
ἐντρέφομαι 1) питаться; 2) быть вскормленным (*чем-л.*)
ἐντρομος, ον дрожащий, испуганный, трепещущий (от страха)
ἐντροπή, ἥς ж.р. стыд
ἐντροφάω доставлять удовольствие (наслаждение), наслаждаться
ἐντυγχάνω (*аор. ἐνέτυχον*) 1) обращаться с просьбой, молить (Бога о чем-л.); 2) ходатайствовать, просить; 3) возм. обращаться с иском (жалобой), жаловаться (Деян 25.24)
ἐντυλίσσω 1) заворачивать; 2) сворачивать, скатывать
ἐντυπώ вырезать, высекать
ἐνυβρίζω оскорблять
ἐνυξ *аор. κ νύσσω*
ἐνυπνιάζομαι мечтать; иметь видения
ἐνύπνιον, ου ср.р. сон, сновидение
ἐνφ- см. ἐμφ-
ἐνών *прич. κ ἐνεими*
ἐνώπιον *предл. с род.п.* 1) перед, напротив; 2) перед лицом, на глазах, в присутствии; 3) в глазах (кого-л.), по мнению (кого-л.); 4) в знач. *дат.п.* (Деян 6.5; 2 Кор 7.12; Евр 4.13); 5) среди, между; у (Лк 12.6; 15.10); 6) за, вместо (Откр 13.12, 13); ἁμαρτάνω

ἐνώπιόν τινος грешить против кого-л. (Лк 15.18, 21)
Ἐνός *м.р.* Енос (*евр. Энóш*) (Лк 3.38)
ἐνωτίζομαι внимательно слушать, внимать
Ἐνόχ *м.р.* Енох (*евр. Ханóх*)
ἐξ *вар. предлога ἐκ перед гласными*
ἐξ шесть
ἐξαγγέλλω (*аор. ἐξήγγειλα*) 1) рассказывать; 2) возвещать
ἐξαγοράζω 1) выкупать на волю, освобождать; 2) *мед.* использовать (удобный случай) (Еф 5.16; Кол 4.5)
ἐξάγω (*аор. ἐξήγαγον*) выводить
ἐξαιρέω (*аор. ἐξείλον, повел. аор. ἐξελε, аор.мед. ἐξειλάμην, инф. аор.мед. ἐξελέσθαι*) 1) вынимать, извлекать; 2) вырывать; 3) *мед.* извлекать, спасать; возм. извлекать или избирать (Деян 26.17)
ἐξαίρω (2 л. *мн.ч. повел. аор. ἐξάρατε*) удалять, выгонять
ἐξαιτέομαι (*аор. ἐξητησάμην*) просить; просить разрешения
ἐξαίφνης *нар.* неожиданно, вдруг, внезапно
ἐξακολουθέω 1) следовать; 2) подражать, зависеть от, повторять (2 Петр 1.16)
ἐξακόσιοι, αι, α шестьсот
ἐξαλείφω 1) стирать, удалять; 2) отменять, уничтожать
ἐξάλλομαι вскакивать
ἐξανástасиς, εως ж.р. воскресение (*из мертвых*)
ἐξανatéλλω (*аор. ἐξανέτειλα*) проращать

ἐξανίστημι (*аор. ἐξανέστησα, 3 л. ед.ч. конж. аор. ἐξанаστήση*) 1. *перех.* рожать детей, восстанавливать потомство (для кого-л.); 2. *неперех.* подниматься, вставать
ἐξαπατάω обманывать, вводить в заблуждение, сбивать с пути
ἐξαπεστάλην *аор.пасс. κ ἐξαποστέλλω*
ἐξαπέστειλα *аор. κ ἐξαποστέλλω*
ἐξάπινα *нар.* вдруг, внезапно
ἐξαπορέομαι отчаяиваться, быть в отчаянии
ἐξαποστέλλω (*буд. ἐξαποστελῶ, аор. ἐξαπέστειλα, аор.пасс. ἐξαπεστάλην*) посылать, отправлять
ἐξάρατε 2 л. *мн.ч. повел. аор. κ ἐξαίρω*
ἐξαρτίζω 1) заканчиваться (о времени); 2) снаряжать, оснащать
ἐξαστράπτω сверкать, блистать (подобно молнии)
ἐξαυτῆς *нар.* тотчас же, немедленно; как только
ἐξέβαλον *аор. κ ἐκβάλλω*
ἐξέβην *аор. κ ἐκβαίνω*
ἐξεβλήθη *аор.пасс. κ ἐκβάλλω*
ἐξεγείρω (*буд. ἐξεγερῶ, аор. ἐξήγειρα*) 1) поднимать, воскрешать; 2) возвышать (Рим 9.17)
ἐξεδόμην *аор. κ ἐκδίδομαι*
ἐξειλάμην *аор.мед. κ ἐξαιρέω*
ἐξεῖλον *аор. κ ἐξαιρέω*
ἐξειμι (*от εἶμι, инф. ἐξίέναι, прич. ἐξίων, 3 л. мн.ч. имперф. ἐξήσαν*) 1) уходить, отбывать, покидать; 2) выбираться (на берег) (Деян 27.43)

ἐξεκαύθην *аор. κ ἐκκαίομαι*
ἐξεκόπη *аор.пасс. κ ἐκκόπτω*
ἐξεκρεμάμην *имперф. κ ἐκκρέμαμαι*
ἐξελε *повел. аор. κ ἐξαιρέω*
ἐξελέξω 2 л. *ед.ч. аор. κ ἐκλέγομαι*
ἐξελέσθαι *инф. аор.мед. κ ἐξαιρέω*
ἐξελεύσομαι *буд. κ ἐξέρχομαι*
ἐξελήλυθα *перф. κ ἐξέρχομαι*
ἐξέλκω увлекать, манить
ἐξέμαξα *аор. κ ἐκμάσσω*
ἐξενεγκεῖν *инф. аор. κ ἐκφέρω*
ἐξέπεσον *аор. κ ἐκπίπτω*
ἐξεπέτασα *аор. κ ἐκπετάννυμι*
ἐξεπλάγην *аор. κ ἐκπλήσσομαι*
ἐξέπλευσα *аор. κ ἐκπλέω*
ἐξέπνευσα *аор. κ ἐκπνέω*
ἐξέραμα, τος ср.р. рвота, блевотина
ἐξераυνάω тщательно исследовать
ἐξέρχομαι (*буд. ἐξελεύσομαι, аор. ἐξήλθον, перф. ἐξελήλυθα*) 1) выходить, уходить, покидать; отправляться; 2) являться, появляться, приходить (Ин 8.42; 13.3); 3) вытекать, исходить (от кого-чего-л.); 4) происходить, быть родом; ἐξέρχομαι ἐκ τῆς ὁσφύος Ἀβραάμ происходить от Авраама (Евр 7.5); 5) исчезать, пропадать (Деян 16.19); 6) вырываться, спасаться (Ин 10.39)
ἐξεστακέναι *инф. перф. κ ἐξίστημι*
ἐξέστην *и ἐξέστησα аор. κ ἐξίστημι*
ἔξεστι (*прич. ἐξόν*) безл. 1) позволено, разрешено (по Закону); 2) можно, возможно
ἐξέστραμμαί *перф. κ ἐκστρέφομαι*

ἐξετάζω спрашивать, выпрашивать, выпытывать; разузнавать
ἐξετέθην аор. κ **ἐκτίθεμαι**
ἐξέτεινα аор. κ **ἐκτείνω**
ἐξετράπην аор. κ **ἐκτρέπομαι**
ἐξέφυγον аор. κ **ἐκφεύγω**
ἐξέχεα аор. κ **ἐκχέω**
ἐξεχύθην аор.пасс. κ **ἐκχέω**
ἐξήγαγον аор. κ **ἐξάγω**
ἐξήγγειλα аор. κ **ἐξαγγέλλω**
ἐξήγειρα аор. κ **ἐξεγείρω**
ἐξηγέομαι 1) рассказывать, сообщать, излагать; 2) открывать, поведать (Ин 1.18)
ἐξήεσαν 3 л. мн.ч. имперф. κ **ἐξεими**
ἐξήκοντα шестьдесят
ἐξήλθον аор. κ **ἐξέρχομαι**
ἐξήνεγκα аор. κ **ἐκφέρω**
ἐξήραμαι перф.пасс. κ **ξηραίνω**
ἐξήρανα аор. κ **ξηραίνω**
ἐξηράνθην аор.пасс. κ **ξηραίνω**
ἐξῆς нар. назавтра, на другой день;
ἐν τῷ ἐξῆς вскоре, в скором времени (Лк 7.11)
ἐξητησάμην аор. κ **ἐξαιτέομαι**
ἐξηχέομαι звучать, разноситься; расходиться
ἐξιέναι инф. κ **ἐξεими**
ἐξίς, εως ж.р. навык, привычка, опыт
ἐξίστημι и **ἐξιστάνω** (имперф. мед. **ἐξιστάμην**, аор. **ἐξέστην** и **ἐξέστησα**, инф. перф. **ἐξεστακέναι**) 1. *неперех.* 1) изумляться, удивляться, быть в восторге; быть вне себя; 2) быть не в себе, сойти в ума; 2. *перех.* изумлять, поражать
ἐξισχύω мочь, быть в состоянии, быть в силах

ἐξιών прич. κ **ἐξεими**
ἐξοδος, ου ж.р. 1) уход (из жизни), смерть; 2) исход (из Египта)
ἐξοίσω буд. κ **ἐκφέρω**
ἐξολεθρεύω уничтожать, губить, предавать смерти
ἐξομολογέω 1. *акт.* соглашаться; 2. *мед.* 1) признаваться, сознаваться; 2) исповедовать, провозглашать; 3) восхвалять, воздавать хвалу; благодарить
ἐξόν прич. κ **ἐξεesti**
ἐξорκίζω заклинать; **ἐξорκίζω** κατὰ τοῦ θεοῦ заклинать Богом
ἐξоркиστής, οῦ м.р. заклинатель, экзорцист (изгоняющий заклинаниями злых духов)
ἐξорύσσω 1) раскапывать, прокапывать; 2) раскрывать (крышу); 3) вырывать
ἐξουδενέω 1) презирать, унижать; 2) отвергать
ἐξουθενέω 1) презирать, унижать; 2) смотреть свысока, ни во что не ставить; 3) отвергать, отбрасывать
ἐξουσία, аς ж.р. 1) право; 2) власть; 3) способность; 4) сила; 5) мн.ч. а) небесные силы; б) власти, правительство, начальство; 6) область правления (Лк 23.7); **ἐν τῇ σῇ ἐξουσίᾳ** в твоём распоряжении (Деян 5.4); **ἐξουσίαν ἔχειν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς** иметь знак власти на голове (возм., *власти мужа (мужчины) над женой (женщиной) или же знак ее власти, достоинства, права исполнять свою должность в Церкви*) (1 Кор 11.10)

ἐξουσιάζω 1) иметь власть, властвовать; 2) *пасс.* поработаться (1 Кор 6.12)
ἐξοχή, ῆς ж.р. превосходство; **οἱ κατ' ἐξοχὴν** знать, первые люди (Деян 25.23)
ἐξυπνίζω будить, пробуждать ото сна
ἐξυπνος, ον проснувшийся; **ἐξυπνος γίνομαι** проснуться
ἐξω 1. *нар.* вовне, извне, снаружи; 2. *предл. с род.п.* снаружи, вне, из; **αἱ ἐξω πόλεις** города за границей; 3. *м.р.* **ὁ ἐξω** посторонний, неверующий, нехристианин; **ὁ ἐξω ἄνθρωπος** внешний (физический) человек, т.е. тело (2 Кор 4.16)
ἐξω буд. κ **ἐχω**
ἐξωθεν 1. *нар.* извне, вовне, снаружи; 2. *предл. с род.п.* снаружи, вне; 3. 1) *ср.р.* **τὸ ἐξωθεν** наружная (внешняя) сторона (часть); 2) *м.р.* **ὁ ἐξωθεν** а) посторонний, неверующий, нехристианин (1 Тим 3.7); б) внешний человек (1 Петр 3.3)
ἐξωθέω (аор. **ἐξῶσα**, инф. аор. **ἐξῶσαι**) 1) изгонять, вытеснять; 2) приставать к берегу (*о судне*), вводить (*корабль в бухту*) (Деян 27.39)
ἐξώτερος, α, ον 1) внешний; наружный; 2) крайний
ἐοικα перф. в знач. наст.вр. быть подобным
ἐόρακα перф. κ **ὁράω**
ἐορτάζω праздновать, отмечать (проводить) праздник
ἐορτή, ῆς ж.р. праздник; **καθ'**

ἐορτὴν по праздникам, каждый праздник
ἐπαγαγεῖν инф. аор. κ **ἐπάγω**
ἐπαγγελία, аς ж.р. 1) обещание, обетование; 2) обещанное; 3) приказ, распоряжение (Деян 23.21)
ἐπαγγέλλομαι (аор. **ἐπηγγειλάμην**, перф. **ἐπήγγεμαι**) 1) обещать; предлагать; 2) объявлять себя, претендовать, исповедовать
ἐπάγγελμα, τος ср.р. 1) обещание; 2) обещанное
ἐπάγω (прич. аор. **ἐπάξας**, инф. аор. **ἐπαγαγεῖν**) 1) навлекать; 2) насылать
ἐπαγωνίζομαι упорно бороться, сражаться (за кого-что-л.)
ἐπαθον аор. κ **πάσχω**
ἐπαθροίζομαι собираться толпами, толпиться
Ἐπαίνετος, ου м.р. Эпенет (Рим 16.5)
ἐπαινέω (аор. **ἐπήνεσα**) хвалить, восхвалять
ἐπαινος, ου м.р. 1) хвала, похвала; 2) одобрение, признание; 3) то, что достойно похвалы (Флп 4.8)
ἐπαίρω (аор. **ἐπήρα**, инф. аор. **ἐπαῖραι**, прич. аор. **ἐπάρας**, аор.пасс. **ἐπήρην**) 1. *акт.* 1) поднимать, возносить; воздевать; 2) возвышать; 3) поднимать (*паруса*); 2. *пасс.* 1) восставать (*против кого-чего-л.*), противиться (2 Кор 10.5); 2) превозноситься, чваниться (2 Кор 11.20); 3) возноситься
ἐπαισχύνομαι стыдиться

ἐπαιτέω просить милостыню

ἐπακολουθέω 1) следовать, сопровождать; τὰ ἐπακολουθοῦντα σημεῖα сопровождающие (или подтверждающие) чудеса (Мк 16.20); 2) являться (или наступать) позже; 3) посвящать себя

ἐπακούω слышать

ἐπακροάομαι слушать

ἐπὶ союз, *употр.* с конь. когда, как только

ἐπαναγαγεῖν *инф. аор. κ ἐπανάγω*
ἐπάναγκες 1. *нар.* необходимо; 2. *ср.р.* τὰ ἐπάναγκες необходимое

ἐπανάγω (*инф. аор. ἐπαναγαγεῖν*)
1) возвращаться; 2) отплывать, выходить (*в море*)

ἐπαναμνησκώ напоминать (еще раз)

ἐπαναπαύομαι (*буд. пассив. ἐπαναπαύομαι*) 1) оставаться, покоиться; 2) полагаться (*на кого-что-л.*)

ἐπανερχομαι (*инф. аор. ἐпанελθεῖν*) возвращаться

ἐπανίσταμαι идти против, восставать

ἐπανόρθωσις, εως *ж.р.* исправление

ἐπάνω 1. *предл. с род.п.* 1) на, над; 2) больше, выше чем (1 Кор 15.6); 2. *нар.* сверху (Лк 11.44)

ἐπάξας *прич. аор. κ ἐπάγω*

ἐπαῖραι *инф. аор. κ ἐπαίρω*

ἐπάρας *прич. аор. κ ἐπαίρω*

ἐπάρατος, он проклятый (Богом)

ἐπαρκέω помогать, поддерживать

ἐπαρχεία, ас *ж.р.* провинция

ἐπαυλις, εως *ж.р.* дом, жилище

ἐπαύριον *нар.* завтра, на следующий день

Ἐπαφρᾶς, ᾱ *м.р.* Эпафрас (Кол 1.7; 4.12; Флм 23)

ἐπαφρίζω пениться

Ἐπαφρόδιτος, ου *м.р.* Эпафродит (Флп 2.25; 4.18)

ἐπέβαλον *аор. κ ἐπιβάλλω*

ἐπέβην *аор. κ ἐπιβαίνω*

ἐπεγείρω (*аор. ἐπήγειρα*) вызывать, раздувать, подстрекать

ἐπέγνωκα *перф. κ ἐπιγινώσκω*

ἐπέγνων *аор. κ ἐπιγινώσκω*

ἐπεγνώσθην *аор. пассив. κ ἐπιγινώσκω*

ἐπεδίδου 3 л. *ед.ч. имперф. κ ἐπιδίδωμι*

ἐπεδόθην *аор. пассив. κ ἐπιδίδωμι*

ἐπέδωκα *аор. κ ἐπιδίδωμι*

ἐπεθέμην *аор. мед. κ ἐπιτίθημι*

ἐπέθηκα *аор. κ ἐπιτίθημι*

ἐπεῖ союз 1) потому что, раз, так как; 2) иначе, в противном случае; 3) когда

ἐπειδή союз 1) потому что, так как, раз; 2) когда, после того как

ἐπειδήπερ союз ввиду того что, так как, поскольку

ἐπεῖδον *аор. κ ἐφοράω*

ἐπειμι (*прич. ж.р. ἐπιούσα*) наступать, следовать; ἡ ἐπιούσα следующий день

ἐπεισα *аор. κ πείθω*

ἐπεισαγωγή, ἡς *ж.р.* введение; установление

ἐπεισέρχομαι (*буд. ἐπεισελεύσομαι*) заставлять, захватывать, обрушиваться

ἐπειτα *нар.* после, потом, затем, тогда

ἐπέκειλα *аор. κ ἐπικέλλω*

ἐπέκεινα *предл. с род.п.* за, за пределы

ἐπεκεκλήμην *пассив. пассив. κ ἐπικαλέω*

ἐπεκλήθην *аор. пассив. κ ἐπικαλέω*

ἐπεκτείνομαι стремиться, устремляться

ἐπελαβόμην *аор. κ ἐπιλαμβάνομαι*

ἐπελαθόμην *аор. κ ἐπιλανθάνομαι*

ἐπελεύσομαι *буд. κ ἐπέρχομαι*

ἐέλθοι 3 л. *ед.ч. опт. аор. κ ἐπέρχομαι*

ἐπελθών *прич. аор. κ ἐπέρχομαι*

ἐπέμεινα *аор. κ ἐπιμένω*

ἐπενδύομαι 1) одеваться; 2) быть одетым

ἐπενδύτης, ου *м.р.* верхняя одежда, плащ

ἐπενεγκεῖν *инф. аор. κ ἐπιφέρω*

ἐπέπεσον *аор. κ ἐπιπίπτω*

ἐπεποιθεῖν *пассив. пассив. κ πείθω*

ἐπέρχομαι (*буд. ἐπελεύσομαι, аор. ἐπῆλθον, 3 л. мн.ч. аор. ἐπῆλθον*) (Деян 14.19), *прич. аор. ἐπελθών, 3 л. ед.ч. опт. аор. ἐέλθοι* 1) приходить; 2) подходить, наступать (*о сроке, времени*); обрушиваться (*о бедях*); 3) случаться, происходить (Деян 13.40); 4) нападать (Лк 11.22); 5) сходиться (Деян 1.8)

ἐπερωτάω 1) спрашивать; 2) просить; требовать (Мф 16.1)

ἐπερώτημα, τος *ср.р.* 1) просьба; 2) обещание; 3) ответ; 4) призыв;

συνειδήσεως ἀγαθῆς ἐπερώτημα εἰς θεόν обещание, данное чистой совестью Богу, или обещание доброй совести

Богу, или просьба к Богу о чистой совести (1 Петр 3.21)

ἔπεσον и **ἔπεσα** *аор. κ πίπτω*

ἐπέστειλα *аор. κ ἐπιστέλλω*

ἐπέστην *аор. κ ἐφίστημι*

ἐπεστράφην *аор. пассив. κ ἐπιστρέφω*

ἐπέσχον *аор. κ ἐπέχω*

ἐπετέλεσα *аор. κ ἐπιτελέω*

ἐπετίθεσαν 3 л. *мн.ч. имперф. κ ἐπιτίθημι*

ἐπετράπην *аор. пассив. κ ἐπιτρέπω*

ἐπέτυχον *аор. κ ἐπιτυγχάνω*

ἐπεφάνην *аор. пассив. κ ἐπιφαίνω*

ἐπέχω (*аор. ἐπέσχον*) 1. *неперех.*

1) внимательно смотреть, не сводить глаз; 2) останавливаться; **ἐπέσχεν χρόνον** он пробыл какое-то время, задержался на некоторое время (Деян 19.22); 2. *перех.* 1) крепко держаться, владеть; 2) возм. нести, предлагать (Флп 2.16)

ἐπηγγειλάμην *аор. κ ἐπαγγέλλομαι*

ἐπήγγελμαι *перф. κ ἐπαγγέλλομαι*

ἐπήγειρα *аор. κ ἐπεγείρω*

ἐπῆλθον 3 л. *мн.ч. аор. κ ἐπέρχομαι*

ἐπῆλθον *аор. κ ἐπέρχομαι*

ἐπήνεσα *аор. κ ἐπαινέω*

ἐπηξα *аор. κ πηγνυμι*

ἐπῆρα *аор. κ ἐπαίρω*

ἐπηρεάζω 1) угрожать; 2) оскорблять, оговаривать; 3) дурно обращаться

ἐπήρθην *аор. пассив. κ ἐπαίρω*

ἐπί (*перед гласн. ἐπ', перед придых. ἐφ'*) *предл. с род., дат. и вин.п.* 1. *с род.п.* 1) (*отвечая на вопрос "где?"*) а) на, по; ἐπὶ τῶν νε-

φελῶν на облаках (Мф 24.30); б) рядом, вблизи, у, при; ἐπὶ τῶν θυρῶν у двери, при дверях; в) среди, посреди, в числе; г) в присутствии, перед (лицом) (Мк 13.9); ἐπὶ στόματος δύο μαρτύρων в присутствии двух свидетелей (Мф 18.16; 2 Кор 13.1); 2) (отвечая на вопрос "куда?") а) на, в, к, до, по направлению к; 3) (время) в, при, под, во время; ἐπ' ἐσχάτου τοῦ χρόνου в последнее время (Иуд 18); ἐπὶ Ἀρχιερέως Ἀννα καὶ Καϊάφα при первосвященнике Анне и Кайафе (Лк 3.2); 4) (о власти, господстве) над; βασιλεύω ἐπὶ τινος царствовать над кем-чем-л. (Откр 5.10); 5) по поводу, насчет, относительно, о; в соответствии, на основании, по; λέγω ἐπὶ τινος говорить о ком-л.; 6) в нар. выражениях: ἐπ' ἀληθείας истинно; 2. с дат.п. 1) (отвечая на вопрос "где?") а) на, в, над; τὰ ἐπὶ τοῖς οὐρανοῖς то, что на небесах (Еф 1.10); ἐπ' αὐτῷ над Ним, над Его головой (Лк 23.38); б) рядом, вблизи, у, при; ἐπὶ θύραις у двери, при дверях (Мф 24.33); 2) (отвечая на вопрос "куда?") а) к, в; ἐπὶ ἱματίῳ παλαιῷ (пришивать) к старой одежде (Мф 9.16); 3) против (Лк 12.52); 4) над, под власть, под начало (Мф 24.47); 5) к, впридачу; 6) (цель, результат) к, для (Гал 5.13; Еф 2.10); ἐπὶ τοῦτο для этого (Лк 4.43); 7) (время) в, во время, в течение, при; ἐπὶ πάσῃ τῇ νυκτὶ ὑμῶν

каждый раз, когда я вспоминаю вас (Флп 1.3); 3. с вин.п. 1) через, по; 2) на, к, по направлению к; ἀνέπεσεν ἐπὶ τὸ στῆθος αὐτοῦ он придвинулся к Нему (Ин 21.20); 3) перед, к; 4) (о власти, господстве) над; 5) в, на, о; πιστεύω ἐπὶ τινι верить в кого-л.; ἐλπίζω ἐπὶ τινι (τι) надеяться на кого-что-л.; 6) для, ради (Евр 12.10; Деян 8.32); 7) (время) на, во время, пока; ἐφ' ὅσον χρόνον пока (Рим 7.1; 1 Кор 7.39; Гал 4.1); ἐπὶ τὸ αὐτό вместе; в одно и то же место
ἐπιβαίνω (аор. ἐπέβην, прич. аор. ἐπιβάς, перф. ἐπιβέβηκα) 1) подниматься на борт, садиться на корабль; 2) садиться верхом (на осла); 3) прибывать
ἐπιβάλλω (буд. ἐπιβαλῶ, аор. ἐπέβαλον) 1. перех. 1) класть (руку), братья (за что-л.), хватать; 2) арестовывать, хватать; 3) класть, накидывать, набрасывать; 4) стелить; 5) пришивать; 2. неперех. 1) биться (о волнах); 2) доставаться, причитаться (по наследству); ἐπιβαλὼν ἔκλειεν возм. он разрыдался (Мк 14.72)
ἐπιβαρέω обременять, быть бременем; ἵνα μὴ ἐπιβαρῶ чтобы не преувеличивать (2 Кор 2.5)
ἐπιβάς прич. аор. к ἐπιβαίνω
ἐπιβέβηκα перф. к ἐπιβαίνω
ἐπιβιβάζω сажать, усаживать
ἐπιβλέπω 1) обращать взгляд; 2) заботиться, приходить на помощь; 3) смотреть с уважением, обращать внимание (Иак 2.3)

ἐπίβλημα, τος ср.р. заплата
ἐπιβουλή, ἥς ж.р. заговор
ἐπιγαμβρεύω жениться на вдове брата (по закону о левитатном браке)
ἐπίγειος, он земной
ἐπιγίνομαι (прич. аор. ἐπιγενόμενος) появляться, наступать; ἐπιγενομένου νότου так как подул южный ветер (Деян 28.13)
ἐπιγινώσκω (буд. ἐπιγνώσομαι, аор. ἐπέγνων, конь. аор. ἐπιγνῶ, прич. аор. ἐπιγνούς, перф. ἐπέγνωκα, аор.пасс. ἐπεγνώσθην) 1) знать; 2) понимать, постигать; 3) узнавать; 4) признавать; быть признательным; 5) обнаруживать; 6) знать достоверно
ἐπίγνωσις, εως ж.р. 1) знание, постижение, познание; 2) понимание, осознание; ἔχω ἐν ἐπιγνώσει постичь, признать (Рим 1.28)
ἐπιγραφή, ἥς ж.р. 1) надпись (на кресте); 2) имя (на монете)
ἐπιγράφω 1) писать, вписывать; 2) надписывать
ἐπίδε повел. аор. к ἐφοράω
ἐπιδείκνυμι (2 л. мн.ч. повел. аор. ἐπιδείξατε) 1) показывать, указывать; 2) доказывать
ἐπιδέχομαι 1) принимать (как гостя); 2) признавать (кого-л., чью-либо власть) (3 Ин 9)
ἐπιδημέω 1) посещать; 2) жить, населять
ἐπιδιατάσσομαι добавлять, прибавлять
ἐπιδίδωμι (3 л. ед.ч. имперф. ἐπέδιδου, буд. ἐπιδώσω, аор. ἐπέ-

δωκα, прич. аор. ἐπιδούς, 3 л. ед.ч. конь. аор. ἐπιδῶ, аор.пасс. ἐπεδόθην) 1) давать; вручать; 2) передавать; 3) доставлять (письмо); 4) отдаваться (на волю волн), лечь в дрейф (Деян 27.15)
ἐπιδιορθόω устраивать (дела), приводить в порядок
ἐπιδύω садиться, заходить (о солнце)
ἐπιδῶ 3 л. ед.ч. конь. аор. к ἐπιδίδωμι
ἐπιδίδωμι
ἐπιδώσω буд. к ἐπιδίδωμι
ἐπιείκεια, аς ж.р. 1) кротость, терпение; 2) благосклонность
ἐπιεικής, ἐς 1. прил. кроткий, мягкий, терпеливый; 2. ср.р. τὸ ἐπιεικές кротость (Флп 4.5)
ἐπιζητέω искать, добиваться, стремиться, жаждать
ἐπιθανάτιος, он приговоренный к смерти
ἐπιθεῖναι инф. аор. к ἐπιτίθημι
ἐπιθεῖς прич. аор. к ἐπιτίθημι
ἐπιθεῖς повел. аор. к ἐπιτίθημι
ἐπιθεσις, εως ж.р. возложение (рук)
ἐπιθήσω буд. к ἐπιτίθημι
ἐπιθυμέω 1) страстно желать, жаждать; 2) вождель (Мф 5.28)
ἐπιθυμητής, οὗ м.р. тот, кто стремится (жаждет)
ἐπιθυμία, аς ж.р. 1) желание; 2) жажда, тоска; 3) страсть; 4) вожделение, похоть
ἐπιθῶ конь. аор. к ἐπιτίθημι
ἐπικαθίζω садиться (на что-л.)
ἐπικαλέω (перф.пасс. ἐπικέκλημαι, плквнф.пасс. ἐπεκεκλήμην,

аор.пасс. **ἐπεκλήθην**) 1. акт. звать, называть, давать имя (прозвище); 2. мед. 1) призывать (имя Господа), обращаться (к Богу); 2) призывать в свидетели; 3) апеллировать (к императору)

ἐπικάλυμμα, τος ср.р. прикрытие, предлог

ἐπικαλύπτω покрывать, прощать (грехи)

ἐπικατάρατος, он проклятый (Богом)

ἐπικείμει 1) лежать, находиться;

2) налегать, давить, теснить; 3) быть приваленным (о камне); 4) настаивать, быть настойчивым; 5) устанавливать; вменять; 6) быть в силе, иметь силу (о законах, установлениях); 7) свирепствовать (о шторме)

ἐπικέκλημαι перф.пасс. к **ἐπικαλέω**

ἐπικέλλω (аор. **ἐπέκειλα**) садиться на мель

Ἐπικούρειος, он м.р. эпикуреец (последователь философа Эпикура) (Деян 17.18)

ἐπικουρία, ас ж.р. помощь

ἐπικράνθην аор.пасс. к **πικραίνω**

ἐπικρίνω решать, выносить приговор

ἐπιλαθέσθαι инф.аор. к **ἐπιλανθάνομαι**

ἐπιλαμβάνομαι (аор. **ἐπελάβομην**)

1) брать; 2) овладевать; 3) хватать, брать под арест (Деян 21.33); 4) помогать; заботиться или воспринимать чью-л. природу (Евр 2.16)

ἐπιλανθάνομαι (аор. **ἐπελαθόμην**,

инф. аор. **ἐπιλαθέσθαι**, перф. **ἐπιλέλησμαι**) 1) забывать; 2) не заботиться

ἐπιλέγω 1) звать, называть; 2) мед. выбирать, избирать

ἐπιλείπω не хватать, недоставать; **ἐπιλείψει με ὁ χρόνος** мне не хватит времени (Евр 11.32)

ἐπιλείχω лизать, облизывать

ἐπιλέλησμαι перф. к **ἐπιλανθάνομαι**

ἐπιλησμονή, ἥс ж.р. забывчивость; **ἄκροατὴς ἐπιλησμονῆς** забывчивый слушатель (Иак 1.25)

ἐπίλοιπος, он 1) остальной; 2) остающийся

ἐπίλυσις, εως ж.р. истолкование, объяснение

ἐπιλύω 1) объяснять; 2) разрешать (спор)

ἐπιμαρτυρέω свидетельствовать

ἐπιμεΐναι инф.аор. к **ἐπιμένω**

ἐπιμέλεια, ас ж.р. забота, внимание

ἐπιμελέομαι заботиться, смотреть (за кем-л.), ухаживать

ἐπιμελῶς нар. старательно, усердно

ἐπιμένω (аор. **ἐπέμεινα**, инф.аор. **ἐπιμεΐναι**) 1) жить, оставаться, пребывать; 2) продолжать; 3)

крепко держаться, упорствовать

ἐπινεύω соглашаться

ἐπίνοια, ас ж.р. намерение, цель

ἐπιον аор. к **πίνω**

ἐπιоркέω нарушать клятву, клясться ложно

ἐπίορκος, он м.р. клятвопреступник

ἐπιούσα, ηс ж.р. следующий день **ἐπιούσιος**, он точное знач. неизвестно, возм.: 1) сегодняшний; 2) завтрашний; 3) повседневный; 4) насущный, необходимый для жизни

ἐπιπίπτω (аор. **ἐπέπεσον**, перф. **ἐπιπέτωκα**) 1) налегать, наваливаться; 2) сходить, нисходить (о Святом Духе); 3) бросаться; обрушиваться, нападать; **ἐπιπίπτω ἐπὶ τὸν τράχηλον** бросаться на шею, обнимать (Лк 15.20; Деян 20.37)

ἐπιπλήσσω порицать; отчитывать **ἐπιποθέω** 1) страстно хотеть, желать, жаждать; 2) возм. томиться, тосковать (Иак 4.5)

ἐπιπόθησις, εως ж.р. желание, томление, тоска

ἐπιπόθητος, он желанный

ἐπιποθία, ас ж.р. (сильное) желание

ἐπιπορεύομαι отправляться, идти

ἐπιράπτω пришивать

ἐπρίπτω 1) набрасывать, накидывать; 2) взваливать, перекладывать (заботы)

ἐπίσημος, он известный, выдающийся

ἐπισιτισμός, οὐ м.р. еда, съестное

ἐπισκέπτομαι 1) посещать, навещать; 2) заботиться, призывать; 3) выбирать, избирать (Деян 6.3)

ἐπισκευάζομαι готовить, делать приготовления

ἐπισκηνόω поселяться, обитать, жить

ἐπισκιάζω покрывать тенью, осенять

ἐπισκοπέω 1) блюсти, заботиться; 2) надзирать, наблюдать

ἐπισκοπή, ἥс ж.р. 1) посещение; помощь, забота (о Божьем присутствии среди людей); 2) дело, занятие, должность (Деян 1.20); 3) должность (место) руководителя общины, епископство

ἐπίσκοπος, он м.р. 1) руководитель общины, епископ; 2) хранитель, попечитель

ἐπισπᾶμαι избавляться от обреза-

зания, уничтожать обрезание

ἐπισπείρω сеять позже (потом)

ἐπίσταμαι 1) знать; 2) понимать

ἐπιστάς прич. аор. к **ἐφίστημι**

ἐπίστασις, εως ж.р. 1) бремя (забота); забота; 2) подстрекательство (толпы)

ἐπιστάτης, он м.р. наставник, учитель, господин (о Христе)

ἐπιστέλλω (аор. **ἐπέστειλα**, инф. аор. **ἐπιστεῖλαι**) писать (письмо); наставлять (в письме)

ἐπιστή 3 л. ед.ч. конь. аор. к **ἐφίστημι**

ἐπίστηθι повел. аор. к **ἐφίστημι**

ἐπιστήμων, он (родит.п. ονος) сведущий, понимающий, ученый

ἐπιστηρίζω укреплять, ободрять, вселять силы

ἐπιστολή, ἥс ж.р. письмо, послание

ἐπιστομίζω заставить замолчать, заткнуть рот

ἐπιστρέφω (аор.пасс. **ἐπεστράφην**, прич. аор.пасс. **ἐπιστραφεῖς**) 1. неперех., включая мед. и аор.пасс. 1) оборачиваться, поворачивать-

ся; 2) возвращаться; 3) обращаться; 2. *перех.* 1) возвращать; 2) обращать; 3) отвращать

ἐπιστροφή, ἧς ж.р. возвращение (к Богу), обращение

ἐπισυνάγω (*инф. аор. ἐπισυναγαγεῖν и ἐπισυνάξει*) собирать (вместе)

ἐπισυναγωγή, ἧς ж.р. собрание (тж. церкви)

ἐπισυνάξει *инф. аор. к ἐπισυνάγω*

ἐπισυντρέχω сбегаться

ἐπισημής, ἐς опасный, рискованный

ἐπισχύω настаивать, быть настойчивым, упорствовать

ἐπισωρεύω собирать (толпы), окружать себя (толпами)

ἐπιταγή, ἧς ж.р. 1) приказ, повеление; 2) власть (Тит 2.15)

ἐπιτάσσω приказывать, велеть; указывать (на чей-л. долг)

ἐπιτελέω (*буд. ἐπιτελέσω, аор. ἐπέτελεσα*) 1) исполнять, совершать; 2) завершать, доводить до конца, оканчивать; 3) выполнять, исполнять (долг, обязанность); 4) назначать, определять; 5) ставить (палатку, шатер)

ἐπιτήδειος, α, ον 1) необходимый; 2) подходящий

ἐπιτίθημι (3 л. мн.ч. *ἐπιτιθέασιν*, повел. *ἐπιτίθει*, *буд. ἐπιθήσω*, 3 л. мн.ч. *имперф. ἐπετίθεσαν*, *аор. ἐπέθηκα*, повел. *аор. ἐπίθες*, *конь. аор. ἐπιθῶ*, *инф. аор. ἐπιθεῖναι*, *прич. аор. ἐπιθείς*, *буд.мед. ἐπιθήσομαι*, *аор.мед. ἐπεθέμην*) 1. *акт.* 1) класть, ставить; 2) нагру-

жать, взваливать; 3) возлагать; 4) прибавлять (Откр 22.18); **ἐπιτίθημι** *ὄνομα* называть, давать имя (прозвище) (Мк 3.16,17); **ἐπιτίθημι πληγὰς** наносить удары, избивать (Лк 10.30; Деян 16.23); 2. *мед.* 1) давать, снабжать (Деян 28.10); 2) нападать, причинять вред (Деян 18.10)

ἐπιτιμάω 1) велеть, приказывать, отдавать приказ; 2) упрекать, бранить; 3) перечить, резко выговаривать; запрещать; **ἐπιτίμησον αὐτῷ** возм. укажи ему на его вину (Лк 17.3)

ἐπιτιμία, ας ж.р. наказание, кара **ἐπιτρέπω** (*аор.пасс. ἐπετρέπη*) разрешать, позволять, давать разрешение

ἐπιτροπή, ἧς ж.р. 1) полномочия; 2) поручение

ἐπίτροπος, ου м.р. 1) управляющий; 2) опекун

ἐπιτυχάνω (*аор. ἐπέτυχον, инф. аор. ἐπιτυχεῖν*) получать, достигать, обретать

ἐπιφαίνω (*инф. аор. ἐπιφάναι, аор.пасс. ἐπεφάνην*) 1) являться, показываться; 2) озарять, сиять; 3) *пасс.* являться, открываться

ἐπιφάνεια, ας ж.р. явление,оявление, приход

ἐπιφανής, ἐς славный, величественный

ἐπιφαύσκω (*буд. ἐπιφαύσω*) озарять, сиять

ἐπιφέρω (*инф. аор. ἐπενεγκεῖν*) 1) приносить; 2) наносить, причинять; обрушивать (*гнев*); 3) про-

износить; **ἐπενεγκεῖν βλασφημίας** осудить бранными словами (Иуд 9); 4) выдвигать (*обвинение*), подавать (*жалобу, иск*)

ἐπιφωνέω кричать

ἐπιφώσκω 1) рассветать; 2) наступать, начинаться; *тῇ ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαββάτων* на рассвете первого дня недели (Мф 28.1)

ἐπιχειρέω предпринимать, пытаться

ἐπιχέω выливать (*на кого-что-л.*)

ἐπιχορηγέω 1) доставлять, предоставлять, снабжать; прибавлять (2 Петр 1.5); 2) давать, даровать; 3) поддерживать

ἐπιχορηγία, ας ж.р. содействие, поддержка, помощь

ἐπιχρίω смазывать, намазывать

ἐπλάσθην *аор.пасс. к πλάσσω*

ἐπλήγην *аор.пасс. к πλήσσω*

ἐπλησα *аор. к πίμπλημι*

ἐπλήσθην *аор.пасс. к πίμπλημι*

ἐπνευσα *аор. к πνέω*

ἐποικοδομέω воздвигать, возводить, строить

ἐπονομάζομαι зваться, называть себя

ἐποπτεύω взирать, смотреть; видеть

ἐπόπτης, ου м.р. очевидец

ἔπος, ους ср.р. слово; *ὥς ἔπος εἰπεῖν* так сказать (Евр 7.9)

ἐπουράνιος, ον небесный; *ἐν τοῖς ἐπουρανίοις* в небесах, в небесном краю (Еф 1.3 и далее)

ἐπράθην *аор.пасс. к πιπράσκω*

ἐπρίσθησαν 3 л. мн.ч. *аор.пасс. к πρίζω*

ἐπτά семь

ἐπτάκις *нар.* семь раз, семижды

ἐπτακισχίλιοι, αι, α семь тысяч

ἐπυθόμην *аор. к πυθάνομαι*

Ἔραστος, ου м.р. Эраст (Деян 19.22; Рим 16.23; 2 Тим 4.20)

ἐραυνάω 1) исследовать, испытывать; 2) стараться дознаться

ἐργάζομαι (*имперф. ἤργαζόμην, аор. ἤργασάμην и εἰργασάμην, перф. εἴργασμαι*) 1. *неперех.* 1)

работать, трудиться; 2) пускать в оборот, вкладывать в дело (Мф 25.16); 2. *перех.* 1) делать, производить; творить; 2) исполнять (*храмовую службу*); 3) работать (*для чего-л.*), добиваться (*чего-л.*) (Ин 6.27); **ἐργάζομαι τὴν θάλασσαν** заниматься морской торговлей (Откр 18.17)

ἐργασία, ας ж.р. 1) дело, занятие; 2) работа, труд; *δοῦς ἐργασίαν* постарайся, приложи усилия (Лк 12.58)

ἐργάτης, ου м.р. 1) работник; 2) труженик; **ἐργάτης ἀδικίας** тот, кто творит зло (Лк 13.27)

ἔργον, ου ср.р. 1) дело, деяние; поступок; свершение; 2) труд, работа, деятельность (1 Кор 9.1); 3) обязанности, занятие; 4) цель, задача; 5) *возм.* завершение, результат (Иак 1.4)

ἐρεθίζω 1) подстегивать; 2) раздражать

ἐρείδω застревать, вонзаться

ἐρεύγομαι рассказывать, возвещать

ἐρημία, ας ж.р. пустыня, пустынное место, дикая местность

ἐρημόομαι быть запущенным (разоренным)

ἐρημος, ου *ж.р.* пустыня, пустынное место, необитаемая (дикая) местность

ἐρημος, он 1) пустынный, необитаемый, покинутый; 2) оставленный, брошенный

ἐρήμωσις, εως *ж.р.* опустошение, запустение, разрушение

ἐρίζω спорить, возражать
ἐριθεία, ас *ж.р.* себялюбие, себялюбивые цели (устремления)

ἐριον, ου *ср.р.* шерсть

ἐρις, ιδος *ж.р.* 1) спор, борьба; 2) раздор, распря; *мн.ч.* раздоры, происки, вражда

ἐρίφιον, ου *ср.р.* козленок, козел

ἐριφος, ου *м.р.* козленок, козел

Ερμᾶς, ᾱ *м.р.* Герм, Гермас, Ерм (Рим 16.14)

ἐρμηνεία, ас *ж.р.* толкование, истолкование

ἐρμηνεύω переводить

Ερμῆς, οὔ *м.р.* Гермес, Ермий: 1)

греческий бог (Деян 14.12); 2)

римский христианин (Рим 16.14)

Ερμογένης, ους *м.р.* Гермоген (2 Тим 1.15)

ἐρπετόν, οὔ *ср.р.* пресмыкающееся, гад

ἐρραντισμένος *прич. перф.пасс. к* ραντίζω

ἐρρέθην *аор.пасс. к* λέγω

ἐρρηξα *аор. к* ῥήγνυμι

ἐρρίζωμαι *перф. к* ῥιζδομαι

ἐρριμμαι *перф.пасс. к* ῥίπτω

ἐρ(ρ)ιψα *аор. к* ῥίπτω

ἐρруσάμην *аор. к* ῥύομαι

ἐρруσθην *аор.пасс. к* ῥύομαι

ἐρρωσο (2 л. *мн.ч.* ἐρρωσθε) *повел. перф. к* ῥώννυμαι

ἐρυθρός, ᾱ, ὄν красный

ἐρχομαι (*имперф. ἤρχόμην, буд.*

ἐλεύσομαι, *аор. ἤλθον и ἤλθα,*

инф. аор. ἐλθεῖν, перф. ἐλήλυθα)

1) приходить; εἰς τὸ χειρόν ἐρ-

χομαι приходить в еще худшее

состояние (Мк 5.26); 2) появ-

ляться, возникать; 3) идти, сле-

довать; 4) наступать, прибли-

жаться; 5) приходить назад, воз-

вращаться (Ин 4.27,30); 6) при-

носиться, вноситься (Мк 4.21);

εἰς προκοπὴν ἐλήλυθεν при-

вело к успеху (Флп 1.12)

ἐρῶ *буд. к* λέγω

ἐρωτάω 1) спрашивать, задавать

вопрос; 2) просить, умолять

ἔσβеса *аор. к* σβέννυμι

ἐσήμανα *аор. к* σημαίνω

ἐσθής, ἦτος (*дат.п. мн.ч. ἐσθή-*

σεσι) *ж.р.* одежда, одеяние

ἐσθίω и ἐσθω (*буд. φάγομαι, аор.*

ἔφαγον, инф. аор. φαγεῖν) 1)

есть; 2) истреблять; пожирать

ἔσκυλμαι *перф.пасс. к* σκύλλω

Ἐσλί *м.р.* Эсли, Еслим (Лк 3.25)

ἔσομαι *буд. к* εἰμί

ἔσοπτρον, ου *ср.р.* зеркало

ἔσπαρμαι *перф.пасс. к* σπείρω

ἔσπερα, ас *ж.р.* вечер

Ἐсρώμ *м.р.* Есром (*евр.* Хецрón)

(Мф 1.3; Лк 3.33)

ἐσσόομαι 1) быть хуже, уступать;

2) недополучать (2 Кор 12.13)

ἐστάθην *аор.пасс. к* ἵστημι

ἐσάναι *инф. перф. к* ἵστημι

ἔστηκα *перф. к* ἵστημι

ἐσθηκώς *прич. перф. к* ἵστημι

ἔστην *аор.2 к* ἵστημι

ἔστησα *аор.1 к* ἵστημι

ἐστράφην *аор.пасс. к* στρέφω

ἐστρωμένος *прич. перф.пасс. к*

στρώννυμι

ἔστρωσα *аор. к* στρώννυμι

ἔστω 3 л. *ед.ч. повел. к* εἰμί

ἔστώς *прич. перф. к* ἵστημι

ἔστωσαν 3 л. *мн.ч. повел. к* εἰμί

ἔσχατος, η, он 1. *прил.* 1) послед-

ний; крайний; 2) худший, ни-

чтожнейший, низший; 2. *ср.р.* τὸ

ἔσχατον конец; край; ἕως ἔσχά-

του τῆς γῆς до края земли, *т.е.*

по всему миру (Деян 1.8; 13.47);

3. *нар.* ἔσχατον πάντων напоследок, наконец (Мк 12.22; 1 Кор 15.8)

ἔσχάτως *нар.* окончательно; ἔσχά-

τως ἔχω быть при смерти (Мк 5.23)

ἔσχηκα *перф. к* ἔχω

ἔσχον *аор. к* ἔχω

ἔσω 1. *нар.* внутри; 2. *предл. с род.п.*

внутри (Мк 15.16); 3. *м.р.* ὁ ἔσω

а) принадлежащий к церкви, вер-

рующий, входящий в христиан-

скую общину, христианин; б)

«внутренний человек», истин-

ная человеческая сущность

ἔσωθεν 1. *нар.* 1) внутрь, внутри;

2) изнутри; 2. *ср.р.* τὸ ἔσωθεν

внутренняя сторона; содержи-

мое (Лк 11.39,40)

ἔσώτερος, α, он 1. *прил.* внутрен-

ний; 2. *предл. с род.п.* за, внутри

(Евр 6.19)

ἐταῖρος, ου *м.р.* друг, товарищ,

приятель

ἐταράχθην *аор.пасс. к* ταραάσσω

ἐτάφην *аор.пасс. к* θάπτω

ἐτέθην *аор.пасс. к* τίθημι

ἔτεкон *аор. к* τίκτω

ἐτερόγλωσσος, он говорящий на

чужом (*или* странном) языке

ἐτεροδιδασκαλέω учить иному;

учить ложному

ἐτεροζυγέω впрягаться в ярмо с

неподходящими людьми (2 Кор 6.14)

ἕτερος, α, он 1. *прил.* другой, иной;

γίνομαι ἕτερος измениться (Лк 9.29);

τῇ ἐτέρᾳ на следующий

день, наавтра (Деян 20.15; 27.3);

ἐν ἐτέρῳ в другом месте Писа-

ния (Деян 13.35; Евр 5.6); οὐδὲν

ἕτερον больше ничего, ничто

иное (Деян 17.21); 2) странный,

непохожий; 2. *м.р.* ближний, со-

сед

ἐτέρως *нар.* иначе, по-другому

ἐτέχθην *аор.пасс. к* τίκτω

ἐτι *нар.* еще; все еще; οὐκ ἐτι боль-

ше не; οὐδὲ ἐτι νῦν даже и те-

перь не (1 Кор 3.2); τίς ἐτι χρεία;

какая еще нужда? (Евр 7.11)

ἐτίθει 3 л. *ед.ч. имперф. к* τίθημι

ἐτίθεσαν и ἐτίθουν 3 л. *мн.ч. им-*

перф. к τίθημι

ἐτοιμάζω 1) готовить, пригото-

влять, делать приготовления; 2)

держат наготове

ἐτοιμασία, ас *ж.р.* готовность; ἐν

ἐτοιμασίᾳ τοῦ εὐαγγελίου го-

товность возвещать добрую

весть (Еф 6.15)

ἔτοιμος, η, он 1. *прил.* 1) гото-

вый, подготовленный, пригото-

вленный; ἐν ἐτοίμῳ ἔχω быть

наготове (2 Кор 10.6); 2) настоя-

ший, подходящий; 3) сделанный, законченный; 2. *ср.р.* τὰ ἔτοιμα — законченная работа (2 Кор 10.16)

ἐτοίμως нар. с готовностью, охотно, с удовольствием; **ἐτοίμως** ἔχω быть готовым

ἔτος, οὗς *ср.р.* год; πεντήκοντα ἔτη οὕτω ἔχεις Тебе нет еще пятидесяти лет (Ин 8.57); κατ' ἔτος каждый год, ежегодно (Лк 2.41)

ἐτύθη *аор.пасс. к* **θύω**

εὖ нар. 1) хорошо; εὖ ποιεῖν делать доброе дело; εὖ πράσσω быть благополучным, пребывать в добром здравии; 2) хорошо!, отлично!

Εὐα, ας *ж.р.* Ева (*евр.* חַוָּה) (2 Кор 11.3; 1 Тим 2.13)

εὐαγγελίζω 1. *акт. и мед.* 1) благовествовать, возвещать добрую весть; иногда с дополнением в *вин.п.* возвещать добрую весть кому-л. (*напр.*, Деян 8.25); 2) проповедовать, возвещать; 2. *пасс.* 1) слышать добрую весть; 2) быть проповеданным

εὐαγγέλιον, ου *ср.р.* добрая (благая) весть, евангелие

εὐαγγελιστής, οῦ *м.р.* тот, кто возвещает добрую весть, благовестник, евангелист

εὐαρεστέω нравиться, быть приятным; быть угодным

εὐάρεστος, он приятный, угодный **εὐαρέστως** нар. (поступать) как нравится, как кому-л. угодно

Εὐβουλος, ου *м.р.* Эвбул, Еввул (2 Тим 4.21)

εὖγε нар. отлично!, превосходно!

εὐγενής, ἐς 1) благородный, родовитый, знатный; 2) открытый, широкий (*об уме*) (Деян 17.11)

εὐδία, ας *ж.р.* хорошая (ясная) погода

εὐδοκέω 1) соизволять, удостоивать, благоволять; 2) избирать, решать, предпочитать; 3) проявлять доброжелательство (расположение) (*к, по отношению к кому-л.*), благоволять, быть довольным (2 Кор 12.10)

εὐδοκία, ας *ж.р.* 1) добрая воля; 2) удовольствие; милость, доброжелательство, расположение; 3) желание; цель

εὐεργεσία, ας *ж.р.* 1) делание добра; 2) добро; доброе дело, благодеяние

εὐεργετέω делать добро, совершать благодеяние

εὐεργέτης, ου *м.р.* благодетель (*почетное звание высокопоставленных людей*)

εὐθετος, он пригодный, подходящий, удобный

εὐθέως нар. 1) сразу, немедленно, тотчас же; 2) вскоре

εὐθυδρομέω плыть прямым курсом, держать курс (*на что-л.*)

εὐθυμέω 1) быть бодрым, не падать духом; 2) быть счастливым (радостным)

εὐθυμος, он бодрый, крепкий духом

εὐθύμως нар. с удовольствием, с готовностью, с радостью

εὐθύνω 1) выпрямлять, спрямлять, делать прямым; 2) править;

ὁ εὐθύνων кормчий, рулевой или лоцман (Иак 3.4)

εὐθύς, εἶα, ὅ (*род.п. ἑως*) 1) прямой; 2) искренний, прямодушный

εὐθύς нар. 1) немедленно, тотчас, тут же, сразу же; 2) потом

εὐθύτης, ητος *ж.р.* правда, справедливость, правота

εὐκαιρέω 1) иметь время (досуг); 2) иметь возможность; 3) проводить время, заниматься

εὐκαιρία, ας *ж.р.* подходящее время, удобный случай

εὐκαιρος, он подходящий, своевременный

εὐκαίρως нар. в удобное время, кстати

εὐκοπώτερος, а, он (*сравни.ст. к* **εὐκοπος**) более легкий; **εὐκοπώτερον ἐστίν** легче

εὐλάβεια, ας *ж.р.* благоговение, богобоязненность, страх Божий **εὐλαβεόμαι** 1) быть движимым страхом (благоговением); действовать из страха; 2) позаботиться, принять меры

εὐλαβής, ἐς благочестивый, богобоязненный, исполненный благоговения

εὐλογέω 1) благословлять, восхвалять, прославлять (*Бога и Христа*); 2) призывать Божью милость (благословение); 3) одарять, наделять благословенными дарами; 4) произносить благодарственную молитву (*перед едой*)

εὐλογητός, ή, όν 1) благословенный; 2) прославляемый; 3) Благословенный (*о Боге*) (Мк 14.61)

εὐλογία, ας *ж.р.* 1) благословение; 2) хвала, слава; 3) дар, пожертвование (2 Кор 9.5); 4) лесть (Рим 16.18); ἐπ' εὐλογίαις щедро, обильно (2 Кор 9.6)

εὐμετάδοτος, он щедрый

Εὐνίκη, ης *ж.р.* Евника (2 Тим 1.5) **εὐνοέω** 1) приходить к соглашению (согласию); 2) быть настроенным дружелюбно

εὐνοια, ας *ж.р.* 1) добрая воля; 2) пыл, рвение

εὐνουχίζω оскотничать, кастрировать, делать скопцом

εὐνούχος, ου *м.р.* скопец, евнух

εὐξαίμην *опт. аор. к* **εὐχομαι**

Εὐδοία, ας *ж.р.* Эвудия (Флп 4.2) **εὐδοόμαι** 1) преуспевать, благоденствовать; 2) зарабатывать, приобретать (*деньги*); 3) удаваться

εὐπάρεδρον, ου *ср.р.* преданность **εὐπειθής, ἐς** послушный, уступчивый

εὐπερίσπαστος, он легко отвлекающийся, сбивающий с пути

εὐπερίστατος, он удушающий, держащий в тисках, опутывающий, цепкий

εὐποιῖα, ας *ж.р.* делание добра, добрые дела

εὐπορέομαι быть состоятельным, преуспевать

εὐπορία, ας *ж.р.* благополучие, благосостояние, процветание

εὐπρέπεια, ας *ж.р.* красота, прелесть

εὐπρόσδεκτος, он приятный, угодный

εὐπροσώπεω быть привлекатель-

ным, нравиться, производить приятное впечатление

Εὐρακύλων, ὠνος *м.р.* северо-восточный ветер, эвраквилон

εὐρίσκω (*буд. εὐρήσω, имперф. εὐρίσκον и ηῦρίσκον, аор. εὐρον, 3 л. мн.ч. опт. аор. εὐροίεν, перф. εὐρήκα, аор.пасс. εὐρέθην, буд.пасс. εὐρεθήσομαι*) 1) находить, обнаруживать; 2) заставить, встречать; 3) получать, приобретать, обретать; 4) *пасс.* быть, являться, оказываться; *εὐρέθη μοι εἰς θάνατον* она принесла мне смерть (Рим 7.10)

εὐρύχωρος, он просторный, просторный

εὐσεбеῖα, аз *ж.р.* 1) богопочитание, религия; 2) благочестие, набожность; 3) *мн.ч.* богоугодные дела или святая жизнь (2 Петр 3.11)

εὐσεβέω поклоняться, почитать, чтить; *τὸν ἴδιον οἶκον εὐσεβεῖν* проявлять (доказывать) свою набожность в отношении к домашним (1 Тим 5.4)

εὐσεβής, ἐς 1) набожный, благочестивый; 2) почитающий Бога

εὐσεβῶς *нар.* благочестиво, свято

εὐσημος, он понятный, вразумительный

εὐσπλαγχνος, он милосердный, милостивый, сострадательный

εὐσχημόνως *нар.* должным образом, как подобает, благопристойно

εὐσχημοσύνη, ης *ж.р.* 1) благопристойность, благовидность; 2) достоинство; 3) скромность

εὐσχήμων, он (*род.п. ονος*) 1. *прил.* 1) уважаемый; 2) знатный, влиятельный; 3) благовидный, почтенный, достойный (*оборгах тела*); 2. *ср.р.* *τὸ εὐσχημον* достойная жизнь, должное поведение (1 Кор 7.35)

εὐτόνως *нар.* 1) рьяно, яростно; 2) мощно, убедительно

εὐτραπελία, аз *ж.р.* пошлая (или непристойная) болтовня

Εὐτυχος, он *м.р.* Евтих (Деян 20.9)

εὐφημία, аз *ж.р.* доброе имя, добрая слава

εὐφημος, он 1) достойный похвалы; 2) приятный, милый, привлекательный

εὐφορέω давать хороший урожай, хорошо уродить

εὐφραίνω (*аор.пасс. ηὐφράνθην, инф. аор.пасс. εὐφρανθήναι*) 1. *акт.* радовать, веселить; 2. *пасс.* 1) радоваться, веселиться, ликовать; 2) праздновать

Εὐφράτης, он *м.р.* Евфрат

εὐφροσύνη, ης *ж.р.* радость, веселье

εὐχαριστέω 1) благодарить; 2) быть благодарным (признательным) (Рим 16.4)

εὐχαριστία, аз *ж.р.* 1) благодарность, признательность; 2) благодарственная молитва, благодарение

εὐχάριστος, он благодарный, признательный

εὐχή, ης *ж.р.* 1) обет; 2) молитва

εὐχομαι (*опт. аор. εὐξαίμην*) 1) молиться; 2) хотеть, желать

εὐχρηστος, он полезный

εὐψυχέω быть спокойным (бодрым, веселым)

εὐωδία, аз *ж.р.* 1) благоухание, аромат; 2) благовоние

εὐώνυμος, он левый; *ἐξ εὐωνύμων* слева

ἔφαγον *аор. κ ἐσθίω*

ἐφάλλομαι (*аор. ἐφαλόμην*) набрасываться

ἐφάνην *аор.пасс. κ φαίνω*

ἐφάπαξ *нар.* 1) однажды; 2) раз навсегда; 3) сразу, одновременно (1 Кор 15.6)

Ἐφέσιος, а, он эфесский

Ἐφεσος, он *ж.р.* Эфес (*портовый город в Малой Азии*)

ἐφέστηκε *перф. κ ἐφίστημι*

ἐφεστώς *прич. перф. κ ἐφίστημι*

εἰσφρευτής, оу *м.р.* изобретатель; *εἰсфρευτής κακῶν* человек, изобретательный на зло (или замышляющий зло) (Рим 1.30)

ἔφη 3 л. ед.ч. *имперф. и, возм., аор. κ φημί*

ἐφημερία, аз *ж.р.* очередь, черед, смена (*священников в ежедневном храмовом богослужении*)

ἐφήμερος, он ежедневный

ἐφικνέομαι (*инф. аор. ἐφικέσθαι*) достигать, доходить, приходить; (*ἄχρι*) доходить до, достигать (чего-л.)

ἐφίστημι (*аор. ἐπέστην, 3 л. ед.ч. конь. аор. ἐπιστή, повел. аор. ἐπίστηθι, прич. аор. ἐπιστάς, перф. ἐφέστηκε, прич. перф. ἐφεστώς*) 1. *в наст.вр. и аор.* 1) подходить, приближаться; 2) стоять (*у, рядом*); 3) представлять, являться; 4) нападать или осаждать (Деян

17.5); 5) заставить, обрушивать; 6) *возм.* быть упорным (настойчивым) или быть наготове (2 Тим 4.2); 2. *в перф.* 1) быть рядом, присутствовать; 2) близиться, предстоять (*о смерти*); 3) начинаться (*о дожде*)

ἐφοράω (*аор. ἐπείδον, повел. аор. ἔπιδε*) 1) обращать внимание; 2) заботиться

Ἐφραίμ *м.р.* Ефрем (*евр. Эфраим*)

ἐφυγον *аор. κ φεύγω*

ἐφφαθά *арам.* откройся!

ἐχάρην *аор.пасс. κ χαίρω*

ἐχθές *нар.* вчера

ἐχθρα, аз *ж.р.* вражда, ненависть

ἐχθρός, а, он 1. *прил.* враждебный; ненавистный; 2. *м.р.* враг

ἐχιδна, ης *ж.р.* змея, гадюка

ἔχω (*буд. ἔξω, имперф. εἶχον, аор. ἔσχον, конь. аор. σχῶ, перф. ἔσχηκα*) 1. *перех.* 1) иметь; держать; 2) располагать, владеть; 3) рассматривать, считать (*кем-чем-либо*); 4) мочь, быть способным; 5) быть должным (*с инф.*); 6) быть женатым (*на ком-л.*); быть замужем (*за кем-л.*); 7) носить (*одежду, оружие*); 8) хранить, сохранять, соблюдать; 9) охватывать, овладевать; 10) находиться, располагаться, отстоять; *σαββάτου ἔχον ὁδόν* на расстоянии субботнего пути, *т.е.* 1110 м (Деян 1.12); *τὸ νῦν ἔχον* теперь, в данный момент (Деян 24.25); 2. *неперех.* 1) быть (*в каком-л. состоянии*), чувствовать, испытывать; *κακῶς ἔχω* быть больным; 2) *безл.* есть, обстоит; *οὕτως*

ἔχει так и есть, так обстоят дела; прич. мед. следующий, соседний; τῇ ἐχομένῃ на следующий день, назавтра (Лк 13.33)

ἔδω прич. к ἑάω

ἑώρακα перф. к ὁράω

ἑώρων имперф. 3 л. мн.ч. к ὁράω

ἕως 1. союз (тж. ἕως οὗ и ἕως οὐ) 1) со всеми временами и накл. пока не, до тех пор пока; 2) только с наст.вр. изъяв.накл. пока, в то время как; 2. предл. с род.п. 1) до, вплоть до; к; 2) с числитель-

ными до, не больше; ἕως τέλους окончательно, полностью; ἕως τοῦ νῦν донныне; ἕατε ἕως τοῦτου хватит!, довольно! (Лк 22.51); ἕως ἄνω доверху, до краев (Ин 2.7); ἕως ἄρτι донныне; ἕως ἐπὶ к (Деян 17.14); ἕως ἔξω за, за пределы (Деян 21.5); ἕως καὶ εἰς даже и в (Деян 26.11); ἕως πότε; до каких пор?; ἕως πρὸς Βηθανίαν до самой Вифании (Лк 24.50); ἕως ὧδε досюда, до этих мест (Лк 23.5)

Z

Ζαβουλών м.р. Завулон (евр. Зевулон); 1) одно из израильских племен; 2) область расселения этого племени

Ζακχαῖος, ου м.р. Закхей (Лк 19.2)

Ζάρα м.р. Зара (евр. Зерах) (Мф 1.3)

Ζαχαρίας, ου м.р. Захария (евр. Зехарья, Зехарьяху); 1) отец Иоанна Крестителя; 2) ветхозаветный пророк (Мф 23.35; Лк 11.51)

ζάω (слипная форма ζῶ, имперф. ἔζην) 1) жить; быть живым; 2) выздоравливать, оставаться в живых; 3) оживать, возвращаться к жизни, снова жить; 4) вести какой-л. образ жизни

Ζεβεδαῖος, ου м.р. Зеведей (отец Иакова и Иоанна)

ζεστός, ἦ, ὄν горячий

ζεῦγος, ους ср.р. 1) парная упряжка; 2) пара

ζεукτηρία, ас ж.р. канат, веревка
Ζεὺς (род.п. Διός, вин.п. Δία) м.р. Зевс

ζέω кипеть; ζέων τῷ πνεύματι а) с пылом, с жаром, с рвением (Деян 18.25); б) пламеня духом, благоговей сердцем (Рим 12.11)

ζηλεύω быть ревнистым (усердным)

ζήλος, ου м.р. и ους ср.р. 1) рвение, пыл, усердие; 2) ревность, зависть

ζηλόω 1) ревновать; 2) стремиться, добиваться; домогаться благосклонности; 3) возм. вожделеть (Иак 4.2); 4) завидовать

ζηλωτής, οὔ м.р. 1) ревнитель; 2) зелот, зилот (член евр. националистической партии); 3) (Симон) Зилот (один из апостолов) (Лк 6.15; Деян 1.13)

ζημία, ас ж.р. ущерб, убыток, потеря

ζημιόω только в пассиве 1) терять, лишаться, терпеть ущерб (убыток); 2) быть наказанным (1 Кор 3.15)

Ζηνᾶς (вин.п. αἶν) м.р. Зенас, Зина (Тит 3.13)

ζητέω 1) искать, разыскивать; 2) пытаться, стараться; 3) хотеть, желать; 4) стремиться, преследовать, домогаться; ζητέω τὸ ἐμαυτοῦ (или τὰ ἐμαυτοῦ) добиваться собственного блага, преследовать свои интересы; 5) спрашивать, требовать; 6) обдумывать, обсуждать; 7) исследовать, испытывать; 8) покушаться (на жизнь) (Мф 2.20; Рим 11.3)

ζήτημα, τος ср.р. спорный вопрос, предмет разногласий

ζήτησις, εως ж.р. 1) спор, препирательство; 2) спорный вопрос, разногласие; 3) исследование, рассмотрение

ζιζάνιον, ου ср.р. сорняк, плевел (похожий на пшеницу)

Ζοροβαβέλ м.р. Зоровавель (евр. Зеруббавель) (Мф 1.12; Лк 3.27)

ζόφος, ου м.р. мрак, тьма
ζυγός, οὔ м.р. 1) ярмо, иго; 2) бремя; 3) весы (Откр 6.5)

ζύμη, ης ж.р. закваска, дрожжи
ζυμόω 1) квасить, заквашивать; 2) пассив. подниматься, закисать (о тесте)

ζωγρέω 1) ловить; 2) захватывать в плен, держать в плену

ζωή, ης ж.р. жизнь; ψυχή ζωῆς живое существо (Откр 16.3)

ζώνη, ης ж.р. 1) пояс; 2) деньги (хранимые в поясе); кошелек (Мф 10.9; Мк 6.8)

ζώννυμι и ζωννύω (буд. ζώσω, 2 л. ед.ч. имперф. ἐζώννυες, повел. аор.мед. ζῶσαι) 1) опоясывать, надевать пояс; 2) мед. одеваться

ζωογονέω 1) сохранять жизнь; давать жизнь (о Боге); 2) пассив. оставаться в живых

ζῶον, ου ср.р. 1) живое существо; 2) животное

ζωοποιέω 1) животворить, давать жизнь; 2) оживлять, воскрешать, возвращать к жизни

ζῶσαι повел. аор.мед. к ζώννυμι
ζώσω буд. к ζώννυμι

H

ἡ частица 1) или; ἢ... ἢ или... или; ἢ καὶ или даже; 2) с отрицанием ни... ни; 3) при сравнении чем; πρὶν ἢ прежде чем; ἀλλ' ἢ но, а, но скорее (Лк 12.51)

ἡγαγον аор. к ἄγω

ἡγγεῖλα аор. к ἀγγέλλω

ἡγεμονέω быть правителем (префектом); управлять

ἡγεμονία, ас ж.р. царствование, правление

ἡγεμών, όνος м.р. правитель; князь; префект; прокуратор

ἡγέομαι 1) полагать, считать, ду-

мать; 2) руководить, править; ὁ ἡγούμενος вождь, правитель; глава, руководитель; αὐτὸς ἦν ὁ ἡγούμενος τοῦ λόγου говорил главным образом он (Деян 14.12)
ἡγέρεθην аор.пасс. к **ἡγείρω**
ἡδεῖν плквф. к **οἶδα**
ἡδέως нар. с удовольствием, охотно
ἡδη нар. уже; ἡδη ποτέ а) уже давно; б) теперь наконец
ἡδιστα (превосх.ст. к **ἡδέως**) с величайшим удовольствием
ἡδονή, **ἡς** ж.р. 1) удовольствие; 2) наслаждение, страсть, похоть
ἡδυνάσθην и **ἡδυνήθην** аор. к **δύναμαι**
ἡδύοσμον, **ου** ср.р. мятя
ἡθελον имперф. к **θέλω**
ἡθος, **ους** ср.р. нрав, обычай; мн.ч. нравы
ἡκω (3 л. мн.ч. **ἡκασιν**) 1) прийти; 2) приходить, наступать, настаивать; являться; 3) идти (на кого-л.)
ἡλάμην аор. к **ἄλλομαι**
ἡλθον и **ἡλθα** аор. к **ἔρχομαι**
ἡλί (евр.) Боже мой
Ἡλὶ м.р. Илий (евр. Эли) (Лк 3.23)
Ἡλίας, **ου** м.р. Илья (евр. Элия, Элияху)
ἡλικία, **ας** ж.р. 1) возраст, пора жизни, годы; зрелость (Еф 4.13); **ἡλικίαν** ἔχω быть взрослым (совершеннолетним) (Ин 9.21, 23); καὶ παρὰ καιρὸν ἡλικίας (хотя она была) не в том возрасте, чтобы родить (Евр 11.11); 2) рост (Лк 19.3); жизнь или рост (Мф 6.27)
ἡλίκος, **η**, **ον** сколь (великий, малый)

ἥλιος, **ου** м.р. солнце
ἥλος, **ου** м.р. гвоздь
ἥλπισα аор. к **ἐλπίζω**
ἥλπισκα перф. к **ἐλπίζω**
ἡμάρτηκα перф. к **ἁμαρτάνω**
ἡμαρτον и **ἡμάρτησα** аор. к **ἁμαρτάνω**
ἡμεῖς (род.п. **ἡμῶν**, дат.п. **ἡμῖν**, вин.п. **ἡμᾶς**) личн. мест. 1 л. мн.ч. мы
ἡμέρα, **ας** ж.р. 1) день; καθ' ἡμέραν каждый день, ежедневно; διὰ τριῶν ἡμερῶν в три дня, за три дня; δι' ἡμερῶν через несколько дней; 2) время; 3) обычно мн.ч. времена; 4) жизнь; ἀνθρωπίνη ἡμέρα человеческий суд (1 Кор 4.3)
ἡμέτερος, **α**, **ον** притяж. мест. наш
ἡμην имперф. к **εἰμί**
ἡμιθανής, **ές** полумертвый
ἡμῖν дат.п. к **ἡμεῖς**
ἡμισυς, **εἰα**, **υ** (род.п. **ἡμίσεως**) 1. прил. половинный; 2. ср.р. τὸ ἡμισυ половина
ἡμίωρον, **ου** ср.р. полчаса
ἡμφίεσμαι перф.пасс. к **ἀμφιέννυμι**
ἡμῶν 1) род.п. к **ἡμεῖς**; 2) в знач. притяж. мест. наш, наша, наше; наши
ἦν имперф. к **εἰμί**
ἦνεγκα аор. к **φέρω**
ἦνέχθην аор.пасс. к **φέρω**
ἦνέφγμαι перф.пасс. к **ἀνοίγω**
ἦνέφξα аор. к **ἀνοίγω**
ἦνέφχθην аор.пасс. к **ἀνοίγω**
ἦνίκα когда; ἦνίκα ἄν когда бы ни, каждый раз когда
ἡνοίγην аор.пасс. к **ἀνοίγω**

ἡνοιξα аор. к **ἀνοίγω**
ἡνοιχθην аор.пасс. к **ἀνοίγω**
ἡντληκῶς прич. перф. к **ἀντλέω**
ἦπερ чем, нежели
ἦπιος, **α**, **ον** мягкий, кроткий
Ἡρ м.р. Ир (евр. Эр) (Лк 3.28)
ἦρα аор. к **αἶρω**
ἦρθην аор.пасс. к **αἶρω**
ἦργασάμην аор. к **ἐργάζομαι**
ἦρεμος, **ον** тихий, спокойный, мирный
ἦρεσα аор. к **ἀρέσκω**
ἦρκα перф. к **αἶρω**
ἦρμαι перф.пасс. к **αἶρω**
ἦρπάγην аор.пасс. к **ἀρπάζω**
ἦρχόμην имперф. к **ἔρχομαι**
Ἡρώδης, **ου** м.р. Ирод, Герод: 1) Ирод I Великий (Мф 2.1-22); 2) Ирод Антипа (Мф 14.1); 3) Ирод Агриппа I (Деян 12.1 и далее); 4) Ирод Агриппа II (Деян 25.13 и далее)
Ἡρωδιανοί, **ων** м.р. мн.ч. сторонники Ирода, иродиане
Ἡρωδιάς, **άδος** ж.р. Иродиана, Геродиана (внучка Ирода Великого)
Ἡρωδίων, **ωνος** м.р. Иродион, Геродион (Рим 16.11)
Ἡσαΐας, **ου** м.р. Исая (евр. Ешайя, Ешайяху)

Ἡσαῦ м.р. Исав (евр. Эсав)
ἡσσων, **ον** (род.п. **ονος**) меньший, худший; εἰς τὸ ἡσσον (от этого) больше вреда (1 Кор 11.17)
ἡσυχάζω 1) молчать; не отвечать; 2) успокаиваться, замолкать; 3) жить тихо (мирно) (1 Фес 4.11)
ἡσυχία, **ας** ж.р. 1) тишина, покой, спокойствие; 2) молчание; παρέχω ἡσυχίαν утихать, успокаиваться (Деян 22.2)
ἡσύχιος, **ον** тихий, спокойный, мирный
ἦτοι или; ἦτοι... ἦ или... или
ἡττάομαι (3 л. ед.ч. перф. **ἡττηται**) 1) терпеть поражение, быть превзойденным; 2) уступать, покоряться
ἡττημα, **τος** ср.р. 1) поражение, падение; 2) провал, неудача
ἦτω 3 л. ед.ч. повел. к **εἰμί**
ἡδέηθην аор.пасс. к **αὐξάνω**
ἡδέησα аор. к **αὐξάνω**
ἡδφράνθην аор.пасс. к **εὐφραίνω**
ἦφιεν 3 л. ед.ч. имперф. к **ἀφίημι**
ἦχέω звенеть, греметь
ἦχθην аор.пасс. к **ἄγω**
ἦχος, **ου** м.р. и **ους** ср.р. 1) звук, шум; 2) известие, слух; 3) шум, гул, рев (Лк 21.25)
ἡψάμην аор.мед. к **ἄπτω**



Θαδδαῖος, **ου** м.р. Фадлей (Мф 10.3; Мк 3.18)
θάλασσα, **ης** ж.р. море; озеро
θάλπω 1) греть; 2) лелеять

Θαμάρ ж.р. Фамарь (евр. Тамар) (Мф 1.3)
θαμβέομαι изумляться, поражаться, быть потрясенным

θάμβος, ους *ср.р.* 1) изумление, удивление; 2) страх
θανάσιμον, ου *ср.р.* смертельный яд
θανатифόρος, он смертельный, смертоносный
θάνατος, ου *м.р.* 1) смерть; ἐσφαγμένη εἰς θάνατον смертельно раненная (Откр 13.3); πρὸς θάνατον ведущий к смерти, смертный (1 Ин 5.16, 17); ἐν θανάτοις в смертельной опасности (2 Кор 11.23); 2) смертный приговор
θανατώω 1) убивать, умерщвлять, предавать смерти; 2) подвергать смертельной опасности (Рим 8.36)
θάπτω (*аор.пасс. ἐτάφη*) хоронить, погребать
Θάρα *м.р.* Фарра (*евр.* Тэрах) (Лк 3.34)
θαρρέω 1) быть смелым (отважным); 2) осмеливаться, дерзать; смело говорить; 3) доверяться, полагаться
θαρσέω (*только в повел.*): θάρσει и θарсеῖте смелей!, давай(те)!, не бойся (не бойтесь)!
θάρσος, ους *ср.р.* мужество, бодрость, присутствие духа
θαῦμα, τος *ср.р.* 1) чудо, диво; 2) изумление
θαυμάζω 1. *неперех.* 1) удивляться, изумляться; 2) восхищаться; ἐθαυμάσθη ὀπίσω изумленно (дивясь) последовала (Откр 13.3); 2. *перех.* удивлять; θαυμάζω πρόσωπα лстыть людям (Иуд 16)

θαυμάσιος, а, он удивительный, дивный, замечательный
θαυμαστός, ή, он дивный, чудный, поразительный, необыкновенный
θεά, аς *ж.р.* богиня
θεάομαι 1) видеть; смотреть; 2) привлекать внимание; 3) посещать, видаться (Рим 15.24)
θεατρίζω выставлять на позор; служить зрелищем
θέατρον, ου *ср.р.* 1) театр; 2) зрелище
θεῖναι *инф. аор. κ τίθημι*
θειον, ου *ср.р.* сера
θειος, а, он 1. *прил.* божественный; 2. *ср.р.* τὸ θεῖον божество или божественная природа (Деян 17.29)
θειότης, ητος *ж.р.* божество, божественная природа
θεῖς *прич. аор. κ τίθημι*
θειώδης, ес желтый (как сера), цвета серы
θέλημα, τος *ср.р.* воля, желание
θέλησις, еως *ж.р.* воля
θέλω (*имперф. ἤθελον*) 1) хотеть, желать; 2) намереваться; 3) нравиться, быть по душе, любить; τί θέλει τοῦτο εἶναι; что это значит? (Деян 2.12; *ср.* 17.20)
θεμέλιον, ου *ср.р.* фундамент, основание
θεμέλιος, ου *м.р.* 1) фундамент, основание; 2) краеугольный камень (Откр 21.14)
θεμελίω 1) закладывать фундамент, класть основание, основывать; 2) утверждать, прочно ставить

θεοδίδακτος, он наученный Богом
θεομάχος, он противящийся Богу
θεόπνευστος, он вдохновенный Богом, боговдохновенный
θεός, οὔ *м.р.* 1) Бог; κατὰ θεόν а) по Божьей воле, по-божески; б) по образу Бога (Еф 4.24); 2) бог, божество (*языческое*); *ж.р.* богиня (Деян 19.37)
θεοσέβεια, ас *ж.р.* 1) богопочитание, религия; 2) благочестие, набожность, религиозность; 3) богобоязненность, страх Божий
θεοσεβής, ёс набожный, благочестивый, богобоязненный, религиозный
θεοστυγής, ёс ненавидящий Бога или ненавистный Богу
θεότης, ητος *ж.р.* божественная природа, божество
Θεόφιλος, ου *м.р.* Феофил, Теофил (Лк 1.3; Деян 1.1)
θεραπεία, ас *ж.р.* 1) лечение, исцеление; 2) прислуга, слуги
θεραπεύω 1) лечить, исцелять; 2) служить (*божеству*) (Деян 17.25)
θεράπων, онτος *м.р.* слуга, служитель
θερίζω 1) жать, убирать урожай; 2) пожинать
θερισμός, οὔ *м.р.* жатва, урожай
θεριστής, οὔ *м.р.* жнец
θερμαίνομαι греться; θερμαίνεσθε тепло одевайтесь! (Иак 2.16)
θερμη, ης *ж.р.* жар, жара
θέρος, ους *ср.р.* лето
θέσθε 2 л. *мн.ч. повел. аор.мед. κ τίθημι*

Θεσσαλονικεύς, ёως *м.р.* житель Фессалоники, фессалоникиец
Θεσσαλονίκη, ης *ж.р.* Фессалоника, Салоники
θέτε 2 л. *мн.ч. повел. аор. κ τίθημι*
Θευδās, ā *м.р.* Тевдас, Февда (Деян 5.36)
θεωρέω 1) видеть; 2) смотреть, наблюдать; 3) замечать; 4) понимать; 5) узнавать, видеть, испытывать (*смерть*)
θεωρία, ас *ж.р.* зрелище
θήκη, ης *ж.р.* ножны
θηλάζω 1) кормить грудью; 2) сосать грудь; ὁ θηλάζων грудной ребенок (Мф 21.16)
θῆλυς, еια, υ 1. *прил.* женский, женского пола; 2. *ср.р.* женщина; ἄρσεν καὶ θῆλυ мужчина и женщина
θήρα, ас *ж.р.* сеть, западня
θηρεύω 1) ловить; 2) подлавливать
θηριομαχέω бороться (сражаться) с дикими зверями
θηρίον, ου *ср.р.* 1) зверь, дикое животное; 2) змея, гад; тварь
θησαυρίζω 1) копить, сберегать, хранить, откладывать; 2) собирать богатство (сокровища); 3) приберегать
θησαυρός, οὔ *м.р.* 1) сокровище, клад; 2) богатство; 3) кладовая; сокровищница; ларец для сокровищ (Мф 2.11)
θήσω *буд. κ τίθημι*
θιγγάνω (*конь. аор. θίγω*) прикасаться, трогать
θλίβω (*прич. перф.пасс. τεθλιμένος*) 1) теснить, давить, сжимать; 2) угнетать, печалить; 3)

пасс. быть в беде, быть угнетенным (удрученным); прич. перф. пасс. узкий, тесный (Мф 7.14)

θλίψις, εως ж.р. беда, несчастье; тяготы; горе, скорбь, мука

θνήσκω (перф. τέθνηκα) умирать; перф. быть мертвым

θνητός, ή, όν смертный

θορυβάω 1) тревожить, беспокоить, отвлекать; 2) пасс. хлопотать (Лк 10.41)

θορυβέω 1. акт. вызывать беспорядки; 2. пасс. 1) волноваться, беспокоиться; 2) быть в смятении, поднимать шум (гам)

θόρυβος, ου м.р. 1) смута, бунт; 2) смятение

θραύω (прич. перф. пасс. τεθραυσμένος) угнетать

θρέμμα, τος ср.р. (домашнее) животное; мн.ч. скот, стада

θρηνέω 1) вопить, причитать; 2) оплакивать, быть в трауре (по кому-л.); 3) скорбеть

θρήνος, ου м.р. плач, причитание, погребальная песнь

θρησκεία, аς ж.р. 1) богочитание, религия; 2) служение, почитание, поклонение

θρησκός, όν набожный, религиозный, благочестивый

θριαμβεύω 1) вести пленником в триумфальном шествии; 2) торжествовать (над кем-л.); возм. давать (кому-л.) восторжествовать

θρίξ, τριχός ж.р. волос; мн.ч. а) волосы; б) шерсть (животного)

θροέομαι пугаться, ужасаться, быть в смятении

θρόμβος, ου м.р. капля, сгусток
θρόνος, ου м.р. 1) престол, трон; 2) мн.ч. Престолы (название сверхъестественных существ) (Кол 1.16)

Θυάτιρα, ων ср.р. мн.ч. Тиатиры, Фиатира (город в Малой Азии)

θυγάτηρ, τρός ж.р. 1) дочь (тж. обращение); 2) жительница, уроженка; θυγάτηρ Σιών Иерусалим (город и его жители); θυγατέρες Ααρών женщины из рода Аарона (Лк 1.5)

θυγάτριον, ου ср.р. доченька

θύελλα, ης ж.р. буря

θύϊνος, η, он 1) сандаловый; 2) благовонный (о древесине)

θυμίαμα, τος ср.р. 1) ладан, фимиам; 2) воскурение благовоний, каждение ладаном (Лк 1.10, 11)

θυμιατήριον, ου ср.р. курильница для благовоний, кадильница

θυμιάω воскурять благовония, кадить ладаном

θυμομαχέω гневаться

θυμόομαι рассердиться, рассвирепеть

θυμός, ού м.р. 1) гнев, ярость; мн.ч. вспышки гнева; 2) страсть

θύρα, аς ж.р. 1) дверь, двери; ἐπὶ θύραις у самых дверей; 2) вход (в гробницу); θύρα μοι ἀνέφυεν мне была дана возможность (1 Кор 16.9)

θυρεός, ού м.р. щит

θυρίς, ιδος ж.р. окно

θυρωρός, ού м. и ж.р. привратник, привратница

θυσία, аς ж.р. 1) жертва, приношение; 2) жертвоприношение

θυσιαστήριον, ου ср.р. жертвенник, алтарь

θύω (аор. пасс. ἐτύθην) 1) закалывать, приносить в жертву; 2) убивать (Ин 10.10)

θῶ конь. аор. к τίθημι

Θωμάς, ᾱ м.р. Фома (арам. Томá, «близнец»)

θώραξ, ακος м.р. 1) панцирь; 2) грудь

I

Ίάϊρος, ου м.р. Иаир (евр. Яйр) (Мк 5.22; Лк 8.41)

Ίακώβ м.р. Иаков (евр. Яаков): 1) сын Исаака; 2) отец Иосифа (Мф 1.15, 16)

Ίάκωβος, ου м.р. (грецизированной форма евр. имени Яаков) Иаков: 1) брат Иоанна, сын Зеведея; 2) брат Иисуса; 3) сын Алфея; 4) отец Иуды (Лк 6.16; Деян 1.13)

Ίαμα, τος ср.р. излечение, исцеление

Ίαμβρής м.р. Иамврий, Ямбрес (2 Тим 3.8)

Ίανναί м.р. Ианнай, Яннай (Лк 3.24)

Ίάννης м.р. Ианний, Яннес (2 Тим 3.8)

Ίάομαι лечить, излечивать, исцелять; врачевать (тж. в перен. знач.)

Ίάρετ м.р. Иаред (евр. Ёред) (Лк 3.37)

Ίασις, εως ж.р. излечение, исцеление

Ίασπις, ιδος ж.р. яшма (в древности этим словом обозначались различные драгоценные камни, возм., опал или алмаз)

Ίάσων, ονος м.р. Иасон, Ясон: 1) христианин в Фессалонике (Деян 17.5); 2) некий другой христианин (Рим 16.21)

ιατρός, ού м.р. врач

Ίδε указательная частица вот; смотри!, (по)слушай!

Ίδετε 2 л. мн.ч. повел. аор. к ὀράω
Ίδιος, а, он 1. прил. 1) свой, собственный; 2) свой собственный, частный, личный; 2. 1) ср.р. мн.ч. τὰ ἴδια а) свой дом; б) свои (частные) владения, собственность, имущество; 2) м.р. мн.ч. οἱ ἴδιοι свои; 3. нар. кат' ἰδίαν а) частным образом, особо, отдельно; б) одни, сами по себе; ἰδίᾳ лично, сам (1 Кор 12.11)

ἰδιώτης, ου м.р. 1) несведущий (неопытный, необученный) человек, не являющийся знатком; 2) возм. не получивший даров Духа (1 Кор 14.23)

ἰδοῦ указательная частица 1) вот; смотри!, (по)слушай!; 2) тогда, (и) вдруг; 3) даже; 4) употр. с суц. без глагола здесь (там) находится (был); сюда (туда) приходит (пришел)

Ίδουμαία, аς ж.р. Идумея

ιδρώς, ὅτος *м.р.* пот, испарина
ιδών *прич. аор. к ὀράω*
Ἰεζάβελ *ж.р.* Иезавель (*евр.* Изэ-вель) (Откр 2.20)
Ἱεράπολις, εὼς *ж.р.* Иераполь, Гиераполь (*город во Фригии*)
ἱερατεία, аς *ж.р.* 1) священство, священники; 2) священническое служение
ἱεράτευμα, τος *ср.р.* священство, священники
ἱερατεύω исполнять священническое служение, совершать богослужение
Ἱερεμίας, ου *м.р.* Иеремия (*евр.* Йирмья, Йирмьяху)
ἱερεύς, εὼς *м.р.* священник, жрец
Ἱεριχώ *ж.р.* Иерихон (*евр.* Ерихó)
ἱερόθυτος, он жертвенный, принесенный в жертву, посвященный богам
ἱερόν, οὖ *ср.р.* 1) храм, святилище; 2) храмовый двор
ἱεροπρεπής, ἐς благоговеющий
ἱερός, á, óν 1) святой, священный; 2) храмовый (*о служении или жертве*)
Ἱεροσόλυμα, ων *ср.р. мн.ч.* (иногда *ж.р. ед.ч.* — Мф 2.3) и **Ἱερουσαλήμ** *ж.р.* Иерусалим (*евр.* Ерушала́им)
Ἱεροσολυμίτης, ου *м.р.* житель Иерусалима
ἱεροσυλέω грабить храмы
ἱερόσυλος, ου *м.р.* 1) святотатец; 2) грабитель храмов
ἱεουργέω совершать священническое служение, быть служителем
Ἱερουσαλήμ *ж.р.* Иерусалим

ἱερωσύνη, ης *ж.р.* священство
Ἱεσσαί *м.р.* Иессей (*евр.* Ишáй) (*отец Давида*)
Ἱεφθάε *м.р.* Иеффай (*евр.* Йифтáх) (Евр 11.32)
Ἱεχονίας, ου *м.р.* Иехония (*евр.* Ехоях́ин) (Мф 1.11, 12)
Ἰησοῦς (род.п. οὖ, дат.п. οὖ, вин.п. οὖν) *м.р.* Иисус (*евр.* Ехош́уа, Еш́уа): 1) *Иисус Христос*; 2) *Иисус Варавва*; 3) *Иисус Юстус* (Кол 4.11); 4) *один из предков Иисуса Христа* (Лк 3.29); 5) *Иисус Навин* (Деян 7.45; Евр 4.8)
ἱκανός, ἧ, óν 1. *прил.* 1) достойный; 2) способный, пригодный; 3) достаточный; 4) (довольно) обширный; 5) большой, многочисленный; много; *ἐμπρῶτα αὐτὸν ἐν λόγοις ἱκανοῖς* он задал Ему множество вопросов (Лк 23.9); 6) *многий, долгий; давний*; *ἐξ ἱκανῶν χρόνων* с давних пор (Лк 23.8); 2. 1) *ср.р.* τὸ ἱκανόν *ручательство или залог* (Деян 17.9); *ποιῶ τὸ ἱκανόν* угождать, делать приятное, удовлетворять (Мк 15.15); *ἱκανόν ἐστίν* довольно! (Лк 22.38); *ἐφ' ἱκανόν* в течение долгого времени (Деян 20.11); 2) *м.р.* οἱ ἱκανοί *многие*
ἱκανότης, ητος *ж.р.* способность, пригодность
ἱκανόω делать способным (пригодным), приспособлять
ἱκετηρία, аς *ж.р.* мольба, просьба, прошение
ἱκμάς, áδος *ж.р.* влага
Ἰκόνιον, ου *ср.р.* Иконий, Икония (*главный город Ликаонии*)

ἱλαρός, á, óν веселый, радостный
ἱλαρότης, ητος *ж.р.* веселье, радость
ἱλάσκομαι 1. *мед.* умиловать, примирять; 2. *пасс.* 1) быть милостивым, смиловаться, сжалиться; 2) искупать (Евр 2.17)
ἱλασμός, οὖ *м.р.* 1) искупление; 2) умиловление; 3) искупительная жертва
ἱλαστήριον, ου *ср.р.* 1) искупительная жертва или жертва для умиловления (Рим 3.25); 2) место искупления, место, где прощаются грехи (Евр 9.5)
ἱλεός, ων милостивый, милосердный; *ἱλεός σοι* да будет Бог милостив к Тебе! или упаси Тебя Бог! (Мф 16.22)
Ἰλλυρικόν, οὖ *ср.р.* Иллирия, Иллирик
ἱμάς, áντος *м.р.* 1) (кожаный) ремень, ремешок (*у сандалий*); 2) веревка или плетъ, бич (Деян 22.25)
ἱματίζω одевать
ἱμάτιον, ου *ср.р.* 1) одежда; 2) плащ, верхняя одежда
ἱματισμός, οὖ *м.р.* одежда, одевание
ἵνα союз 1) (*целевой*) чтобы, для того чтобы; *часто в эллиptичеcких конструкциях* но (это случилось) для того, чтобы...; 2) (*следственный*) так что; 3) *иногда с конь.* = *повел.накл.*, *напр.*, ἧ δὲ γυνὴ ἵνα φοβῆται τὸν ἄνδρα пусть жена боится (*т.е.* чтит) мужа (Еф 5.33)

ἵνατί почему?, зачем?
Ἰόππη, ης *ж.р.* Иоппа, Иоппия (*евр.* Яфó, *совр.* Яффа)
Ἰορδάνης, ου *м.р.* Иордан (*евр.* Ярден)
ἰός, οὖ *м.р.* 1) яд, отрава; 2) ржавчина
Ἰουδαία, аς *ж.р.* Иудея
ἰουδαῖζω жить согласно еврейским религиозным предписаниям
Ἰουδαϊκός, ἧ, óν еврейский, иудейский
Ἰουδαϊκῶς *нар.* по-еврейски, как еврей, по-иудейски
Ἰουδαῖος, а, он 1. *прил.* еврейский, иудейский; 2. *сущ.* 1) *м.р.* еврей, иудей; *ж.р.* еврейка, иудейка; 2) *житель (жительница)* Иудеи
Ἰουδαῖσμός, οὖ *м.р.* 1) еврейская религия, иудаизм; 2) еврейский (иудейский) образ жизни
Ἰούδας, а *м.р.* Иуда (*евр.* Ехудá): 1) а) *сын Иакова*; б) *его племя*; в) *область расселения этого племени*; 2) *один из предков Иисуса* (Лк 3.30); 3) *Иуда Искариот*; 4) *брат Иисуса*; 5) *апостол, сын Иакова*; 6) *Иуда Варсава, член Иерусалимской церкви*; 7) *ученик из Дамаска* (Деян 9.11); 8) *вождь восстания* (Деян 5.37)
Ἰουλία, аς *ж.р.* Юлия (Рим 16.15)
Ἰούλιος, ου *м.р.* Юлий (Деян 27.1,3)
Ἰουνία, аς *ж.р.* Юния или **Ἰουνιάς, á** *м.р.* Юниас, Юний (Рим 16.7)
Ἰούστος, ου *м.р.* Юстус, Юст (*лат.* справедливый): 1) *прозвище Ио-*

сифа Варсавы (Деян 1.23); 2) *Титий* (Деян 18.7); 3) *спутник ап. Павла* (Кол 4.11)

ἰκπεύς, ἕως м.р. всадник
ἰκπικόν, οὗ ср.р. конница
ἵππος, οὗ м.р. лошадь, конь
ἴρις, ἰδος ж.р. 1) радуга; 2) сияющий (радужный) ореол
Ἰσαάκ м.р. Исаак (евр. *Йицхак*)
ἰσάγγελος, οὗ подобный (или равный) ангелам

ἴσασι 3 л. мн.ч. κ **οἶδα**

ἴσθι повел. κ **εἰμί**

Ἰσκαριώθ и **Ἰσκαριώτης, οὗ** м.р. Искарот (этимология неясна)

ἴσος, η, οὗ 1. прил. 1) равный, одинаковый, такой же; 2) совпадающий (Мк 14.56,59); 2. нар. ἴσα столько же, равное количество; τὸ εἶναι ἴσα равенство (Флп 2.6)

ἰσότης, ητος ж.р. 1) равенство; ἕξ ἰσότητος (речь) идет о равенстве (2 Кор 8.13); 2) справедливость

ἰσότημος, οὗ 1) равноценный; столь же ценный; 2) такой же

ἰσόψυχος, οὗ 1. прил. испытывающий (разделяющий) те же чувства; 2. м.р. единомышленник

Ἰσραήλ м.р. Израиль (евр. *Йисраэль*)

Ἰσραηλίτης, οὗ м.р. израильтянин

Ἰσσαχάρ м.р. Иссахар (евр. *Йишшахάρ*) (Откр 7.7)

ἴστε 2 л. мн.ч. изъяв. и повел. κ **οἶδα**
ἴστημι и **ἰσtάνω** (буд. **στήσω**, буд.мед. **στήσομαι**, аор.1 **ἔστησα**, аор.2 **ἔστην**, повел. аор.2

στήθι, инф. аор.2 **στήναι**, прич. аор.2 **στάς**, перф. **ἔστηκα**, инф. перф. **ἑστάναι**, прич.перф. **ἑστηκώς** и **ἑστώς**, плквф. **εἰστήκειν**, аор. pass. **ἐστάθην**, инф. аор. pass. **σταθῆναι**, прич. аор. pass. **σταθείς**, буд. pass. **σταθήσομαι** 1. перех. (во всех временах акт., кроме аор.2, перф. и плквф.) 1) ставить, помещать; 2) утверждать, укреплять; 3) выставлять, выдвигать; 4) устанавливать, назначать; 5) уплачивать, отсчитывать (деньги); 6) вменять (Деян 7.60); 7) поддерживать, поднимать (Рим 14.4); 2. неперех. (в аор.2, имперф. и плквф. акт., а тж. во всех временах мед. и pass.) 1) стоять; 2) останавливаться; 3) представлять, являться; 4) быть устойчивым, стоять твердо (неколебимо); устоять; 5) противостоять, противиться; 6) быть, пребывать, существовать; находиться; оставаться; 7) вставать, подниматься; 8) стоять без дела; 9) стоять на причале

ἱστορέω приходить, посещать (с целью знакомства)

ἰσχυρός, ὁ, ὅν 1) сильный, могучий, крепкий; могущественный; 2) громкий (о крике или ударе грома); сильный, яростный (о ветре), свирепый (о голоде); 3) твердый, надежный (о поддержке, утешении); 4) важный, значительный (о письме)

ἰσχύς, ὅς ж.р. сила, мощь; могущество

ἰσχύω 1) быть способным, быть в состоянии, быть в силах, мочь; εἰς οὐδὲν ἰσχύει ни на что не годится (Мф 5.13); 2) быть сильным (могущественным); 3) усиливаться, крепнуть (Деян 19.20; Иак 5.16; ср. ἐνεργέω); 4) быть действительным, оставаться в силе; ὁ ἰσχύων здоровый

ἴσως нар. может быть, возможно

Ἰταλία, ἡς ж.р. Италия

Ἰταλικός, ἡ, ὅν италийский

Ἰτουραῖος, α, οὗ итурейский

ἰχθῦδιον, οὗ ср.р. рыбка

ἰχθύς, ὅς м.р. рыба

ἰχνος, οὗς ср.р. 1) след ноги, стопа; 2) образец, пример

Ἰωαθάμ м.р. Иоафам (евр. *Йотам*) (Мф 1.9)

Ἰωάναν м.р. Иоанан (евр. *Йоханан*) (Лк 3.27)

Ἰωάννα, ἡς ж.р. Иоанна (Лк 8.3; 24.10)

Ἰωάννης, οὗ м.р. Иоанн (евр. *Ехоханан*, *Йоханан*): 1) Креститель; 2) апостол, сын Зеведея; 3) автор Книги Откровения; 4) Иоанн Марк; 5) отец Петра (Ин 1.42); 6) член Синагога (Деян 4.6)

Ἰωβ м.р. Иов (евр. *Ййов*) (Иак 5.11)
Ἰωβῆδ м.р. Овид (евр. *Йовед*) (Мф 1.5; Лк 3.32)

Ἰωδά м.р. Иода (Лк 3.26)

Ἰωήλ м.р. Иоиль (евр. *Йоэль*) (Деян 2.16)

Ἰωνάμ м.р. Ионан (Лк 3.30)

Ἰωνᾶς, ὁ м.р. Иона (евр. *Йона*): 1) ветхозаветный пророк; 2) отец Петра и Андрея

Ἰωράμ м.р. Иорам (евр. *Ехорам*) (Мф 1.8)

Ἰωρίм м.р. Иорим (Лк 3.29)

Ἰωσαφάτ м.р. Иосафат (евр. *Ехосафат*) (Мф 1.8)

Ἰωσήс, ἡ или **ἡτος** м.р. Иосет, Иосит; Иосия: 1) брат Иисуса; 2) брат Иакова младшего

Ἰωσήφ м.р. Иосиф (евр. *Йосеф*): 1) сын Иакова; 2) муж Марии, матери Иисуса; 3) уроженец Аримафеи; 4) брат Иисуса (Мф 13.55); 5) Варнава; 6) сын Марии (Мф 27.56); 7) и 8) предки Иисуса (Лк 3.24,30)

Ἰωσήх м.р. Иосех, Иосих (Лк 3.26)

Ἰωσίας, οὗ м.р. Иосия (евр. *Йошияху*) (Мф 1.10,11)

ἰῶτα ср.р. йота (= йод, самая маленькая буква в евр. алфавите)

Κ

καγώ (из καὶ ἐγώ, дат.п. **κάμοι**, вин.п. **κάμέ**) 1) и я, а я; я тоже; 2) я сам
καθά союз или нар. как, сообразно, в зависимости

καθαίρεσις, εως ж.р. разрушение, уничтожение
καθαίρεω (буд. **καθελῶ**, аор. **καθεῖλον**, прич. аор. **καθελὼν**) 1)

снимать; 2) свергать, низвергать; 3) разрушать, сносить, опрокидывать; 4) сокрушать, подавлять; смирять; 5) *пасс.* приходить в упадок (Деян 19.27)

καθαίρω очищать, обрезать (*ветви*)

καθάπερ союз или нар. как; точно так, как

καθάπτω (аор. **καθήψα**) вцепляться

καθαρίζω (буд. **καθαριῶ**) 1) чистить, очищать; 2) объявлять (ритуально) чистым; 3) излечивать (*проказу*); 4) удалять (*грехи*)

καθαρισμός, οὗ *м.р.* 1) очищение; обряд очищения; 2) удаление (*грехов*)

καθαριῶ буд. к **καθαρίζω**

καθαρός, ὅς, ὅν 1) чистый; ритуально чистый; 2) невинный

καθαρότης, ητος *ж.р.* 1) очищение; 2) чистота

καθέδρα, ας *ж.р.* 1) сиденье, скамья; 2) место

καθεζομαι 1) сидеть; 2) садиться; 3) быть, находиться

καθεῖλον аор. к **καθαιρέω**

καθελῶ буд. к **καθαιρέω**

καθελὼν прич. аор. к **καθαιρέω**

καθεξῆς нар. по порядку, последовательно; один за другим; из одного места на другое (Деян 18.23); ἐν τῷ καθεξῆς потом, после этого (Лк 8.1); οἱ καθεξῆς (все) последующие (Деян 3.24)

καθεύδω 1) спать; 2) спать (смертным сном), быть умершим (усопшим) (1 Фес 5.10)

κάθη 2 л. ед.ч. к **κάθημαι**

καθηγητής, οὗ *м.р.* учитель, наставник

καθήκα аор. к **κάθημι**

καθήκει безл. подобает, должно; τὸ μὴ καθῆκον то, чего делать нельзя

κάθημαι (2 л. ед.ч. **κάθη**, повел. **κάθου**) 1) сидеть, восседать; 2) сесть, садиться; 3) быть, находиться; жить, проживать, пребывать

καθημερινός, ἡ, ὅν ежедневный

καθήψα аор. к **καθάπτω**

καθιέμενος прич. *пасс.* к **κάθημι**

καθίζω 1. *неперех.* 1) сесть, садиться (*мед.* Мф 19.28); 2) быть, находиться, оставаться (Деян 18.11); 2. *перех.* 1) *перф.* сажать, усаживать (Деян 2.30; Еф 1.20); 2) отдавать на суд (*кому-л.*) (1 Кор 6.4)

κάθημι (прич. *пасс.* **καθιέμενος**

аор. **καθήκα**) опускать, спускать

καθίστημι и **καθιστάνω** (буд. **καταστήσω**, аор. **κατέστησα**, аор. *пасс.* **κατεστάθην**, буд. *пасс.* **κατασταθήσομαι**) 1) брать, приводить, сопровождать (Деян 17.15); 2) делать (*кого-л. кем-л.*) назначать, ставить (*над кем-чем-л.*); 3) поручать, возлагать; 4) *мед.* становиться, проявляться (Иак 3.6; 4.4)

καθό нар. как, в соответствии с; в той степени, в какой

καθόλου нар. полностью, совсем

καθοπλίζω (прич. *перф. мед.* **καθοπλισμένος**) вооружать (*до зубов*)

καθοράω (ясно) видеть, постигать

καθότι нар. 1) в соответствии с, по

степени (*чего-л.*); 2) потому что, так как; в связи с тем, что

κάθου повел. к **κάθημαι**

καθωπλισμένος прич. *перф. мед.* к **καθοπλίζω**

καθώς нар. 1) как; именно так, как; подобно тому, как; 2) насколько, по, в соответствии; 3) раз, по-скольку; 4) (*вводит косвенную речь*) как, что

καθώσπερ нар. как; точно так, как

καί союз и; с; а, но, и все же; и тогда, и так; καὶ... καὶ и... и; так... как; не только... но и; подобным образом, так и; даже; также; *часто употр. только для указания на начало нового предложения*

Καϊάφας, α *м.р.* Кайафа (*первосвященник*)

Καῖν *м.р.* Каин

Καϊνάρ *м.р.* Каинан (*евр.* Кенан); 1 и 2) *предки Иисуса* (Лк 3.36,37)

καινός, ἡ, ὅν 1) новый; 2) неизвестный, странный, неслыханный; τι καινότερον самые новые (позднейшие) идеи (Деян 17.21)

καινότης, ητος *ж.р.* новизна; καινότης ζωῆς новая жизнь (Рим 6.4); δουλεύω ἐν καινότητι πνεύματος служить по-новому, духовно (Рим 7.6)

καίπερ союз хотя, несмотря на то, что

καιρός, οὗ *м.р.* 1) время, период; эпоха; 2) подходящее (благоприятное, удобное) время; 3) (назначенный) срок, пора; ἄχρι καιροῦ на время; ἐν παντί καιρῷ всегда, все время, постоянно; ἐν ᾧ καιρῷ в то время (Деян 7.20);

πρὸς καιρόν или πρὸς καιρόν ὥρας на время; κατὰ καιρόν а) в назначенное (Богом) время (Рим 5.6); б) время от времени (Ин 5.4); κατὰ τὸν καιρόν τοῦτον в такое же время (Рим 9.9; ср. Деян 19.23); 4) возможность, удобный случай, время; 5) последние дни (времена); конец времен

Καῖσαρ, ος *м.р.* (римский) император, цезарь

Καισάρεια, ας *ж.р.* Кесария: 1) приморская; 2) Филиппова

καίτοι даже, даже если; хотя, впрочем

καίτοιγε хотя, даже если, впрочем

καίω (*перф. пасс.* **κέκαυμαι**; буд. *пасс.* **καυθήσομαι** и **καυθήσονται**) 1) зажигать; сжигать; 2) *пасс.* гореть, пылать, сгорать

κάκει (от **καὶ ἐκεῖ**) нар. 1) и там; 2) (но) туда тоже

κάκειθεν (от **καὶ ἐκεῖθεν**) 1) и оттуда, оттуда тоже; 2) и тогда

κάκεινος, η, ο (от **καὶ ἐκεῖνος**) и тот, и он; он тоже; ταῦτα... κάκεινα и то... и другое

κακία, ας *ж.р.* 1) зло, порок, порочность; 2) злоба, враждебность, злые чувства; 3) беда, тревога (Мф 6.34)

κακοήθεια, ας *ж.р.* злоба, злобность

κακολογέω злословить, поносить, оскорблять, порочить

κακοπάθεια, ας *ж.р.* страдание, несчастье, беда

κακοπαθέω 1) страдать, терпеть беды, испытывать беды (тяго-

ты); попадать в беду; 2) стойко переносить беды (тяготы)

κακοπαθία, ας *ж.р.* страдание, несчастье, беда

κακοποιέω делать (творить) зло; причинять зло, наносить вред

κακοποιός, οῦ *м.р.* преступник, злоумышленник

κακός, ἢ, ὅν 1. *прил.* 1) плохой; 2) дурной, злой; негодный; порочный; 3) опасный, мучительный (*о ране*); 2. *ср.р.* τὸ κακόν зло, вред; порок; κακὸν ποιεῖω делать зло

κακοῦργος, ου *м.р.* преступник, злодей

κακουχέομαι страдать, терпеть муки

κακόω 1) причинять вред; 2) угнетать, гнать, преследовать; κακῶ τὴν ψυχὴν τινος κατὰ ожесточать, возбуждать кого-л. против (кого-л.) (Деян 14.2)

κακῶς *нар.* 1) плохо, ужасно; κακῶς ἔχω болеть; 2) жестоко; 3) дурно, неверно

κάκωσις, εως *ж.р.* 1) бедствия, лишения; 2) угнетение

καλάμη, ης *ж.р.* солома

κάλαμος, ου *м.р.* 1) камыш, тростник; 2) трость, жезл; 3) землемерный шест (Откр 11.1; 21.15); 4) перо (3 Ин 13)

καλέω (*перф. κέκληκα, аор.пасс. ἐκλήθη, буд.пасс. κληθήσομαι*) 1) звать, называть, именовать; обращаться; 2) давать имя; 3) звать, созывать; 4) вызывать (*тж. в суд*); 5) призывать; 6) приглашать

καλλιέλαιος, ου *ж.р.* садовая маслина

κάλλιον (*сравни.ст. к καλῶς*) очень хорошо, отлично

καλοδιδάσκαλος, он учащий (наставляющий) добру

Καλοὶ Λιμένες *м.р. мн.ч.* Добрые Гавани

καλοποιέω делать (творить) добро

καλός, ἢ, ὅν 1) красивый, прекрасный; 2) хороший, лучший; 3) добрый; 4) отличный, замечательный; 5) подлинный, настоящий, истинный; 6) благородный, достойный, безупречный; 7) чистый (*о совести*); 8) плодородный (*о земле*); καλὸν (ἐστίν) хорошо, прекрасно, замечательно

καλὸν ἐστὶν αὐτῷ μᾶλλον лучше было бы для него (Мк 9.42)

κάλυμμα, -τος *ср.р.* покрывало

καλύπτω 1) накрывать, скрывать; 2) покрывать; 3) *пасс.* быть скрытым (закрытым) завесой

καλῶς *нар.* 1) хорошо, отлично; οὐ καλῶς не с добрыми целями (Гал 4.17); 2) прекрасно, замечательно; 3) верно, правильно; честно; 4) умело, ловко (Мк 7.9); καλῶς ποιεῖω делать добро (Мф 12.12; Лк 6.27); καλῶς ἔχω а) быть добрым (Деян 10.33; Флп 4.14); б) быть здоровым, выздоравливать (Мк 16.18); 5) (*восклицание*) хорошо! замечательно! пожалуйста (Иак 2.3)

κάμει *вин.п. к κάγω*

κάμηλος, ου *м. и ж.р.* верблюд

κάμητε 2 *л. мн.ч. конь. аор. к κάμνω*

κάμινος, ου *ж.р.* печь

καμύω закрывать, смыкать (*глаза*)

κάμνω (2 *л. мн.ч. конь. аор. κάμητε*) болеть, быть больным; κάμνω τῇ ψυχῇ падать духом, терять мужество (Евр 12.3)

κάμοι *дат.п. к κάγω*

κάμπτω 1. *перех.* склонять; преклонять (*колени*); 2. *неперех.* склоняться, преклоняться

κάν (*от καὶ ἐάν*) даже если, и если; даже, хотя бы; κάν... κάν или... или, ли... ли (Лк 12.38)

Κανά *ж.р.* Кана

Καναναῖος, ου *м.р.* Кананит (*то же, что Зелот, член евр. религиозной националистической партии*) (*прозвище одного из двенадцати апостолов, см. Ζηλωτής*)

Κανδάκη, ης *ж.р.* Кандака (*царский титул*) (Деян 8.27)

κανών, όνος *м.р.* 1) правило, принцип; 2) пределы, область, сфера, границы (*деятельности*)

καπηλεύω 1) торговать вразнос; 2) подделывать; разбавлять

καπνός, οῦ *м.р.* дым

Καππαδοκία, ας *ж.р.* Каппадокия (*римская провинция в Малой Азии*)

καρδία, ας *ж.р.* 1) сердце; 2) сердце; душа; ум (*центр физической, духовной и умственной деятельности человека*); 3) внутренний человек, человеческая сущность; 4) воля, желание; намерение; 5) внутренность, середина, сердцевины (*земли*)

καρδιογνώστης, ου *м.р.* сердце-ведец (*о Боге*)

καρπός, οῦ *м.р.* 1) плод; урожай; 2) результат, дело; 3) польза, преимущество; 4) доход, прибыль; 5) прирост, процент; 6) ребенок, отпрыск, дитя, потомок; καρπὸς χειλέων хвала (Евр 13.15); καρπὸς τῆς κοιλίας дитя, ребенок (Лк 1.42); καρπὸς τῆς ὁσφύος потомок (Деян 2.30)

Κάρπος, ου *м.р.* Карп (2 Тим 4.13)

καρποφορέω плодоносить, давать плоды

καρποφόρος, он плодоносный, плодородный

καρτερέω быть стойким (твердым, терпеливым)

κάρφος, ους *ср.р.* щепка; соринка

κατὰ (*перед гласн. κατ', перед придых. καθ'*) *предл. с род. и вин.п.* 1. *с род.п.* 1) (сверху) вниз, с, вниз на, в (Мф 8.32; Мк 5.13); 2) по, на протяжении; καθ' ὅλης τῆς Ἰουδαίας по всей Иудее (Деян 9.31); 3) на, против (Мк 14.55; 1 Петр 2.11; Откр 2.4); 2. *с вин.п.* 1) (*местонахождение*) через, по, среди, вдоль; κατὰ τὰ ἔθνη среди язычников; κατὰ τὴν ὁδὸν вдоль дороги (*или на дороге*) (Лк 10.4); κατὰ τόπους из одного места в другое (Мф 24.7); 2) (*направление*) в, к; κατὰ σκοπὸν к цели (Флп 3.14); κατὰ μεσημβρίαν к югу; 3) по; κατ' οἰκίαν по домам, в разных домах; 4) (*время*) а) в, во время, в течение, в продолжение; κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον в такое же время (Рим 9.9); б) около, приблизительно; κατὰ τὸν μεσονύκτι-

он около полуночи (Деян 16.25); в) *дистрибутивно*: κατ' ἔτος каждый год; καθ' ἡμέραν каждый день, ежедневно; 5) по; εἰς καθ' εἰς по одному; καθ' ἓν ἕκαστον подробно, детально (Деян 21.19); κατὰ μέρος подробно (Евр 9.5); κατ' ὄνομα по имени; 6) для, ради, из-за, за; 7) согласно, в соответствии с, по; κατὰ πίστιν по вере; κατὰ τὰς γραφάς по Писаниям; κατὰ Ἰσαάκ точно так, как Исаак (Гал 4.28); κατὰ λόγον разумно, правильно; κατὰ ἄγνοιαν по неведению, не зная; 8) по отношению к, касательно; κατὰ σάρκα по земной природе (Рим 1.3; 4.1); κατὰ πάντα во всех отношениях (Деян 17.22; Кол 3.20, 22); οἱ κατὰ φύσιν κλάδοι природные ветви (Рим 11.21)

καταβαίνω (*буд. καταβήσομαι, аор. κατέβην, повел. аор. κατάβηθι и κατάβα, инф. аор. καταβῆναι, прич. аор. καταβάς, перф. καταβέβηκα*) 1) спускаться, сходить; нисходить; 2) падать, сваливаться; 3) пасть, обрушиться; 4) выходить (Мф 14.29); 5) уходить, покидать (*Иерусалим или Палестину*); приходить (*из Храма*); 6) быть низвергнутым (Мф 11.23; Лк 10.15)

καταβάλλω 1) сбивать с ног, опрокидывать, сваливать; 2) *мед.* закладывать фундамент, класть основание

καταβαρέω обременять, быть бременем, быть в тягость

καταβαρύνομαι быть тяжелым; быть отяжелевшим; ἦσαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ καταβαρυνόμενοι глаза у них слипались (Мк 14.40)

κατάβασις, εὗς ж.р. спуск, склон **καταβέβηκα** *перф. к καταβαίνω* **κατάβηθι** *повел. аор. к καταβαίνω* **καταβῆναι** *инф. аор. к καταβαίνω* **καταβήσομαι** *буд. к καταβαίνω* **καταβιβάζω** сбрасывать вниз, низвергать

καταβολή, ἡς ж.р. начало, творение, сотворение (*мира*); δύναμις εἰς καταβολὴν σπέρματος ἔλαβεν (Авраам) обрел силу чтобы стать отцом *или* (Сарра) смогла зачать (Евр 11.11)

καταβραβεύω обманывать, проводить, обольщать

καταγαγεῖν *инф. аор. к κατάγω* **καταγγελεύς, εὗς м.р.** проповедник, провозвестник

καταγγέλλω (*аор. κατήγγειλα, аор.пасс. κατηγγέλην*) 1) возвещать, извещать, проповедовать; 2) учить, ратовать (*за что-л.*) (Деян 16.21)

καταγελάω (*имперф. катеγέλων*) смеяться, издеваться, высмеивать

καταγινώσκω (*перф.пасс. κατέγνωσμαι*) 1) осуждать; уличать; 2) *пасс.* вести себя неправильно; заблуждаться

κατάγνυμι (*буд. катеάξω, аор. катеάξα, аор.пасс. катеάγην, 3 л. мн.ч. конь. аор. катеαγῶσιν*) ломать, переламывать; перебивать (*ноги*)

καταγράφω писать, чертить (*на земле*)

κατάγω (*аор. κατήγαγον, инф. аор. καταγαγεῖν, аор.пасс. κατήχθην, прич. аор.пасс. καταχθείς*)

1. *акт.* вытаскивать (Лк 5.11);

2. *пасс.* 1) приводить, отводить; 2) прибывать, заходить (Деян 27.3; 28.12)

καταγωνίζομαι побеждать, одолевать

καταδέω перевязывать

κατάδηλος, он совершенно ясный, очевидный

καταδικάζω осуждать, судить

καταδίκη, ης ж.р. обвинительный приговор, осуждение

καταδιώκω догонять, бросаться в погоню; разыскивать

καταδουλόω обращать в рабство, порабощать, закабалять

καταδυναστεύω 1) притеснять, угнетать; 2) *пасс.* быть в чьей-л. власти

κατάθεμα, τος ср.р. 1) проклятие; 2) нечто проклятое

καταθεματίζω 1) клясться; 2) проклиная

καταθέσθαι *инф. аор.мед. к κατατίθηναι*

καταισχύνω 1) стыдить, срамить, унижать; позорить; 2) *мед.* стыдиться; 3) подводить, разочаровывать

κατακαίω (*буд. κατακαύσω, инф. аор. κατακαύσαι, аор.пасс. катеκάην, буд.пасс. κατακαήσομαι и κατακαυθήσομαι*) 1) сжигать, истреблять огнем; 2) *пасс.* гореть, стогать

κατακαλύπτομαι накрывать, покрывать (*голову*)

κατακαυχάομαι (2 л. ед.ч. *повел. κατακαυχῶ*) 1) хвалиться, похвляться, заноситься; 2) быть выше, превосходить (Иак 2.13)

κατάκειμαι 1) лежать; 2) лежать (*в постели*), болеть; 3) быть (*сидеть, возлежать*) за столом, обедать; пировать

κατακλάω разламывать

κατακλείω сажать, бросать в тюрьму, заточать

κατακληρονομέω давать (*предоставлять*) во владение, делать владельцем

κατακλίνω (*аор.пасс. катеκλίθην*) 1) усаживать, рассаживать; 2) *пасс.* садиться (*возлегать*) за стол

κατακλύζω потоплять, уничтожать потопом

κατακλυσμός, οῦ м.р. потоп

κατακολουθεῶ следовать, сопровождать

κατακόπτω бить, ударять, наносить удары

κατακρημνίζω сбрасывать с кручи **κατάκριμα, τος ср.р.** осуждение, обвинительный приговор

κατακρίνω (*аор.пасс. катеκρίθην*) обвинять, осуждать, выносить обвинительный приговор

κατάκρισις, εὗς ж.р. 1) осуждение, обвинение; 2) *возм.* наказание

κατακύπτω склоняться, наклоняться

κατακυριεύω 1) господствовать, властвовать, владеть; 2) брать (*одерживать*) верх (Деян 19.16)

καταλαλέω оговаривать, злословить, хулить; клеветать

καταλαλιά, ἄς *ж.р.* наговор, клевета

κατάλαλος, ου *м.р.* клеветник

καταλαμβάνω (*аор. κατέλαβон, перф. κατείληφα, перф.пасс. κατείλημαι, аор.пасс. κατέλημ-φθην*) 1. *акт. и пасс.* 1) хватать, добывать, овладевать; 2) охватывать, завладевать, одолевая, побеждать (Ин 12.35; 1 Фес 5.4); поглощать (Ин 1.5); 3) заставить, застигать, обрушиваться; 4) нападать, набрасываться (Мк 9.18); 5) застигать (Ин 8.3,4); 2. *мед.* 1) понимать, постигать, узнавать; 2) видеть, находить, обнаруживать (Деян 25.25)

καταλέγω зачислять, вносить в список (*на оказание денежной помощи от церкви*)

καταλείπω (*аор. κατέλιπον и κατέλειψα, перф.пасс. καταλέλειμαι*) 1) оставлять, покидать; *пасс. часто* оставаться; 2) бросать; 3) (ἐμαυτῷ) оставлять, сохранять (для себя) (Рим 11.4)

καταλιθάζω побивать камнями

καταλλαγῆ, ῆς *ж.р.* примирение (*с Богом*)

καταλλάσσω (*аор.пасс. κατηλλάγην, прич. аор.пасс. καταλλαγείς*) примирять (*с Богом*); мирить (*мужа и жену*)

κατάλοιπος, он *остальной, остающийся*

κατάλυμα, τος *ср.р.* 1) комната; 2) гостиница

καταλύω 1. *перех.* 1) разрушать, уничтожать; 2) кончать, приводить к концу, отменять, упразд-

нять (Мф 5.17); 2. *неперех.* останавливаться (*у кого-л.*); быть *у кого-л.* в доме (в гостях)

καταμινθάνω (2 л. *мн.ч. повел. аор. καταμάθετε*) обращать внимание, смотреть

καταμαρτυρέω свидетельствовать, давать показания (*против кого-либо*)

καταμένω жить, проживать

καταναλίσκω истреблять, уничтожать, пожирать

καταναρκάω обременять, быть бременем

κατανεύω махать, подавать знаки

κατανοέω 1) видеть, замечать; 2) смотреть, рассматривать, устремлять взор; обращать внимание; 3) думать (*о чем-л.*); 4) принимать во внимание (*что-л.*); 5) понимать, видеть насквозь, разгадывать (Лк 20.23)

καταντάω 1) приходить, прибывать; 2) достигать, обретать; 3) доживать

κατάνυξις, εως *ж.р.* оупение

κατανύσσομαι (*аор. κατενύγην*) сокрушаться, быть удрученным; **κατανύσσομαι τὴν καρδίαν** испытывать муки (мучительную боль) (*от раскаяния*) (Деян 2.37)

καταξιόω считать достойным, удостоивать

καταπατέω 1) топтать, затаптывать, растаптывать; 2) попираť, пренебрегать

κατάπαυσις, εως *ж.р.* 1) отдых, отдохновение, покой; 2) место обретения покоя

καταπαύω 1. *перех.* 1) приводить в место обретения покоя; 2) останавливать, пресекать; 2. *неперех.* отдыхать, почивать

καταπεσών *прич. аор. к καταπίπτω*

καταπέτασμα, τος *ср.р.* завеса

καταπιεῖν *инф. аор. к καταπίνω*

καταπίμπρημι (*аор. κατέπρησα*) сжигать дотла, уничтожать огнем

καταπίνω (*аор. κατέπιον, инф. аор. καταπιεῖν, καταπεῖν и καταπίνω*, 3 л. *ед.ч. конь. аор. καταπίει и καταπῖη, аор.пасс. κατεπόθην, конь. аор.пасс. καταποθῶ*) 1) выпивать, проглатывать, поглощать, пожирать; уничтожать (1 Кор 15.54); 2) *пасс.* тонуть (Евр 11.29)

καταπίπτω (*аор. κατέπεσον, прич. аор. καταπεσών*) падать

καταπλέω (*аор. κατέπλευσα*) приплывать, приставать

καταποθῶ *конь. аор.пасс. к καταπίνω*

καταπονέω 1) плохо обращаться, угнетать; 2) *пасс.* изнемогать

καταποντίζομαι 1) бросать в море, топить; 2) *пасс.* тонуть, идти ко дну

κατάρα, аς *ж.р.* 1) проклятие; 2) нечто проклятое

καταράομαι (2 л. *ед.ч. аор. κατηράσω, перф. κατήραμαι*) прокли-
нать

καταργέω 1) упразднять, уничтожать; прекращать, отменять; ἡ δόξα ἢ καταργουμένη *преходящая слава, преходящее сияние* (2 Кор 3.7); 2) обращать в ничто, лишать силы, кончать (*с чем-л.*); 3) истощать, без пользы

занимать (Лк 13.7); 4) *пасс. с ἀπό α*) освобождаться, быть свободным (*от кого-чего-л.*) (Рим 7.2); 6) быть удаленным (отстраненным) (*от чего-либо*) (Гал 5.4)

καταριθμέω 1) считать; 2) *пасс. с ἐν* быть из числа, принадлежать к числу (*кого-л.*)

καταρτίζω 1) исправлять, чинить, поправлять; 2) довершать, завершать; 3) *акт. и мед.* готовить, предназначать; уготовлять (*что-л. кому-л.*); **κατηρτισμένος** завершивший обучение (Лк 6.40); 4) *мед.* стремиться к совершенству (2 Кор 13.11)

κατάρτισις, εως *ж.р.* исправление; совершенствование

καταρτισμός, οῦ *м.р.* приготовление, подготовка; воспитание

κατασεῖω подавать знак; **κατασεῖω τὴν χεῖρα** подавать знак рукой, поднимать руку (Деян 19.33)

κατασκάπτω разрушать, уничтожать, сносить

κατασκευάζω 1) готовить, приготавливать; 2) строить, воздвигать; создавать; 3) снаряжать, обставлять, устраивать

κατασκηνώω 1) вить гнездо, гнездиться; 2) жить

κατασκήνωσις, εως *ж.р.* гнездо

κατασκιάζω покрывать тенью, осенять

κατασκοπέω разведывать, выведывать, высматривать, шпионить

κατάσκοπος, ου *м.р.* соглядатай, лазутчик, шпион

κατασοφίζομαι применять хитрость (уловку)
κατασταθήσομαι *буд.пасс. к καθίστημι*
καταστέλλω (*прич. аор. καταστείλας, перф.пасс. κατέσταλμαι*) успоканвать, унимать, сдерживать; *κατεσταλμένους ὑπάρχειν* успокануться (Деян 19.36)
κατάστημα, *τος ср.р.* поведение, жизнь, образ жизни
καταστήσω *буд. к καθίστημι*
καταστολή, *ἥς ж.р.* одежда, убор
καταστρέφω переворачивать
καταστρηνιάω удаляться, отвлекаться (*из-за чувственных порывов*)
καταστροφή, *ἥς ж.р.* 1) гибель, пагуба; 2) разрушение, уничтожение
καταστρώννυμι (*аор.пасс. κατεστρώθην*) устилать (*телами*), убивать
κατασύρω вести (силой), тащить
κατασφάζω убивать, казнить
κατασφραγίζω запечатывать
κατάσχεσις, *εως ж.р.* владение, овладение; *ἐν τῇ κατασχέσει τῶν ἐθνῶν* когда они овладели (землей) язычников (Деян 7.45)
κατάσχω *конь. аор. к κατέχω*
κατατίθημι (*аор. κατέθηκα, инф. аор.мед. καταθέσθαι*) 1) помещать, класть; 2) *мед.* *καταθέσθαι χάριν или χάριτα* обретать милость (благоволение) (*у кого-л.*)
κατατομή, *ἥς ж.р.* изувечение, членовредительство
κατατρέχω (*аор. κατέδραμον*) сбежать вниз

καταφάγομαι *буд. к κατεσθίω*
καταφέρω (*аор. κατήνεγκα, прич. аор.пасс. κατενεχθεῖς*) 1) голосовать против (*кого-л.*); 2) подавать (*иск. жалобу*); 3) *пасс.* погружаться (*в сон*)
καταφεύγω (*аор. κατέφυγον, прич. аор. καταφυγών*) бежать, спасаться, искать убежища
καταφθείρω (*перф.пасс. κατέφθαρμαι*) 1) уничтожать, губить; 2) развращать
καταφιλέω (крепко) целовать (*в знак приветствия*)
καταφρονέω 1) презирать, относиться с презрением, смотреть свысока; 2) пренебрегать, не страшиться, не думать (*о чем-л.*) (Евр 12.2)
καταφρονητής, *οὔ м.р.* насмешник
καταφυγών *прич. аор. к καταφεύγω*
καταχέω (3 л. ед.ч. *аор. κατέχεεν*) выливать
καταχθείς *прич. аор.пасс. к κατάγω*
καταχθόνιος, *ον* подземный, преисподний
καταχράομαι 1) использовать, пользоваться; 2) погружаться (*в дела*)
καταψύχω охлаждать, освежать
κατεάγην *аор.пасс. к κατάγνυμι*
κατεαγῶσιν 3 л. мн.ч. *конь. аор.пасс. к κατάγνυμι*
κατέαξα *аор. к κατάγнυμι*
κατέαζω *буд. к κατάγнυμι*
κατέβην *аор. к καταβαίνω*
κατεγέλων *имперф. к καταγελᾶω*

κατέγνωσμαι *перф.пасс. к κατήγινώσκω*
κατέδραμον *аор. к κατατρέχω*
κατέθηκα *аор. к κατατίθημι*
κατείδωλος, *ον* полный идолов, наполненный идолами
κατείλημαι *перф.пасс. к καταλαμβάνω*
κατείληφα *перф. к καταλαμβάνω*
κατεκάνην *аор.пасс. к κατακαίω*
κατεκλίθην *аор.пасс. к κατακλίνω*
κατεκρίθην *аор.пасс. к κατακρίνω*
κατέλαβон *аор. к καταλαμβάνω*
κατελήμφθην *аор.пасс. к καταλαμβάνω*
κατελθεῖν *инф. аор. к κατέρχομαι*
κατέλιπον *аор. к καταλείπω*
κατέναντι 1. *предл. с род.п.* напротив, перед, перед лицом, в присутствии; 2. *нар.* напротив
κατενεχθεῖς *прич. аор.пасс. к καταφέρω*
κατενύγην *аор. к κατανύσσομαι*
κατενώπιον *предл. с род.п.* перед, в присутствии, перед лицом
κατεξουσιάζω править, властвовать
κατέπεσον *аор. к καταπίπτω*
κατεπέστησαν 3 л. мн.ч. *аор. к κατεφίστημι*
κατέπιον *аор. к καταπίνω*
κατέπλευσα *аор. к καταπλέω*
κατεπόθην *аор.пасс. к καταπίνω*
κατεργάζομαι 1) делать, совершать; производить; 2) создавать, созидать; 3) рождать, порождать; приносить, причинять; 4) исполнять; 5) преодолевать, побеждать (Еф 6.13)
κατέρχομαι (*аор. κατήλθον, инф. аор. катελθεῖν*) 1) приходить,

сходить, спускаться, нисходить; 2) прибывать, приставать
κατεσθίω и κατέσθω (*буд. καταφάγομαι, аор. κατέφαγον*) 1) поедать, съесть; 2) пожирать, уничтожать; 3) проедать, растрачивать
κατεστάθην *аор.пасс. к καθίστημι*
κατέσταλμαι *перф.пасс. к καταστέλλω*
κατέστησα *аор. к καθίστημι*
κατεστρώθην *аор.пасс. к καταστρώννυμι*
κατευθύνω (3 л. ед.ч. *опт. аор. κατευθύναι, инф. аор. κατευθύναι*) направлять, указывать путь, обращать
κατευλογέω благословлять
κατέφαγον *аор. к κατεσθίω*
κατέφθαρμαι *перф.пасс. к καταφθείρω*
κατεφίστημι (3 л. мн.ч. *аор. κατεπέστησαν*) нападать, набрасываться
κατέφυγον *аор. к καταφεύγω*
κατέχεεν 3 л. ед.ч. *аор. к καταχέω*
κατέχω (*конь. аор. κατάσχω*) 1. *перех.* держать, держаться (*за кого-что-л.*), удерживать; 2) хранить, сохранять; 3) занимать; 4) оставлять; 5) владеть; 6) оставлять (*при себе*); 2. *неперех.* (*εἰς*) направляться, подходить (Деян 27.40)
κατήγαγον *аор. к κατάγω*
κατήγγειλα *аор. к καταγγέλλω*
κατηγγέλην *аор.пасс. к καταγγέλλω*
κατηγορέω обвинять, выдвигать обвинение; подавать жалобу (*иск*)

κατηγορία, ας *ж.р.* обвинение
κατήγορος, ου *м.р.* обвинитель
κατήγορ, оρος *м.р.* обвинитель
κατήλθον *аор. к* **κατέρχομαι**
κατηλλάγην *аор.пасс. к* **καταλλάσσω**
κατήνευκα *аор. к* **καταφέρω**
κατήραμαι *перф. к* **καταράομαι**
κατηράσω 2 л. *ед.ч. аор. к* **καταράομαι**
κατήφεια, ας *ж.р.* уныние, мрачность
κατηχέω 1) рассказывать, объяснять; 2) наставлять, обучать
κατήχθην *аор.пасс. к* **κατάγω**
κατιόομαι (3 л. *ед.ч. перф.* **κατίωται**) ржаветь, покрываться ржавчиной
κατισχύω 1) быть в силах; доставать сил; 2) одолевать, превосходить; побеждать (Мф 16.18; Лк 23.23)
κατοικέω (*аор. κατόκησα*) 1. *перех.* жить, обитать; поселяться; 2. *перех.* населять
κατοίκησις, εως *ж.р.* жилище; ἔχω κατοίκησιν жить (Мк 5.3)
κατοικητήριον, ου *ср.р.* жилище, обиталище; логовище (*бесов*)
κατοικία, аς *ж.р.* место обитания
κατοικίζω (*аор. κατόκισα*) поселять
κατοπτρίζομαι 1) созерцать; 2) отражать
κάτω *нар.* 1) вниз; 2) внизу; ἀπ' ἄνωθεν ἔως κάτω сверху до низу
κατόκησα *аор. к* **κατοικέω**
κατόκισα *аор. к* **κατοικίζω**

κατώτερος, α, ον нижний
κατωτέρω *нар.* меньше (*о возрасте*)
Καῦδα Кавда (*остров недалеко от Кипра*)
καυθήσομαι и καυθήσωμαι *буд. пасс. к* **καίω**
καῦμα, τος *ср.р.* жар, жара, зной
καυματίζω сжигать, опалать
καῦσις, εως *ж.р.* сожжение
καυσόομαι гореть, воспламеняться
каустηριάω выжигать клеймо; клеймить
καύσων, ωνος *м.р.* 1) жар, жара, зной; 2) жаркий день
καυχάομαι 1) хвалиться, хвастаться, бахвалиться; 2) зазнаваться; превозноситься; 3) радоваться, гордиться
καύχημα, τος *ср.р.* 1) хвастовство, похвальба, зазнайство; 2) хвала, слава, гордость; предмет гордости
καύχησις, εως *ж.р.* 1) хвастовство, похвальба; 2) хвала, слава, гордость
Καφαρναούμ *ж.р.* Капернаум (*евр. Кефар-Нахум*)
Κεγχρεαί, ὦν *ж.р. мн.ч.* Кенхрей (*морской порт Коринфа*)
Κεδρὼν *м.р.* Кедрон (*долина между Иерусалимом и Масличной Горой*)
κείμαι 1) лежать; 2) быть, пребывать; 3) находиться, помещаться, располагаться; лежать, стоять; 4) назначаться, предназначаться, быть поставленным (*для чего-л.*), храниться (Лк 12.19)

кейρία, аς *ж.р.* полоса ткани, (погребальная) пелена
κείρω 1) стричь (*овец*); 2) *мед.* стричь (*или* брить) волосы, стричься, обривать (*голове*)
κέκαυμαι *перф.пасс. к* **καίω**
κεκέρασμαι *перф.пасс. к* **κεράννωμι**
κέκληκα *перф. к* **καλέω**
κέκλικα *перф. к* **κλίνω**
κεκόρεσμαι *перф.пасс. к* **κορέννωμι**
κέκραγα *перф. к* **κράζω**
κέκρικα *перф. к* **κρίνω**
κέκρουμαι *перф.пасс. к* **κρύπτω**
κέλευσμα, τος *ср.р.* повелительный возглас, повеление
κελεύω (*с вин.п.*) приказывать, повелевать
κενοδοξία, аς *ж.р.* тщеславие; самомнение
κενόδοξος, ον тщеславный, хвастливый
κενός, ή, όν 1) пустой, с пустыми руками, ни с чем; 2) беспечный, напрасный, тщетный; εἰς κενόν напрасно; 3) бессмысленный, никчемный
κενοφωνία, аς *ж.р.* пустая болтовня
κενόω 1) опустошать; лишать силы; отнимать; 2) делать напрасным (тщетным); ἐμαυτὸν κενόω отдавать все, отказываться от всего
κέντρον, ου *ср.р.* 1) жало; 2) рожон, стрекало
κενтуриών, ωνος *м.р.* центурион, сотник (*командир 60-100 воинов в римской армии*)

κενῶς *нар.* напрасно, тщетно; бесполезно
κεραία, аς *ж.р.* закорючка, черточка (*часть буквы*)
κεραμεύς, ἔως *м.р.* горшечник, гончар
κεραμικός, ή, όν глиняный, из глины
κεράμιον, ου *ср.р.* (глиняный) кувшин
κέραμος, ου *м.р.* черепица
κεράννωμι (*аор. ἐκέρασα, перф. пасс. κεκέρασμαι*) 1) смешивать; 2) наливать
κέρας, аτος *ср.р.* 1) рог; возм. угол (Откр 9.13); 2) мощь, могущество; кέρας σωτηρίας могучий Спаситель (Лк 1.69)
κεράτιον, ου *ср.р.* стручок, рожок (*плод рожкового дерева*)
κερδαίνω (*буд. κερδήσω, аор. ἐκέρδησα, конь. аор. κερδήσω и κερδάνω, инф. аор. κερδήσαι*) 1) получать, приобретать; получать выгоду (прибыль, доход), наживать, зарабатывать; 2) завоевывать, приобретать, покорять; 3) избегать, суметь избежать (*убытков*)
κέρδος, ους *ср.р.* выгода, прибыль, доход
κέρμα, τος *ср.р.* монета
κερματιστής, οὔ *м.р.* меняла
κεφάλαιον, ου *ср.р.* 1) главное, итог; 2) сумма денег, капитал
κεφαλή, ής *ж.р.* 1) голова; κατὰ κεφαλῆς ἔχω покрывать голову, быть с покрытой головой (1 Кор 11.4); 2) глава, господин; κεφαλὴ γωνίας краеугольный (*или замковый*) камень

κεφαλίω бить по голове, ранить в голову
κεφαλῖς, ἰδος *ж.р.* свиток (*книжный*)
κῆμω надевать намордник
κῆνσος, ου *м.р.* налог, подать
κῆπος, ου *м.р.* сад, огород
κηπουρός, ου *м.р.* садовник
κηρίον, ου *ср.р.* (медовый) сот
κήρυγμα, τος *ср.р.* проповедь, весть, провозвестие
κῆρυξ, υκος *м.р.* 1) вестник, глашатай; 2) провозвестник; проповедник
κηρύσσω 1) громко объявлять, возвещать; 2) провозглашать; проповедовать; 3) призывать, ратовать (*за что-л.*)
κῆτος, ους *ср.р.* морское чудовище
Κηφᾶς, ᾱ *м.р.* Кефа, Кифа (*арам. соответствует греч. Πέτρος, Петр, т.е. скала, камень*)
κιβωτός, ου *ж.р.* ковчег: 1) корабль (*Ноя*); 2) ящик, ларь, ларец; **κιβωτὸς τῆς διαθήκης** ковчег Завета
κιθάρα, аз *ж.р.* арфа, кифара
κιθαρίζω играть на арфе (кифаре)
κιθαροδός, ου *м.р.* арфист, кифаред
Κιλικία, аз *ж.р.* Киликия (*римская провинция в Малой Азии*)
κινδυνεύω быть в опасности, подвергаться риску; *безл.* это грозит (Деян 19.27)
κίνδυνος, ου *м.р.* опасность, угроза
κινέω 1) шевелить, двигать; качать (*головой*); 2) передвигать, уда-

лять; 3) поднимать, возбуждать, подстегивать; 4) *мед.* двигаться
κίνησις, εως *ж.р.* движение
κιννάωμον, ου *ср.р.* корица
Κίς *м.р.* Кис (*евр. Киш*) (Деян 13.21)
κίχημι (*повел. аор. χρῆσον*) давать в долг (взаймы)
κλάδος, ου *м.р.* ветвь, ветка
κλαίω (*аор. ἔκλαυσα*) 1. *неперех.* плакать, рыдать; 2. *перех.* оплакивать
κλάσις, εως *ж.р.* разламывание, преломление (*хлеба*)
κλάσμα, τος *ср.р.* кусок
Κλαυδία, аз *ж.р.* Клавдия (2 Тим 4.21)
Κλαύδιος, ου *м.р.* Клавдий: 1) *Тиберий, римский император (41-54 гг. по Р.Х.)* (Деян 11.28); 2) *Лисий, римский офицер в Иерусалиме* (Деян 23.26)
κλαυθμός, ου *м.р.* (горький) плач, рыдание, стенание
κλάω разламывать, преломлять (*в НЗ только о хлебе; часто означает ритуальное начало трапезы*)
κλείς, κλειδός *ж.р.* ключ
κλείω закрывать, запираю
κλέμμα, τος *ср.р.* воровство, разбой
Κλεοπᾶς, ᾱ *м.р.* Клеопа (Лк 24.18)
κλέος, ους *ср.р.* слава, почет, похвала
κλέπτis, ου *м.р.* вор
κλέπτω воровать
κληθήσομαι *буд.пасс. к καλέω*
κλήμα, τος *ср.р.* ветвь, ветка
Κλήμης, εντος *м.р.* Климент, Климент (Флп 4.3)

κληρονομέω 1) наследовать; 2) получать в удел; обретать, иметь удел (*в чем-л.*)
κληρονομία, аз *ж.р.* 1) то, что обещано или дано (*Богом Своему народу*); 2) достояние, доля, удел; 3) наследство, наследие
κληρονόμος, ου *м.р.* 1) тот, кто получает обещанное Богом; 2) наследник (Мф 21.38 и *пар.*; Гал 4.1)
κλήρος, ου *м.р.* 1) жребий; 2) доля, удел, достояние (1 Петр 5.3)
κληρώω 1) избирать (назначать) в удел; 2) *пасс.* получать наследие (Еф 1.11)
κλήσις, εως *ж.р.* 1) зов, призыв, призвание; 2) место в жизни, (общественное) положение (1 Кор 7.20)
κλητός, ῆ, ὄν 1) званный, призванный (*о христианском призвании*); 2) приглашенный (Мф 22.14)
κλίβανος, ου *м.р.* печь
κλίμα, τος *ср.р.* область, район
κλινάριον, ου *ср.р.* постель, циновка; носилки
κλίνη, ης *ж.р.* 1) ложе, постель, циновка; носилки; 2) одр (блезни)
κλινίδιον, ου *ср.р.* постель, циновка; носилки
κλίνω (*перф. κέκλικα*) 1. *перех.* 1) класть, склонять, приклонять, опускать; 2) прогонять, обращать в бегство (Евр 11.34); 2. *неперех.* клониться к вечеру, заканчиваться (*о дне*)
κλισία, аз *ж.р.* группа (*едоков*)
κλοπή, ῆς *ж.р.* воровство

κλύδων, ωνος *м.р.* 1) буря; 2) морская волна
κλυδωνίζομαι быть носимым, словно волнами
Κλωπᾶς, ᾱ *м.р.* Клопа, Клеопа (Ин 19.25)
κνήθομαι жажда услышать (*досл. чесаться в ушах*)
Κνίδος, ου *ж.р.* Книд (*город и п-ов на юго-западе Малой Азии*)
κοδράντης, ου *м.р.* квадрант, кодрант (*римская медная монета достоинством в 1/4 асса, или 1/64 денария*); грош
κοιλία, аз *ж.р.* 1) живот, желудок, утроба, чрево; 2) матка; **ἐκ κοιλίας** с рождения; 3) брюхо, плотские желания, похоти (Рим 16.18; Флп 3.19); 4) сердце, «внутренний человек», человеческая сущность; **ἐκ τῆς κοιλίας αὐτοῦ** из сердца, из него самого (Ин 7.38)
κοιμάομαι 1) спать, уснуть; 2) почитать, умереть
κοίμησις, εως *ж.р.* сон; **κοίμησις τοῦ ὕπνου** обычный сон (Ин 11.13)
κοινός, ῆ, ὄν 1) общий, принадлежащий всем; 2) нечистый, оскверненный
κοινώω 1) осквернять, делать (ритуально) нечистым; 2) считать (называть) нечистым (Деян 10.15; 11.9)
κοινωνέω 1) участвовать; разделять; быть (со)причастным; 2) делиться, помогать
κοινωνία, аз *ж.р.* 1) участие, соучастие; (со)причастность; при-

общение, общность; общее дело; 2) общение, связь, узы; 3) пожертвование, помощь, сбор средств (для оказания помощи)

κοινωνικός, ἢ, ὄν охотно делившийся, щедрый

κοινωνός, οὗ м. и ж.р. 1) участник, соучастник, сообщник; 2) (со)товарищ, приятель; спутник; 3) тот, кто (со)причастен (чему-л.)

κοίτη, ης ж.р. 1) постель; 2) брачное ложе; брак, брачные отношения (Евр 13.4); 3) семя, извержение семени; **κοίτην ἔχω** зачать (Рим 9.10); 4) разврат, распутство (Рим 13.13)

κοιτών, ὧνος м.р. спальня; ὁ ἐπὶ τοῦ κοιτώνος управитель (царского двора) (досл. ведающий опочивальней)

κόκκινος, η, он красный, алый **κόκκος, ου** м.р. зерно, зернышко **κολάζω** акт. и мед. наказывать, карать

κολακεία, ас ж.р. лесть

κόλασις, εως ж.р. наказание, кара; **κόλασιν ἔχω** иметь дело с наказанием (1 Ин 4.18)

κολαφίζω 1) бить (кулаками), избивать; колотить; 2) мучить, изводить

κολλάομαι 1) соединяться, присоединяться, привязываться; 2) приставать (о пыли); 3) держаться (кого-чего-л.), быть преданным (Рим 12.9); 4) громоздиться (Откр 18.5); 5) наниматься (к кому-л.) (Лк 15.15)

κολλούριον, ου ср.р. глазная мазь

κολλυβιστής, οὗ м.р. меняла

κολοβόω сокращать

Κολοσσαί, ὧν ж.р. мн.ч. Колоссы (город во Фригии)

κόλπος, ου м.р. 1) лоно, грудь; **εἰς τὸν κόλπον** рядом, близко (Ин 1.18); **ἐν τοῖς κόλποις αὐτοῦ** (возлегающий на пиру) на почетном месте рядом с ним (Лк 16.23); **ἐν τῷ κόλῳ** рядом с (Ин 13.23); 2) пазуха, пола (Лк 6.38); 3) залив, бухта (Деян 27.39)

κολυμβάω плавать

κολυμβήθρα, ас ж.р. водоем

κολωνία, ас ж.р. колония, поселение (город, обладающий особыми привилегиями от Рима)

κομάω носить длинные волосы **κόμη, ης** ж.р. (длинные) волосы **κομίζω** (буд. мед. **κομίσομαι** и **κομιοῦμαι**) 1. акт. приносить; 2. мед. 1) получать (по заслугам, награду); 2) обретать, достигать; 3) получать обратно

κομψότερον нар. лучше; **κομψότερον ἔχω** выздоравливать

κοπίαώ белить, покрывать побелкой (или штукатуркой)

κοιοντός, οὗ м.р. пыль

κοπάζω прекращаться, переставать; затихать (о ветре)

κοπετός, οὗ м.р. плач, оплакивание

κοπή, ἥς ж.р. 1) поражение, разгром; 2) избиение

κοπιάω 1) усердно трудиться, работать не покладая рук; **πολλὰ κοπιάω** усердно трудиться (Рим 16.6,12); 2) уставать, ослабевать, изнемогать, надрываться

κόπος, ου м.р. 1) тяжелый (усердный) труд, работа; 2) тяготы; **κόπους (κόπον) παρέχω τινί** беспокоить, надоедать, приставать, цепляться (к кому-л.)

κοπρία, ас ж.р. навозная куча

κόπριον, ου ср.р. навоз, удобрение **κόπτω** 1) срезать, отламывать; 2)

мед. бить себя в грудь (в знак скорби), плакать, оплакивать

κόραξ, акос м.р. ворон, ворона

κοράσιον, ου ср.р. девочка

Κορβάν (евр.) корбан (т.е. дар, предназначенный Богу)

κορβανᾶς, ᾶ м.р. храмовая сокровищница

Κόρε м.р. Корей (евр. Корах)

κορέννυμι (перф.пасс. **κεκόρεσμαι**, прич. аор.пасс. **κορεσθείς**)

1. акт. наполнять; 2. пасс. 1) наедаться, насыщаться; 2) быть довольным (удовлетворенным)

Κορίνθιος, ου м.р. житель Коринфа, коринфянин

Κόρινθος, ου ж.р. Коринф (город в Греции)

Κορνήλιος, ου м.р. Корнелий, Корнилий

κόρος, ου м.р. кор (мера сыпучих тел, равная примерно 393 л); мера

κοσμέω 1) украшать; 2) наряжать; 3) прибирать, наводить порядок; 4) поправлять; заправлять (маслом)

κοσμικός, ἢ, ὄν 1) мирской, суетный; 2) земной, рукотворный, материальный (Евр 9.1)

κόσμος, он 1) достойный, уважаемый; 2) скромный, уместный

κοσμοκράτωρ, ορος м.р. правитель мира

κόσμος, ου м.р. 1) мир, мироздание, вселенная; совокупность всего сущего во вселенной; 2) свет, земля; 3) люди, народ, человечество (особенно о людях, враждебных Богу); 4) миропорядок; 5) наряд, убор, украшение (1 Петр 3.3)

Κούαρτος, ου м.р. Кварт (Рим 16.23)

κοῦμ (арам.) встань

κουστωδία, ас ж.р. стража, стражники

κουφίζω облегчать, делать легче

κόφινος, ου м.р. корзина (возм. меньшего размера, чем **σπυρίς**)

κράβαττος, ου м.р. постель, циновка; носилки

κράζω (аор. в Деян 24.21 **ἐκέκραξα**, перф. со знач. наст.вр. **κέκραγα**) кричать, восклицать; возглашать

κραπάλη, ης ж.р. пьянство, пьяный разгул

κρανίον, ου ср.р. череп

κράσπεδον, ου ср.р. 1) край (одежды); 2) кисточка (на одежде)

κραταιόομαι быть сильным (крепким), укрепляться

κραταιός, ᾶ, ὄν мощный, могучий

κρατέω 1) брать, братья (за что-либо), держать; хватать, хвататься; 2) овладевать; 3) обнимать; 4) мешать, удерживать; 5) оставлять (грехи) (Ин 20.23); 6) следовать, соблюдать, (крепко) держаться (кого-чего-л.); 7) дос-

тигать, осуществлять (Деян 27.13)

κράτιστος, η, ον досточтимый, сиятельный (*почтительное обращение к знатым и влиятельным людям*)

κράτος, ους *ср.р.* 1) сила, мощь, могущество; 2) власть, владычество; держава; 3) славные (могучие) дела (Лк 1.51); **κατὰ κράτος** мощно, действенно (Деян 19.20)

κραυγάζω кричать, восклицать; вопить

κραυγή, ἥς *ж.р.* 1) крик, восклицание; вопль; 2) шум, крики; 3) рыдание (Откр 21.4)

κρέας, κρέατος и κρέως (*вин.п. мн.ч. κρέα*) *ср.р.* мясо

κρείσσον *см. κρείττον*

κρείσσων *см. κρείττον*

κρείττον *нар.* 1) лучше; выше; 2) полезнее, выгоднее; **κρείττον τι** нечто лучшее; **εἰς τὸ κρείσσον** для большей пользы (1 Кор 11.17); **κρείττον λαλῶ** **παρά** говорить лучшее, чем (Евр 12.24)

κρείττων, ον (*род.п. ονος*) лучший; больший; более высокий; высший

кремάννυμι (*мед. κρέμαμαι, прич. аор. κρεμάσας, прич. аор.пасс. κρεμασθείς*) 1. *перех.* вешать; 2. *неперех.* 1) висеть; 2) стоять (*на чем-л.*), зависеть, основываться (*на чем-л.*) (Мф 22.40)

κρηνός, οὔ *м.р.* круча, крутизна
Κρής, ητός *м.р.* житель Крита, критянин

Κρήσκης, εντος *м.р.* Креск, Кресцент, Крискент (2 Тим 4.10)

Κρήτη, ης *ж.р.* Крит

κριθή, ἥς *ж.р.* ячмень

κριθήσομαι *буд.пасс. к κρίνω*

κρίθινος, η, ον ячменный, из ячменя

κρίμα, τος *ср.р.* 1) суд; 2) (обвинительный) приговор, решение; 3) осуждение, кара, наказание; 4) иск, тяжба (1 Кор 6.7); 5) власть вершить суд (Откр 20.4)

κρίνον, ου *ср.р.* (дикая) лилия (*возм. тж. анемона, крокус или гладиолус*); прекрасный полевой цветок

κρίνω (*перф. κέκρικα, аор.пасс. ἐκρίθην, инф. аор.пасс. κριθῆναι, буд.пасс. κριθήσομαι*) 1) судить; 2) *мед. и пасс. часто* оспаривать, требовать по суду, обращаться в суд с иском; 3) обвинять, осуждать, приговаривать, выносить приговор; 4) наказывать; 5) решать, достигать решения, постановлять; 6) решаться; 7) думать, считать, полагать, заключать; 8) выделять, отличать, предпочитать (Рим 14.5)

κρίσις, εως *ж.р.* 1) суд; 2) приговор; осуждение; 3) кара, наказание; 4) суждение; 5) справедливость

Κρίσπος, ου *м.р.* Крисп (Деян 18.8; 1 Кор 1.14)

κριτήριον, ου *ср.р.* 1) суд; 2) тяжба, (судебное) дело; **κριτήρια ἐλαχίστων** мелкие тяжбы *или* суды для разбора мелких дел (1 Кор 6.2)

κριτής, οὔ *м.р.* судья

κριτικός, ἡ, ὄν способный судить

κρούω стучать (*в дверь*)

κρυβῆναι *инф. аор.пасс. к κρύπτω*

κρύπτη, ης *ж.р.* потайное (укромное) место; погреб

κρυπτός, ἡ, ὄν 1. *прил.* 1) скрытый, потайной, тайный; 2) сокровенный, потаенный, внутренний; 2. *ср.р.* τὰ κρυπτά потаенные мысли (замыслы, цели); ὁ ἐν τῷ κρυπτῷ Ἰουδαίος еврей тот, кто таков внутри (Рим 2.29)

κρύπτω (*перф.пасс. κέκρυμμαι, аор.пасс. ἐκρύβην, инф. аор.пасс. κρυβῆναι*) 1) скрывать, прятать; *пасс. часто* скрываться, прятаться; 2) таить, утаивать, хранить в тайне

κρυσταλλίζω быть чистым (*или блестящим*) как хрусталь

κρύσταλλος, ου *м.р.* 1) (горный) хрусталь; 2) лед

κρυφαίος, α, ον скрытый, тайный, потаенный

κρυφή *нар.* тайно, втайне

κτάομαι 1) приобретать, добывать, наживать; τὸ ἑαυτοῦ σκεῦος κτᾶσθαι брать себе жену *или* блюсти себя в чистоте (1 Фес 4.4); 2) покупать; 3) обретать, получать *или* сохранять, спасать (*жизнь*) (Лк 21.19)

κτῆμα, τος *ср.р.* 1) имущество, владение, добро; 2) имение; поле, участок земли

κτήνος, ους *ср.р.* 1) выючное животное; осел, мул; 2) *мн.ч.* скот (Откр 18.13)

κτῆτωρ, ορος *м.р.* владелец, собственник

κτίζω создавать, творить

κτίσις, εως *ж.р.* 1) сотворение, творение; 2) мироздание, все сотворенное; 3) создание, тварное существо, тварь (*о живых существах*); ἀνθρωπίνη κτίσις человеческие власти *или* человеческие установления (1 Петр 2.13)

κτίσμα, τος *ср.р.* творение, (все) сотворенное

κτίστης, ου *м.р.* Создатель, Творец

куβεία, ας *ж.р.* хитрость, обман, проделка

κυβέρνησις, εως *ж.р.* управление, умение (способность) управлять

κυβερνήτης, ου *м.р.* 1) рулевой, кормчий; 2) капитан; 3) судовладелец

κυκλεύω окружать

κυκλόθεν 1. *предл. с род.п.* вокруг, около; 2. *нар.* кругом, вокруг

κυκλόω 1) окружать, обступать, собираться вокруг (*возле*); 2) обходить (Евр 11.30)

κύκλω 1. *нар.* кругом, по кругу; 2. *предл. с род.п.* вокруг

κυλίομαι кататься, катиться (*по земле*)

κυλισμός, οὔ *м.р.* валяние, катание (*по земле*)

κυλλός, ἡ, ὄν 1) хромоу; 2) искалеченный

κύμα, τος *ср.р.* волна

κύμβαλον, ου *ср.р.* кимвал, литавра (*ударный музыкальный инструмент*)

κύμινον, ου *ср.р.* тмин
κυνάριον, ου *ср.р.* собака, пес
Κύπριος, ου *м.р.* житель Кипра, киприот
Κύπρος, ου *ж.р.* Кипр
κύπτω наклоняться, нагибаться
Κυρηναῖος, ου *м.р.* житель Кирены, киренец, киринейнин
Κυρήνη, ης *ж.р.* Кирена (*город в северной Африке*)
Κυρήνιος, ου *м.р.* Квириний (Лк 2.2)
κυρία, аς *ж.р.* госпожа
κυριακός, ή, όν принадлежащий Господу, Господень
κυριεύω 1) господствовать; 2) иметь власть, властвовать, распоряжаться, командовать (2 Кор 1.24)
κύριος, ου *м.р.* 1) Господь (*о Боге и о Христе*); 2) господин (*тж. вежливое обращение*); хозяин, владелец
κυριότης, ητος *ж.р.* 1) власть; 2) (ангельская) сила (*имевшая, как*

верили тогда, некоторую власть над человеческой судьбой)
κυρόω 1) подтверждать, удостоверять; доказывать (2 Кор 2.8); 2) объявлять действительным (*договор, завещание и т.п.*)
κύων, κύνός (*дат.п. κυσί*) *м.р.* собака, пес
κώλον, ου *ср.р.* мертвое тело, труп
κωλύω 1) мешать, препятствовать; не допускать; 2) запрещать; 3) удерживать; 4) отказывать (*в чем-л.*)
κώμη, ης *ж.р.* деревня, поселок
κομόπολις, εως *ж.р.* поселок, городок
κώμος, ου *м.р.* пирушка, попойка; оргия
κώνωψ, ωπος *м.р.* комар
Κώς, Κῶ (*вин.п. Κῶ*) *ж.р.* Кос (*о-в в Эгейском море*)
Κωσάμ *м.р.* Косам (Лк 3.28)
κωφός, ή, όν 1) немой; 2) глухой; глухонемой

Λ

λαβεῖν *инф. аор. к λαμβάνω*
λαβών *прич. аор. к λαμβάνω*
λάβοι 3 л. ед.ч. *опт. аор. к λαμβανω*
λαγχάνω (*аор. ἔλαχον, конь. аор. λάχω, прич. аор. λαχών*) 1) получать, получать по жребию (Лк 1.9); 2) бросать жребий (Ин 19.24)
Λάζарος, ου *м.р.* Лазарь: 1) брат Марфы и Марии; 2) нищий в притче

λαθεῖν *инф. аор. к λανθάνω*
λάθρα *нар.* тайно, тайком, украдкой
λαῖλαψ, απος *ж.р.* буря, шторм
λακάω лопаться, расседаться, разваливаться (*пополам*)
λακτίζω лягаться; **πρὸς κέντρον λακτίζειν** идти против рожи (Деян 26.14)
λαλέω 1) говорить; разговаривать; 2) сообщать, рассказывать, воз-

вещать; 3) звучать (*о трубе*); греметь (*о громае*)
λαλιά, аς *ж.р.* 1) речь, слова, разговор; 2) говор, выговор, манера говорить
λαμβάνω (*буд. λήψομαι, аор. ἔλαβον, инф. аор. λαβεῖν, прич. аор. λαβών, 3 л. ед.ч. опт. аор. λάβοι, перф. εἴληφα, 3 л. ед.ч. перф.пасс. εἴληπται*) 1) брать, держать, хватать; 2) получать, собирать (*налоги и т.п.*); 3) принимать, воспринимать (*слова, учение*); обретать; 4) убирать, удалять; 5) избирать (Евр 5.1); 6) одеваться (Ин 13.12); 7) поймать (Лк 5.5); 8) прибрать к рукам, поймать обманным путем (2 Кор 11.20; 12.16); **συμβούλιον λαμβάνω** совещаться; **λαμβάνω γυναῖκα** жениться; **πείραν λαμβάνω** пытаться
Λάμεх *м.р.* Ламех (*евр. Лémех*) (Лк 3.36)
λαμπάς, άδος *ж.р.* 1) лампа, светильник; 2) факел
λαμπρός, ά, όν 1) блестящий, сверкающий; 2) дорогой, роскошный, пышный (*об одежде*); 3) чистый, прозрачный; 4) возм. белый (Иак 2.2)
λαμπρότης, ητος *ж.р.* сверкание, блеск
λαμπρῶς *нар.* великолепно, роскошно, с блеском
λάμπω 1) светить, сиять, блестеть, сверкать; 2) озарять
λανθάνω (*аор. ἔλαθον, инф. аор. λαθεῖν*) 1) быть скрытым, оставаться незамеченным (*неузнан-*

ным); 2) укрываться, таиться; 3) не знать, не подозревать (Евр 13.2)
λαξευτός, ή, όν высеченный в скале
Λαοδίκεια, аς *ж.р.* Лаодикея, Лаодикия (*город во Фригии*)
Λαοδικεύς, εως *м.р.* житель Лаодикеи
λαός, οὔ *м.р.* 1) народ (*часто о евреях или о Церкви как о народе Божьем*)
λάρυγξ, γγος *м.р.* горло, глотка, гортань
Λασαία, аς *ж.р.* Ласея (*город на Крите*)
λατομέω высекать (*в скале*)
λατρεία, аς *ж.р.* 1) служба, служение; 2) поклонение, богослужение; *мн.ч.* обряды (Евр 9.6)
λατρεύω служить, поклоняться
λάχανον, ου *ср.р.* овощ, огородное растение
λάχω *конь. аор. к λαγχάνω*
λαχών *прич. аор. к λαγχάνω*
λεγιών, ώνος *ж.р.* 1) легион (*римское воинское соединение, насчитывавшее 5000—6000 человек*); 2) *перен.* множество, полчище
λέγω (*буд. ἐρῶ, аор. εἶπον и εἶπα, инф. аор. εἰπεῖν, перф. εἴρηκα, 3 л. ед.ч. плкпф. εἰρήκει, перф. пасс. εἴρημαι, аор.пасс. ἐρρέθην, прич. аор. пасс. ῥήθεις*) 1) говорить, рассказывать, излагать (*прич. λέγων часто избыточно*); 2) звать, называть; **ὁ λεγόμενος** (так) называемый, по прозвищу, по имени, означающий; 3) сообщать; 4) уверять, утверждать, за-

являть; 5) подразумевать, иметь в виду; 6) думать; 7) приказывать; 8) советовать; 9) в зависимости от контекста отвечать; спрашивать; возражать

λεῖμμα, τος *ср.р.* остаток

λεῖος, α, ον гладкий, ровный

λείπω *перех. и неперех.* 1) недоставать, не хватать; 2) нуждаться, не иметь

λειτουργέω 1) служить, совершать служение; 2) поклоняться

λειτουργία, ας *ж.р.* 1) служба, служение; 2) богослужение, поклонение; 3) пожертвование, взнос, помощь (2 Кор 9.12)

λειτουργικός, ή, όν служебный, служащий

λειτουργός, ού *м.р.* служитель, слуга

λεμά (*арам.*) почему?, зачем?

λέντιον, ου *ср.р.* полотенце

λεπίς, ίδος *ж.р.* чешуя

λέπρα, ας *ж.р.* проказа; кожное заболевание

λεπρός, ού *м.р.* прокаженный; больной кожным заболеванием

λεπτόν, ού *ср.р.* лепта (*медная монета достоинством в 1/2 квадранта, или 1/128 денария*)

Λευί и Λευίς *м.р.* Левий (*евр.* Левый): 1) ученик Иисуса; 2) сын Иакова; 3 и 4) предки Иисуса (Лк 3.24,29)

Λευίτης, ου *м.р.* левит (*из племени Левия; помощник священника*)

Λευιτικός, ή, όν левитский

λευκαίνω (*аор. ἐλεύκανα, инф. аор. λευκάναι*) отбеливать, выбеливать, делать белым

λευκός, ή, όν 1) белый; 2) сверкающий, сияющий

λέων, οντος *м.р.* лев

λήθη, ης *ж.р.* забвение; **λήθην λαμβάνω** *τινός* забыть что-либо (2 Петр 1.9)

λήμψις, εως *ж.р.* получение; **δόσις καὶ λήμψις** дебит и кредит, расход и доход (Флп 4.15)

λήμφομαι *буд. κ λαμβάνω*

ληνός, ού *ж.р.* давящий чан, пресс, точило

λήρος, ου *м.р.* бессмыслица, нелепая выдумка, пустая болтовня

ληστής, ού *м.р.* 1) грабитель, разбойник, бандит; 2) повстанец, мятежник

λίαν *нар.* очень, сильно, невероятно, чрезвычайно; **λίαν ἐκ περισσοῦ** в высшей степени (Мк 6.51)

λίβα *вин.п. κ λίψ*

λίβανος, ου *м.р.* ладан, фимиам, благовоние

лиβανωτός, ού *м.р.* кадило, кадилница

Λιβερτίνος, ου *м.р.* вольноотпущенник (*бывший раб или потомок бывших рабов*)

Λιβύη, ης *ж.р.* Ливия

λιθάζω побивать камнями

λίθινος, η, ον каменный, из камня

λιθοβολέω побивать камнями; бросать камни (*в кого-л.*)

λίθος, ου *м.р.* 1) камень; 2) драгоценный камень; 3) каменное изображение (Деян 17.29)

λιθόστρωτον, ου *ср.р.* вымощенное камнем (*или покрытое мозаикой*) место, помост

λικμάω раздавливать, сокрушать

λιμήν, ένος *м.р.* гавань

λίμνη, ης *ж.р.* озеро

λιμός, ού *м. и ж.р.* голод

λίνον, ου *ср.р.* 1) лен; льняная одежда; 2) фитиль

Λίνος, ου *м.р.* Лин (2 Тим 4.21)

λιπαρός, ά, όν 1. *прил.* дорогой, богатый; 2. *ср.р.* τὰ λιπαρά роскошь (Откр 18.14)

λίτρα, ας *ж.р.* (римский) фунт (*равнялся 314 г*)

λίψ (*вин.п. λίβα*) *м.р.* юго-западный ветер; **κατὰ λίβα** на юго-запад

λογεία, ας *ж.р.* пожертвование; сбор пожертвований

λόγια, ων *ср.р. мн.ч.* откровение, речи, слова (*Бога*)

λογίζομαι 1) считать, принимать в расчет (во внимание); 2) ставить в вину, вменять; 3) рассматривать; обдумывать; 4) думать, полагать, предполагать, решать; 5) верить, быть уверенным; 6) утверждать; **εις οὐδέν λογίζομαι** ни во что не ставить

λογικός, ή, όν 1) духовный; 2) разумный

λόγιος, α, ον красноречивый

λογισμός, ού *м.р.* мысль, помышление, помысел

λογομαχέω бороться (*или спорить, ссориться*) из-за слов

λογομαχία, ας *ж.р.* борьба (*или спор, ссора*) из-за слов

λόγος, ου *м.р.* 1) слово, нечто сказанное (*в зависимости от контекста может значить: утверждение; изречение; пророчество;*

весть; проповедь; откровение; обещание; рассказ; пословица; вопрос (*после гл. ἐρωτάω* — 1 Тим 5.17); **πολύς ἡμῖν ὁ λόγος** мы о многом можем сказать (Евр 5.11); 2) Слово (*в Иоанновой христологии*); 3) счет; отчет; **πρὸς ὃν ἡμῖν ὁ λόγος** которому мы должны дать отчет (Евр 4.13); 4) ценность, стоимость (Деян 20.24); 5) причина, основание; **κατὰ λόγον** разумно, справедливо (Деян 18.14); 6) иск, жалоба (Деян 19.38); 7) дело, вещь (Деян 8.21); 8) книга (Деян 1.1)

λόγχη, ης *ж.р.* копье

λοιδορέω 1) проклинать; 2) бранить, оскорблять

λοιδορία, ας *ж.р.* 1) хула, дурная молва; 2) оскорбление

λοιδορος, ου *м.р.* клеветник

λοιμός, ού *м.р.* 1) чума, мор; 2) язва, чума, опасный (*или вредный*) человек

λοιπός, ή, όν 1. *прил.* 1) оставшийся; 2) остальной, другой, прочий; 2. *нар.* (τὸ λοιπόν) 1) наконец; 2) отныне, впредь, в будущем; 3) кроме того, впрочем; 4) итак, значит, так вот; 5) в довершение, что касается остального, в конечном счете, все еще; **τοῦ λοιποῦ** впредь, в будущем; **ὅδε λοιπόν** в конечном счете, тем более; 3. 1) *м.р.* οἱ λοιποί остальные; другие; 2) *ср.р.* τὰ λοιπά остальные (*вещи, дела*); остальное; остаток

Λουκάς, ά *м.р.* Лука

Λούκιος, ου *м.р.* Люций, Лукий:
1) из Кирены (Деян 13.1); 2) со-
трудник Павла (Рим 16.21)
λουτρόν, οὔ *ср.р.* 1) купальня, ку-
пель; 2) омовение; вода
λούω мыть, купать; умывать
Λύδδα, аз (*вин.п. Λύδδα*) *ж.р.* Лид-
да (город недалеко от Иопты)
Λυδία, аз *ж.р.* Лидия (Деян
16.14,40)
Λυκαονία, аз *ж.р.* Ликаония
(римская провинция в Малой
Азии)
Λυκαонιστί *нар.* на ликаонском
языке, по-ликаонски
Λυκία, аз *ж.р.* Ликия (римская
провинция в Малой Азии)
λύκος, ου *м.р.* волк
λυμαίνομαι уничтожать, разру-
шать
λυπέω 1) огорчать, печалить; ра-
нить, причинять боль; 2) вре-
дить, причинять вред; 3) *пасс.*
огорчаться, печалиться, рас-
страиваться; горевать
λύπη, ης *ж.р.* печаль, скорбь, го-
ре, боль; ἐκ λύπης неохотно, с
неохотой, с унынием
Λυσανίας, ου *м.р.* Лисаний (Лк
3.1)

Λυσίας, ου *м.р.* Лисий (Деян
23.26; 24.22)
λύσις, εως *ж.р.* разрыв, развод
λυσιτελεῖ *безл.* было бы лучше (по-
лезнее)
Λύστρα (*дат.п. Λύστροις, вин. п.*
Λύστραν) *ж. и ср.р.* Листра (го-
род в Ликаонии)
λύτρον, ου *ср.р.* 1) выкуп; 2) иску-
пление; искупительная жертва
λυτρώομαι выкупать на свободу,
освободжать; искуплять
λύτρωσις, εως *ж.р.* освобождение,
искупление
λυτρωτής, οὔ *м.р.* освободитель,
искупитель
λυχνία, аз *ж.р.* подставка для све-
тильника
λύχνος, ου *м.р.* светильник, лампа
λύω 1) развязывать, отвязывать;
2) освобождать; 3) нарушать;
отменять (закон, заповедь); 4)
уничтожать, разрушать, сносить;
5) снимать (печать); 6) разре-
шать (Мф 16.19; 18.18); 7)
отпускать, распускать (*народ,*
собрание)
Λωῖς, ἰδος *ж.р.* Лоис, Лоида (2
Тим 1.5)
Λώτ *м.р.* Лот

М

Μάαθ *м.р.* Маат, Мааф (*евр.* Мά-
хат) (Лк. 3.26)
Μαγαδάν *ж.р.* Магадан (*местона-
хождение неизвестно*)
Μαγδαλά *ж.р.* Магдала

Μαγδαληνή, ἥς *ж.р.* жительни-
ца Магдалы, Магдалина
μαγεία, аз *ж.р.* магия, колдовст-
во, чародейство
μαγεύω заниматься магией (зани-

маться колдовством, чародейст-
вом)
μάγος, ου *м.р.* 1) мудрец, звездо-
чет (*сведущий в астрологии и*
толковании снов); 2) маг, чаро-
дей, колдун
Μαγώγ *м.р.* Магог (*загадочное*
имя)
Μαδιάμ Мадиям (*евр.* Мидьян);
γῆ Μαδιάμ мидианская (ма-
диамская) земля
μαθεῖν *инф. аор. κ* **μανθάνω**
μαθητεύω 1. *перех.* делать уче-
ником (кого-л.); 2. *неперех. (или*
пасс.) быть учеником
μαθητής, οὔ *м.р.* ученик; после-
дователь
μαθήτρια, аз *ж.р.* ученица; после-
довательница
Ματθαῖος, ου *м.р.* Матфей
Ματθαῖ *м.р.* Матфат (*евр.* Мат-
тат): 1) и 2) предки Иисуса (Лк
3.24,29)
Ματθίας, ου *м.р.* Маттиас, Мат-
фий (Деян 1.23,26)
Μαθουσαλά *м.р.* Мафусал (*евр.*
Метушелах) (Лк. 3.37)
μαίνομαι быть сумасшедшим,
быть не в своем уме
μακαρίζω считать (*или* называть)
счастливым
μακάριος, α, он счастливый, бла-
женный; **μακάριος θεός** Бог, дос-
тойный всяческой похвалы; бла-
женный Бог (1 Тим 1.11; 6.15)
μακαρισμός, οὔ *м.р.* счастье, бла-
женство, восторг
Μακεδονία, аз *ж.р.* Македония
Μακεδών, όνος *м.р.* житель Ма-
кедонии, македонец

μάκελλον, ου *ср.р.* мясная лавка
μακράν *нар.* далеко, вдали, в отда-
лении; οἱ εἰς μακράν дальние
народы или далекие потомки
(Деян 2.39)
μακρόθεν *нар.* вдали, издалека, в
отдалении; ἀπὸ μακρόθεν вда-
ли, в отдалении, на расстоянии
μακροθυμέω терпеть, терпеливо
ждать, быть терпеливым;
μακροθυμῶ ἐπ' αὐτοῖς медлить
с помощью или откладывать ока-
зание им помощи (Лк 18.7)
μακροθυμία, аз *ж.р.* 1) терпение,
стойкость, твердость; 2) терпи-
мость
μακροθύμως *нар.* терпеливо
μακρός, á, он далекий, большой
(о расстоянии)
μακροχρόνιος, он долговечный
μαλακία, аз *ж.р.* болезнь, недуг,
немошь
μαλακός, ή, он 1. *прил.* мягкий,
пышный, роскошный (*об одеж-
де*); 2. *м.р.* ó μαλακός извраще-
нец, педераст
Μαλελεήλ *м.р.* Малелеил (*евр.*
Махалалэль) (Лк 3.37)
μάλιστα *нар.* особенно, главным
образом, прежде всего, больше
всего, (еще) больше; πολλῶ μά-
λιστα (на)много больше; тем
более
μᾶλλον *нар.* (еще) больше; πολ-
λῶ μᾶλλον (на)много больше;
тем более; πόσῳ μᾶλλον на-
сколько больше, намного боль-
ше; καλόν ἐστὶν μᾶλλον луч-
ше; μᾶλλον διαφέρω быть на-
много дороже, чем; πολλῶ

μᾶλλον κρεῖσσον намного лучше (Флп 1.23); μᾶλλον περισσότερον тем больше (Мк 7.36); тем более, скорее, вместо; μᾶλλον ἢ больше чем, скорее чем

Μάλχος, ου м.р. Малх (Ин 18.10)

μάμη, ης ж.р. бабушка

μαμωνάς, ᾧ м.р. (арам.) деньги, богатство

Μαναήν м.р. Манаэн (евр. Менахем) (Деян 13.1)

Μανασσής, ῆ (вин. п. ῆ) м.р. Манассия (евр. Менашше): 1) сын Иосифа (Откр 7.6.); 2) предок Иисуса (Мф 1.10)

μανθάνω (аор. ἔμαθον, инф. аор. μαθεῖν, перф. μεμάθηκα) 1) учиться, усваивать, выучивать; 2) узнавать, обнаруживать, уяснять; 3) быть учеником у раввинов (Ин 7.15); 4) возм. понимать (Откр 14.3)

μανία, ας ж.р. сумасшествие, безумие

μάννα ср.р. манна

μαντεύομαι предсказывать судьбу, прорицать

μαραίνομαι (буд. μαρανθήσομαι) 1) увядать; 2) исчезать, погибать

μαράνα θά (арам.) Господь наш, приди! или **μαράν ἄθᾱ** Господь наш пришел!

μαργαρίτης, ου м.р. жемчужина

Μάρθα, ας ж.р. Марфа

Μαρία, ας и Μαριάμ ж.р. Мария, Мариам (евр. Мирьям): 1) мать Иисуса; 2) сестра Марфы и Лазаря; 3) Магдалина; 4) мать Иакова и Иосифа; 5) жена Клео-

пы (Ин 19.25); 6) мать Иоанна Марка (Деян 12.12); 7) христианка, упомянутая в Рим 16.6

Μάρκος, ου м.р. Марк

μάρμαρος, ου м.р. мрамор

μαρτυρέω 1) свидетельствовать, быть свидетелем, давать показания; 2) утверждать, заявлять, подтверждать; 3) принимать, одобрять, отзываться похвально; 4) пасс. иметь добрую славу

μαρτυρία, ας ж.р. 1) свидетельство, показание; 2) добрая слава (1 Тим 3.7)

μαρτύριον, ου ср.р. 1) свидетельство, подтверждение, доказательство, довод; 2) возможность для свидетельства (Лк 21.13)

μαρτύρομαι 1) свидетельствовать, торжественно заявлять; 2) настаивать, требовать

μάρτυς, μάρτυρος (дат.п. мн.ч. μάρτυσιν) м.р. свидетель, мученик

μασάομαι кусать, грызть

μαστιγώω 1) бичевать, сечь; 2) наказывать (Евр. 12.6)

μαστιζώ бичевать, сечь

μάστιξ, ιγος ж.р. 1) бич; 2) бичевание, побои; 3) болезнь, недуг

μαστός, οῦ м.р. грудь

ματαιολογία, ας ж.р. (пустая) болтовня, суесловие

ματαιολόγος, ου м.р. болтун, пустослов

ματαιόομαι заниматься пустой болтовней

μάταιος, α, ον 1) пустой, бессмысленный, бесполезный; 2) напрасный, тщетный

ματαιότης, ητος ж.р. суетность, тщета, никчемность

μάτην нар. напрасно, тщетно

Ματθάν м.р. Матфан (евр. Маттан) (Мф 1.15)

Ματταθά м.р. Маттафа (евр. Маттатта) (Лк 3.31)

Ματθαίας, ου м.р. Маттафия (евр. Маттафья): 1) и 2) предки Иисуса (Лк 3.25,26)

μάχαιρα, ης ж.р. 1) меч; 2) война (Мф 10.34); 3) гибель, насильственная смерть (Рим 8.35)

μάχη, ης ж.р. 1) спор, ссора; 2) драка

μάχομαι 1) спорить, ссориться; 2) драться

με энкл. форма вин.п. κ ἐμέ

μεγαλεῖον, ου ср.р. величие, великолепие; τὰ μεγαλεῖα великие дела, свершения

μεγαλειότης, ητος ж.р. могущество, величие

μεγαλοπρεπής, ἐς величественный, величавый, великодушный, могущественный; **μεγαλοπρεπής δόξα** Величественная Слава (одно из Божьих имен) (2 Петр 1.17)

μεγαλύνω 1) увеличивать, удлинять, расширять; **μεγαλύνω τὸ ἔλεος** являть великую милость (Лк 1.58); 2) восхвалять, прославлять, возвеличивать; 3) высоко чтить, превозносить

μεγάλως нар. очень, сильно, крайне

μεγαλωσύνη, ης ж.р. 1) величие, могущество; 2) Всемогуший (одно из Божьих имен)

μέγας, μεγάλη, μέγα 1) большой, огромный; 2) высокий, ши-

рокий, длинный; 3) многочисленный; 4) взрослый; 5) богатый; 6) громкий; сильный; мощный; 7) великий; величавый, величественный; 8) важный, значительный; 9) величайший; удивительный (2 Кор 11.15)

μέγεθος, ους ср.р. величие, могущество

μεγιστάν, ἄνος м.р. вельможа

μέγιστος, η, ον (превосх.ст. κ μέγας) очень большой, великий, величайший

μεθερμηνεύω переводить

μέθη, ης ж.р. пьянство

μεθίστημι и μεθιστάνω (аор.

μετέστησα, прич. аор. μεταστήσας, конь. аор.пасс. μετασταθῶ) 1) удалять, смещать, свертать; 2) (εἰς) перемещать; отворачивать; **ὅταν μετασταθῶ ἐκ τῆς οἰκονομίας** когда я лишусь места управляющего (Лк 16.4)

μεθοδεία, ας ж.р. коварство, хитрость, уловка; **мн.ч.** козни

μεθύσκομαι пьянствовать, напиваться

μέθυσος, ου м.р. пьяница

μεθύω пьянствовать, быть пьяным

μείζον нар. еще больше; все громче (Мф 20.31)

μείζων, ον и μειζότερος, α, ον (сравн.ст. κ μέγας) больший; старший (Рим 9.12); часто = **превосх.ст.** величайший

μείναι инф. аор. κ μένω

μείνον повел. аор. κ μένω

μέλας, αῖνα, αν (род. п. ανος, αῖνης, ανος) 1. **прил.** черный; 2. **ср.р.** τὸ μέλαν чернила

Μελέα *м.р.* Мелеа (Лк 3.31)

μέλει *безд.* волнует, заботит, важно; οὐ μέλει безразлично, нет дела; μή σοι μελέτω пусть тебя это не волнует (1 Кор 7.21); μή τῶν βοῶν μέλει τῷ θεῷ; о волах ли заботится Бог? (1 Кор 9.9)

μελετάω 1) делать, заниматься; 2) замышлять, злоумышлять (Деян 4.25)

μέλι, ιτος *ср.р.* мед

μελίσσιος, ον пчелиный

Μελίτη, ης *ж.р.* Мелита, Мальта

μέλλω 1) (*с инф.*) намереваться, собираться, быть готовым; 2) (*с инф.*) предстоять, надлежать, быть необходимым (должным, неизбежным); 3) (*без инф.*) медлить, тянуть, откладывать; τί μέλλεις; зачем откладывать? (Деян 22.16); μέλλον будущий, грядущий, предстоящий

μέλος, ους *ср.р.* орган, член, часть (*тела*)

Μελχί *м.р.* Мелхи (*евр.* Малкий, Малкй); 1) и 2) предки Иисуса (Лк 3.24,28)

Μελχισέδεκ *м.р.* Мелхиседек (*евр.* Малки-цедек)

μεμάθηκα *перф. κ* **μανθάνω**

μεμβράνα, ης *ж.р.* пергамент; свиток (*написанный на пергаменте*)

μεμενήκεισαν 3 л. мн.ч. *плквпф.* κ **μένω**

μεμιάμμαι *перф.пасс. κ* **μιαίνω**

μέμνημαι *перф.пасс. κ* **μύγνομαι**

μύμνημαι *перф. κ* **μυμήσκομαι**

μέμφομαι винить, упрекать, упрекать

μεμψίμοιρος, ον недовольный, жалующийся на свою судьбу

μέν *постпозитивная частица* со смыслом противопоставления; подчеркнутого утверждения, сопричисления, повторения, продолжения; часто не переводится μέν... δέ с одной стороны... с другой стороны; μέν... ἀλλά или μέν... πλὴν конечно... но; ὅς μέν... καὶ ἄλλος (ἕτερος) один... другой; μέν οὖν так вот, и вот, конечно же

Μεννά *м.р.* Менна (Лк 3.31)

μενοῦν и **μενοῦνγε** 1) но, напротив, наоборот, скорее; 2) да, поистине, тем более

μέντοι но, однако, все же, тем не менее

μένω (*аор. ἔμεινα, повел. аор. μείνον, инф. аор. μείναι, 3 л. мн.ч. плквпф. μεμενήκεισαν*) 1. *неперех.* 1) оставаться, находиться, жить, поселиться; 2) пребывать, продолжать оставаться в живых; 2. *перех.* 1) ждать, дожидаться, ожидать; 2) предстоять

μερίζω 1. *акт.* 1) делить, разделять (*мед.* Лк 12.13); 2) распределять, раздавать, давать, уделять, отделять, предназначать; 2. *мед.* 1) разделяться, распадаться; 2) рваться на части (1 Кор 7.34)

μέριμνα, ης *ж.р.* 1) забота, попечение; 2) тревога, волнение

μεριμνάω 1) заботиться, хлопотать, печься; 2) беспокоиться, тревожиться

μερίς, ιδος *ж.р.* 1) часть, доля, удел; 2) порция, кусок; 3) район,

область; τίς μερίς πιστῶ μετὰ ἀπίστου; что общего у верного с неверным? (2 Кор 6.15)

μερισμός, οὔ *м.р.* 1) распределение, раздача; дары; 2) разделение **μεριστής, οὔ** *м.р.* посредник (*улаживающий имущественные споры*)

μέρος, ους *ср.р.* 1) часть, доля, удел; ἀνὰ μέρος по очереди, попеременно; ἀπὸ μέρους а) частично, отчасти (2 Кор 1.14); б) иногда, в некоторых случаях; в) кое в чем (Рим 15.15); г) на время или отчасти (Рим 15.24); отчасти (2 Кор 2.5); πῶρως ἀπὸ μέρους временное (*или* частичное) ослепление (ожесточение) (Рим 11.25); ἐκ μέρους а) отдельно, лично (1 Кор 12.27); б) частично, несовершенно (1 Кор 13.9); τὸ ἐκ μέρους частичное, несовершенно (1 Кор 13.10); κατὰ μέρος подробно, детально (Евр 9.5); 2) район; страна; 3) часть, орган, член (*тела*); 4) кусок; 5) случай, дело, вещь, обстоятельство; ἐν μέρει ἑορτῆς то, что относится к празднику (Кол 2.16); 6) занятие, ремесло; торговля (Деян 19.27); 7) партия (Деян 23.9); 8) сторона (Ин 21.6)

μεσημβρία, ας *ж.р.* 1) полдень; 2) юг; κατὰ μεσημβρίαν к югу или около полудня (Деян 8.26)

μεσιτεύω подтверждать, ручаться

μεσίτης, ου *м.р.* посредник

μεσονύκτιον, ου *ср.р.* полночь

Μεσοποταμία, ας *ж.р.* Месопотамия

μέσος, η, ον 1. *прил.* находящийся в середине, срединный; ἡμέρας μέσης в полдень (Деян 26.13); ἐσχίσθη τὸ κατὰ πῆμα μέσον завеса разодралась надвое (Лк 23.45); ἐκάθητο μέσος αὐτῶν он сидел среди них (*с ними*) (Лк 22.55); 2. *ср.р.* середина, центр; ἀνὰ μέσον а) среди, посреди (Мф 13.25); б) между (1 Кор 6.5); в) через (Мк 7.31); г) посередине, в центре (Откр 7.17); διὰ μέσου αὐτῶν через них, через толпу (Лк 4.30); διήρχετο διὰ μέσον Σαμαρείας καὶ Γαλιλαίας Он проходил через Самарию и Галилею или Он пересекал границы Самарии и Галилеи (Лк 17.11); γίνομαι ἐκ μέσου быть удаленным, исчезнуть (2 Фес 2.7); ἐκ μέσου из, от; αἴρω ἐκ τοῦ μέσου убирать, уничтожать (Кол 2.14); εἰς τὸ μέσον а) на середину, в центр; б) посередине, между; ἐν (τῷ) μέσῳ а) посреди; б) перед (*кем-либо*) (Мф 14.6); ἐν μέσῳ αὐτῆς в городе (Лк 21.21); ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου вокруг престола (Откр 4.6)

μεσότοιχον, ου *ср.р.* разделяющая стена, перегородка

μεσουράνημα, τος *ср.р.* середина неба, поднебесье

μεσῶ находиться в середине; τῆς ἑορτῆς μεσοῦσης когда прошла половина праздника (Ин 7.14)

Μεσσίας, ου *м.р.* Мессия, Помазанник (*арам. и евр. эквивалент греч. Χριστός*)

μεστός, ή, όν 1) полный, наполненный; 2) преисполненный

μεστόω 1) наполнять; 2) *пасс.* напиваться

μετά (*перед гласн. μετ', перед прич. μεθ'*) *предл. с род. и вин.п.* 1. с *род.п.* 1) с, вместе с; ήν μετά τών θηρίων Он был с дикими зверями (среди диких зверей) (Мк 1.13); 2) среди, посреди, между, в числе; μετά άνόμων έλογίσθη Его причислили к преступникам (Лк 22.37); 3) с помощью, в сопровождении, при; οί μετά τινος друзья, спутники; είμι μετά τινος быть с кем-л., быть на чьей-л. стороне (Мф 12.30); 2. с *вин.п.* 1) (*время*) после, через, спустя; μετά τούτο после этого, потом; 2) (*местонахождение*) за, позади; μετά τὸ δεύτερον κατάπεσμα за второй завесой (Евр 9.3)

μεταβαίνω (*буд. μεταβήσομαι, аор. μετέβην, повел. аор. μετάβα и μεταβηθι, прич. аор. μεταβάς, перф. μεταβέβηκα*) 1) уходить, покидать; 2) переходить, перемещаться

μεταβάλλομαι (*прич. аор. μεταβαλόμενος*) изменять мнение

μετάγω править, управлять, напавлять

μεταδίδωμι (*инф. μεταδιδόναι, прич. μεταδιδούς, конь. аор. μεταδῶ, 3 л. ед.ч. повел. аор. μεταδότη, инф. аор. μεταδοῦναι*) 1) давать, разделять, делиться; 2) вручать

μετάθεσις, εως ж.р. 1) изменение,

перемена; 2) перемещение, удаление

μεταίρω (*аор. μετήρα*) уходить, покидать

μετακαλέομαι посылать (за кем-либо), звать, приглашать

μετακινέω перемещать, удалять

μεταλαμβάνω (*инф. аор. μεταλαβεῖν*) 1) получать, принимать; участвовать (*в чем-л.*), разделять; 2) иметь возможность

μετάλημψις, εως ж.р. принятие, получение

μεταλλάσσω (*аор. μετήλλαξα*) менять, заменять

μεταμέλομαι 1) раскаиваться, сожалеть; 2) изменять мысли (решения)

μεταμορφόομαι преображаться

μετανοέω каяться, раскаиваться, менять свою жизнь, отвращаться от грехов, возвращаться к Богу

μεάνοια, ас ж.р. раскаяние, покаяние, изменение жизни, отвращение от грехов, возвращение к Богу

μεταξύ 1. *предл. с род. п.* между, посреди; οὐθέν διεκρίενεν μεταξύ ήμῶν καί αὐτῶν нет никакой разницы между нами и ими (Деян 15.9); 2. *нар.* тем временем (Ин 4.31); потом; εἰς τὸ μεταξύ σάββατον в следующую субботу (Деян 13.42)

μεταπέμπομαι (*повел. аор. μεταπεμψαι*) 1) посылать (за кем-л.) звать, приглашать; 2) велеть прийти, велеть привести

μετασταθῶ *конь. аор.пасс. κ μεθίστημι*

μεταστήσας *прич. аор. κ μεθίστημι*
μεταστρέφω (*буд.пасс. μεταστραφήσομαι*) 1) менять, изменять, превращать; 2) искажать, извращать

μετασχηματίζω 1) изменять, преобразовать; 2) *мед.* подделываться, надевать личину; 3) прилагать, относить (1 Кор 4.6)

μετατίθημι (*аор. μετέθηκα, аор.пасс. μετετέθην*) 1) перемещать, перевозить, переносить, удалять; 2) переселять, возносить (*Еноха*); 3) переменять, изменять (*священство*); 4) искажать, обращать, превращать (Иуд 4); 5) *мед.* перебегать, отворачиваться (Гал 1.6)

μετατρέπομαι (3 л. ед.ч. *повел. аор. μετατραπήτω*) обращаться, превращаться

μετέβην *аор. κ μεταβαίνω*

μετέθηκα *аор. κ μετατίθημι*

μετέπειτα *нар.* потом, после того

μετέστησα *аор. κ μεθίστημι*

μετετέθην *аор.пасс. κ μετατίθημι*

μετέχω (*аор. μετέσχον, перф. μετέσχηκα*) 1) участвовать, быть (со)причастным, разделять, делить между собой; 2) есть; питаться (*молоком*) (Евр 5.13); 3) иметь (*право, власть*); 4) принадлежать (Евр 7.13)

μετεωρίζομαι волноваться, тревожиться, расстраиваться

μετήλλαξα *аор. κ μεταλλάσσω*

μετήρα *аор. κ μεταίρω*

μετοικεσία, ас ж.р. переселение, выселение

μετοικίζω (*буд. μετοικιῶ, аор. μετόκισα*) переселять, выселять

μετοχή, ής ж.р. общность, (со)причастность

μέτοχος, ου м.р. 1) участник, причастный; 2) сообщник, соучастник; товарищ

μετρέω мерить, отмерять; измерять

μετρητής, ου м.р. мера (*мера жидкости в 39,5 л*)

μετριοπαθέω сочувствовать, быть снисходительным

μετρίως *нар.* в меру; οὐ μετρίως безмерно, очень сильно (Деян 20.12)

μέτρον, ου ср.р. мера, степень, количество; размер; οὐκ ἐκ μέτρου без меры, щедро (Ин 3.34); κατὰ τὸ μέτρον τοῦ κανόνος οὐ ἐμέρισεν ήμῖν ὁ θεός μέτρου, ἐφίκεσθαι ἄχρι καί ὑμῶν в пределах, определенных для нас Богом, то есть в тех пределах, которые позволили нам добраться до вас (2 Кор 10.13); κατ' ἐνέργειαν ἐν μέτρῳ ἐνός ἐκάστου μέρους каждый орган исполняет свое предназначение (Еф 4.16)

μετόκισα *аор. κ μετοικίζω*

μέτωπον, ου ср.р. лоб

μέχρι и μέχρις 1. *предл. с род. п.* до, вплоть до; 2. *союз* пока (не); μέχρι τέλους до конца; μέχρι οὐ пока не

μή не (*обычно употр. с конь., повел., опт., прич. и инф.; употр. в вопросах, когда ожидается отрицательный ответ; употр. вместо οὐ для большего утверждения или торжественности*)

μήγε (*в сочетании с εἰ δε*) иначе, тогда, если не

μηδαμῶς нет, никак, никоим образом

μηδὲ отрицат. частица и не, а также не; **μηδὲ... μηδὲ** ни... ни; даже не

μηδεὶς, μηδεμία, μηδέν 1. *сущ.* никто, ни один, ничто; 2. *прил.* никакой; 3. *нар.* **μηδέν** несколько, вовсе (совсем) не

μηδέποτε нар. никогда

μηδέπω нар. еще не

Μῆδος, ου м.р. житель Мидии, мидянин

μηθέν см. **μηδέν**

μηκέτι нар. больше не, уже не

μήκος, ους ср.р. длина

μηκύνομαι расти

μηλωτή, ἥς ж.р. овчина, одежда из овчины

μήν усиленная частица ведь, же; **εἰ μήν** действительно, конечно, однако (Евр 6.14)

μήν, μηνός м.р. месяц; **κατὰ μῆνα ἑκάστων** каждый месяц, ежемесячно (Откр 22.2)

μηνῶ 1) указывать, давать знать, сообщать, рассказывать; 2) доносить

μήποτε 1. союз чтобы (никогда) не, как бы не; 2. *вопросительная частица* не... ли, может (быть); 3. *нар.* никогда (Евр 9.17)

μήπου (μή που) союз чтобы не, как бы не, не... ли как-нибудь

μήπω нар. еще не

μήπως (μή πως) союз чтобы как-нибудь не, не... ли как-нибудь

μηρός, οὔ м.р. бедро, нога

μήτε и не; **μήτε... μήτε** ни... ни

μήτηρ, τρός ж.р. мать

μήτι *употр. в вопросах, на которые ожидается отрицательный ответ; также для того, чтобы указать, что спрашивающий в сомнении относительно ответа; εἰ μήτι* разве только (Лк 9.13)

μήτιγε тем более, не говоря уже о
μήτρα, ας ж.р. матка, чрево, утроба; **πάν ἄρσεν διανοῖγον μήτραν** всякий первенец мужского пола (Лк 2.23)

μητρολόφας, ου м.р. матереубийца

μιαίνω (*перф.пасс. μεμίαμαι, конь. аор.пасс. μιανθῶ*) делать нечистым, осквернять (*о ритуальном осквернении* — Ин 18.28)

μίασμα, τος ср.р. осквернение, скверна

μιασμός, οὔ м.р. осквернение, скверна

μίγμα, τος ср.р. смесь

μίγνυμι (*аор. ἔμιξα, перф.пасс. μέμιγμα*) мешать, смешивать

μικρός, ὁ, ὄν 1. *прил.* 1) маленький, малый, небольшой; 2) незначительный, неважный, мало-важный; 3) смиренный, скромный; 4) короткий, непродолжительный; 5) невысокий; **ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου** от мала до велика (Деян 8.10; Евр 8.11) **μικρότερος** самый малый, самый незначительный; 2. *нар.* **μικρόν** немного, чуть; немного дальше; **ἔτι μικρόν** еще недолго (Ин 13.33; 14.19); **μετὰ μικρόν** вскоре, чуть позже (Мф 26.73)

Μίλητος, ου ж.р. Милет (*портосый город в Малой Азии*)

μίλιον, ου ср.р. (римская) миля (= 8 στάδια, или 1,48 км)

μιμέομαι подражать, следовать примеру

μιμητής, οὔ м.р. подражатель, последователь

μιμνήσκομαι (*аор. ἐμνήσθην, повел. аор. μνήσθητι, буд. μνησθήσομαι, перф. μέμνημαι*) 1. *мед.* 1) помнить, вспоминать, припоминать; 2) заботиться, печься (*о ком-чем-либо*); 2. *пасс.* быть памятным (Деян 10.31)

μισέω ненавидеть, не любить; презирать; пренебрегать (Мф 6.24; Лк 16.13)

μισθαποδοσία, ας ж.р. 1) награда, воздаяние; 2) возмездие, кара

μισθαποδοτής, ου м.р. воздающий (по заслугам)

μισθιος, ου м.р. наемный рабочий, работник, наемник

μισθόομαι нанимать

μισθός, οὔ м.р. 1) плата, заработок; 2) вознаграждение, награда; 3) возмездие, кара

μισθωма, τος ср.р. 1) арендная плата; 2) наемное помещение

μισθωτός, οὔ м.р. наемный рабочий, работник, наемник

Μιτυλήνη, ἥς ж.р. Митилена (*город на о. Лесбос*)

Μιχαήλ м.р. Михаил (*евр. Михаил*) (*архангел*)

μνᾶ, ἄς ж.р. мина (*греческая монета достоинством в 100 денариев, или 1/60 таланта*)

Μνάσων, ωνος м.р. Мнасон (Деян 21.16)

μνεΐα, ας ж.р. 1) память, воспоминание; 2) упоминание

μνήμα, τος ср.р. могила, гробница

μνημεῖον, ου ср.р. 1) могила, гробница; 2) надгробие, надгробный памятник (Лк 11.47)

μνήμη, ἥς ж.р. воспоминание, память

μνημονεύω 1) помнить, вспоминать, хранить в памяти, думать (*о ком-чем-л.*); 2) напоминать, упоминать (Евр 11.22)

μνημόσυνον, ου ср.р. память, воспоминание; **εἰς μνημόσυνον αὐτῆς** в память о ней (Мк 14.9)

μνησθήσομαι *буд. κ μιμνήσκομαι* **μνήσθητι** *повел. аор. κ μιμνήσκομαι*

μνηστεύομαι быть обрученной **μοιγᾶλος, он** 1) косноязычный; 2) немой, глухонемой

μόγис нар. едва, с трудом

μόδιος, ου м.р. 1) модий (*римская мера сыпучих тел, равняется 8,75 л*); 2) сосуд, ведро

μοι энкл. форма дат.п. κ ἐγώ

μοιχαλῖς, ἶδος 1. ж.р. неверная жена, развратница, прелюбодейка (*в Иак 4.4 как о женщинах, так и о мужчинах*); 2. *прил.*: **γενεὰ μοιχαλῖς** неверные (*или безбожные*) люди

μοιχάομαι нарушать супружескую верность, совершать прелюбодеяние

μοιχεία, ας ж.р. супружеская неверность, прелюбодеяние

μοιχεύω нарушать супружескую верность, совершать прелюбодеяние

μοιχός, οὗ *м.р.* прелюбодей, развратник, совратитель

μόλις *нар.* едва, еле, с трудом

Μόλοχ и **Μολόχ** *м.р.* Молох (ханаанское божество)

μολύνω осквернять, делать нечистым

μολυσμός, οὗ *м.р.* осквернение, скверна, (ритуальная) нечистота

μομφή, ἧς *ж.р.* 1) жалоба, упрек; 2) причина для жалоб

μονή, ἧς *ж.р.* комната, покой; **μονὴν ποιοῦμαι** жить, поселяться (Ин 14.23)

μονογενής, ἐς единственный, один-единственный, единородный

μονόομαι лишаться всех, осиротеть, овдоветь, остаться одиноким (одинокой)

μόνος, η, ον 1. *прил.* один, единственный, только один (Мф 12.4; Флп 4.15); **κατὰ μόνος** один, наедине; 2. *нар.* **μόνον** только, лишь

μονόφθαλμος, ον одноглазый

μορφή, ἧς *ж.р.* 1) облик, образ, обличье, вид, внешность; 2) форма; 3) природа

μορφώω придавать облик (форму, природу); **μέχρις οὗ μορφωθῇ Χριστὸς ἐν ὑμῖν** пока вы не станете подобием Христа (Гал 4.19)

μόρφωσις, εως *ж.р.* 1) внешняя форма, внешний облик, видимость

мость (2 Тим 3.5); 2) полнота содержания, воплощение, олицетворение (Рим 2.20)

μοσχοποιέω изготавливать изваяние быка

μόσχος, ου *м.р.* молодой бык, теленок

μου 1) *энкл. форма род.п.* к **ἐγώ**; 2) *в знач. притяж. мест.* мой, мое

μουσικός, οὗ *м.р.* музыкант

μόχθος, ου *м.р.* 1) тяжелый (изнурительный) труд; 2) тяготы

μυελός, οὗ *м.р.* мозг (костный)

μυέομαι узнать секрет (чего-л.)

μῦθος, ου *м.р.* басня, побасенка, вымысел

μυκάομαι рычать, рыкать

μυκτηρίζω смеяться (над кем-либо), одурачивать, проводить

μυλικός, ἧ, ὄν мельничный; **λίθος μυλικός** мельничный жернов

μύλιнос, η, ον мельничный

μύλος, ου *м.р.* 1) мельница; 2) мельничный жернов; **μύλος ὀνικός** большой мельничный жернов (приводимый в движение ослом)

Μύρα, ων *ср.р. мн.ч.* Мирры (города в Ликии)

μυριάς, ἄδος *ж.р.* 1) десять тысяч; 2) тысячи тысяч, мириада, бесчисленное (несметное) множество

μυρίζω умащать, выливать благовония (на кого-л.)

μύριοι, αι, α десять тысяч

μωρίς, α, ον многочисленный, бесчисленный, несметный

μύρον, ου *ср.р.* благовонная мазь, благовонное масло, благовоние, миро, мирра

Μυσία, ας *ж.р.* Мисия (римская провинция в Малой Азии)

μυστήριον, ου *ср.р.* тайна (некогда неизвестная, но теперь открытая Богом людям)

μυωπάζω быть близоруким

μώλωψ, ωπος *м.р.* рана, язва

μωμάομαι 1) упрекать, попрекать, обвинять; 2) *аор.пасс.* быть обвиненным, навлечь на себя нарекание (обвинение)

μῶμος, ου *м.р.* пятно; позор

N

Ναασσών *м.р.* Наассон (*евр.* Нахшон) (Мф 1.4; Лк 3.32)

Ναγгаί *м.р.* Наггай, Наггей (Лк 3.25)

Ναζαρά, Ναζαρέθ и **Ναζαρέт** *ж.р.* Назарет

Ναζαρηνός, οὗ *м.р.* житель Назарета, назарянин

Ναζωραῖος, οὗ *м.р.* житель Назарета, назарянин

Ναθάμ *м.р.* Нафан (*евр.* Натан) (Лк 3.31)

Ναθαναήλ *м.р.* Нафанаил (*евр.* Нетанеэль)

ναί да; конечно, поистине, так, точно (так)

Ναιμάν *м.р.* Нееман (*евр.* Нааман) (Лк 4.27)

Ναῖν *ж.р.* Наин

ναός, οὗ *м.р.* 1) храм, святилище

μωραίνω (*аор.* **ἐμώρανα**, *конь. аор.пасс.* **μωρανθῶ**) 1) делать глупым, обличать в глупости, посрамлять; 2) лишать вкуса; 3) *пасс.* терять вкус (о соли)

μωρία, ας *ж.р.* глупость, нелепость

μωρολογία, ας *ж.р.* глупые разговоры, глупости, вздор

μωρός, á, ὄν 1. *прил.* глупый; 2. 1) *м.р.* **μωρέ** дурак! (Мф 5.22); 2) *ср.р.* **τὸ μωρόν** глупость

Μωϋσῆς, ἑως *м.р.* Моисей (*евр.* Моше)

(храма); 2) изображение храма, макет храма (Деян 19.24)

Ναούμ *м.р.* Наум (Лк 3.25)

νάρδος, ου *ж.р.* нард; благовонное масло из нарда

ναυαγέω 1) терпеть кораблекрушение; 2) терпеть крушение (неудачу)

ναύκληρος, ου *м.р.* судовладелец; капитан

ναῦς (*вин. п.* **ναῦν**) *ж.р.* корабль, судно

ναύτης, ου *м.р.* моряк

Ναχώρ *м.р.* Нахор (Лк 3.34)

νεανίας, ου *м.р.* юноша, молодой человек

νεανίσκος, ου *м.р.* юноша, молодой человек

Νέα Πόλις *ж.р.* Неаполь, «Новый Город» (город в Македонии)

νεκρός, ὁ, ὄν 1. *прил.* 1) мертвый, умерший; 2) мертвенный, бессильный, безжизненный; 2. *м.р.* ὁ νεκρός мертвый, мертвец, покойник, труп; ἐπὶ νεκροῖς в случае смерти (Евр 9.17)
νεκρῶω умерщвлять, убивать; *прич. аор.пасс.* νεκρωμένος омертвевший, почти что мертвый
νέκρωσις, εἰς *ж.р.* 1) смерть; 2) омертвелость, бесплодие
νεομηνία, ας *ж.р.* новолуние (*праздник*)
νέος, α, ον 1) новый; 2) молодой (*о вине, о человеке*); 3) свежий (*о тесте*); 4) обновленный; 5) младший
νεότης, ητος *ж.р.* юность, молодость; ἐκ νεότητος с юных лет
νεόφυτος, ον новообращенный
νεύω делать знак, кивать
νεφέλη, ης *ж.р.* облако, туча
Νεφθαλίμ *м.р.* Неффалим (*евр. Нафтали*): 1) одно из израильских племен; 2) область расселения этого племени
νέφος, ους *ср.р.* 1) туча; 2) множество
νεφρός, οῦ *м.р.* ум; (сокровенные) мысли (*досл. почки*)
νεωκόρος, ου *м.р.* служитель (смотритель) храма
νεωτερικός, ή, ὄν юношеский
νή частица при клятвенном утверждении да клянусь же!
νήθω пряхть
νηπιᾶζω быть как дети, быть несмышленышем
νήπιος, α, ον 1) ребенок, дитя,

младенец, несмышленыш; 2) несовершеннолетний (Гал 4.1)
Νηρεύς, ἑως *м.р.* Нерей (Рим 16.15)
Νηρί *м.р.* Нири (*евр. Нерия*) (Лк 3.27)
νησίον, ου *ср.р.* (небольшой) остров, островок
νήσος, ου *ж.р.* остров
νηστεία, ας *ж.р.* 1) пост (*как религиозное установление*); 2) голод, голодание, недоедание; 3) День Поста (Деян 27.9)
νηστεύω поститься
νήστις, ιδος (*вин.п. мн.ч. νήσταις*) *м. и ж.р.* голодный, ничего не евший
νηφάλιος, α, ον 1) трезвый, непьющий; 2) здравомыслящий, рассудительный
νήφω 1) быть трезвым; 2) быть здравомыслящим, судить здраво (трезво); 3) быть бдительным (сдержанным)
Νίγερ *м.р.* Нигер (Деян 13.1)
Νικάνωρ, ορος *м.р.* Никанор (Деян 6.5)
νικάω *неперех. и перех.* 1) побеждать, одерживать победу, одолевать; 2) выигрывать тяжбу (Рим 3.4)
νίκη, ης *ж.р.* победа
Νικόδημος, ου *м.р.* Никодим
Νικολαΐτης, ου *м.р.* последователь Николая, николаит (Откр 2.6, 15)
Νικόλαος, ου *м.р.* Николай (Деян 6.5)
Νικόπολις, εως *ж.р.* Никополь (*город в Эпире*)
νίκος, ους *ср.р.* победа

Νινευίτης, ου *м.р.* житель Ниневии, ниневитянин
νιπτήρ, ήρος *м.р.* умывальный таз
νίπτω (*повел. аор.мед. νίψαι*) 1) мыть, умывать; 2) омыwać; 3) *мед.* мыться, умываться; омываться
νόεω 1) понимать; 2) различать, познавать; 3) обдумывать, рассматривать, созерцать; 4) представлять, воображать (Еф 3.20)
νόημα, τος *ср.р.* 1) разум, ум, рассудок, мысль; 2) помысел, помышление; 3) замысел, намерения, козни (2 Кор 2.11)
νόθος, η, ον незаконнорожденный
νομή, ης *ж.р.* пастбище; νομήν έχω распространяться, поживать (2 Тим 2.17)
νομίζω думать, считать, полагать, предполагать; οὐ ἐνομίζομεν προσευχήν εἶναι туда, где, как мы думали, было место молитвенного собрания (Деян 16.13)
νομικός, ή, ὄν 1. *прил.* сведущий в Законе; относящийся к Закону; 2. *м.р.* 1) учитель Закона; законник; 2) адвокат
νομίμως *нар.* законно, правильно
νόμισμα, τος *ср.р.* монета
νομοδιδάσκαλος, ου *м.р.* учитель Закона
νομοθεσία, ας *ж.р.* дарование (Богом) Закона (*Израиллю*)
νομοθετέω 1) быть данным, установленным (*о Законе*); ὁ λαός γὰρ ἐπ' αὐτῆς νενомοθέτῃται на основании его (*т.е. левитского священства*) народу был дан За-

кон (Евр 7.11); 2) быть установленным (*на чем-л.*) (Евр 8.6)
νομοθέτης, ου *м.р.* законодатель
νόμος, ου *м.р.* 1) закон; 2) Моисеев Закон; ὁ νόμος καὶ προφήται Священное Писание, Ветхий Завет; νόμος τοῦ ἀνδρός брачный закон (Рим 7.2); 3) обычай, установление, законоположение; 4) правило
νοσέω быть одержимым страстью (*περί*) (*к чему-л.*)
νόστημα, τος *ср.р.* болезнь
νόσος, ου *ж.р.* болезнь
νοστιά, ας *ж.р.* выводок
νοστίον, ου *ср.р.* птенец, цыпленок; *мн.ч.* выводок (*цыплят*)
νοσσός, οῦ *м.р.* молодая птица, птенец
νοσφίζομαι воровать, заниматься мелкими кражами
νότος, ου *м.р.* 1) южный ветер; 2) юг
νουθεσία, ας *ж.р.* 1) наставление (*на ум*), увещевание, совет; 2) предупреждение
νουθετέω 1) наставлять, учить; увещевать, образумливать, делать внушение; 2) предупреждать
νουνεχῶς *нар.* умно, разумно
νοῦς, νοός (*дат.п. νοῖ, вин.п. νοῦν*) *м.р.* 1) ум, разум, мысль; 2) мышление; 3) рассудительность, понимание; 4) образ мыслей, мнение; 5) благоразумие
Νύμφα, ας *ж.р.* Нимфа или Нумфас; ἡ *м.р.* Нимфас (Кол 4.15)
νύμφη, ης *ж.р.* 1) невеста; 2) невестка

νυμφίος, ου *м.р.* жених
νυμφών, ὄνος *м.р.* свадебный зал;
 υἱὸς τοῦ νυμφῶνος друг, дружка жениха; гость, приглашенный на свадьбу
νῦν 1. *нар.* 1) теперь, ныне; 2) но, однако; 3) так вот, поэтому; 4) но теперь, и теперь; 5) *с повел.* пусть, пускай, давай; 2. *ср.р.* τὸ νῦν настоящее (время); ἀπὸ τοῦ νῦν отныне; 3. *в знач. прил.* нынешний; τὸ νῦν ἔχον в настоящее время (Деян 24.25); ἄγε νῦν *см.* ἄγω

νυνί *нар.* (*усилит. форма к νῦν*) ныне, теперь
νύξ, νυκτός *ж.р.* ночь
νύσσω (*аор.* ἐνυξα) колоть, поражать, ударять
νυστάζω 1) дремать; быть сонливым; 2) быть ленивым (небрежным)
νυχθήμερον, ου *ср.р.* сутки, ночь и день
Νῶε *м.р.* Ной (*евр.* Νόαх)
νωθρός, ἄ, ὄν ленивый, неспособный (*слушать*)
νώτος, ου *м.р.* спина

[H]

ξενία, ас *ж.р.* 1) гостеприимство; 2) комната для гостей
ξενίζω 1) принимать гостя; 2) *пасс.* гостить, жить, останавливаться (*у кого-л.*); 3) поражать, казаться странным; 4) *пасс.* поражаться, недоумевать
ξενοδοχέω оказывать гостеприимство; принимать гостя
ξένος, η, он 1. *прил.* 1) чужой, чужестранный; 2) странный, неслыханный; 2. *м.р.* чужестранец, иностранец; 2) гость (Рим 16.23)
ξέστης, ου *м.р.* кувшин; кружка; горшок
ξηραίνω (*аор.* ἐξήρανα, *аор. пасс.* ἐξηράνθην, *перф. пасс.* ἐξήραμ-

μαι) 1) сушить, высушивать; 2) *пасс.* сохнуть, засыхать, увядать; 3) иссыхать, прекращаться (*о кровотоке*); 4) созревать (*о урожае*); 5) цепенеть, коченеть (Мк 9.18)
ξηρός, ἄ, ὄν 1. *прил.* 1) сухой; 2) засохший, иссохший; увядший; 3) парализованный; 2. *ж.р.* ἡ ξηρά суша (Мф 23.15)
ξύλινος, η, он деревянный, из дерева
ξύλον, ου *ср.р.* 1) дерево; древесина; 2) палка, кол; 3) деревянный столб; виселица; крест; 4) колодка (Деян 16.24)
ζυράομαι стричься; бриться

O

ὁ, ἡ, τό (*мн.ч.* οἱ, αἱ, τά) *ар-тикл* 1) этот, тот (который); данный, упомянутый; 2) *в знач. личн. мест.* он, она, оно; 3) τοῦ *с инф.* (для того,) чтобы; так что; с тем, чтобы
ὀγδοήκοντα восемьдесят
ὀγδοος, η, он восьмой
ὄγκος, ου *м.р.* 1) груз, ноша, бремя; 2) помеха
ὅδε, ἧδε, τόδε 1. *указат. мест.* этот, эта, это; 2. *в знач. личн. мест.* он, она, оно; εἰς τήνδε τὴν πόλιν в такой-то город (Иак 4.13)
ὁδεύω путешествовать, держать путь
ὀδηγέω 1) вести, направлять; 2) наставлять, объяснять
ὀδηγός, οὔ *м.р.* поводырь, проводник
ὀδοιπορέω путешествовать, держать путь, быть в пути
ὀδοιπορία, ас *ж.р.* путь, путешествие
ὁδός, οὔ *ж.р.* 1) путь, дорога; путешествие; σαββάτου ἔχον ὁδόν на расстоянии субботнего пути, *т.е.* 1110 м (Деян 1.12); 2) образ жизни, поведение; 3) Путь (*христианской веры и жизни, т.е. христианство*)
ὀδούς, ὀδόντος *м.р.* зуб
ὀδυρόμαι 1) страдать, мучиться; 2) тревожиться, переживать
ὀδύνη, ης *ж.р.* боль, страдание, печаль
ὀδυρμός, οὔ *м.р.* 1) рыдание, вопль; 2) жалоба, сетование

Ὀζίας, ου *м.р.* Озия (*евр.* Уззия) (Мф 1.8,9)
ὄζω издавать запах, вонять, смердеть
ὅθεν *нар.* 1) откуда; где; 2) вследствие чего, по каковой причине, поэтому
ὀθόνη, ης *ж.р.* большой кусок ткани, большое полотно
ὀθόνιον, ου *ср.р.* 1) льняное полотно; 2) погребальная пелена
οἶδα (*перф. со знач. наст.вр.*) (2 л. *мн.ч.* *изъяв.* или *повел.* ἴστε, 3 л. *мн.ч.* *изъяв.* οἶδασι и ἴσασι, *конф.* εἰδῶ, *инф.* εἰδέναι, *прич.* *м.р.* εἰδώς, *ж.р.* εἰδυῖα, *плеконф.* ἦδειν, *буд.* εἰδήσω) 1) знать; τοῦτο γὰρ ἴστε γινώσκοντες будьте в этом уверены или вы ведь это знаете очень хорошо (Еф 5.5); 2) понимать; 3) уметь, знать (*как делать*); 4) быть знакомым, узнавать, признавать, помнить (1 Кор 1.16); 5) чтить, уважать (1 Фес 5.12)
οἰέσθω 3 л. *ед.ч.* *повел.* к οἶμαι
οἰκέτις, ου *м.р.* 1) член семьи, родственник; 2) домочадец; *мн.ч.* домашние (*о родственниках или слугах и рабах*)
οἰκετεία, ас *ж.р.* домашняя прислуга, домочадцы
οἰκέτης, ου *м.р.* домашний слуга (раб)
οἰκέω жить, проживать, обитать
οἶκημα, τος *ср.р.* тюрьма; камера
οἶκητήριο, ου *ср.р.* жилище, дом
οἰκία, ас *ж.р.* 1) дом; 2) семья, семейство; домочадцы

οἰκιακός, οὗ *м.р.* 1) домочадец; 2) родственник
οἰκοδεσποτέω вести дом, заниматься домашним хозяйством
οἰκοδεσπότης, οὗ *м.р.* 1) хозяин дома, домовладелец; 2) хозяин
οἰκοδομέω 1) строить, воздвигать, сооружать; 2) создавать, созидать; 3) назидать, наставлять; 4) побуждать; ободрять, укреплять; 5) восстанавливать, выстраивать
οἰκοδομή, ἧς *ж.р.* 1) здание, строение; 2) рост, возрастание, созидание; 3) укрепление, наставление, назидание
οἰκοδόμος, οὗ *м.р.* строитель
οἰκονομέω быть управляющим (управителем), управлять хозяйством
οἰκονομία, ας *ж.р.* 1) заведование хозяйством, управление; 2) служба, дело, поручение; 3) (божественный) замысел спасения, план спасения (Еф 1.10; 3.9; 1 Тим 1.4)
οἰκονόμος, οὗ *м.р.* 1) управляющий, управитель; 2) казначей (Рим 16.23); 3) опекун, попечитель (Гал 4.2)
οἶκος, οὗ *м.р.* 1) дом; κατ' οἶκον и κατὰ τοὺς οἶκους из дома в дом; κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησία церковь, которая собирается у них дома; 2) семья, семейство; домочадцы; 3) народ; 4) храм, святилище
οἰκουμένη, ἧς *ж.р.* 1) мир, (обитаемая) вселенная; 2) человечество; 3) Римская империя (Лк 2.1; Деян 24.5)
οἰκουργός, ὅν *домовитый*

οἰκτιρμός, οὗ *м.р.* милосердие, милость, сострадание
οἰκτιρμών, οὗ *м.р.* милосердный, сострадательный
οἰκτίρω (*буд. οἰκτιρήσω*) жалеть, проявлять милосердие (милость)
οἶμαι (*стяженная форма κ οἶμαι, 3 л. ед.ч. повел. οἰέσθω, прич. οἶμενος*) думать, полагать, надеяться
οἶνοπότης, οὗ *м.р.* пьяница
οἶνος, οὗ *м.р.* вино
οἶνοφλυγία, ας *ж.р.* (беспробудное) пьянство
οἶμενος *прич. κ οἶμαι*
οἶος, α, οὗ *относит. мест. какой* такой (какой, который, как); οἶα... τοιαύτη такое... какое (горе) (Мк 13.19); οὐχ οἶον δὲ ὅτι это не значит, что или такого не может быть, чтобы (Рим 9.6); οἶους διωγμοὺς ὑπήνευκα какие страшные гонения перенес я (2 Тим 3.11)
οἶσω *буд. κ φέρω*
ὀκνέω 1) медлить, задерживаться; 2) откладывать
ὀκνηρός, ἄ, ὅν 1) ленивый; 2) утомительный, скучный, надоедливый (Флп 3.1)
ὀκταήμερος, οὗ *восьмидневный*, на восьмой день
ὀκτώ восемь
ὀλεθρος, οὗ *м.р.* гибель, уничтожение
ὀλιγοπιστία, ας *ж.р.* маловерие
ὀλιγόπιστος, οὗ *м.р.* маловерный
ὀλίγος, η, οὗ 1. *прил.* небольшой; малый; малочисленный; 2. *м.р.*

мн.ч. немногие; несколько; 3. *нар.* ὀλίγον немного, немножко, мало, чуть-чуть; ἐν ὀλίγῳ а) вскоре; б) вкратце; πρὸς ὀλίγον ненадолго, на короткое время; δι' ὀλίγον вкратце
ὀλιγόψυχος, οὗ *м.р.* робкий, малодушный
ὀλιγωρέω пренебрегать
ὀλίγως *нар.* едва, только что, совсем недавно
ὀλοθρευτής, οὗ *м.р.* губитель (об ангеле)
ὀλοθρεύω губить, уничтожать; ὁ ὀλοθρεύων губитель (об ангеле)
ὀλοκαύτωμα, τος *ср.р.* всеожжение
ὀλοκληρία, ας *ж.р.* здоровье
ὀλόκληρος, οὗ 1) целый, невредимый; здоровый; 2) совершенный
ὀλοῦζω рыдать, вопить, причитать, скорбеть
ὅλος, η, οὗ *нар.* весь, целый; δι' ὅλου сплешь, целиком; τοῦτο ὅλον все это; σὺ ὅλος ты весь, целиком (Ин 9.34)
ὀλοτελής, ἔς *нар.* весь, целиком
Ὀλυμπᾶς, ᾱ *м.р.* Олимпас, Олимп (Рим 16.15)
ὀλυνθος, οὗ *м.р.* незрелая смоква (фига, инжир)
ὅλως *нар.* вовсе, совсем; вообще
ὄμβρος, οὗ *м.р.* дождь, ливень
ὀμείρομαι горячо любить, жаждать, стремиться
ὀμιλέω разговаривать, беседовать
ὀμιλία, ας *ж.р.* знакомство, общество, компания
ὀμίχλη, ης *ж.р.* пар, туман, дымка

ὄμμα, τος *ср.р.* глаз
ὀμνῶ и **ὀμνυμι** (*инф. ὀμνῶναι, аор. ὄμοσα, инф. аор. ὀμόσαι*) клясться, давать клятву; божиться
ὁμοθυμαδόν *нар.* единодушно, (все) вместе; с общего согласия; γενόμενοι ὁμοθυμαδόν единодушно (Деян 15.25)
ὁμοιοπαθής, ἐς *нар.* во всем похожий, такой же
ὁμοιος, α, οὗ *нар.* подобный, сходный, похожий; такой же
ὁμοιότης, ητος *ж.р.* подобие, сходство; κατὰ πάντα καθ' ὁμοιότητα во всем точно так же, как (мы) (Евр 4.15)
ὁμοιῶ 1) уподоблять, делать подобным (похожим, таким же); 2) *пасс.* быть похожим, походить, уподобляться, становиться таким, как; ὁμοιωθεὶς ἀνθρώπῳ в человеческом облике (Деян 14.11); 3) сравнивать, уподоблять
ὁμοίωμα, τος *ср.р.* 1) подобие, сходство; ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος родившись в человеческом облике (человеком) (Флп 2.7); 2) внешность, внешний вид (Откр 9.7); 3) образ, изображение (Рим 1.23)
ὁμοίως *нар.* (точно) так же, подобно, схожим образом
ὁμοίωσις, εως *ж.р.* подобие
ὁμολογέω 1) признавать, исповедовать; признаваться; 2) допускать, соглашаться; 3) заявлять (открыто, перед всеми), объявлять; свидетельствовать; 4) обещать; 5) утверждать (Тит 1.16);

6) благодарить, восхвалять (Евр 13.15)

ὁμολογία, ας *ж.р.* исповедание, признание, свидетельство

ὁμολογουμένως *нар.* бесспорно, несомненно

ὁμόσαι *инф. аор. κ* ὁμνῶ

ὁμότεχνος, он занимающийся тем же делом (одинаковым ремеслом)

ὁμοῦ *нар.* вместе

ὁμόφρων, он единомышленный, согласный

ὁμως *нар.* 1) даже; 2) однако, тем не менее; 3) *возм.* подобным образом, так же (1 Кор 14.7; Гал 3.15)

ὀναίμην *опт. аор. κ* ὀνίναμαι

ὀναρ *ср.р.* сон, сновидение; *кат'* ὀναρ во сне

ὀνάριον, ου *ср.р.* (молодой) осел

ὀνειδίζω 1) бранить, поносить, оскорблять; 2) упрекать, укорять

ὀνειδισμός, οῦ *м.р.* 1) брань, оскорбление, поношение, хула; 2) позор

ὀνειδος, ους *ср.р.* позор, бесчестье

Ὀνήσιμος, ου *м.р.* Онесим, Онисим (Кол 4.9; Флм 10)

Ὀνησίφορος, ου *м.р.* Онесифор, Онисифор (2 Тим 1.16; 4.19)

ὀνικός, ή, он ослиный; *см.* μύλος

ὀνίναμαι (*опт. аор. ὀναίμην*) приносить пользу, быть полезным

ὄνομα, тоς *ср.р.* 1) имя; *кат'* ὄνομα по имени; 2) название; 3) звание, положение, статус; *εις* ὄνομα *проφήτου* потому что он пророк (Мф 10.41); *ἐν* ὀνόματι *ὅτι* Χριστοῦ *ἔστε*

потому что вы Христовы (Мк 9.41); 4) Имя (= Бог или Христос) (Деян 5.41; 3 Ин 7); 5) *мн.ч.* люди (Деян 1.15; Откр 3.4); 6) (громкое) имя, слава (Мк 6.14; Откр 3.1)

ὀνομάζω 1) давать имя, называть, именовать; 2) *пасс.* быть известным (Рим 15.20); 3) произносить, употреблять (имя) (Деян 19.13); 4) упоминать, говорить (о ком-л.) (Еф 5.3)

ὄνος, ου *м. и ж.р.* осел, ослица

ὄντως 1. *нар.* действительно, в самом деле; 2. *в знач. прил.* настоящий, истинный

ὄξος, ους *ср.р.* кислое вино, кислое питье

ὄξύς, εἶα, ύ 1) острый; 2) быстрый, резвый

ὄπή, ής *ж.р.* 1) отверстие, яма; *возм.* пещера; 2) источник (Иак 3.11)

ὀπισθεν 1. *нар.* сзади (Откр 4.6); 2. *оборотной стороны* (Откр 5.1); 3. *предл. с род.п.* (вслед) за (Мф 15.23)

ὀπίσω 1. *предл. с род.п.* 1) за; сзади; после ἔρχομαι и др. глаголов движения часто означает следовать, быть последователем (учеником); 2) после; 2. *нар.* сзади, позади; *εις* τὰ ὀπίσω *назад*, *вокруг* (Ин 20.14); τὰ ὀπίσω *то, что сзади; что осталось позади* (Флп 3.13)

ὀπλίζομαι вооружаться

ὄπλον, ου *ср.р.* 1) оружие; доспехи; 2) орудие, инструмент, средство

ὄποιος, α, он *относит. мест.* какой, который; ὄποιοί ποτε ἦσαν *какими (кем) бы они ни были* (Гал 2.6)

ὅποτε *нар.* когда

ὅπου *нар.* 1) где; 2) куда; 3) когда; 4) потому что, раз; 5) в то время как; ὅπου ἄν или ὅπου ἔάν а) где бы ни; б) куда бы ни; в) когда бы ни, каждый раз когда

ὀπτάνομαι являться, показываться

ὀπτασία, ας *ж.р.* явление, видение

ὀπτός, ή, он жареный, печеный

ὀπώρα, ας *ж.р.* плоды

ὀπως (или ὅπως ἄν) чтобы, для того чтобы

ὄραμα, тоς *ср.р.* 1) видение; 2) увиденное, зрелище (Деян 7.31)

ὄρασις, εως *ж.р.* видение, явление

ὀρατός, ή, он видимый, зримый

ὀράω (3 л. *мн.ч.* *имперф.* ἑώραν, *буд.* ὄψομαι, *аор.* εἶδα и εἶδον, *прич. аор.* ἰδών, 2 л. *мн.ч.* *повел. аор.* ἴδετε, *перф.* ἑώρακα и ἑώρακα, *аор.пасс.* ὤφθην, *прич. аор.пасс.* ὤφθεις, *буд.пасс.* ὀφθήσομαι) 1. *перех.* 1) видеть; смотреть, глядеть; 2) замечать; 3) *пасс.* становиться видимым, являться; 4) воспринимать, понимать; 5) испытывать, узнавать, постигать; переживать; 2. *неперех.* 1) смотреть (за кем-л.), заботиться; 2) беречься, быть настороже (на страже, начеку);

ὄρα *μή* *смотри*, не делай этого!

ὀργή, ής *ж.р.* 1) гнев, ярость; 2)

возмездие, кара; месть

ὀργίζομαι сердиться, гневаться, быть в ярости

ὀργίλος, η, он вспыльчивый, гневливый, раздражительный

ὀργυιά, ἄς *ж.р.* морская сажень (мера длины, равняющаяся 185 см)

ὀρέγομαι желать, стремиться, добиваться

ὀρεινή, ής *ж.р.* горная страна

ὄρεξις, εως *ж.р.* похоть

ὀρθοποδέω идти верным (или прямым) путем; (πρός) держаться верного учения или устремляться (продвигаться) к верному учению

ὀρθός, ή, он 1) прямо стоящий; 2) прямой, прямолинейный

ὀρθοτομέω излагать (или истолковывать) верно (здравно)

ὀρθρίζω приходить рано утром

ὀρθρινός, ή, он (пришедший) рано утром

ὀρθρος, ου *м.р.* раннее утро; ὅπο τὸν ὀρθρον *на рассвете, на заре* (Деян 5.21); ὀρθρου *βαθέως* *ранним утром* (Лк 24.1)

ὀρθῶς *нар.* 1) правильно, верно; 2) хорошо, ясно (Мк 7.35)

ὀρίζω 1) определять, предписывать, предназначать; 2) ставить, назначать

ὄριον, ου *ср.р.* (преимущественно *мн.ч.*) 1) пределы, область; земли; 2) окрестности

ὀρκίζω заклинать, умолять (кого-либо); ὀρκίζω τὸν θεόν *заклинать (умолять) именем Бога (Богом)*; ὀρκίζω τὸν Ἰησοῦν *приказывать кому-л. именем Иисуса*

ὀφειλή, ἥς *ж.р.* долг; супружеский долг (1 Кор 7.3)

ὀφείλημα, *τος ср.р.* 1) долг; *κατὰ ὀφείλημα* как долг, как обязанность (Рим 4.4); 2) вина, проступок, грех

ὀφείλω 1) быть должным, задолжать; быть обязанным; *ὀφείλει* он связан клятвой (Мф 23.16); 2) быть виноватым (*перед кем-л.*), грешить (*против кого-л.*) (Лк 11.4)

ὀφελον (фиксированная форма, вводящая неосуществимые желания) о если бы!, хотел бы я!

ὄφελος, *ους ср.р.* выгода, польза; τί τὸ ὄφελος; что хорошего? (Иак 2.14,16)

ὀφθαλμοδουλία, *ας ж.р.* служба напоказ, угодливость

ὀφθαλμός, *οὗ м.р.* 1) глаз; *ὀφθαλμός* поνηρός дурной глаз, зависть, ревность (Мк 7.22); οἷς *κατ' ὀφθαλμούς* на глазах у которых (Гал 3.1); 2) зрение (Деян 1.9)

ὀφθεῖς *прич. аор.пасс. к ὀράω*

ὀφθήσομαι *буд.пасс. к ὀράω*

ὄφис, *εως м.р.* змея, змей, змий
ὄφρυς, *ους ж.р.* крутой склон, крутизна, круча

ὀχλῶμαι страдать, мучиться

ὀχλοποιέω собирать толпу (сброд)

ὄχλος, *ου м.р.* 1) толпа, множество во народу; 2) народ, люди; 3) сброд, чернь

ὀχύρωμα, *τος ср.р.* твердыня, крепость

ὀψάριον, *ου ср.р.* рыба

ὀψέ 1. *нар.* поздно, вечером; 2. *предл. с род.п.* после

ὀψία, *ας ж.р.* вечер

ὀψιμος, *ου м.р.* поздний (*т.е.* осенний) дождь

ὀψιος, *α, он* поздний

ὄψис, *εως ж.р.* лицо; наружность, внешний вид; *κατ' ὄψιν* по наружности, по внешнему виду; по внешним признакам (меркам)

ὄψομαι *буд. к ὀράω*

ὀψώνιον, *ου ср.р.* 1) плата (*главным образом солдатам-наемникам*); 2) вознаграждение; 3) помощь, деньги (2 Кор 11.8); *ἰδιοῖς ὀψωνίοις* за собственный счет (1 Кор 9.7)

Π

παγιδεύω 1) ловить в западню; 2) строить козни; *παγιδεύω ἐν λόγῳ* ловить на слове (Мф 22.15)

παγίς, *ιδος ж.р.* ловушка, западня

παθεῖν *инф. аор. к πάσχω*

πάθημα, *τος ср.р.* 1) страдание; 2) желание, страсть

παθητός, *ή, он* обреченный на страдание, (тот,) которому суждено пострадать

πάθος, *ους ср.р.* страсть, похоть

παθών, **παθοῦσα** *прич. м. и ж. р. аор. к πάσχω*

παιδαγωγός, *οὗ м.р.* 1) раб, провозжавший детей в школу, «дядька»; 2) воспитатель, наставник

παιδάριον, *ου ср.р.* 1) мальчик, мальчуган; 2) молодой раб

παιδεία, *ας ж.р.* 1) воспитание, наставление; 2) наказание

παιδευτής, *οὗ м.р.* 1) наставник, воспитатель, учитель; 2) тот, кто наказывает

παιδεύω 1) воспитывать, наставлять; 2) исправлять; наказывать; 3) бить, бичевать

παιδιόθεν *нар.* с детства

παιδίον, *ου ср.р.* ребенок, дитя; мальчик; девочка

παιδίσκη, *ης ж.р.* служанка, рабыня

παίζω играть, плясать

παῖς, **παῖδος** *м. и ж.р.* 1) слуга; служанка; раб; рабыня; 2) ребенок, мальчик; девочка

παίω 1) ударять, поражать; 2) кусать, жалить (Откр 9.5)

πάλαι *нар.* 1) давно; 2) некогда, прежде, раньше; 3) все это время (2 Кор 12.19); 4) уже (Мк 15.44)

παλαιός, *ά, он* 1) старый, ветхий; 2) прежний

παλαιότης, *ητος ж.р.* 1) старость; 2) устарелость, обветшалость; *δουλεύω ἐν παλαιότητι γραμματος* служить (Богу) по-старому, следуя писаному Закону (*или как встарь*) (Рим 7.6)

παλαιῶ 1) делать (*или объявлять*) старым (устаревшим); 2) *пасс.*

стариться, ветшать; 3) *пасс.* устаревать

πάλη, *ης ж.р.* бой, борьба

παλιγγενεσία, *ας ж.р.* 1) новое рождение, возрождение; 2) новый век *или* новый мир

πάλιν *нар.* 1) снова, опять; заново; *εἰς τὸ πάλιν* = *πάλιν* (2 Кор 13.2); 2) назад, обратно; 3) кроме того, более того; 4) с другой стороны, в свою очередь

παμπλήθει *нар.* всей толпой, все как один

Παμφυλία, *ας ж.р.* Памфилия (*римская провинция в Малой Азии*)

πανδοχεῖον, *ου ср.р.* гостиница, постоялый двор

πανδοχεύς, *εως м.р.* хозяин гостиницы (постоялого двора)

πανήγυρις, *εως ж.р.* общее (*или* многолюдное) праздничное собрание

πανοικεῖ *нар.* все вместе, всем домом

πανοπλία, *ας ж.р.* доспехи

πανουργία, *ας ж.р.* хитрость, коварство; злой умысел

πανούργος, *он* хитрый, ловкий; неразборчивый в средствах

πανταχῇ *нар.* везде, повсюду

πανταχοῦ *нар.* везде, повсюду

παντελής, *ές* полный, совершенный; *εἰς τὸ παντελές* а) со всем (Лк 13.11); б) всегда, полностью (Евр 7.25)

πάντη *нар.* везде, всюду; во всех отношениях

πάντοθεν *нар.* 1) отовсюду, со всех сторон; 2) полностью

παντοκράτωρ, ορος *м.р.* Вседержитель, Всемогуший (*ο Θεοῦ*)
παντός *род.п. κ πᾶς, πᾶν*
πάντοτε *нар.* всегда, постоянно
πάντως *нар.* конечно, вероятно, непременно, несомненно; οὐ πάντως вовсе нет; никоим образом; πάντως οὐκ ἦν θέλημα он решительно не захотел (1 Кор 16.12)

παρά (*перед гласн. παρ'*) *предл. с род., дат. и вин.п. 1. с род.п. 1)* от, у; ἀπεσταλμένος παρὰ θεοῦ посланный от Бога (Богом); αἰτέω παρὰ τινος просить у кого-л.; μανθάνω παρὰ τινος учиться у кого-л.; 2) возле, близ, рядом с, у; 3) (*принадлежность*): οἱ παρ' αὐτοῦ его семья, родные; τὰ παρ' αὐτῆς ее собственность, все, что она имела (Мк 5.26); δ (ἡ, τὸ) παρὰ τινος сделанный (данный) кем-л.; 2. с *дат.п. 1)* у, при, рядом с; 2) перед (лицом), в присутствии, при; παρ' ἑαυτοῖς вдуше; друг с другом, между собой; 3. с *вин.п. 1)* к, по направлению к; 2) у, при, близ, около, рядом; 3) по сравнению с, наряду с, больше чем; 4) вместе, скорее чем; 5) менее, без; τεσσαράκοντα παρὰ μίαν сорок ударов без одного, т.е. тридцать девять ударов (2 Кор 11.24); 6) в соответствии, на основании, по; 7) против, вопреки, сверх; παρ' ἐλπίδα вопреки надежде (Рим 4.18)

παρβαίνω (*аор. παρέβην*) 1. *перех.* 1) нарушать, преступать; 2) не по-

виноваться; 2. *неперех.* покидать, отвергать, отворачиваться
παραβάλλω (*аор. παρέβαλον*) *прич.* бывать, подходить к
παράβασις, εως *ж.р. 1)* нарушение, ослушание; 2) преступление, грех
παραβάτης, ου *м.р.* нарушитель (Закона)

παραβιάζομαι *упрашивать, настаивать; удерживать*
παραβολεύομαι *рисковать*
παραβολή, ἥς *ж.р.* притча; поговорка; присловье; сравнение; загадка; иносказание, образ; ἥτις παραβολὴ εἰς это образ, относящийся к, это символ, указывающий на (Евр 9.9); ἐν παραβολῇ образно говоря (Евр 11.19)

παραγγελία, ας *ж.р. 1)* приказ, распоряжение; 2) наставление
παραγγέλλω (*аор. παρήγγειλα, прич. аор. παραγγείλας*) *приказывать, повелевать, распоряжаться, велеть; с инф. и μη* запрягать что-л. делать; παραγγεῖλια παραγγέλλω отдавать строгий приказ (Деян 5.28)

παραγίνομαι (*аор. παρεγένονην, конь. аор. παραγένωμαι*) 1) *приходить, прибывать, (по)являться*; 2) *защищать, поддерживать*; приходить на помощь (2 Тим 4.16)

παράγω 1) *проходить мимо*; 2) *пасс. и иногда акт. проходить, кончатся*

παραδειγματίζω *выставлять на позор (на осмеяние)*

παράδεισος, ου *м.р.* рай
παραδέχομαι 1) *принимать*; 2) *признавать, соглашаться*
παραδίδωμι (*2 л. ед.ч. παραδίδως, 3 л. ед.ч. конь. παραδιδῶ и παραδίδοι, инф. παραδιδόναι, прич. παραδιδούς, 3 л. ед.ч. имперф. παρεδίδου, 3 л. мн.ч. имперф. παρεδίδουν и παρεδίδουσιν, буд. παραδώσω, аор. παρέδωκα, 3 л. мн.ч. аор. παρέδωκαν и παρέδωσαν, 3 л. ед.ч. конь. аор. παραδῶ и παραδοῖ, инф. аор. παραδύναι, прич. аор. παραδούς, прич. перф. παραδεδωκώς, 3 л. мн.ч. плквпф. παραδεδώκεισαν, перф. мед. παραδέδομαι, аор. пасс. παρεδόθην, конь. аор. пасс. παραδοθῶ, инф. аор. пасс. παραδοθῆναι, прич. аор. пасс. παραδοθείς, буд. пасс. παραδοθήσομαι*) 1) *вручать, передавать; отдавать*; 2) *выдавать; пасс. часто быть арестованным*; 3) *предавать; отдавать (на смерть)*; 4) *давать, доверять*; 5) *велеть, заповедовать*; 6) *передавать (об учении, традиции)*; 7) *поручать, вверять*; 8) *посвящать (жизнь) или рисковать (жизнью)* (Деян 15.26); 9) *разрешать, допускать; όταν παραδοῖ ὁ καρπός* когда созреет урожай (Мк 4.29)

παράδοξος, ου *невероятный*
παράδοσις, εως *ж.р.* предание, традиция (*об учениях, передаваемых от одной группы людей к другой или от поколения к поколению*)
παραδῶ 3 л. ед.ч. конь. аор. к *παραδίδωμι*

παραζηλόω *вызывать ревность, делать ревнивым*
παραθαλάσσιος, α, ου *приморский, расположенный у моря (или озера)*
παραθεῖναι *инф. аор. κ παρατίθηναι*
παραθεωρέω *пренебрегать, относиться пренебрежительно (без внимания)*
παραθήκη, ης *ж.р.* то, что вверено кому-л. на хранение (*или заботам кого-л.*)
παραθήσω *буд. κ παρατίθηναι*
παράθου *повел. аор. мед. κ παρατίθηναι*
παραινέω (*3 л. ед.ч. имперф. παρήναι*) *просить, советовать; убеждать, уговаривать*
παραιτέομαι (*имперф. παρητούμην, прич. перф. παρητημένος*) 1) *просить, ходатайствовать (за кого-л.)*; 2) *извиняться; ἔχε με παρητημένον* прошу меня извинить (Лк 14.18,19); 3) *держаться подальше, не иметь ничего общего; не включать* (1 Тим 5.11); *отказываться слушать* (Евр 12.25); 4) *просить, молить* (Евр 12.19)

παρακαθέζομαι *сидеть, садиться (рядом)*

παρακαλέω (*аор. παρεκάλεσα, перф. пасс. παρακλήθημαι, аор. пасс. παρακλήθην, конь. аор. пасс. παρακληθῶ, буд. пасс. παρακληθήσομαι*) 1) *просить, умолять*; 2) *просить, ходатайствовать (за кого-л.)*; 3) *побуждать, ободрять, вселять мужество; утешать*

шать; 4) призывать; 5) упрашивать, уговаривать; 6) звать, приглашать; 7) звать на помощь

παρακαλύπτω 1) скрывать, прятать; 2) *пасс.* быть скрытым

παράκειμαι быть, иметься, быть в наличии

παρακέκλημαι *перф.* к **παρακαλέω**

παρακληθήσομαι *буд.пасс.* к **παρακαλέω**

παρακληθῶ *конь. аор.* к **παρακαλέω**

παράκλησις, εως *ж.р.* 1) ободрение, вселение мужества; помощь, опора; утешение; 2) призыв; 3) побуждение, увещевание; *μετά πολλῆς παρακλήσεως* очень настойчиво (2 Кор 8.4); 4) спасение, освобождение (Лк 2.25)

παράκλητος, ου *м.р.* Заступник, Ходатай, Помощник; Утешитель (*о Святом Духе* в Ин и *о Христе* в 1 Ин)

παρακοή, ἥς *ж.р.* непослушание, ослушание, неверность

παρακολουθέω 1) следовать, сопровождать; 2) следовать, быть последователем (учеником); 3) тщательно исследовать, разузнавать (Лк 1.3)

παρακούω 1) отказываться выслушать; 2) не обращать внимания, оставлять без внимания *или* не услышать

παρακύπτω заглядывать; наклоняться, нагибаться (*чтобы увидеть*)

παραλαμβάνω (*буд. παραλήψομαι, аор. παρέλαβон, повел.*

аор. παράλαβε, буд.пасс. παραλημφθήσομαι) 1) брать (с собой), захватывать; 2) принимать, признавать; 3) получать (*учение, традицию*); 4) принимать, узнавать; 5) учиться (1 Фес 4.1); 6) передавать, уводить (*заключенного*) (Ин 19.16)

παραλέγομαι проплывать, плыть мимо (вдоль)

παράλιος, ου *ж.р.* приморская (прибрежная) область

παραλλαγή, ἥς *ж.р.* изменение **παραλογίζομαι** обманывать, вводить в заблуждение, сбивать с пути

παραλύομαι быть парализованным; *ὁ παραλελυμένος* а) паралистик, парализованный; б) слабый, ослабевший (Евр 12.12)

παραλυτικός, ου *м.р.* 1) паралистик, парализованный; 2) калека, увечный

παραμένω (*прич. аор. παραμείνας*) 1) быть, оставаться, пребывать; 2) оставаться в должности (Евр 7.23); 3) жить, оставаться в живых (Флп 1.25)

παραμυθέομαι 1) утешать, ободрять, укреплять; 2) сострадать

παραμυθία, ας *ж.р.* утешение, сострадание, ободрение

παραμύθιον, ου *ср.р.* утешение, сострадание, ободрение

παρανομέω нарушать Закон, поступать вопреки Закону

παρανομία, ας *ж.р.* грех, преступление, беззаконие

παραπεσών *прич. аор. к παραπίπτω*

παραπικραίνω (*аор. παρεπίκρινα*) роптать, восставать (*против Бога*)

παραπικρασμός, ου *м.р.* ропот, мятеж, восстание (Евр 3.8,15)

παραπίπτω (*прич. аор. παραπεσών*) отпадать, совершать отступничество

παραπλέω (*инф. аор. παραπλεύσαι*) проплывать, миновать

παραπλήσιον *нар.* рядом, чуть не, почти

παραπλησίως *нар.* подобно, так же, таким же образом

παραπορεύομαι проходить мимо (*или* через)

παράπτωμα, τος *ср.р.* грех, преступление, проступок

παρарρέω (*конь. аор.пасс. παρарρώ*) 1) уносить течением; 2) сбиваться с пути

παράστημος, он несущий изображение, с изображением (*о судне*)

παρασκευάζω 1) готовить еду (обед); 2) *мед.* готовиться, приготавливаться; *перф.* быть готовым

παρασκευή, ἥς *ж.р.* день подготовки (*к празднику*)

παραστήσομαι *буд.мед.к παρίστημι*

παραστήσω *буд.к παρίστημι*

παρασχών *прич. аор.к παρέχω*

παρατείνω (*аор. παρέτεινα*) 1) продолжать, продлевать; 2) затягивать

παρατηρέω (*в акт. и мед.*) 1) наблюдать; 2) стеречь, караулить; 3) соблюдать (Гал 4.10)

παρατήρησις, εως *ж.р.* наблюдение; *μετά παρατηρήσεως* зри-

мым (заметным) образом (Лк 17.20)

παραιτίθημι (*буд. παραιθήσω, аор. παρείθηκα, инф. аор. παραιθῆναι, аор. мед. παραιθέμην, повел. аор. мед. παράθου*) 1) ставить (*перед кем-либо*), подавать; 2) давать, раздавать; 3) предлагать, преподносить; 4) *мед.* предоставлять; 5) *мед.* поручать, доверять, вверять; 6) указывать, доказывать (Деян 17.3)

παραιτυγχάνω встречаться, попадаться, оказываться (*где-либо*)

παραιυτίκα *нар., употр. как прил.* мгновенный, мимолетный

παραιφέρω (*повел. аор. παρένευκε*) 1) уносить, удалять; 2) уносить прочь, увлекать за собой (*о ветре*)

παραιφρονέω сойти с ума, помещаться в уме; быть помешанным

παραιφρονία, ας *ж.р.* безумие, помешательство

παραιχειμάζω проводить зиму, зимовать

παραιχειμασία, ας *ж.р.* зимовка

παραιχρήμα *нар.* тотчас же, сейчас же, немедленно

παραιδαλις, εως *ж.р.* леопард

παραιβάλон *аор.к παραιβάλλω*

παραιβην *аор.к παραιβαίνω*

παραιγενόμην *аор.к παραιγίνομαι*

παραιδίδосαν 3 л. *мн.ч. имперф.* к **παραιδίδωμι**

παραιδίδου 3 л. *ед.ч. имперф.* к **παραιδίδωμι**

παραιδίδουν 3 л. *мн.ч. имперф.* к **παραιдίδωμι**

παραιδίδωμι

παραιδόθην *аор.пасс.к παραιδίδωμι*

παρέδοσαν 3 л. мн.ч. аор. к **παράδιδωμι**

παρεδρέω служить, состоять (при чем-л.), заниматься

παρέδωκα аор. к **παράδιδωμι**

παρεθέμην аор.мед.к **παράτιθμι**

παρέθηκα аор. к **παράτιθμι**

παρειμένος прич. перф.пасс. к **παρίημι**

πάρειμι (инф. **παρεῖναι**, прич.

παρών, **παρούσα**, **παρόν**, 3 л.

мн.ч. имперф. **παρήσαν**) 1) при-

существовать, находиться, быть; 2)

иметься, быть в наличии; πρὸς τὸ

παρόν в настоящее время (Евр

12.11); τὰ παρόντα имущество;

ἄρκοῦμενοι τοῖς παρούσιν до-

вольствуясь тем, что есть (Евр

13.5); ἡ παρούσα ἀλήθεια ис-

тина, которой вы владеете (2

Петр 1.12); 3) приходить, насту-

пать

παρεῖναι инф. аор. к **παρίημι** (Лк

11.42) и инф. к **πάρειμι** (Деян

24.19; Гал 4.18,20)

παρεισάγω вводить, внедрять

παρείσακτος, **ον** проникший,

вкравшийся

παρεισδύω проникать, вкрады-

ваться

παρεισενέγκας прич. аор. к **πα-**

ρεισφέρω

παρεισέρχομαι (аор. **παρεισῆλ-**

θον) 1) проникать, прокрады-

ваться, проскальзывать; 2) при-

ходить, появляться, вторгаться

παρειστήκειν плквпф. к **παρί-**

στημι

παρεισφέρω (прич. аор. **παρεισε-**

νέγκας) прилагать; σπουδῆν

πᾶσαν **παρεισφέρω** прилагать

все старания (2 Петр 1.5)

παρεκάλεσα аор. к **παρακαλέω**

παρεκλήθην аор.пасс. к **παρακα-**

λέω

παρεκτός 1. предл. с род.п. кроме;

помимо; 2. нар., употр. как прил.

несущественный; неупомяну-

тый; χωρὶς τῶν παρεκτός кро-

ме этих несущественных вещей

или кроме того, что осталось не-

упомянутым (2 Кор 11.28)

παρέλαβон аор. к **παραλαμβάνω**

παρελεύσομαι буд. к **παρέρχομαι**

παρεληλυθέναι инф. перф. к **πα-**

ρέρχομαι

παρεληλυθώς прич. перф. к **παρέ-**

ρχομαι

παρελθεῖν инф. аор. к **παρέρχομαι**

παρεμβάλλω (буд. **παρεμβαλῶ**)

окружать, осаждать

παρεμβολή, **ἥς** ж.р. 1) казарма;

лагерь, стан; 2) войско

παρένευκε повел. аор. к **παραφέρειν**

παρενοχλέω обременять, утяже-

лять жизнь, прибавлять новые

трудностей

παρέξ 2 л. ед.ч. буд.мед. к **παρέ-**

χω

παρεπίδημος, **ου** м.р. 1) изгнан-

ник, скиталец, беглец; 2) приш-

лец

παρεπίκρανα аор. к **παραπι-**

κράινω

παρέρχομαι (буд. **παρελεύσομαι**,

аор. **παρήλθον**, инф. аор. **παρε-**

лθεῖν, инф. перф. **παρεληλυ-**

θέναι, прич. перф. **παρεληλυ-**

θώς) 1) идти (вдоль), проходить

мимо (возм. через — Деян 16.8);

2) проходить, кончаться (о вре-
мени); 3) исчезать, подходить к
концу, завершаться; терять силу;
4) пренебрегать, не слушаться;
5) приходить, входить, пребы-
вать

πάρεσις, **εως** ж.р. оставление без
наказания, прощение

παρέστηκα перф. к **παρίστημι**

παρεστηκώς прич. перф. к **παρί-**

στημι

παρέστην аор.2 к **παρίστημι**

παρέστησα аор.1 к **παρίστημι**

παρεστώς прич. перф. к **παρίστημι**

παρέχω (2 л. ед.ч. буд.мед. **παρέξ**,

аор. **παρέσχον**, прич. аор. **пара-**

схών) (в акт. и мед.) 1) давать,

доставлять, предоставлять, пред-

лагать; даровать; 2) причинять,

доставлять; **παρέχω κόπου**с

доставлять огорчения, надое-

дать; 3) снабжать (работой); 4)

проявлять, являть

παρήγγεила аор. к **παραγγέλλω**

παρηγορία, **ας** ж.р. утешение, под-

держка, опора

παρήλθον аор. к **παρέρχομαι**

παρήνει 3 л. ед.ч. имперф. к **παραι-**

νέω

παρήσαν 3 л. мн.ч. имперф. к **πά-**

ρειμι

παρητημένος прич. перф. к **παραι-**

τέομαι

παρητούμην имперф. к **παραι-**

τέομαι

παρθενία, **ας** ж.р. девственность;

девичество; ἀπὸ τῆς παρθενίας

αὐτῆς со времени замужества

(Лк 2.36)

παρθένος, **ου** 1) ж.р. дева, неза-

мужняя девушка; 2) м.р. девст-
венник, или ничем не осквернив-
ший себя человек, или нежена-
тый мужчина (Откр 14.4)

Πάρθοι, **ων** м.р. мн.ч. парфяне

παρίημι (инф. аор. **παρεῖναι**, прич.

перф.пасс. **παρειμένος**) пренебре-

гать; прич. перф. пасс. ослабев-

ший, изнуренный

παρίστημι и **παριστάνω** (буд.

παραστήσω, аор.1 **παρέστησα**,

аор.2 **παρέστην**, перф. **παρέс-**

тика, прич. перф. **παρεστώς** и

παρεστηκώς, плквпф. **παρειс-**

τήκειν, буд. мед. **παραστήσο-**

μαι) 1. перех. 1) предоставлять;

2) передавать, отдавать; достав-

лять, вручать; 3) снабжать, посы-

лать; 4) приносить (в жертву),

посвящать; 5) являть; доказы-

вать (Деян 24.13); 2. неперех.

(перф., плквпф., аор.2 акт. и все

времена мед.) 1) подходить, при-

ближаться, представлять; 2) под-

ниматься (на войну); 3) прихо-

дить на помощь, стоять (за кого-

л.); 4) стоять рядом; 5) прийти,

наступить

Парμενᾶς, **ᾱ** (вин.п. **ᾱν**) м.р. Пар-

мен (Деян 6.5)

πάροδος, **ου** ж.р. прохождение;

путь, дорога; ἐν παρόδῳ по до-

роге; мимоходом

παροικέω 1) жить, проживать

(временно); 2) переселяться на

чужбину

παροιμία, **ας** ж.р. пребывание на

чужбине

πάροικος, **ου** м.р. 1) чужеземец,

пришелец; 2) изгнанник

παροιμία, ας *ж.р.* поговорка, по-
словица; иносказание, притча
πάροις, ου *м.р.* пьяница, люби-
тель выпить

παροίχομαι (*перф. παρόχημαι*)
проходить, уйти; *прич. перф.* про-
шлый, прошедший (Деян 14.16)

παρομοιάζω быть похожим

παρόμοιος, он такой же, подоб-
ный

παρόν *прич. ср.р. к πάρεμι*

παροξύνομαι 1) раздражаться,
быть раздражительным; 2) воз-
мущаться (Деян 17.16)

παροξυσμός, ου *м.р.* 1) побужде-
ние, поощрение; 2) яростный
спор; сильный разлад

παροργίζω (*буд. παροργιῶ*) раз-
дражать, сердить

παροργισμός, ου *м.р.* гнев

παροτρύνω (*аор. παρώτρυνα*) под-
стрекать, побуждать

παρούσα *прич. ж.р. к πάρεμι*

παρουσία, ас *ж.р.* 1) приход, при-
бытие; пришествие; 2) возвраще-
ние; присутствие

παρρησία, ίδος *ж.р.* блюдо

παρρησία, ас *ж.р.* 1) откровен-
ность, искренность, прямота;
παρρησία открыто, прямо; 2)
смелость, бесстрашие, мужество;
дерзновение; 3) открытость; ἐν
παρρησία εἶναι быть извест-
ным для всех (Ин 7. 4); δειγ-
ματίζω ἐν παρρησία выстав-
лять напоказ (на посмешище)
(Кол 2.15)

παρρησιάζομαι 1) говорить сме-
ло или прямо; 2) быть смелым,
иметь дерзновение

παρόν *прич. к πάρεμι*

παρώτρυνα *аор. к παροτρύνω*

παρόχημαι *перф. к παροίχομαι*

πᾶς, πᾶσα, πᾶν (*род.п. παντός,*
πάσης, παντός) 1) без артикля
всякий, каждый; всяческий, раз-
ный, разного рода; весь, любой;
полный, величайший; *мн.ч.* все; 2)
с артиклем весь, целый; πᾶς ὁ с
прич. всякий, кто; πάντες все, ка-
ждый человек; πάντα всё; τὰ
πάντα все, вселенная; κατὰ πάν-
τα во всем, во всех отношениях;
διὰ παντός всегда, навсегда

πάσχα *ср.р.* 1) Пасха (*праздник*);
2) пасхальная трапеза; 3) пас-
хальный ягненок (козленок)

πάσχω (*аор. ἔπαθον, инф. аор. πα-
θεῖν, прич. аор. παθών, παθούσα,*
перф. πέπονθα) 1) страдать, тер-
петь, выносить; 2) переносить;
испытывать

Πάταρα, он *ср.р. мн.ч.* Патара (*го-
род в Ликии*)

πατάσσω толкать, ударять, нано-
сить удар; поражать

πατέω 1) топтать; πατέω ληνόν
давить виноград; 2) попираť; 3)
ступать, наступать

πατήρ, πατρός *м.р.* 1) отец (*ино-
гда почтительное обращение к*
*пожилым или уважаемым лю-
дям*); 2) Отец (о Боге); 3) пра-
отец, предок, пращур

Πάτμος, ου *ж.р.* Патмос (*о-в в*
Эгейском море)

πατριά, ᾱς *ж.р.* 1) родина, отече-
ство; 2) род; 3) народ, племя

патриάρχης, ου *м.р.* патриарх (*ро-
доначальник еврейского народа*)

патриκός, ή, он отеческий, иду-
щий от отцов (предков)

πατρίς, ίδος *ж.р.* 1) родина, оте-
чество; 2) родной город

Πατροβᾶς, ᾱ *м.р.* Патробас, Пат-
ров (Рим 16.14)

πατρολόγας, ου *м.р.* отцеубийца

πατροπαράδοτος, он переданный
отцами (предками), идущий от
отцов (предков)

πατρός, а, он отеческий

Παῦλος, ου *м.р.* 1) апостол; 2)
Сергий Павел, проконсул Кипра
(Деян 13.7)

παύω 1) прекращать, переставать;
2) останавливать, удерживать (1
Петр 3.10); 3) *мед.* прекращать-
ся, переставать

Πάφος, ου *ж.р.* Пафос (*город на*
Кипре)

παχύνομαι 1) заплывать жиром;
2) тупеть, становиться нечувст-
вительным (бесчувственным)

πέδη, ης *ж.р.* цепи (для ног), кан-
далы

πεδινός, ή, он ровный, равнин-
ный

πεζεύω идти сушей (берегом)

πεζή *нар.* сушей, берегом

πειθαρχέω 1) повиноваться, слу-
шаться; 2) прислушиваться (к
кому-л.), следовать чему-л. со-
вету (Деян 27.21)

πειθός, ή, он убедительный

πειθώ, ους (*дат.п. πειθοῖ*) *ж.р.*
убедительность

πείθω (*аор. ἔπεισα, перф. πέποιθα,*
пквпф. ἐπεποίθειν, перф.пасс.
*πέπεισμαι, буд. пасс. πεισθή-
σομαι*) 1) убеждать, уговари-

вать; 2) покорять; 3) смягчать,
успокаивать (Мф 28.14); 4) уго-
ждать, добиваться благосклон-
ности (Гал 1.10); 5) подтвер-
ждать, доказывать (1 Ин 3.19); 6)
мед. и пасс. слушаться, повино-
ваться, поддаваться убеждению;
становиться последователем
(Деян 5.36, 37); 7) *перф. акт. и*
пасс. доверять, доверяться, пола-
гаться, верить, быть уверенным
πεῖν *инф. аор. к πίνω*

πεινάω быть голодным, голодать
πεῖρα, ас *ж.р.* 1) попытка; λαμ-
βάνω πείραν пытаться, делать
попытку; 2) испытание, опыт,
проба; ἐμπαιγμὼν πείραν λαμ-
βάνω терпеть издевательства
или пытки (Евр 11.36)

πειράζω (*аор.пасс. ἐπειράσθην*) 1)
испытывать, подвергать испыта-
нию; 2) искушать; 3) пытаться,
пробовать, делать попытку

πειράομαι пытаться, пробовать
πειρασμός, ου *м.р.* 1) испытание,
проба, проверка; 2) испытания;
πύρωσις πρὸς πειρασμόν му-
чительные испытания (1 Петр
4.12); 3) соблазн, искушение

πεισθήσομαι *буд.пасс. к πείθω*
πεισμονή, ης *ж.р.* убеждение
πέλαγος, ους *ср.р.* 1) морская
бездна, пучина; 2) море, откры-
тое море

πελεκίζω обезглавливать

πέμπτος, η, он пятый

πέμπω 1) посылать, направлять; 2)
велеть, поручать; 3) позволять
(Мк 5.12); 4) отправлять (Деян
25.25)

πένης, ητος *м.р.* бедный, бедняк
πενθερά, ἄς *ж.р.* теща
πενθερός, οὔ *м.р.* тесть
πενθέω 1. *неперех.* печалиться, горевать, скорбеть; 2. *перех.* оплакивать, быть в трауре (*по кому-либо*) (2 Кор 12.21)
πένθος, ους *ср.р.* 1) печаль, горе, скорбь; 2) траур, плач, рыдание
пениχρός, ἄ, ὄν бедный, нищий
πεντάκις пять раз
πεντακισχίλιοι, αι, α пять тысяч
πεντακόσιοι, αι, α пятьсот
πέντε пять
πεντεκαιδέκατος, η, ον пятидесятый
πεντήκοντα пятьдесят; *κατά πεντήκοντα* по пятьдесят
πεντηκοστή, ἥς *ж.р.* Пятидесятница (*евр.* праздник, празднуемый на пятидесятый день после Пасхи)
πέπεισμαι *перф.пасс. к πεῖθω*
πεποιήκεισαν 3 л. *мн.ч.* *плканф.* к ποιέω
πέποιθα *перф. к πεῖθω*
πεποίθησις, εως *ж.р.* уверенность, доверие
πέπονθα *перф. к πάσχω*
πέπραγμαи *перф.пасс. к πράσσω*
πέπρακα *перф. к πιπράσκω*
πέπραμαι *перф.пасс. к πιπράσκω*
πέπραχα *перф. к πράσσω*
πεπρησμένος *прич. перф. к πίμπραμαι*
πέπτωκα *перф. к πίπτω*
πέπωκα *перф. к πίνω*
περαιτέρω *нар.* дальше, больше, более

πέραν 1. *предл. с род.п.* за, через, на другую сторону, на другой берег; на другой стороне, на другом берегу; 2. *ср.р.* τὸ πέραν другая сторона, другой берег

πέρας, ατος *ср.р.* 1) край, предел (*земли*); 2) конец, окончание (Евр 6.16)

Πέργαμος, ου *ж.р. и Πέργαμον, ου* *ср.р.* Пергам (*город в Мисии*)

Πέργη, ης *ж.р.* Перга (*город в Памфилии*)

περί *предл. с род. и вин.п.* 1. *с род.п.*

1) о, относительно, касательно, в отношении; 2) за, из-за, по причине (*очень часто с гл. просить, молить и т.д.*); *περί ἁμαρτιῶν ἡμῶν* за наши грехи; 2. *с вин.п.* 1) вокруг, около, кругом; *μύλος ὀνικός περὶ τὸν τράχηλον* (надеть) мельничный жернов на шею (Мк 9.42); *περὶ Τύρον καὶ Σιδῶνα* окрестности Тира и Сидона (Мк 3.8); *οἱ περὶ αὐτόν* его последователи, ученики; *οἱ περὶ Παῦλον* спутники Павла; 2) (*время*) приблизительно, примерно, около; 3) о, за; *οἱ περὶ τὰ τοιαῦτα* ἐργάται люди, занимающиеся тем же (ремеслом) (Деян 19.25); 4) (*принадлежность*); *τὰ περὶ ἐμέ* мое положение, мои обстоятельства (Флп 2.23)

περιάγω 1. *перех.* брать (возить) с собой (*как спутника*); 2. *неперех.* 1) обходить; 2) поворачиваться (*в разные стороны*), метаться

перαιρέω (*инф. аор. περιελεῖν*,

прич. аор. περιελών, 3 л. ед.ч. имперф.пасс. περιηρεῖτο) 1) снимать, удалять, убирать; 2) поднимать (*якорь*); 3) *пасс.* лишаться, покидать, исчезать (*о надежде*)

περιάπτω (*прич. аор. περιάψας*) разжигать, разводить (*костер*)

περιαστράπτω сверкать, озарять, освещать кругом

περιβάλλω (*буд. περιβαλῶ, аор. περιέβαλον, повел. аор.мед. περιβαλοῦ, перф.пасс. περιβέβημαι*) 1) одевать; 2) *пасс.* одеваться

περιβλέπομαι 1) оглядывать, окидывать взглядом, оглядываться; 2) осматривать

περιβόλαιον, ου *ср.р.* 1) покров, покрывало; 2) плащ, одежда

περιδέω (3 л. *ед.ч.* *плканф.* *периеδέδετο*) заворачивать, закутывать, обвязывать

περιέβαλον *аор. к περιβάλλω*
περιέδραμον *аор. к περιτρέχω*
периеζωσμένος *прич. перф. мед. к περιζώννυμι*

περιέθηκα *аор. к περιτίθημι*
периеλεῖν *инф. аор. к περιαιρέω*
периеλθών *прич. аор. к περιέρχομαι*

периеλών *прич. аор. к περιαιρέω*
періεπεσον *аор. к περιπίπτω*
періεργάζομαι лезть (вмешиваться) в чужие дела

періерγος, он 1. *прил.* любопытствующий, лезущий в чужие дела; 2. *ср.р.* τὰ περίεργα магия, чародейство, колдовство

періέρχομαι (*аор. περιῆλθον, прич. аор. περιελθών*) 1) ходить

вокруг, обходить; 2) странствовать, бродить; *прич.* странствующий, бродячий; 3) приплывать (Деян 28.13)

περιέστησαν 3 л. *мн.ч.* *аор. к περιίστημι*

періеστώς *прич. перф. к περιίστημι*

періеσхон *аор. к περιέχω*

періеτέμον *аор. к περιτέμνω*

періеτμήθην *аор.пасс. к περιτέμνω*

періеχω (*аор. περιέσхон*) 1. *перех.* 1) охватывать (*о чувствах*); 2) содержать (*о документе*); 2. *неперех.* содержаться, говориться (*в Писании*)

періζώννυμι и **періζωννύω** (*буд. мед. περιζώσομαι, прич. аор.мед. περιζωσάμενος, прич. перф.мед. періеζωσμένος*) 1)

опоясывать, подпоясывать (*одежду*); 2) опоясываться; одеваться; 3) быть в полной готовности

періήλθον *аор. к περιέρχομαι*

періηρεῖτο 3 л. *ед.ч.* *имперф. пасс. к περιαιρέω*

періθείς *прич. аор. к περιτίθημι*
періθεσις, еως *ж.р.* надевание, ношение (*украшений*)

періίστημι (*повел. мед. περιίστασο, 3 л. мн.ч. аор. περιέστησαν, прич. перф. періеστώς*) 1) стоять вокруг, окружать; 2) *мед.* избегать, держаться подальше

періκάθαрма, тος *ср.р.* сор, мусор

періκαλύπτω 1) закрывать, закрывать, завешивать; 2) покрывать, обкладывать

περίκειμαι 1) иметь вокруг себя (или на себе), носить; 2) быть окруженным (Евр 12.1); 3) быть подверженным (Евр 5.2)

περικεφαλαία, ας *ж.р.* шлем

περικρατής, ἐς справляющийся, удерживающий

περικρύβω (ἐαυτήν) скрываться, не покидать дома (Лк 1.24)

περικυκλώω окружать, осаждают

περιλάμπω освещать, озарять

περιλείπομαι оставаться (в живых)

περίλυτος, ον сильно опечаленный, скорбящий; глубоко страдающий

περιμένω ждать

περίξ *нар.* вокруг, по соседству, в окрестностях

περιοικέω жить по соседству

περιοίκος, ου *м.р.* сосед

περιούσιος, ον принадлежащий исключительно (Богу), особый, избранный

περιοχή, ἥς *ж.р.* отрывок (из Писания)

περιπατέω 1) ходить; прохаживаться, прогуливаться; 2) жить, вести образ жизни, вести себя

περιπείρω пронзать

περιπίπτω (*аор. περιέπεσον, прич. аор. περιπεσών*) 1) случаться, нападать, обрушиваться (о бедрах, испытаниях); 2) попадать, попадать в руки (разбойников); 3) ударять (о риф)

περιποιέομαι 1) приобретать, получать; 2) добиваться; 3) сохранять, спасать (жизнь)

περιποίησις, εως *ж.р.* 1) приоб-

ретенение, получение; 2) достояние, удел; 3) сохранение, спасение

περιρήγνυμι (*прич. аор. περιρήξας*) разрывать, раздирать

περισπάομαι быть очень занятым, быть в хлопотах, хлопотать

περισσειά, ας *ж.р.* обилие, изобилие, избыток; *εις* περισσειάν много (неизмеримо) больше (2 Кор 10.15)

περίσσευμα, τος *ср.р.* 1) обилие, изобилие, избыток; 2) оставшиеся куски (*после еды*)

περισσεύω 1. *неперех.* 1) быть в остатке (или в избытке); *τὸ* περισσεύον а) то, что осталось; б) излишек, достаток, богатство; 2) расти, возрастать, умножаться; 3) иметь в изобилии, изобилловать; 4) быть в лучшем положении (1 Кор 8.8); преуспевать; **περισσεύω** μᾶλλον приумножать, делать еще больше (1 Фес 4.1,10); даровать в изобилии; 2. *перех.* увеличивать, приводить к изобилию

περισσός, ή, όν 1. *прил.* 1) еще больший, чрезвычайный; *λίαν* ἐκ περισσοῦ еще более, чрезвычайно (Мк 6.51); 2) (из)лишний, ненужный (2 Кор 9.1); 2. *нар.* сполна, в полной мере (Ин 10.10); 3. *ср.р.* *τὸ* περισσόν преимущество, превосходство (Рим 3.1)

περισσότερος, α, ον 1. *прил.* 1) еще больший, лучший, высший; 2) много больший; самый суровый (о суде); 2. *нар.* еще больше; еще яснее (Евр 6.17; 7.15);

μᾶλλον περισσότερον тем больше (Мк 7.36)

περισσotέpως *нар.* 1) еще больше (лучше); 2) особенно, тем более, в большей степени; **περισσotέpως** μᾶλλον чрезвычайно, неизмеримо больше (2 Кор 7.13)

περισσῶς *нар.* еще больше, еще лучше; еще громче; **περισσῶς** ἐμμαινόμενος свирепствуя (беснуясь от ярости) (Деян 26.11)

περιστερά, ας *ж.р.* голубь

περιτέμνω (*аор. περιέτεμον, инф. аор. περιτεμεῖν, перф. пассив. περιτέμνηται, аор. пассив. περιετμήθη, инф. аор. пассив. περιετμήθην*) обрезать, делать обрезание

περιτίθημι (3 л. мн.ч. *περιτιθέασιν, аор. περιέθηκα, прич. аор. περιθείς*) 1) ставить кругом; 2) окружать, обносить; **περιτίθημι** τιμὴν окружать почетом (1 Кор 12.23)

περιτομή, ἥς *ж.р.* 1) обрезание (религиозный обряд); 2) те, кто обрезан, обрезанные; *ὁ* ἐκ περιτομῆς еврей

περιτρέπω: *εις* μανίαν доводить до безумия

περιτρέχω (*аор. περιέδραμον*) обегать кругом

περιφέρω 1) приносить отовсюду; 2) носить (имя); 3) уносить, увлекать за собой (Еф 4.14)

περιφρονέω пренебрегать, смотреть свысока

περίχωρος, ου *ж.р.* окрестная область, окрестности

περίψημα, τος *ср.р.* грязь, отбросы

перπερεύομαι превозноситься, кичиться

Περσίς, ίδος *ж.р.* Персида (Рим 16.12)

πέρυσι *нар.* год тому назад, в прошлом году; *ἀπὸ* πέρυσι с прошлого года

πεσεῖν *инф. аор. к πίπτω*

πεσοῦμαι *буд. к πίπτω*

πεσών *прич. аор. к πίπτω*

πετεινόν, οῦ *ср.р.* птица

πέτομαι летать

πέτρα, ας *ж.р.* 1) скала, утес; камень; 2) каменная почва (Лк 8.6,13)

Πέτρος, ου *м.р.* Петр

πετρώδες, ους *ср.р.* каменная почва

πεφίμωσο *повел. перф. пассив. к φιμώω*

πήγανον, ου *ср.р.* рута (душистая трава)

πηγή, ἥς *ж.р.* 1) источник, родник; колодец; 2) струя, поток; **πηγή τοῦ αἵματος** кровотечения (Мк 5.29)

πήγνυμι (*аор. ἔπηξα*) 1) разбивать (палатку); 2) воздвигать

πηδάλιον, ου *ср.р.* руль, кормовое весло, кормило

πηλίκος, η, ον какой величины, какого размера, сколь великий

πηλός, οῦ *м.р.* грязь; глина

πήρα, ας *ж.р.* сума, котомка (дорожная или нищенская)

πῆχυς, εως *м.р.* локоть (мера длины, около 46 см); **προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν** πῆχυν ἐνα увеличить свой рост на локоть или удлинить свою жизнь

на день (час) (Мф 6.27; Лк 12.25)

πιάζω 1) хватать, арестовывать; 2) поймать (*рыбу*); 3) держать (за *руку*) (Деян 3.7)

πίε повел. аор. к **πίνω**

πιέζω уплотнять, утрясать

πιεῖν инф. аор. к **πίνω**

πίεσαι 2 л. ед. ч. буд. к **πίνω**

πιθανολογία, ας ж.р. видимая убедительность (или видимое правдоподобие) доказательств

πικραίνω (буд. **πικρανῶ**, аор. **πасс. ἐπικράνθην**) 1. **акт.** делать горьким; 2. **пасс.** 1) становиться горьким; 2) быть суровым (резким), ожесточаться

πικρία, ας ж.р. 1) горький вкус, горечь; **χολή πικρίας** черная зависть (Деян 8.23); 2) злое чувство, злоба, раздражительность

πικρός, ὁ, ὄν 1) горький; соленый (о *воде*) (Иак 3.11); 2) черный (о *зависти*) (Иак 3.14)

πικρῶς нар. горько

Πιλᾶτος, ου м.р. Пилат (префект Иудеи в 26-36 гг.)

πίμπλημι (аор. **ἐπλήσα**, прич. аор. **πλήσας**, аор. **пасс. ἐπλήσθην**, инф. аор. **пасс. πλησθῆναι**, буд. **пасс. πλησθήσομαι**) 1) наполнять, заполнять; 2) исполнять, завершать; 3) **пасс.** заканчиваться, исполняться; 4) наступать, исполнять; 5) **пасс.** исполняться, сбываться

πίμπραμαι (инф. **πίμπρασθαι**, прич. аор. **πρησθείς**, прич. перф. **πεπρησμένος**) распухать или воспаляться

πινακίδιον, ου ср.р. дощечка (для *письма*)

πίναξ, ακος м.р. блюдо, поднос

πίνω (буд. **πίομαι**, 2 л. ед. ч. буд. **πίεσαι**, аор. **ἐπιον**, конь. аор. **πῖω**, повел. аор. **πίε**, инф. аор. **πιεῖν** и **πιεῖν**, перф. **πέπωκα**) пить

πιότης, ητος ж.р. сочность, тучность (о *растениях*)

πιπράσκω (перф. **πέπρακα**, перф. **пасс. πέπραμαι**, аор. **пасс. ἐπράθην**, инф. аор. **пасс. праθῆναι**, прич. ср.р. аор. **пасс. праθέν**) продавать; продавать в рабство (Мф 18.25); **πεπραμένος ὑπὸ τὴν ἁμαρτίαν** проданный в рабство греху, раб греха, под властью греха (Рим 7.14)

πίπτω (буд. **πεσοῦμαι**, аор. **ἔπεσα**, инф. аор. **πεσεῖν**, прич. аор. **πεσών**, перф. **πέπτωκα**, 2 л. ед. ч. перф. **πέπτωκες**) 1) падать; 2) опускаться на колени; prostи-раться ниц, склоняться ниц; бросаться, кидаться (на *землю*); 3) падать, рушиться, валиться; 4) пропадать, проходить, исчезать (Лк 16.17; 1 Кор 13.8); 5) падать мертвым, погибать (Лк 21.24; 1 Кор 10.8); 6) подпадать (под *суд*); 7) выпадать (о *жеребьи*); **ἔπεσεν ὁ κλῆρος ἐπὶ** выбор пал на (Деян 1.26); 8) поражать (о *солнце*)

Πισιδία, ας ж.р. Писидия (горная область в центральной части Малой Азии)

Πισίδιος, α, ον писидийский
πιστεύω 1) верить (в *Бога* или в *Христа*); 2) доверяться, пола-

гаться, быть уверенным (в *ком-чем-л.*); 3) доверять, вверять, поручать; **ὅς μὲν πιστεύει φαγεῖν πάντα** одному вера разрешает есть всё (Рим 14.2)

πιστικός, ἡ, ὄν возм. чистый, настоящий

πίστις, εως ж.р. 1) вера, доверие; 2) верность; 3) христианская вера; 4) убеждение, убежденность (Рим 14.22,23); 5) возм. вероисповедание (Иуд 3.20); 6) подтверждение, доказательство (Деян 17.31); 7) обещание, обет (1 Тим 5.12)

πιστόομαι 1) твердо верить; 2) удостоверяться, быть уверенным (убежденным)

πιστός, ἡ, ὄν 1) верный, преданный; 2) верящий, верующий (о *христианах*); **ὁ ἐκ περιτομῆς πιστός** христианин из евреев (Деян 10.45); 3) надежный, достоверный, крепкий

πῖω конь. аор. к **πίνω**

πλανάω 1. **акт.** 1) заставлять блуждать, сбивать с пути; 2) вводить в заблуждение, обманывать; 2. **пасс.** 1) заблуждаться, сбиваться с пути, ошибаться; 2) скитаться (Евр 11.38)

πλάνη, ης ж.р. 1) заблуждение, обман; ложь (Мф 27.64); 2) возм. извращение (Рим 1.27)

πλανήτης, ου м.р. странник; **ἀστέρες πλανῆται** блуждающие звезды

πλάνος, ον 1. **прил.** вводящий в заблуждение, обманывающий; 2. м.р. обманщик, лжец

πλάξ, πλακός ж.р. плита, скрижаль

πλάσμα, τος ср.р. нечто вылепленное (из *глины*)

πλάσσω (прич. аор. **πλάσας**, аор. **пасс. ἐπλάσθην**) 1) лепить; 2) творить, создавать (1 Тим 2.13)

πλαστός, ἡ, ὄν вымышленный, выдуманный; хитроумный

πλατεῖα, ας ж.р. (широкая) улица

πλάτος, ους ср.р. ширина

πλατύνω 1) расширять, увеличивать; 2) раскрывать настежь, распахивать

πλατύς, εῖα, ὁ широкий

πλέγμα, τος ср.р. сложная прическа

πλείστος, η, ον (превосх. ст. к **πολύς**) 1. **прил.** очень большой, огромный; многолюдный; 2. 1) м.р. **οἱ πλείστοι** большинство; 2) ср.р. **как нар.** **τὸ πλείστον** самое большее, от силы (1 Кор 14.27)

πλείων, πλείον и **πλέον** (род. п. **ονος**, им. п. **мн. ч. πλείονες** и **πλείους**) (сравн. ст. к **πολύς**) 1. **прил.** 1) с **мн. ч.** (очень) большой; многий; многочисленный; **ἐπὶ ἡμέρας πλείους** в течение многих дней (Деян 13.31); 2) с **ед. ч.** **большой**, более многочисленный; побольше; 2. 1) м.р. а) **большая** часть, большинство; **διὰ τῶν πλείωνων** среди большего числа людей; б) **остальные** (1 Кор 9.19; 2 Кор 2.6); 2) ср.р. **πλείονα** больше; **πλείον, πλέον**

большая сумма (Мф 20.10); большая мера (2 Тим 2.16); больше чем (*в сравн.*); *πλεῖον* τῆς τροφῆς нечто большее (более важное), чем пища (Мф 6.25; Лк 12.23); 3. *нар.* больше, сильнее, в большей степени

πλέκω плести

πλεονάζω (3 л. ед.ч. *опт. аор. πλεονάσαι*) 1. *неперех.* расти, возрастать, становиться больше, приумножаться; изобилывать; 2. *перех.* увеличивать, умножать, приумножать (1 Фес 3.12)

πλεονεκτέω 1) брать верх; 2) обманывать, надувать; обхитрить (2 Кор 2.11)

πλεονέκτης, ου *м.р.* жадный (корыстный, корыстолюбивый) человек, стяжатель, хапуга

πλεονεξία, ας *ж.р.* жадность, ненасытность, корыстолюбие, корысть, стяжательство

πλευρά, ᾱς *ж.р.* бок

πλέω плыть, плавать (по морю); ὁ ἐπὶ τόπον πλέων мореплаватель или путешественник, пассажир корабля (Откр 18.17)

πληγή, ῆς *ж.р.* 1) удар; избиение; ἐπιτίθημι πληγὰς избить (Лк 10.30; Деян 16.23); 2) рана; λούω ἀπὸ τῶν πληγῶν омыть раны (Деян 16.33); ἡ πληγή τοῦ θανάτου смертельная рана (Откр 13.3, 12); 3) удар, бедствие, несчастье, напасть

πλήθος, ους *ср.р.* 1) множество, большое число; 2) толпа, народ; 3) население, жители; 4) собрание (Деян 23.7; Лк 23.1); 5) об-

щина, церковь (Деян 15.30; 19.9)

πληθύνω 1. *перех.* 1) увеличивать, умножать; 2) *пасс.* иногда расти; 2. *неперех.* расти, возрастать, увеличиваться, умножаться, распространяться

πλήκτης, ου *м.р.* драчун

πλήμμυρα, ης *ж.р.* наводнение, потоп

πλήν 1. *союз* 1) но, однако, тем не менее, только; 2) впрочем, в любом случае; πλήν ὅτι кроме, за исключением; кроме того, что; 2. *предл. с род.п.* кроме, исключая **πλήρης, ες** (*нескл. в* Ин 1.14; Деян 6.5) 1) полный, наполненный; 2) изобилующий, преисполненный; πλήρης λέπρας весь покрытый проказой (Лк 5.12); 3) заверченный, совершенный; πλήρης σίτος (полностью) созревшее зерно (Мк 4.28)

πληροφορέω 1) исполнять, доводить до конца; совершать, свершать, завершать; τὰ πεπληροφορημένα ἐν ἡμῖν πράγματα события, которые произошли у нас (Лк 1.1); 2) быть полностью уверенным, убежденным (Рим 4.21; 14.5)

πληροφορία, ας *ж.р.* полная уверенность, убежденность

πληρώω 1) наполнять, заполнять, исполнять, преисполнять; 2) исполнять, осуществлять (*закон*); 3) завершать, доводить до конца; возвещать полностью (Рим 15.19; Кол 1.25); снабжать полностью (Флп 4.18, 19); 4) почти

всегда в *пасс.* исполняться, осуществляться, сбываться (*о Писании*); 5) *пасс.* проходить, протекать, исполняться (*о времени*)

πλήρωμα, τος *ср.р.* 1) наполнение, заполнение, исполнение; полнота; ὅτε ἦλθεν τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου когда исполнилось время (Гал 4.4.; ср. Еф 1.10); 2) содержимое; τὸ πλήρωμα τῆς γῆς земля и все, что есть на ней; 3) полнота, завершенность (*часто о божестве или о его природе*); 4) заплата (Мк 2.21; Мф 9.16); 5) полное число (Рим 11.12, 25); 6) полная мера, вся полнота (Рим 15.29)

πλήσας *прич. аор. к πίμπλημι*

πλησθῆναι *инф. аор.пасс. к πίμπλημι*

πλησθήσομαι *буд.пасс. к πίμπλημι*

πλησίον 1. *предл. с род.п.* рядом с, близ, неподалеку от; 2. *м.р.* ближний, сосед, соотечественник, соплеменник

πλησμονή, ῆς *ж.р.* насыщение, удовлетворение; οὐκ ἐν τιμῇ τινι πρὸς πλησμονὴν τῆς σαρκός они ничего не стоят и ведут лишь к потворству плоти (Кол 2.23)

πλήσσω (*аор.пасс. ἐπλήγην*) бить, поражать

πλοιάριον, ου *ср.р.* (небольшая) лодка

πλοῖον, ου *ср.р.* лодка; судно, корабль

πλοῦς, πλοός (*вин.п. πλοῦν*) *м.р.* плавание, путешествие (по морю)

πλούσιος, α, он 1) богатый; 2) обильный, изобильный, щедрый **πλουσίως** *нар.* богато, изобильно, щедро

πλουτέω 1) быть богатым; 2) богатеть, процветать; 3) быть щедрым (Рим 10.12)

πλουτίζω делать богатым, обогащать

πλούτος, ου *м. и ср.р.* 1) богатство; сокровище; 2) обилие, изобилие, щедрость; τὸ πλούτος τῆς ἀπλότητος невероятная щедрость, верх щедрости (2 Кор 8.2)

πλύνω мыть

πνεῦμα, τος *ср.р.* 1) Дух (Божий); 2) дух (*как часть человеческой личности*), духовное состояние (*человека*), духовность; 3) духовное начало (*существо*); дух, духовная сила (*часто злая*); 4) жизнь, дыхание (2 Фес 2.8); ἀφίημι τὸ πνεῦμα испустить дух, умереть (Мф 27.50); 5) дух, призрак, привидение (Лк 24.37, 39); 6) ветер (Ин 3.8; Евр 1.7)

πνευματικός, ῆ, он 1. *прил.* духовный; принадлежащий духу; 2. 1) *ср.р.* τὰ πνευματικά духовные дары (богатства); τὰ πνευματικά τῆς πονηρίας духовные силы зла, злые духовные силы (Еф 6.12); 2) *м.р.* ὁ πνευματικός исполненный Духа человек

πνευματικῶς *нар.* 1) духовно, как наставляет Дух; 2) иносказательно, символически, аллегорически (Откр 11.8)

πνέω (аор. ἔπνευσα) дуть, веять (о ветре)
πνίγω 1) душить; 2) *пасс.* тонуть (Мк 5.13)
πνικτός, ἢ, ὄν задушенный, удушенный (о животных, забитых без последующего сцезивания крови)
πνοή, ἥς ж.р. 1) ветер; 2) дыхание
ποδήρης, ους м.р. длинное одеяние, подир
πόθεν *вопрос. нар.* откуда?, как?, каким образом?
ποιέω (3 л. мн.ч. *πλκνφ.* без приращения **πεποιήκεισαν**) 1) делать; 2) готовить, изготавливать, создавать, производить; 3) создавать, творить (о Боге); 4) устраивать, справлять (праздник); 5) делать (кем-л.), считать, признавать; назначать (Мк 3.14; Евр 3.2); *пасс.* делаться, становиться; 6) утверждать, заявлять (о себе); 7) проявлять, оказывать (милость и т.п.); 8) работать, действовать; 9) жить, вести себя, чувствовать себя; 10) проводить, тратить (время); 11) зарабатывать, приобретать; 12) считать, полагать (Деян 20.24); 13) проявлять (власть); 14) исполнять (приговор); 15) давать (милостыню); 16) причинять, вызывать; *калῶς* **ποιέω** делать добро, действовать благосклонно или быть в хорошем состоянии; 17) *часто с сущ. вместо соответствующего гл.:* **ποιέω** δέησιν молиться (Лк 5.33); **ποιέω** τὸ

ἱκανόν угождать, удовлетворять (Мк 15.15); **ποιέω** λύτρωσιν освобождаю, отпускаю на свободу (Лк 1.68)
ποίημα, τος ср.р. дело, изделие; произведение, вещь
ποίησις, εως ж.р. делание, дело, предприятие
ποιητής, οὔ м.р. 1) делатель, исполнитель; 2) поэт (Деян 17.28)
ποικίλος, η, ον разный, различный, разнообразный, многообразный
ποιμαίνω (буд. **ποιμανῶ**, 2 л. мн.ч. *повел. аор. ποιμάνετε*) 1) пасти; пасти овец (Лк 17.7); 2) заботиться, пещься; **ποιμαίνω** ἑαυτὸν заботиться только о себе (Иуд 12); 3) руководить, управлять, править
ποιμήν, ἐνος м.р. пастух; пастырь (Еф 4.11)
ποιμνῆ, ης ж.р. стадо (овец)
ποιμνιον, ου ср.р. стадо
ποῖος, α, ον *вопрос. мест.* какой?, что за?
πολεμέω вести войну, воевать
πόλεμος, ου м.р. 1) война; 2) бой, битва; 3) спор, раздор (Иак 4.1)
πόλις, εως ж.р. 1) город; *κατὰ πόλιν* из города в город; 2) жители города, горожане
πολιάρχης, ου м.р. член городского совета; мн.ч. городские власти, магистраты
πολιτεία, ας ж.р. 1) гражданство; 2) государство, народ (Израиля)
πολίτευμα, τος ср.р. государство
πολιτεύομαι жить, вести образ жизни

πολίτης, ου м.р. 1) гражданин; 2) горожанин, житель города; соотечественник
πολλάκις нар. много раз, многократно, часто
πολλαπλασίονα ср.р. мн.ч. во много раз больше
πολυλογία, ας ж.р. многословие; длинная молитва
πολυμερῶς нар. многосторонне, многообразно
πολυποικίλος, ον многосторонний, многообразный
πολύς, πολλή, πολύ (род.п. **πολλοῦ, ἥς, οὔ**) 1. *прил.* 1) многий, много, многочисленный; 2) большой, значительный; 3) сильный, громкий (о плаче); богатый (об урожае); поздний (о часе); долгий, продолжительный (о времени); длинный (о речи); сильный, великий (о чувствах, славе); суровый (о наказании); глубокий (о тишине); 2. 1) м.р. πολλοί многие (люди); οἱ πολλοί многие; большинство; 2) ср.р. πολλά многое; 3. *нар.* 1) πολλά много; часто; сильно; настойчиво; очень, весьма; 2) πολύ много; очень; ἐπὶ πολύ долго, долгое время; μετ' οὐ πολύ вскоре; πολὺ μᾶλλον намного больше, тем более (Евр 12.9,25); πολλῷ μᾶλλον намного больше, тем более; πολλῷ πλείους много больше, гораздо больше (Ин 4.41); πολλοῦ за большие деньги (Мф 26.9)
πολύσπλαγχνος, ον очень милосердный, многомилостивый

πολυτελής, ἐς дорогой, ценный, драгоценный
πολύτιμος, ον дорогой, ценный, драгоценный
πολυτρόπως нар. многообразно
πόμα, τος ср.р. питье, напиток
πονηρία, ας ж.р. зло, злоба, порок, порочность, испорченность, греховность
πονηρός, á, ὄν 1. *прил.* 1) плохой, дурной, злой, порочный; 2) грешный, греховный; 3) нечистый (о совести); мучительный (о ране); ὀφθαλμὸς **πονηρός** а) больные глаза; б) завистливый (дурной) глаз (Мк 7.22); 2. 1) ср.р. τὸ **πονηρόν** зло, порок; 2) м.р. (οἱ) **πονηροί** дурные (злые) люди, грешники; δ **πονηρός** Злодей, Лукавый (о дьяволе)
πόνος, ου м.р. 1) боль, горе, страдание; 2) тяжкий труд
Ποντικός, ἢ, ὄν понтийский; Ποντικός τῷ γένει уроженец Понта, родом из Понта (Деян 18.2)
Πόντιος, ου м.р. Понтий
Πόντος, ου м.р. Понт (римская провинция в Малой Азии)
πόντος, ου м.р. (открытое) море
Πόπλιος, ου м.р. Публий (Деян 28.7,8)
πορεία, ας ж.р. 1) путь, путешествие; 2) занятие, предприятие или поведение, образ жизни (Иак 1.11)
πορεύομαι 1) идти, совершать путь, ходить; 2) держать путь, путешествовать; 3) отправлять-

ся, уходить; 4) жить, вести себя, вести образ жизни; 5) уходить (из жизни), умирать (Лк 22.22)

порθέω разрушать, уничтожать; губить

πορισμός, ου м.р. 1) выгода, доход; 2) источник дохода

Πόρκιος, ου м.р. Порций, Поркий (Деян 24.27)

порнеία, ас ж.р. 1) разврат, блуд; 2) супружеская измена, неверность (Мф 5.32; 19.9); **ἐκ порнеίας οὐκ ἐγεννήθημεν** мы не внебрачные дети (Ин 8.41)

порнеῖω вести развратную жизнь, развратничать

πόρνη, ης ж.р. шлюха, проститутка

πόρνος, ου м.р. развратник, блудник

πόρρω нар. далеко

πόρρωθεν нар. издали, издалека; поодаль

πορρώτερον нар. дальше

порφύρα, ас ж.р. пурпурная ткань (или одежда), порфира (часто знак высокого положения)

порφυρόπωλις, ιδος ж.р. торговка пурпурными тканями

порφυρούς, ᾱ, οὖν пурпурный

ποσάκις вопрос. нар. как часто?

πόσις, εως ж.р. питье, напиток

πόσος, η, ου вопрос. мест. сколько?, в каком количестве?, как много?; **πόσῳ μᾶλλον** насколько больше (Мф 15.34; Лк 16.5,7)

ποταμός, ου м.р. 1) река; поток; 2) разлив (реки) (Мф 7.25,27)

ποταμοφόρητος, ου унесенный потоком

ποταμός, ἡ, ὃν какой, какого рода, кто; какой великий (замечательный) (Мк 13.1; 1 Ин 3.1)

ποτέ энкл. частица 1) когда-то, некогда, когда-либо; οὐ... **ποτέ** никогда; 2) наконец, в конце концов (Рим 1.10; Флп 4.10); 3) когда (Лк 22.32); **ὁποῖοι ποτε** кем бы они ни были (Гал 2.6)

πότε вопрос. нар. когда?; **ἕως πότε;** до каких пор?, доколе?

πότερον нар. ли

ποτήριον, ου ср.р. сосуд; чаша; кружка

ποτίζω 1) поить; 2) поливать

Ποτίολοι, ων м.р. мн.ч. Путолы (город в Италии)

πότος, ου м.р. попойка, кутеж

πού вопрос. нар. 1) где?, в каком месте?; 2) куда?; **οὐκ ἔχω πού** мне негде, у меня нет места

πού энкл. нар. 1) где-нибудь, где-то; 2) почти (Рим 4.19)

Πούδης, εντος м.р. Пудент, Пуд (2 Тим 4.21)

πούς, ποδός м.р. нога

πράγμα, τος ср.р. 1) дело; вещь; 2) событие

πραγματεῖται, ὧν ж.р. мн.ч. дела, занятия

πραγματεύομαι 1) заниматься делами (предпринимательством); 2) торговать

πραθέν прич. ср.р. аор. пассив. **κ πιπράσکو**

πραθῆναι инф. аор. пассив. **κ πιπράσکو**

πραιτώριον, ου ср.р. (лат.) 1) казармы; 2) дворец, резиденция (наместника в провинции); 3)

императорская гвардия; 4) дворцовая стража

πράκτωρ, ορος м.р. чиновник; тюремщик

πράξις, εως ж.р. 1) дело; 2) деятельность, действие, деяние; 3) назначение, функция (органов тела); 4) занятие магией, чародейством (Деян 19.18)

πρασιά, ᾱς ж.р. группа, кучка (букв. грядка); **πρασιαὶ πρασιαὶ** группами, кучками, рядами (Мк 6.40)

πράσσω (перф. **ἐππραχα**, перф. пассив. **ἐππραγμαι**) 1. **перех.** 1) делать; совершать, творить, вершить; заниматься (чем-л.); **πράσσω τὰ ἴδια** заниматься собственными делами (2 Фес 4.11); 2) исполнять (закон); 3) зарабатывать, получать (проценты); собирать (налоги); 2. **неперех.** 1) действовать, поступать; 2) проводить жизнь, чувствовать себя (Еф 6.21)

πραῦπάθεια, ас ж.р. кротость, мягкость

πραῦς, πραεῖα, праῦ кроткий, мягкий

πραῦτης, ητος ж.р. кротость, мягкость

πρέπει (прич. ср.р. **πρέπον**, имперф. **ἐπρεπεν**) безл. подобает, надлежит; **πρέπον ἐστίν** подобает, надлежит

πρεσβεία, ас ж.р. посольство, послы

πρεσβεῖω быть чьим-л. послом (представителем)

πρεσβυτέριον, ου ср.р. совет ста-

рейшин: 1) *евр. верховный орган власти в Иерусалиме*; 2) *христианский духовный совет, включающий всех пресбытеры*

πρεσβύτερος, α, он 1. прил. старейший, старший (по возрасту и положению); 2. **м.р.** 1) старейшина: а) *евр. религиозный лидер*; б) *руководитель христианской церкви*; 2) старый человек, старик (Деян 2.17; 1 Тим 5.2); **παράδοσις τῶν πρεσβυτέρων** предание предков

πρεσβύτες, ου м.р. 1) старый (пожилой) человек; 2) возм. посол (Флп 9)

πρεσβυτις, ιδος ж.р. старая (пожилая) женщина, старуха

прηνής, ἐς (род.п. οὗς) (упавший) вниз головой или раздувшийся, распухший

πρίζω (аор. пассив. **ἐπρίσθην**) перепиливать

прίν (и прίν ἢ) союз прежде чем, до того как

Πρίска и Прісκιλλα, ης ж.р. Приска, Прискилла, Присцилла (жена Аквилы)

πρό предл. с род.п. 1) (место) перед, у; 2) (время) до, перед, ранее; **πρό ἐτῶν δεκατεσσάρων** четырнадцать лет тому назад (2 Кор 12.2); **πρό ἑξ ἡμερῶν τοῦ πάσχα** за шесть дней до Пасхи (Ин 12.1); **πρό πάντων** прежде всего, самое главное, особенно

προάγω (аор. **προήγαγον**, инф. аор. **προαγαγεῖν**) 1. **неперех.** 1) идти вперед (или впереди); 2) приходить раньше; предварять;

предшествовать; **προάγουσα** ἐντολή прежняя (бывшая) заповедь (Евр 7.18); αἱ **προάγουσαι** προφητεῖαι некогда изреченные пророчества (1 Тим 1.18); 2. *перех.* 1) вести вперед; 2) выводить (наружу); 3) (ἐπί) доставлять, приводить (Деян 25.26)

προαιρέομαι (*перф.* **προήρημαι**) определять, решать

προαιτιάομαι заранее обвинять

προακούω слышать раньше

προαμαρτάνω (*перф.* **προημάρτηκα**) грешить в прошлом (или раньше)

προαύλιον, **ου** *ср.р.* передний двор
προβαίνω (*прич. аор.* **προβάς**, *перф.* **προβέβηκα**) идти дальше, проходить вперед; **προβέβηκα** ἐν ταῖς ἡμέραις состариться, быть в преклонных годах

προβάλλω (*конб. аор.* **προβάλω**) 1. *перех.* выставлять вперед, выталкивать; 2. *неперех.* распускаться, выпускать листья

προβατικός, ἢ, **ὄν** 1. *прил.* овечий; 2. *ж.р.* ἡ **προβατική** Овечьи ворота или Овечий водоем

προβάτιον, **ου** *ср.р.* ягненок; овца
πρόβατον, **ου** *ср.р.* овца

προβέβηκα *перф.* к **προβαίνω**

προβιβάζω побуждать, подучивать, подговаривать

προβλέπομαι обеспечивать, предусматривать

προγίνομαι случаться раньше; **προγεγονότα** ἁμαρτήματα совершенные в прошлом грехи
προγινώσκω (*аор.* **προέγνων**) 1)

уже знать, знать заранее; 2) избирать заранее (изначально)

πρόγνωσις, **εως** *ж.р.* предвидение, провидение; цель

πρόγονος, **ου** *м.р.* 1) родитель; 2) прародитель, предок, пращур

προγράφω 1) писать раньше; уже писать или писать выше; 2) определять, выносить приговор, приговаривать (заранее) (Иуд 4); 3) изображать, выставлять на всеобщее обозрение (Гал 3.1)

πρόδηλος, **ον** 1) видный; очевидный; 2) известный

προδίδωμι (*аор.* **προέδωκα**) давать первым

προδότης, **ου** *м.р.* предатель, изменник

προδραμών *прич. аор.* к **προτρέχω**

πρόδρομος, **ου** *м.р.* предтеча, предвестник

προέγνων *аор.* к **προγινώσκω**

προέδραμον *аор.* к **προτρέχω**

προέδωκα *аор.* к **προδίδωμι**

προεθέμην *аор.* к **προτίθεμαι**

προεῖπον *аор.* к **προλέγω**

προεῖρηκα *перф.* к **προλέγω**

προέλαβон *аор.* к **προλαμβάνω**

προελεύσομαι *буд.* к **προέρχομαι**
προελθών *прич. аор.* к **προέρχομαι**

προελπίζω (*перф.* **προήλπικα**) надеяться первым

προενάρχομαι уже (ранее) начинать, класть начало

προεπαγγέλλομαι (*аор.* **προεπηγγείλαμην**, *перф.* **προεπηγγέλμαι**) обещать давно (с самого начала)

προέρχομαι (*буд.* **προελεύσομαι**, *аор.* **προήλθον**, *прич. аор.* **προελθών**) 1) идти дальше, проходить вперед; **προέρχομαι** τινα прибывать раньше, опережать (кого-л.) (Мк 6.33); 2) идти впереди, вести (Лк 22.47); 3) идти, проходить (улицу)

προεστώς *прич. перф.* к **προίστημι**
προετοιμάζω приготавливать заранее, предуготовлять

προευαγγελίζομαι возвещать заранее (предвозвещать) добрую весть

προέχομαι 1) *мед.* быть в лучшем положении, иметь преимущество; 2) *пасс.* быть в худшем (невыгодном) положении

προήγαγον *аор.* к **προάγω**

προηγέομαι идти впереди или ценить выше; **τῇ τιμῇ ἀλλήλους** **προηγούμενοι** стремитесь выказать уважение друг другу (Рим 12.10)

προήλθον *аор.* к **προέρχομαι**

προήλπικα *перф.* к **προελπίζω**

προημάρτηκα *перф.* к **προαμαρτάνω**

προήρημαι *перф.* к **προαιρέομαι**

πρόθεσις, **εως** *ж.р.* 1) цель, замысел; воля; 2) возм. стойкость, верность (Деян 11.23; 2 Тим 3.10); 3) выставление, предложение; ἄρτοι τῆς προθέσεως хлеб, принесенный в жертву Богу, «хлебы предложения»

προθεσμία, **ας** *ж.р.* назначенный срок, назначенное время, пора

προθυμία, **ας** *ж.р.* готовность, усердие, рвение, пыл

πρόθυμος, **ον** 1. *прил.* готовый; отважный, пылкий; 2. *ср.р.* τὸ **πρόθυμον** готовность, рвение
προθύμως *нар.* с готовностью, охотно, с рвением

προϊδών *прич. аор.* к **προοράω**

πρόϊμος, **ου** *м.р.* ранний (т.е. осенний) дождь

προϊστημι (*инф. аор.* **προστήναι**, *прич. перф.* **προεστώς**) (*акт. и мед.*) 1) стоять во главе, возглавлять, руководить, управлять; направлять; 2) заботиться; заниматься (*добрыми делами*) (Тит 3.8,14)

προκαλέομαι раздражать, сердить
προκαταγγέλλω (*аор.* **προκατήγγειλα**) объявлять (за)ранее (или давно), предвозвещать

προκαταρτίζω готовить заранее

πρόκειμαι 1) быть в наличии, иметься; 2) предстоять; **πρόκειμαι** **δεῖγμα** служить примером (Иуд 7)

προκηρύσσω возвещать (за)ранее, предвозвещать

προκοπή, **ῆς** *ж.р.* успех, продвижение

προκόπτω 1) продвигаться вперед, преуспевать, делать успехи; возрастать; **προκόπτω** ἐπὶ τὸ χεῖρον продвигаться от плохого к худшему (= «из огня да в полымя») (2 Тим 3.13); 2) быть на исходе, проходить, кончаться (*о ночи*)

πρόκριμα, **τος** *ср.р.* предубеждение, предвзятое мнение

προκυρώ заранее утверждать (Завет)

προλαμβάνω (аор. **προέλαβон**, конь. аор.пасс. **προλημφθῶ**) 1) делать заранее; τὸν ἴδιον δεῖπνον **προλαμβάνει** начинает есть раньше других или ест свою собственную трапезу (а не трапезу Господню) (1 Кор 11.21); 2) уличать (в грехе)

προλέγω (аор. **προεῖπον**, перф. **προεῖρηκα**) 1) *част.вр.* говорить или предупреждать (заранее); 2) аор. и перф. говорить или предупреждать раньше (или давно); предрекать; предостерегать; καθὼς **προεῖρηται** как сказано выше (Евр 4.7)

προμαρτύρομαι предсказывать, предрекать

προμελετάω готовиться (обдумывать) заранее

προμεριμνάω тревожиться (волноваться) заранее

προνοέω 1) иметь целью; 2) печься, заботиться (1 Тим 5.8)

прόνοια, **ας** *ж.р.* 1) предвидение; предусмотрительность; 2) забота, попечение

προοράω (прич. аор. **προῖδών**) 1) предвидеть; 2) видеть раньше (до этого); 3) *мед.* видеть перед собой, иметь перед глазами

προορίζω 1) определять заранее, решать с самого начала; 2) предопределять; предначертывать; 3) отделять (избирать) заранее (или изначально)

προπάσχω (прич. аор. **προπαθών**) терпеть, страдать раньше

προπάτωρ, **ορος** *м.р.* праотец, предок, пращур

προπέμπω отправлять или соби-
рать в дорогу; сопровождать,
провождать (Деян 20.38; 21.5)

προπετής, **ές**, (род.п. **οὗς**) 1) необузданный; 2) необдуманый, опрометчивый

προπορεύομαι идти впереди (или раньше)

πρός *предл. с род., дат. и вин.п.* 1. с род.п. для; **πρός τῆς σωτηρίας** необходимый для спасения (Деян 27.34); 2. с дат.п. у, при, возле; вокруг (Откр 1.13); **πρός τῇ θύρᾳ** у дверей (Ин 18.16; ср. 20.12); 3. с вин.п. 1) к, в, на, по направлению к; 2) (с гл. со знач. говорить, просить, молить и т.д. часто не переводится) к; **στόμα πρὸς στόμα** говорить лицом к лицу (2 Ин 12; 3 Ин 14); **πρὸς ἀλλήλους λαλῆσαι** говорить друг с другом (между собой); 3) (время) к; на; **πρὸς ἑσπέραν** к вечеру; **πρὸς ὥραν** на час, на короткое время; 4) для, ради, за, из-за; **πρὸς τό с инф.** (+ вин.п.) чтобы, с целью чтобы; **πρὸς τὸ θεαθῆναι τοῖς ἀνθρώποις** для того, чтобы их увидели люди (Мф 23.5); 5) против, вопреки, на; 6) с, по отношению (Рим 5.1; 1 Ин 3.21; 2 Кор 3.4); 7) о, относительно, касательно, имея в виду (Мф 19.8; Мк 12.12; Лк 18.1); τί **πρὸς ἡμᾶς**; нам какое дело? (Мф 27.4); τί **πρὸς σέ**; что тебе до того? (Ин 21.22); 8) в соответствии с, согласно (Лк 12.47; 2 Кор 5.10; Гал 2.14); 9) в сравнении с, по сравнению с (Рим 8.18); 10) *в нар. вы-*

ражениях. **πρὸς φθόνον** ревниво (Иак 4.5); 11) у, рядом, близ, с; **δεδεμένος πρὸς θύραν** привязанный к воротам (Мк 11.4); **πρὸς τὸ φῶς** у огня (Мк 14.54)

προσάββατον, **ου** *ср.р.* день перед субботой, пятница

προσαγορεύω называть, назначать

προσάγω (инф. аор. **προσαγαγεῖν**, аор.пасс. **προστήχθην**) 1. *перех.* приводить, подводить; 2. *неперех.* приближаться, быть близко (Деян 27.27)

προσαγωγή, **ῆς** *ж.р.* право входа (приближения), доступ

προσαιτέω просить милостыню

προσαίτης, **ου** *м.р.* нищий, попрошайка

προσαναβαίνω (повел. аор. **προσανάβηθι**) подниматься выше

προσαναλίσκω и **προσαναλῶ** тратить

προσαναπληρῶ восполнять, снабжать

προσανατίθεμαι (аор. **προσανεθέμην**) 1) просить совета, советоваться; 2) прибавлять, добавлять

προσαπειλέομαι угрожать еще, повторять угрозы

προσδαπανάω расходовать дополнительно

προσδέομαι нуждаться, иметь потребность

προσδέχομαι 1) ждать, ожидать, дожидаться; 2) (радушно) принимать

προσδοκάω 1) ждать, ожидать; 2) быть в тревоге, мучиться неизвестностью (Деян 27.33)

προσδοκία, **ας** *ж.р.* ожидание

προσδραμών *прич. аор. к προστρέχω*

προσεάω позволять двигаться дальше

προσεγγίζω приближаться, подходить

προσεθέμην аор.мед. к **προστήθην**

προσέθηκα аор. к **προστήθην**

προσεκλήθην аор. к **προσκλίνομαι**

προσελαβόμην аор. к **προσλαμβάνομαι**

προσελεύσομαι *буд. к προσέρχομαι*

προσελήλυθα перф. к **προσέρχομαι**

πρόσελθε повел. аор. к **προσέρχομαι**

προσενέγκαι и **προσενεγκεῖν** *инф. аор. к προσφέρω*

προσένεγκον и **προσένεγκε** *повел. аор. к προσφέρω*

προσενεχθεῖς *прич. аор.пасс. к προσφέρω*

προσενήνοχα перф. к **προσφέρω**

προσέπεσον аор. к **προσπίπτω**

προσεργάζομαι зарабатывать, приносить (прибыль)

προσέρηξα аор. к **προσρήγνυμι**

προσέρχομαι (*буд. προσελεύσομαι*, аор. **προστήλθον**, повел. аор. **πρόσελθε**, перф. **προσελήλυθα**) 1) идти, направляться, приближаться, подходить; 2) соглашаться (с чем-л.), присоединяться (к чему-л.) (1 Тим 6.3); 3) общаться (Деян 10.28)

προσέσχηκα перф. к **προσέχω**

προσέσχον аор. к **προσέχω**

προσέταξα аор. к **προστάσσω**

προσεταιέθην *аор.пасс. к προσ-
τίθηναι*

προσεταιίθει *3 л. ед.ч. имперф. к
προστίθηναι*

προσευχή, *ἡς ж.р.* 1) молитва; 2) место проведения молитвенных собраний (Деян 16.13,16)

προσεύχομαι молиться

προσέχω (*аор. προσέσχον, перф.*

προσέσχηκα) 1) обращать внимание, уделять внимание; 2) внимать, держаться (чего-л.), быть преданным (чему-л.); οἶνφ πολ-
λῷ προσέχω пристраститься к вину (1 Тим 3.8); 3) быть внимательным (осторожным); (ἀπό) беречься, остерегаться, держаться подальше (от кого-чего-л.); 4) приступать (к жертвеннику), быть священником (Евр 7.13)

προστήλθον *аор. к προσέρχομαι*

προσηλόω пригвозждать

προσήλυτος, *οὐ м.р.* прозелит, новообращенный (в иудаизм)

προσήνευκα *аор. к προσφέρω*

προσηνέχθην *аор.пасс. к προσ-
φέρω*

προσήχθην *аор.пасс. к προσάγω*

προσθεῖναι *инф. аор. к προστίθηναι*

προσθεῖς *прич. аор. к προστίθηναι*

πρόσθε *повел. аор. к προστίθηναι*

προσθῶ *конь. аор. к προστίθηναι*

πρόσκαιρος, *οὐ* временный, переходящий

προσκαλέομαι (*перф. προσκέ-
κλήμαι*) 1) звать (к себе), подзы-
вать, приглашать; 2) призывать
(на служение)

προσκαρτερέω 1) усердно (неус-
танно) заниматься (чем-л.),

быть преданным, предаваться (чему-либо); 2) крепко держаться (чего-либо), упорно (стойко) продолжать (что-л.); 3) проводить много времени (Деян 2.46); 4) быть верным, преданным (кому-л.); не отходить (от кого-л.) (Деян 8.13); 5) быть наготове (Мк 3.9)

προσκαρτέρησις, *εως ж.р.* стой-
кость, постоянство, терпение

προσκέκλημαι *перф. к προσ-
καλέομαι*

προσκεφάλαιον, *οὐ ср.р.* подушка
προσκληρόομαι присоединяться,
примыкать

προσκλίνομαι (*аор. προσεκλί-
θην*) присоединяться, примы-
кать

πρόσκλησις, *εως ж.р.* пристра-
стие, предвзятость

προσκολλάομαι привязываться,

посвящать себя; прилепляться

πρόσκομμα, *τος ср.р.* препятст-
вие, препона; λίθος προσκόμ-
ματος камень преткновения; ὁ
διὰ προσκόμματος ἐσθίων тот,
кто ест пищу, вводящую кого-л.
в грех (Рим 14.20)

προσκοπή, *ἡς ж.р.* 1) препятст-
вие, препона; 2) соблазн

προσκόπτω 1. *неперех.* 1) споты-
каться, ударяться (о что-либо);
2) оскорбляться, быть задетым;
3) впадать в грех; 4) обрушиваться
(о дожде); 2. *перех.* ударять,
ушибать (τι πρὸς τι) что-л. о
что-л. (Мф 4.6; Лк 4.11)

προσκυλίω приваливать, подкаты-
вать

προσκυνέω 1) поклоняться, пре-
клоняться; чтить; 2) вставать на
колени, падать ниц, склоняться,
припадать к ногам; 3) благого-
вейно молить, умолять

προσκυνητής, *οὐ м.р.* благогове-
йный почитатель, поклоняющий-
ся (божеству)

προσλαλέω говорить (с кем-л.), об-
ращаться с речью

προσλαμβάνομαι (*аор. προσε-
λάβομην, повел. аор. προσλαβοῦ*)

1) принимать у себя (к себе в
дом), привечать; 2) отводить в
сторону; 3) принимать (пищу);
4) собирать, брать с собой (Деян
17.5)

πρόσλημψις, *εως ж.р.* принятие,
получение

προσμένω (*инф. аор. προσμεῖναι*)

1) оставаться, находиться, пре-
бывать; 2) оставаться верным
(чему-л.); 3) посвящать себя (че-
му-л.)

προσορμίζομαι причаливать, при-
ставать (к берегу)

προσοφείλω 1) быть в долгу, за-
должать; 2) быть обязанным (ко-
му-л. чем-л.)

προσοχθίζω гневаться, негодовать

πρόσπεινος, *οὐ* πρόσπεινος γί-
νομαι проголодаться

προσπήγνυμι (*прич. аор. προσ-
πήξας*) 1) прибивать, прикола-
чивать; 2) распинать

προσπίπτω (*аор. προσέπεσον,
прич. ж.р. аор. προσπεσοῦσα*) 1)
припадать к ногам, падать ниц
(перед кем-л.); 2) обрушиваться
(Мф 7.25)

προσποιέομαι прикидываться, де-
лать вид

προσπορεύομαι подходить, при-
ближаться

προσρήγνυμι и **προσρήσσω** (*аор.
προσέρηξα*) (с силой) обруши-
ваться

προστάσσω (*аор. προσέταξα,
перф.пасс. προστέταγμαи*) при-
казывать, велеть; **προστέτα-
γμένοι καιροί** установленные
сроки (Деян 17.26)

προστάτις, *ιδος ж.р.* помощница,
покровительница

προστήναι *инф. аор. к προϊσθηναι*

προστίθηναι (*3 л. ед.ч. имперф.*

προσεταιίθει, *аор. προσέθηκα, по-
вел. аор. πρόσθε*, *инф. аор. προσ-
θεῖναι*, *прич. аор. προσθεῖς*, *конь.
аор. προσθῶ*, *аор. мед. προσε-
θέμην*, *аор.пасс. προσεταιέθην*,
инф. аор.пасс. προστεθῆναι,
буд.пасс. προστεθήσομαι) 1)
прибавлять, добавлять; давать в
придачу; 2) увеличивать, умно-
жать; 3) продолжать, делать
что-л. снова; 4) привлекать, при-
общать (о последователях); 5)
хоронить, погребать (Деян
13.36)

προστρέχω (*прич. аор. προσ-
δραμών*) подбегать

προσφάγιον, *οὐ ср.р.* рыба

πρόσφατος, *οὐ* новый, ранее не-
доступный

προσφάτως нар. недавно

προσφέρω (*аор. προσήνευκα, по-
вел. аор. προσένευκον* и *προσέ-
νευκε*, *инф. аор. προσενέγκαι* и
προσενεγκεῖν, *перф. προσενή-*

νοχα, *аор.пасс. προσηνέχθην*, *прич. аор.пасс. προσενεχθείς*) 1) приносить, приводить; 2) приносить (особенно о дарах и жертвах); преподносить; предлагать; 3) исполнять, совершать (*служение*); 4) подносить (Ин 19.29); 5) *пасс.* относиться, обращаться (Евр. 12.7)

προσφιλής, *ές* приятный, милый
προσφορά, *ας ж.р.* 1) дар, приношение, жертва; 2) жертвоприношение

προσφωνέω 1) обращаться (с речью), заговаривать; 2) призывать, созывать; 3) подзывать
πρόσχυσις, *εως ж.р.* окропление, опрыскивание

προσψάω прикасаться
προσωπολήμπτέω быть пристрастным (лицеприятным)

προσωπολήμπτης, *ου м.р.* пристрастный (лицеприятный) человек
προσωπολήμψία, *ας ж.р.* пристрастность, лицепрятие

πρόσωπον, *ου ср.р.* 1) лицо; 2) облик, внешность, (внешний) вид, обличье; τὰ κατὰ πρόσωπον то, что перед глазами (под носом) (2 Кор 10.7); ἐν προσώπῳ καυχῶμαι хвалиться внешними достоинствами (2 Кор 5.12); πρόσωπον τῆς γενέσεως лицо, которое (у человека) от рождения, свое собственное лицо (Иак 1.23); 3) лицо, личность, человек; ἀπὸ προσώπου от кого-либо, от лица кого-л.; (покидать) кого-л.; κατὰ πρόσωπον лично, в при-

сутствии кого-л., лицом к лицу; πρὸ προσώπου перед кем-либо, впереди кого-л.; εἰς πρόσωπον перед, в присутствии (2 Кор 8.24); λαμβάνω πρόσωπον или βλέπω εἰς πρόσωπον быть пристрастным (лицеприятным), проявлять пристрастие; θαυμάζω πρόσωπα лстыть (Иуд 16); 4) поверхность (земли)

προτείνω привязывать или растягивать (кого-л. для порки)

πρότερος, *α, ον* 1. *прил.* прежний, прошлый, предыдущий; 2. *нар.* (τὸ) πρότερον 1) прежде, раньше; в былые времена; 2) когда-то, некогда; 3) сначала; 4) впервые, в первый раз

προτίθεμαι (*аор. προεθέμην*) 1) собираться, намереваться; 2) назначать или выставлять (Рим 3.25)

προτρέπομαι побуждать, ободрять, убеждать

προτρέχω (*аор. προέδραμον, прич. аор. προδραμών*) бежать впереди, забегать вперед; **протρέχω** τάχιον бежать быстрее, обгонять (Ин 20.4)

προϋπάρχω быть прежде; **προϋπάρχω** ἐν ἔχθρῳ прежде враждовать (Лк 23.12)

προφάσις, *εως ж.р.* 1) предлог, отговорка; 2) скрытый умысел, задняя мысль; **προφάσει** для вида, напоказ (Мк 12.40; Лк 20.47); 3) извинение, оправдание (Ин 15.22)

προφέρω выносить (наружу)
προφητεία, *ας ж.р.* 1) пророчест-

во, прорицание, предсказание; 2) проповедь Божьей вести; возвещение Божьей воли; 3) пророческий дар; дар возвещать весть от Бога; пророческое служение; 4) откровение от Бога (*вразумительное, в отличие от говорения на "языках"* — 1 Кор 14.6,22)

προφητεύω 1) пророчествовать, прорицать, предсказывать; 2) возвещать весть от Бога; 3) обладать пророческим даром; 4) проповедовать (*вразумительно, в отличие от говорения на "языках"* — 1 Кор 14.1 и далее); 5) угадывать (Мф 26.68 и *нар.*)

προφήτης, *ου м.р.* 1) пророк; вестник (выразитель) Божьей воли; 2) *мн.ч.* **προφῆται** Пророческие книги Ветхого Завета; νόμος καὶ **προφῆται** Священное Писание, Ветхий Завет

προφητικός, *ή, ον* пророческий; **γραφαὶ προφητικαὶ** писания пророков (Рим 16.26)

προφήτις, *ιδος ж.р.* пророчица
προφθάνω (*аор. προέφθασα*) опережать, упреждать; **προέφθασεν αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς λέγων** Иисус первым заговорил с ним (Мф 17.25)

προχειρίζομαι 1) *мед.* избирать, назначать, предназначать; 2) *пасс.* быть избранным или предназначенным (Деян 3.20)

προχειροτονέω избирать заранее (раньше); предназначать

Πρόχορος, *ου м.р.* Прохор (Деян 6.5)

πρύμνα, *ης ж.р.* корма

πρωῖ *нар.* рано, утром; **εὐθὺς πρωῖ** рано утром (Мк 15.1); **λίαν πρωῖ** очень рано (Мк 16.2); **πρωῖ ἔνнуχα λίαν** рано утром, еще затемно (Мк 1.35)

πρωῖα, *ας ж.р.* утро; **πρωῖας δὲ ἡδη γενομένης** когда уже рассвело (Ин 21.4)

πρωῖνός, *ή, ον* утренний; **ὁ ἀστὴρ πρωῖνός** утренняя звезда, денница (*планета Венера*)

πρῶρα, *ης ж.р.* (корабельный) нос

πρωτεύω 1) быть первым, первенствовать; 2) быть высшим, быть выше всех

πρωτοκαθεδρία, *ας ж.р.* 1) первое (*т.е.* почетное) место; 2) сидение на почетном месте

πρωτοκλισία, *ας ж.р.* почетное место (*на обеде, пиру*)

πρῶτος, *η, ον* 1. *прил.* 1) первый; 2) главный, старший, самый важный; 3) знатный, влиятельный; 4) первоначальный; прежний, предыдущий; 2. *нар.* **πρῶτον** 1) сначала, сперва, прежде; 2) τὸ πρῶτον первым делом, прежде всего, главным образом; 3) раньше; 3. *предл. с род.п.* **πρῶτον** раньше, до (Ин 15.18)

πρωτοστάτης, *ου м.р.* зачинщик, вожак, главарь

πρωτοτόκια, *ων ср.р. мн.ч.* первородство; право первородства

πρωτότοκος, *он* 1. *прил.* первородный, первый; 2. *м.р.* первенец; первородный (единственный) Сын (о Христе); **πρωτότοκος πάσης κτίσεως** существ-

вующий до начала творения или (тот, кто) выше всего сотворенного (Кол 1.15)

πρώτως нар. впервые, в первый раз
πταίω 1) спотыкаться; 2) заблуждаться, сбиваться с пути; грешить

πτέρνα, ης ж.р. пята
περύγιον, ου ср.р. верх, вершина, высшая точка (Храма)

πτέρυξ, υγος ж.р. крыло
птиνόν, ου ср.р. птица
πτοέομαι бояться, ужасаться, быть в страхе (в ужасе)

πτόησις, εως ж.р. 1) страх; 2) нечто, внушающее страх

Πτολεμαῖς, ίδος ж.р. Птолемаида (финикийский портовый город)

πτύξας прич. аор. к **πτύσσω**
πτύον, ου ср.р. (веяльная) лопата
πτύρομαι пугаться, ужасаться, быть вне себя от страха

πτύσμα, τος ср.р. слюна
πτύσσω (прич. аор. **πτύξας**) сворачивать (свиток), закрывать (книгу)

πτύω плевать
πτῶμα, τος ср.р. труп, мертвое тело

πτῶσις, εως ж.р. падение
πτωχεῖα, ας ж.р. бедность; κατὰ βάθους πτωχεῖα крайняя бедность, нищета (2 Кор 8.2)

πτωχεύω становиться бедным, обеднеть

πτωχός, ή, όν 1) бедный; 2) возм. жалкий, никчемный (Гал 4.9)

πυγμή, ης ж.р. кулак; πυγμῇ точ-

ное знач. неизвестно, возм.: кулаком; до запястья; до локтей; тщательно или должным образом (Мк 7.3)

πυθόμενος прич. аор. к **πυνθάνομαι**

пύθων, ωνος м.р. Пифон (дух прорицания); έχω πνεῦμα πύθωνα быть прорицателем

πυκνά нар. часто; πυκνότερον до-вольно часто или очень часто

πυκνός, ή, όν частый
πυκτεύω 1) биться на кулаках; 2) быть кулачным бойцом

пύλη, ης ж.р. ворота, дверь; вход; подворотня

πυλών, ώνος м.р. ворота
πυνθάνομαι (аор. **ἐπυθόμην**, прич. аор. **πυθόμενος**) расспрашивать, разузнавать, выведывать; узнавать

πῦρ, πυρός ср.р. огонь
πυρά, ας ж.р. костер

πύργος, ου м.р. (сторожевая) башня
πυρέσσω быть в жару, лихорадить
πυρετός, ου м.р. жар, горячка, лихорадка

πύρινος, η, он ярко-красный, огненного цвета

πυρόομαι 1) гореть, пылать; 2) гореть в огне или распалиться (1 Кор 7.9); гореть желанием помочь или кипеть от негодования (2 Кор 11.29); 3) перф. быть очищенным (о металлах)

πυρράζω быть красным, пламенеть (о небе)

Πύρρος, ου м.р. Пирр (Деян 20.4)

пυрρός, ά, όν ярко-красный, огненного цвета

πύρωσις, εως ж.р. 1) горение; пожар; 2) мучительное испытание

πωλέω продавать

πῶλος, ου м.р. молодое животное; осленок, молодой осел

πῶποτε нар. когда бы то ни было, решительно никогда

πωρόω 1) делать нечувствительным (или бесчувственным); ослеплять, ожесточать; делать упрямым; 2) пасс. быть бесчувствен-

ным (упрямым, слепым), каменеть, ожесточаться; упорствовать

πώρωσις, εως ж.р. нечувствительность; бесчувственность; ослепление; ожесточение; отупение; упрямство

πῶς вопрос. частица как?, каким образом?

πῶς энкл. частица как-либо, как-то, как-нибудь, некоторым образом

P

Ῥαάβ ж.р. Раав (евр. Рахав) (Евр 11.31; Иак 2.25); тж. **Ῥαχάβ**

ραββί (евр.) рабби, учитель, наставник, господин (почтительное обращение)

ραββουνί (арам.) см. **ραββί**

ραβδίζω бить палками
ράβδος, ου ж.р. 1) палка, посох; 2) жезл, скипетр; 3) розга, палка

ραβδοῦχος, ου м.р. ликтор, блюститель порядка

Ῥαγαῦ м.р. Рагав (евр. Реу) (Лк 3.35)

ραδιούρημα, τος ср.р. проступок, преступление

ραδιουργία, ας ж.р. бесчестность, бессовестность, порочность

Ῥαιφάν м.р. (написание значительно отличается в разных рукописях) Райфан (евр. Рейфун) (языческое божество) (Деян 7.43)

ρακά (арам.) безмозглый дурак (сильное оскорбление)

ράκος, ους ср.р. лоскут, заплат

Ῥαμά ж.р. Рама (город недалеко от Иерусалима)

ραντίζω (прич. перф. пасс. **ἐρραντισμένος** и **ῥεραντισμένος**) 1) кропить, окроплять; 2) мед. омываться; 3) пасс. быть омытым или очищенным

ραντισμός, ου м.р. окропление

ραπίζω 1) ударять (палкой); 2) бить по лицу (по щеке)

ράπισμα, τος ср.р. 1) удар (палкой); 2) пощечина

ραφίς, ίδος ж.р. игла, иголка

Ῥαχάβ ж.р. Раав, Рахав (Мф 1.5)

Ῥαχήλ ж.р. Рахиль (евр. Рахель) (Мф 2.18)

Ῥεβέκκα, ας ж.р. Ревекка (евр. Ривка) (Рим 9.10)

ρέδη, ης ж.р. колесница

ῥεραντισμένος прич. перф. пасс. к **ραντίζω**

ρέω (буд. **ρεύσω**) течь

Ῥήγιον, ου ср.р. Регий, Ригия (город в Италии)

ρήγμα, τος *ср.р.* развалина
ρήγνυμι и **ρήσσω** (*буд. рήξω, аор. ῥρηξα, повел. аор. ῥήξον*) 1) рвать, разрывать; 2) нападать, набрасываться (*о животных*); 3) бросать, швырять (Мк 9.18); 4) восклицать

ρήθεις *прич. аор.пасс. к λέγω*
ρήμα, тος *ср.р.* 1) слово; речь; сказанное; 2) дело, вещь; обстоятельство; событие

ρήξον *повел. аор. к ῥήγνυμι*
ρήξω *буд. к ῥήγνυμι*

ῤησά *м.р.* Риса (Лк 3.27)

ρήτωρ, орос *м.р.* адвокат, поверенный

ρήтώς *нар.* ясно, определенно

ρίζα, ης *ж.р.* 1) корень; 2) отрасль, побег, отпрыск, потомок; 3) источник, причина, корень (*зла*)

ρίζομαι (*перф. ῥρρίζομαι*) укорениться, быть укорененным

ρίпή, ης *ж.р.* мигание; *ἐν ріпῇ ὁφθαλμοῦ* в мгновение ока (1 Кор 15.52)

ρίпίζομαι вздыматься (*о волнах*)

ρίπτω и **ρίπτέω** (*аор. ῥριψα, прич. аор. ріψας, перф.пасс. ῥριπμαι*) 1) бросать, кидать, швырять; 2) сбрасывать, сталкивать; 3) бросать (*якорь*); 4) класть, помещать (Мф 15.30); *прич. перф. пасс. возм.* беспомощный или удрученный (Мф 9.36)

ῤоβοάμ *м.р.* Ровоам (*евр. Рехавам*) (Мф 1.7)

ῤόδη, ης *ж.р.* Рода (Деян 12.13)

ῤόδос, ου *ж.р.* Родос (*о-в у юго-*

западного побережья Малой Азии)

ροιζηδόν *нар.* с шумом, с треском, с грохотом

ρομφαία, ас *ж.р.* 1) меч; 2) боль, отчаяние или сомнение (Лк 2.35)

ῤουβήν *м.р.* Рувим (*евр. Реувен*) (Откр 7.5)

ῤούθ *ж.р.* Руфь (*евр. Рут*) (Мф 1.5)

ῤούφος, ου *м.р.* Руф: 1) сын Симона (Мк 15.21); 2) христианин в Риме (Рим 16.13)

ρύμη, ης *ж.р.* улица, переулок

ρύομαι (*аор. ῥруσάμην, повел. аор. ρύσαι, 3 л. ед.ч. повел. аор. ρυσάσθω, аор.пасс. ῥруσθην, конь. аор.пасс. ρυσθῶ*) спасать, избавлять, освобождать; *ὁ ρυόμενος* Избавитель, Спаситель (Рим 11.26)

ρυπαίνομαι (*3 л. ед.ч. повел. аор. ρυπανθήτω*) быть грязным или оскверненным

ρυπαρία, ас *ж.р.* грязь, нечистота

ρυπαρός, á, óν 1) грязный, замызганный; 2) нечистый, оскверненный

ρύπος, ου *м.р.* грязь

ρῦσαι *повел. аор. к ρύομαι*

ρυσάσθω *3 л. ед.ч. повел. аор. к ρύομαι*

ρυσθῶ *конь. аор.пасс. к ρύομαι*

ρύσις, εως *ж.р.* (ис)течение; **ρύσις αἵματος** кровотоечение

ρυτίς, ίδος *ж.р.* морщина

ῤωμαϊκός, ή, óν римский, латинский

ῤωμαῖος, ου *м.р.* римлянин

ῤωμαῖστί *нар.* на латинском языке, по латыни

ῤώμη, ης *ж.р.* Рим

ῥώννυμαι (*повел. перф. ῥρρωσο, 2*

л. мн.ч. повел. перф. ῥρρωσθε) быть здоровым; *повел. перф. будь(те) здоров(ы)!*, *прощай(те)!* (*прощальная формула в письме*)

Σ

σαβαχθάνι (*арам.*) ты покинул меня

Σαβαώθ Саваоф (*евр. Цеваот*) (*описательное имя Бога в евр. языке, досл. (Бог) воинств*); **κύριος Σαβαώθ** Господь Саваоф, Господь Всемогуший

σαββατισμός, ου *м.р.* субботний отдых (покой), соблюдение субботы

σάββατον, ου *ср.р., часто во мн.ч. (дат.п. часто σάββασιν)* 1) седьмой день, суббота (*посвященный Богу день отдыха в евр. календаре*); **ἡμέρα σαββάτου** субботний день; 2) неделя; **μία (или πρώτη) σαββάτων** первый день недели; **κατὰ μίαν σαββάτου** первый день недели; в первый день каждой недели, каждое воскресенье (1 Кор 16.2); **δις τοῦ σαββάτου** дважды в неделю (Лк 18.12); **ὁδὸς σαββάτου** субботний путь, *т.е.* 1110 м

σαγήνη, ης *ж.р.* сеть, невод

Σαδδουκαῖος, ου *м.р.* саддукей (*член евр. религиозной партии*)

Σαδώκ *м.р.* Садок (*евр. Цадок*) (Мф 1.14)

σαίνομαι шататься, колебаться

σάκκος, ου *м.р.* мешковина, рубище (*одежда во время траура*)

Σαλά *м.р.* Сала (*евр. Шéлах*): 1) и 2) предки Иисуса Христа (Лк 3.32,35)

Σαλαθιήλ *м.р.* Салафиил (*евр. Шеалтиэль*) (Мф 1.12; Лк 3.27)

Σαλαμῖς, ἱνος *ж.р.* Саламин (*город на Кипре*)

σαλεύω 1) трясти, качать; 2) разрушать; 3) колебать; **σαλευθῆναι ἀπὸ τοῦ νοός** впасть в смятение, мешаться умом (*от смятения*) (2 Фес 2.2); 4) подстрекать, подбивать (*народ, толпу*); *прич. перф.пасс.* утрясенный (Лк 6.38)

Σαλήμ *ж.р.* Салем, Салим (*евр. Шалém*); **βασιλεὺς Σαλήμ** царь Салема или царь мира (Евр 7.1,2)

Σαλίμ *ср.р.* Салим

Σαλμών *м.р.* Сальмон (Мф 1.4,5)

Σαλμώνη, ης *ж.р.* Сальмона (*мыс на острове Крит*)

σάλος, ου *м.р.* (бушующая) волна

σάλπιγξ, ιγγος *ж.р.* 1) труба; 2) звук трубы, трубный звук

σαλπίζω трубить

σαλπιστής, ου *м.р.* трубач

Σαλώμη, ης *ж.р.* Саломея (Мк 15.40; 16.1)

Σαμάρεια, ας *ж.р.* Самария (область и город)
Σαμαρίτης, ου *м.р.* житель Самарии, самаритянин
Σαμαρίτις, ιδος *ж.р.* жительница Самарии, самаритянка
Σαμοθράκη, ης *ж.р.* Самофракия (о-в в Эгейском море)
Σάμος, ου *ж.р.* Самос (о-в у западного побережья Малой Азии)
Σαμουήλ *м.р.* Самуил (*евр.* Шемуэль) (Деян 13.20; Евр 11.32)
Σαμψών *м.р.* Самсон (*евр.* Шимшон) (Евр 11.32)
σανδάλιον, ου *ср.р.* сандалия
σανίς, ιδος *ж.р.* доска
Σαούλ *м.р.* Саул (*евр.* Шауль): 1) *евр.* имя ап. Павла; 2) первый царь Израиля (Деян 13.21)
σαπρός, ά, όν 1) плохой, гнилой; трухлявый; 2) несъедобный (о рыбе); 3) дурной или причиняющий вред (о слове)
Σάπφισα, ης *ж.р.* Сапфира (Деян 5.1)
σάπφισος, ου *ж.р.* сапфир (драгоценный камень, обычно голубого цвета)
σαργάνη, ης *ж.р.* корзина
Σάρδεις, εων *ж.р.* мн.ч. Сарды, Сардис (столица Лидии)
σάρδιον, ου *ср.р.* сердолик (полудрагоценный камень, обычно красного цвета)
сарδόνυξ, υχος *м.р.* сардоникс (разновидность агата, полудрагоценный камень разных цветов)
Σάρεπτα, ων *ср.р.* мн.ч. Сарепта (*евр.* Царефат) (город между Тиром и Сидоном)

σαρκικός, ή, όν 1) плотский; 2) принадлежащий этому миру; непокорный Божьему Духу; 3) слабый, греховный, преходящий; 4) земной, материальный (Рим 15.27; 1 Кор 9.11)
σάρκινος, η, он 1) принадлежащий этому миру; непокорный Божьему Духу; 2) слабый, греховный, преходящий; 3) человеческий
σάρξ, σαρκός *ж.р.* 1) плоть, мясо; 2) тело; 3) (смертная) человеческая природа; земное происхождение; кровное родство; κατά сάρκα по земному происхождению; τέκνα της σαρκός дети (потомки), родившиеся от плотского союза (Рим 9.8); εἰ πως παραζηλώσω μου τὴν сάρκα вдруг я смогу пробудить ревность в моих соплеменниках (Рим 11.14); 4) низшая природа человека, греховная человеческая природа; κατά сάρκα или ἐν σαρκί под властью греховной человеческой природы; 5) человеческое существо, смертный, человек; κατά сάρκα по человеческим меркам, с человеческой точки зрения; 6) земная жизнь, человеческий мир; ὁ κατά сάρκα κύριος земной хозяин (Кол 3.22); ὁ τῆς σαρκός πατήρ земной отец (Евр 12.9); ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς σαρκός αὐτοῦ во время своей земной жизни (Евр 5.7); ἐκ θελήματος σαρκός от плотского желания (Ин 1.13); ἀπέρχομαι ὀπίσω

σαρκὸς ἑτέρας предаваться извращениям, заниматься развратом (Иуд 7)

σαρόω мести, подметать
Σάρρα, ας *ж.р.* Сарра (*евр.* Сарά)
Σαρών, ὠνος *м.р.* Сарон (*евр.* Шарон)

Σατανᾶς, ᾱ *м.р.* Сатана, Противник, Враг (*евр.* Сатан)

сάτον, ου *ср.р.* сат (мера сытучих тел, около 13 л)

Σαῦλος, ου *м.р.* Саул, Савл (*евр.* имя ап. Павла)

σβέννυμι (*буд.* σβέσω, *аор.* ἔσβεσα, *инф.* *аор.* σβέσαι) 1) тушить, гасить; 2) угащать, ограничивать (*Дух*); 3) *пасс.* гаснуть, угасать

σέ и σε *вин.п.* κ' ἐσύ
σεαυτοῦ, ἧς *возвр. мест.* тебя (самого); κατά σεαυτὸν ἔχε ἐνώπιον τοῦ θεοῦ считай, что это касается только тебя и Бога (Рим 14.22)

σεβάζομαι поклоняться, чтить
σέβασμα, τος *ср.р.* 1) предмет поклонения, святыня; 2) святилище

σεβαστός, ή, όν августейший, императорский; ὁ Σεβαστός (римский) император, Август

σέβομαι чтить, поклоняться; ὁ σεβόμενος τὸν θεόν чтущий (или боящийся) Бога (о язычнике, принявшем единого Бога и посещавшем синагогу, но еще не следовавшем во всем *евр.* образу жизни)

σειρά, ᾱς *ж.р.* цепь; пути, узы
σεισμός, οῦ *м.р.* 1) землетрясение; 2) буря (на море)

σειώ 1) трясти, потрясать, колебать; 2) волновать, приводить в смятение (город); 3) дрожать, трястись от страха (Мф 28.4)

Σεκοῦνδος, ου *м.р.* Секунд (Деян 20.4)

Σελεύκεια, ας *ж.р.* Селевкия (порт Антиохии Сирийской)

σελήνη, ης *ж.р.* луна

σεληνιαζομαι 1) быть одержимым (бесами), бесноваться; 2) болеть падучей, быть эпилептиком (Мф 4.24; 17.15)

Σεμεῖν *м.р.* Сеmein, Семей (*евр.* Шимей) (Лк 3.26)

σεμίδαλις, εως *ж.р.* (пшеничная) мука тонкого помола

σεμνός, ή, όν 1) достойный, серьезный, почтенный; 2) безупречный, благочестивый

σεμνότης, ητος *ж.р.* 1) благочестие, святость; 2) достоинство, честность, серьезность

Σέργιος, ου *м.р.* Сергей (Деян 13.7)

Σερούχ *м.р.* Серух (*евр.* Серуг) (Лк 3.35)

σέσηπα *перф.* κ' σήπω
σέσωκα *перф.* κ' σῶζω
σεσφσμένος *прич. перф.пасс.* κ' σῶζω

Σήθ *м.р.* Сиф (*евр.* Шет) (Лк 3.38)

Σήμ *м.р.* Сим (*евр.* Шем) (Лк 3.36)

σημαίνω (*аор.* ἐσήμανα, *инф.* *аор.* σημᾶναι) 1) указывать, показывать; 2) давать понять; 3) предсказывать (Деян 11.28)

σημεῖον, ου *ср.р.* 1) знак, знамение; 2) отметка, отличие; 3) чудесный знак, чудо; 4) предосте-

регающий знак, предостережение

σημειόμαι брать на заметку
σήμερον нар. сегодня; ή σήμερον или ή σήμερον ημέρα сегодня, сегодняшний день

σήπω (перф. σέσηπα) гнить, портиться

σής, σητός м.р. моль

σητόβρωτος, он изъеденный молью

σθενόω укреплять, делать сильным, придавать силы

σιαγών, όνος ж.р. щека

σιγάω 1. *неперех.* 1) молчать, хранить молчание; 2) замолкать, у умолкать, затихать; 2. *перех.* 1) хранить в тайне; 2) *пасс.* быть скрытым (неизвестным)

σιγή, ής ж.р. молчание, безмолвие, тишина

σίδηρος, ου м.р. железо

σιδηρούς, ά, ούν железный, из железа

Σιδών, ώνος ж.р. Сидон (город в Финикии)

Σιδώνιος, а, он 1. *прил.* сидонский, из Сидона; 2. *м.р.* οί Σιδώνιοι жители Сидона

σικάριος, ου м.р. головорез, убийца, разбойник, «кинжальщик» (член наиболее фанатичной группы среди евр. националистов)

σίκερα *ср.р.* крепкий напиток, пиво, вино

Σίλας, а м.р. Сила

Σιλουανός, ού м.р. Сильван, Силуан (возм., тот же человек, что и Σίλας)

Σιλωάμ м.р. Силоам (евр. Шилоах)

σικκίνθιον, ου *ср.р.* передник, рабочий фартук

Σίμων, ωνος м.р. Симон (евр. Шимеон): 1) *ап.* Петр; 2) Симон δ Καναναίος (δ ζηλωτής), один из двенадцати апостолов; 3) брат Иисуса (Мф 13.55; Мк 6.3); 4) Симон из Кирены (Мф 27.32; Мк 15.21; Лк 23.26); 5) отец Иуды Искарюта (Ин 6.71; 13.2.26); 6) кожевник в Иоппе (Деян 9.43); 7) маг из Самарии (Деян 8.9); 8) прокаженный (Мф 26.6; Мк 14.3); 9) фарисей (Лк 7.40)

Σινά Синай

σίναπι, εως *ср.р.* горчица

σινδών, όνος ж.р. 1) льняная ткань; 2) льняная одежда; рубашка, покрывало; 3) погребальное полотно, саван

σινιάζω веять, провеивать, провеивать

σιρικόν, ού *ср.р.* шелк, шелковая ткань

σιτευτός, ή, όν откормленный

σιτίον, ου *ср.р.* 1) зерно, хлеб; 2) *мн.ч.* продовольствие, пища

σιτιστός, ή, όν откормленный; τὰ σιτιστά откормленный скот

σιτομέτριον, ου *ср.р.* мера хлеба, продовольственный паек

σίτος, ου м.р. зерно; пшеница

Σιών ж.р. 1) Сион (евр. Цийон) (гора); 2) Иерусалим; θυγάτηρ Σιών дочь Сиона, т.е. Иерусалим

σιωπάω 1) молчать, ничего не говорить; έση σιωπών ты поте-

ряешь дар речи (Лк 1.20); 2) замолкать, умолкать; утихать (о море)

σκανδαλίζω 1) вводить в грех, толкать на грех; лишать веры; сбивать с пути; быть причиной падения; быть камнем преткновения (для кого-л.); 2) *пасс.* лишаться веры; сбиваться с пути; впадать в грех; 3) *пасс.* с έν усомниться (в ком-л.), отступаться (от кого-л.); 4) задевать, оскорблять, смущать

σκάνδαλον, ου *ср.р.* 1) ловушка, западня; 2) искушение, соблазн; 3) камень преткновения, препятствие; 4) пятно

σκάπτω 1) копать; 2) окапывать, рылхить (землю)

σκάφη, ης ж.р. (корабельная) лодка, шлюпка

σκέλος, ους *ср.р.* нога

σκέπασμα, τος *ср.р.* 1) покрывало, покров; 2) кров

Σκευάς, ά м.р. Скева (Деян 19.14)

σκευή, ης ж.р. снасть (корабельная)

σκευός, ους *ср.р.* 1) вещь, предмет; 2) *мн.ч.* добро, имущество, пожитки; 3) утварь; сосуд, посуда; 4) орудие, инструмент (Деян 9.15); 5) плавающий якорь или парус (Деян 27.17); 6) (собственное) тело (особенно половые органы) или собственная жена (1 Фес 4.4); άσθενέστερον σκευός более слабый пол (1 Петр 3.7)

σκηνή, ης ж.р. 1) палатка, шатер, шалаш; скиния; 2) дом, род; 3) жилище, обитель

σκηνοπηγία, аς ж.р. Праздник Шатров (Кушей) (евр. религиозный праздник в память о Божьем попечении во время скитаний в пустыне)

σκηνοποιός, ού м.р. мастер, изготавливающий палатки

σκήνος, ους *ср.р.* 1) палатка, шатер; 2) вместилище, обиталище; тело

σκηνόω жить, обитать

σκήνωμα, τος *ср.р.* жилище, обитель, обиталище, вместилище; тело

σκιά, άς ж.р. 1) тень, сень; 2) предвестие, предзнаменование, смутное очертание

σκιρτάω прыгать, скакать (от радости); шевелиться (о младенце в утробе)

σκληροκαρδία, аς ж.р. упрямство; бесчувственность; слепота; тупость (людей, не способных познать волю Бога)

σκληρός, ά, όν 1) трудный, тяжелый; σκληρόν σοι трудно тебе (Деян 26.14); 2) сильный, резкий (о ветре); 3) суровый, жестокий, крутой; ужасный

σκληρότης, ητος ж.р. жесткость; упрямство; бесчувственность; слепота

σκληροτράχηλος, он упрямый, строптивый

σκληρύνω 1) ожесточать; 2) *пасс.* ожесточаться, быть упрямым, строптивым

σκολιός, ά, όν 1) извилистый (о дороге); 2) дурной, порочный, бесчестный

σκόλοψ, οπος *м.р.* заноза, колючка
σκοπέω 1) наблюдать, следить; 2) внимать; 3) смотреть (*за кем-л.*), заботиться; 4) беречься, остерегаться

σκοπός, οὔ *м.р.* цель; *κατὰ σκοπόν* к цели (Флп 3.14)

σκορπίζω 1) рассевать, разгнать; 2) растрчивать, расточать; 3) быть щедрым (2 Кор 9.9)

σκορπίος, ου *м.р.* скорпион
σκοτεινός, ή, όν темный, окутанный тьмой, находящийся во тьме

σκοτία, аς *ж.р.* тьма; λέγω *ἐν τῇ σκοτίᾳ* говорить тайно (по секрету) (Мф 10.27; Лк 12.3)

σκοτίζομαι и σκοτόομαι становиться темным, покрываться тьмой (мраком); меркнуть (*о солнце*)

σκότος, ους *ср.р.* 1) тьма, мрак; 2) зло, грех

σκόβαλον, ου *ср.р.* сор, мусор
Σκύθης, ου *м.р.* скиф (*в глазах римского мира воплощение дикости и варварства*) (Кол 3.11)

σκυθρωπός, ή, όν мрачный, унылый, кислый

σκύλα, он *ср.р. мн.ч.* добыча, награбленное

σκύλλω (*повел. мед.* **σκύλλου, перф. пасс. ἔσκυλμαι**) утруждать, беспокоить, докучать; *мед.* утруждать себя (Лк 7.6); *прич. перф. пасс.* встревоженный; усталый

σκαληκόβρωτος, он съеденный червями

σκόληξ, ηκος *м.р.* червь

σμαράγδινος, η, он изумрудный, из изумруда

σμάραγδος, ου *м.р.* изумруд (*драгоценный камень зеленого цвета*)

σμύрна, ης *ж.р.* смирна, мирра (*камедь аравийского мирта, используемая для благовоний*)

Σμύρνα, ης *ж.р.* Смирна (*город в Малой Азии*)

σμυρνίζω приправлять смирной (миррой)

Σόδομα, он *ср.р. мн.ч.* Содом (*город на южном побережье Мертвого моря, разрушенный Богом за грехи*)

σοί и σοι *дат.п. к сὺ*

Σολομών, ὄνος и Σολομών, ὄντος *м.р.* Соломон (*евр. Шеломó*)

σορός, οὔ *ж.р.* похоронные носилки, гроб

σός, σή, σόν *притяж. мест. 2 л. ед.ч.* твой

σοῦ и σου *род.п. к сὺ*

σουδάριον, ου *ср.р.* 1) (носовой) платок; 2) повязка (*окутывавшая голову покойного*)

Σουσάννα, ης *ж.р.* Сусанна (Лк 8.3)

σοφία, аς *ж.р.* 1) мудрость, проныцательность, разумность, ум; 2) знание, ученость; 3) Мудрость (Премудрость) Бога

σοφίζω давать мудрость, делать мудрым; *прич. перф. пасс.* хитроумный, замысловатый, ловко состряпанный

σοφός, ή, όν 1) мудрый, умный; 2) искусный, опытный, умелый (*о строителе*); *сравн.ст.* **σοφώτερος** более мудрый, мудрее
Σπανία, аς *ж.р.* Испания

σπάομαι вытаскивать, извлекать из ножен (*меч*)

σπαράσσω трясти в конвульсиях

σπαργανόω пеленать

σπαταλάω жить в свое удовольствие, утопать в роскоши, предаваться наслаждениям

σπεῖρα, ης *ж.р.* когорта (*римское воинское соединение, обычно 1/10 часть легиона, примерно 600 человек*)

σπείρω (*прич. аор. пасс. σπαρείς, перф. пасс. ἔσπαρμαι*) сеять

σπεκουλάτωρ, оρος *м.р.* палач, тюремщик

σπένδομαι изливать (словно) жертвенное возлияние (*о чьей-л. жизни*), приносить жизнь в жертву, жертвовать жизнью

σπέρμα, тоς *ср.р.* 1) семя; 2) зерно; 3) отпрыск, потомок; 4) потомство, потомки; 5) возм. (божественная) природа (1 Ин 3.9)

σπερμολόγος, ου *м.р.* болтун, пустомеля

σπεύδω 1. *неперех.* спешить, торопиться; 2. *перех.* торопить, ускорять или стремиться, устремляться (2 Петр 3.12)

σπήλαιον, ου *ср.р.* 1) пещера; 2) притон, вертеп (*разбойников*)

σπιλάς, άδος *ж.р.* 1) подводный камень, риф; 2) пятно, грязь; 3) возм. опасность, угроза (Иуд 12)

σπίλος, ου *м.р.* 1) пятно, грязь; 2) позор

σπιλώω пятнать, грязнить, осквернять

σπλάγχνα, он *ср.р. мн.ч.* 1) внутренности (Деян 1.18); 2) сердце,

душа, сердечные чувства; 3) жалость, милость, милосердие, любовь; *διὰ σπλάγχνα ἐλέους θεοῦ* по великому милосердию Божьему (Лк 1.78)

σπλαγχνίζομαι испытывать жалость (сочувствие, сострадание)

σπόγγος, ου *м.р.* губка

σποδός, οὔ *ж.р.* пепел, зола

σπορά, άς *ж.р.* семя

σπόριμα, он *ср.р. мн.ч.* посевы, нива

σπόρος, ου *м.р.* зерно; семена для посева (2 Кор 9.10)

σπουδάζω усердно делать (*что-л.*), прилагать все старания, не жалеть сил, трудиться

σπουδαῖος, а, он усердный; *сравн.ст.* **σπουδαιότερος** полный рвения (2 Кор 8.17); **πολύ σπουδαιότερος** еще усерднее (2 Кор 8.22)

σπουδαίως *нар.* усердно, упорно; *αὐτοὺς σπουδαίως πρόπεμψον* сделай все, что в твоих силах, чтобы они смогли продолжать путь (Тит 3.13); **σπουδαιότερως** как можно скорее (Флп 2.28)

σπουδή, ης *ж.р.* 1) усердие, рвение, забота, старание; усилие; 2) поспешность, торопливость; *μετὰ σπουδῆς* поспешно (Мк 6.25; Лк 1.39)

σπυρίς, ίδος *ж.р.* (большая) корзина (*большого размера, чем κόφινος*)

στάδιον, ου *ср.р.* 1) стадион, ристалище; 2) (*мн.ч. тж. м.р.* **οἱ στάδιοι**) стадий (мера длины, около 185 м)

σταθείς *прич. аор. пасс. к ἵστημι*

σταθῆναι *инф. аор. пассив. к ἵστημι*
σταθήσομαι *буд. пассив. к ἵστημι*
στάμνος, ου *ж.р.* сосуд, кувшин
στάς *прич. аор. 2 к ἵστημι*
στασιαστής, οὔ *м.р.* мятежник
στάσις, εως *ж.р.* 1) восстание, мятеж; 2) (ожесточенный, жаркий) спор; раздоры; смута; 3) существование, наличие (Евр 9.8)
στατήρ, ἦρος *м.р.* статер, статир (*греч. монета достоинством в 2 дирахмы, или 4 денария*)
σταυρός, οὔ *м.р.* крест
σταυρόω казнить на кресте, распинать
σταφυλή, ῆς *ж.р.* виноградная гроздь
στάχυς, υος *м.р.* колос
στάχυς, υος *м.р.* Стахис, Стахий (Рим 16.9)
στέγη, ῆς *ж.р.* крыша
στέγω 1) терпеть, мириться, выносить; 2) *возм.* покрывать
στεῖρα, ας *ж.р.* бесплодная женщина
στέλλομαι избегать, стараться избежать; (*ἀπό*) держаться подале (от кого-чего-л.)
στέμμα, τος *ср.р.* венок, гирлянда
στεναγμός, οὔ *м.р.* стон, стенание, вздох, вздыхание
στενάζω 1) стонать, стенать, тяжело вздыхать; 2) жаловаться, сетовать
στενός, ἡ, ὄν узкий, тесный
στενοχωρέομαι 1) быть сжатым (зажатым); 2) быть раздавленным (тяготами)
στενοχωρία, ας *ж.р.* беда, тяготы, несчастье, страдание

στερεός, ἄ, ὄν крепкий, твердый (*тж. о пище*)
στερεόω укреплять, делать крепким (сильным)
στερέωμα, τος *ср.р.* твердость, крепость, нерушимость
Στεφανᾶς, ᾱ *м.р.* Стефанас, Стефан (1 Кор 1.16)
Στέφανος, ου *м.р.* Стефан
στέφανος, ου *м.р.* 1) венок; венец; 2) награда, приз
στεφανόω 1) увенчивать; 2) награждать, вручать приз
στήθι *повел. аор. 2 к ἵστημι*
στήθος, ους *ср.р.* грудь
στήκω 1) стоять; 2) твердо стоять, быть твердым (неколебимым)
στήναι *инф. аор. 2 к ἵστημι*
στηριγμός, οὔ *м.р.* твердость, крепость
στηρίζω 1) укреплять, утверждать; 2) устанавливать; *τοῦ πρόσωπον*
στηρίζω твердо решить, укрепиться в намерении (Лк 9.51)
στήσομαι *буд. мед. к ἵστημι*
στήσω *буд. к ἵστημι*
στιβάς, ἄδος *ж.р.* ветвь (*с листьями*)
στίγμα, τος *ср.р.* 1) знак, метка; 2) *возм.* шрам, клеймо
στιγμή, ῆς *ж.р.* миг, мгновение
στίλβω сверкать, блестеть
στοά, ᾱς *ж.р.* галерея, колоннада
Στοιικός, ἡ, ὄν стоический
στοιχεῖα, ὧν *ср.р. мн.ч.* 1) (перво)начала, (перво)элементы, стихии (*из которых состоит мир*); 2) начала, основы, основополагающие принципы; *τὰ στοιχεῖα τῆς ἀρχῆς* начала, ос-

новы или уроки (Евр 5.12); 3) *возм.* основные (изначальные) духи (*о сверхприродных силах, которые якобы обладали властью над человеческой судьбой*)
στοιχέω 1) идти, ходить; следовать; 2) вести себя, жить
στολή, ῆς *ж.р.* (длинная) одежда; *мн.ч.* одежды, одевания
στόμα, τος *ср.р.* 1) рот, уста; *στόμα* *πρός* *στόμα* лицом к лицу, лично (2 Ин 12; 3 Ин 14); 2) пасть, челюсти (*у животных*); 3) речь, способность говорить; *ἀνέφθη* *δέ* *τὸ στόμα αὐτοῦ* *παραχρῆμα* *καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ* и тотчас к нему вернулась речь (Лк 1.64); 4) красноречие, убедительность речи (Лк 21.15); 5) свидетельство (Мф 18.16); 6) острие (*меча*)
στόμαχος, ου *м.р.* желудок
στρατεία, ας *ж.р.* 1) военный поход; 2) военные действия, бой, битва
στράτευμα, τος *ср.р.* войско, солдаты, воины; воинство
στρατεύομαι 1) состоять на военной службе, служить в армии; 2) вести войну, воевать; идти в поход
στратηγός, οὔ *м.р.* правитель, начальник; претор (*высшие должностные лица города*); *στратηγός τοῦ ἱεροῦ* начальник Храма или храмовой стражи (*второе лицо после первосвященника*)
στρατιά, ᾱς *ж.р.* войско, воинство; *στρατιά τοῦ οὐρανοῦ* небесное воинство (*т.е. звезды на небе*) (Деян 7.42)

στρατιώτης, ου *м.р.* воин, солдат
στρατολογέω призывать на военную службу
στρατοπέδον, ου *ср.р.* 1) войско, армия; 2) военный лагерь
στρεβλόω извращать, превратно толковать
στρέφω (*аор. пассив. ἐστράφη, прич. аор. пассив. στραφείς*) 1. *неперех.* (*чаще в пассив.*) 1) поворачиваться, оборачиваться; *ἐστράφη εἰς τὰ ὀπίσω* она обернулась (Ин 20.14); 2) изменяться (Мф 18.3); 3) отворачиваться, отвращаться (Деян 7.42); 2. *перех.* 1) подставлять (Мф 5.39); 2) обращаться, превращать (Откр 11.6); 3) возвращать (Мф 27.3)
στρηνιάω предаваться роскоши, роскошествовать
στρῆνος, ους *ср.р.* роскошь
στρουθίον, ου *ср.р.* воробей
στρώννυμι и στρωννύω (*аор. ἐστρώσα, повел. аор. στρώσον, прич. перф. пассив. ἐστρωμένος*) устилать, застилать; стлать (постель) (Деян 9.34); *ἀνάγαιον ἐστρωμένον* обставленная (*или* усталая) комната (Мк 14.15; Лк 22.12)
στυγητός, ἡ, ὄν ненавидимый, ненавистный
στυγνάζω 1) мрачнеть, становиться мрачным (печальным); 2) темнеть (*о небе*)
στυλος, ου *м.р.* 1) столб, колонна; 2) опора, столп
σύ (*род.п. σοῦ, энкл. σου, дат.п. σοί, энкл. σοι, вин.п. σέ, энкл. σε*) личн. мест. 2 л. ед.ч. ты

συγγένεια, ας *ж.р.* родня, родственники, род
συγγενής, οὗς (*дат.п. мн.ч. συγγενεῖσιν*) *м.р.* 1) родственник, родич; 2) сородич, соплеменник
συγγενίς, ἰδος *ж.р.* родственница
συγγνώμη, ης *ж.р.* уступка, позволение
συγκάθημαι сидеть вместе, сидеть рядом
συγκαθίζω 1. *неперех.* сидеть вместе; 2. *перех.* усаживать рядом
συγκακοπαθεῖω разделять чью-либо страдания, брать на себя долю чьих-л. страданий (тягот)
συγκακουχεῖσθαι разделять страдания, страдать вместе
συγκαλέω 1) созывать, собирать; 2) *мед.* звать к себе
συγκαλύπτω покрывать, скрывать
συγκάμπτω сгибать
συγκатаβαίνω (*прич. аор. συγκαταβάς*) спускаться (с кем-либо), идти (с кем-либо) (из Иерусалима)
συγκατάθεσις, εως *ж.р.* согласие
συγκατατίθεμαι (*прич. перф. συγκατατεθειμένος*) соглашаться, одобрять
συγκαταψηφίζομαι быть причисленным к (μετά), быть внесенным в список с (μετά)
συγκεράννυμι (*аор. συνεκέρασα, перф.пасс. συγκεκέρασμαι и συγκέκραμαι*) сливать, соединять, объединять
συγκέχουμι *перф.пасс. к συγχέω*
συγκινέω возбуждать, разжигать
συγκλείω 1) заключать, держать в заключении; объявлять заклю-

ченным (Гал 3.23); 2) поймать (*рыбу*)
συγκληρονόμος, он причастный к одному и тому же жребью; имеющий один удел, являющийся сонаследником
συγκοινωνέω 1) (со)участвовать, разделять, быть (со)причастным; 2) помогать
συγκοινωνός, οὗ *м.р.* участник (со)причастный (к чему-л.), разделяющий что-л. человек
συγκομίζω хоронить, погребать
συγκρίνω 1) сравнивать; 2) объяснять, истолковывать (1 Кор 2.13)
συγκύπτω быть согнутым (согбенным)
συγκυρία, ας *ж.р.* случай; *κατὰ συγκυρίαν* случилось так, что (Лк 10.31)
συγχαίρω (2 л. мн.ч. *повел. аор. συγχάρητε*) 1) радоваться вместе, разделять чью-л. радость; 2) поздравлять
συγχέω и συγχύννω (*имперф. συνέχεον и συνέχυννον, аор. пасс. συνεχύθη, перф. пасс. συγκέχουμι*) 1) ставить в тупик, приводить в замешательство (*в споре*); 2) возбуждать, разжигать (Деян 21.27); 3) *пасс.* поражаться, изумляться
συγχεράομαι 1) общаться; 2) пользоваться общей посудой (с кем-либо)
σύγχυσις, εως *ж.р.* смущение, смятение
συζάω жить вместе
συζεύγνυμι (*аор. συνέζευξα*) соединять узами (брака)

συζητέω 1) спорить, вступать в спор; 2) обсуждать, говорить между собой; 3) спрашивать, задаваться вопросом
συζητητής, οὗ *м.р.* исследователь; спорщик; знаток
σύζυγος, ου *м.р.* друг, товарищ; *возм., личное имя* Сизиг (Флп 4.3)
συζωοποιέω оживлять вместе, возвращать к жизни вместе (с кем-л.)
συκάμινος, ου *ж.р.* шелковица, тутовое дерево
συκῆ, ῆς *ж.р.* смоковница, фиговое дерево, инжир
συκομορέα, ας *ж.р.* сикомор или шелковица
σῦκον, ου *ср.р.* смоква, фиго, инжир, винная ягода
συκοφαντέω 1) брать лишнего, обманывать; 2) вымогать
сулаγωγέω увлекать, пленять
суλάω грабить
συλλαλέω 1) разговаривать; 2) обсуждать, стовариваться
συλλαμβάνω (*бзд. συλλήψομαι, аор. συνέλαβον, инф. аор. συλλαβεῖν, перф. συνέιληφα, инф. аор.пасс. συλλημφθῆναι*) 1) (*тж. мед.* Деян 26.21) хватать, арестовывать, брать; 2) зачинать, беременеть; 3) поймать (*рыбу*); 4) *мед.* помогать, содействовать, способствовать (Лк 5.7, Флп 4.3)
συλλέγω собирать (*урожаи*)
συλλογίζομαι (*аор. συνελογισάμην*) обсуждать, говорить между собой, говорить друг другу
συλλυπέομαι сильно опечалиться, горевать

συμβαίνω (*аор. συνέβην, прич. аор. συμβάς, перф. συμβέβηκα*) случаться, происходить; приходить
συμβάλλω (*инф. аор. συμβαλεῖν, аор.мед. συνεβαλόμην*) 1. *неперех.* 1) встречаться, присоединяться; 2) спорить, обсуждать; 3) *мед.* помогать, содействовать, способствовать (Деян 18.27); 2. *перех.* обдумывать, размышлять (*над чем-л.*) (Лк 2.19)
συμβασιλεύω вместе царствовать
συμβέβηκα *перф. к συμβαίνω*
συμβιβάζω 1) связывать вместе, соединять воедино; 2) советовать, давать совет, наставлять; 3) заключать, решать (Деян 16.10; *возм.* 19.33); 4) доказывать, предъявлять доказательства (Деян 9.22)
συμβουλεύω 1) советовать, давать совет; 2) *мед.* совещаться, строить планы
συμβούλιον, ου *ср.р.* 1) план, замысел; *συμβούλιον λαμβάνω* строить планы, замысливать, держать совет; 2) заговор; 3) совет, советники
σύμβουλος, ου *м.р.* советник
Συμεών *м.р.* Симеон (*евр. Шимеон*); 1) одна из форм *евр. имени ап. Петра* (Деян 15.14; 2) *Петр 1.1*; 2) сын Иакова (Откр 7.7); 3) иерусалимский старец (Лк 2.25,34); 4) христианин из Антиохии по прозвищу Нигер (Деян 13.1); 5) один из предков Иисуса Христа (Лк 3.30)
συμμαθητής, οὗ *м.р.* соученик

συμμερτυρέω свидетельствовать в пользу (*чего-л.*), доказывать верность (*чего-л.*)
συμμερίζομαι иметь право на часть (*чего-л.*)
συμμέτοχος, οὗ *м.р.* участник; со-участник; (со)причастный кому-чему-л. человек
συμμιμητής, οὗ *м.р.* подражатель
συμμορφίζομαι уподобляться, становиться подобным
σύμμορφος, ον подобный, уподобившийся
συμπαθέω сострадать, соболезновать; возм. разделять страдания (*с кем-л.*) (Евр 10.34)
συμπαθής, ἐς сострадательный
συμπαράγινομαι (*прич. аор. συμπαράγενόμενος*) собираться, сходиться
συμπαρακαλέομαι (*инф. аор. συμπαράκληθῆναι*) поддерживать, ободрять друг друга
συμπαράλαμβάνω (*инф. аор. συμπαράλαβεῖν*) брать (*или* приводить) с собой
συμπάρεμι присутствовать (*вместе*)
συμπάσχω страдать вместе, разделять общие страдания
συμπέμπω посылать (*с кем-л.*)
συμπεριλαμβάνω (*прич. аор. συμπεριλαβών*) обнимать, обхватывать, прижимать к себе
συμπίνω (*аор. συνέπιον*) пить (*с кем-л.*)
συμπίπτω (*аор. συνέπεσον*) обрушиваться, обваливаться
συμπληρώω 1) приближаться, наступать (*о времени*); 2) заливать

(*водой*); συνεπληροῦντο их стало заливать (Лк 8.23)
συμπνίγω 1) душить, удушать; 2) теснить, жать, налегать
συμπολίτης, ου *м.р.* согражданин
συμπορεύομαι идти вместе, сопровождать; (πρός) собираться (*вокруг кого-л.*) *или* идти (*с кем-л.*), сопровождать (Мк 10.1)
συμπόσιον, ου *ср.р.* группа сотрапезников; συμπόσια συμπόσια группами (Мк 6.39)
συμπρεσβύτερος, ου *м.р.* такой же старейшина, как (*кто-то другой*)
συμφέρον, οντος *ср.р.* польза, выгода; ἐπὶ τὸ συμφέρον для пользы, на пользу, во благо; οὐ συμφέρον нет пользы, бесполезно
συμφέρω (*прич. аор. συνενέγκας*) чаще всего безл. лучше, полезнее
σύμφημι соглашаться, признавать
σύμφορον, ου *ср.р.* польза, выгода, благо
συμφυλέτης, ου *м.р.* соплеменник, соотечественник
συμφύομαι (*прич. ж.р. мн.ч. аор. συμφυεῖσαι*) расти вместе
σύμφυτος, ον разделяющий (*что-либо*), единый (*в чем-л.*)
συμφωνέω 1) соглашаться, быть единодушным; 2) договариваться, приходить к соглашению; συνεφωνήθη ὑμῖν вы сговорились (Деян 5.9); 3) подходить, сочетаться (*о ткани*)
συμφώνησις, εως *ж.р.* согласие
συμφωνία, ας *ж.р.* музыка
σύμφωνον, ου *ср.р.* (взаимное) согласие

συμψηφίζω подсчитывать, складывать
σύμψυχος, ον единодушный
σύν *предл. с дат.п.* 1) с, вместе с; εἶναι σύν τινι быть с кем-либо, сопровождать кого-либо, следовать за кем-либо; быть чьим-либо последователем, учеником; 2) почти равняется καί; Πέτρος σύν τῷ Ἰωάννῃ Петр и Иоанн (Деян 3.4); 3) через, с помощью (Деян 7.35); σύν πάνσιν τούτοις кроме того, вдобавок, сверх того (Лк 24.21)
συνάγω (*аор. συνήγαγον, инф. аор. συναγαγεῖν, прич. перф. пассив. συνηγμένος, аор. пассив. συνήχθην, буд. пассив. συναχθήσομαι*) 1) собирать; 2) собирать вместе, созывать; 3) убирать, складывать, свозить (Лк 12.17,18); 4) принимать, давать приют (Мф 25.35 и далее); 5) *пассив. часто равнозначен неперех.* собираться, сходиться; встречаться
сυναγωγή, ἥς *ж.р.* 1) синагога (*помещение для молитвенных собраний; там же проводились судебные заседания, см. Мф 10.17*); 2) молитвенное собрание; 3) община; 4) встреча, собрание
сυναγωνίζομαι помогать, содействовать
сυναθλέω сражаться вместе; трудиться совместно
сυναθροίζω собирать (*вместе*)
сυναίρω (*инф. аор. συναῖραι*) производить расчет, рассчитывать; συναίρω λόγον рассчитывать; требовать отчета

συναιχμάλωτος, ου *м.р.* товарищ по заключению (*по тюрьме*)
συνακολουθέω сопровождать, следовать, идти вслед, идти вместе (*с кем-л.*)
сυναλίζομαι 1) собираться; 2) вместе сидеть за столом; 3) *возм. вариант* συναυλίζομαι быть (*находиться*) вместе
сυναλλάσσω мирить, примирять; συνήλλασεν αὐτοὺς εἰς εἰρήνην он пытался их помиловать (Деян 7.26)
сυναναβαίνω (*прич. аор. συναναβάς*) вместе подниматься, вместе идти (*в Иерусалим*)
сυνανάκειμαι вместе сидеть за столом, вместе есть; ὁ συνανακείμενος гость, сотрапезник
сυναναμίγνυμι общаться, сходиться, иметь дело (*с кем-л.*)
сυναναπαύομαι отдыхать вместе, радоваться общению
сυναντάω 1) встречаться; 2) слушаться, происходить (Деян 20.22)
сυναντιλαμβάνομαι (*конъю. аор. συναντιλάβωμαι*) помогать, приходить на помощь
сυναπάγομαι (*аор. пассив. συναπήχθην, прич. аор. пассив. συναπαχθεῖς*) уноситься, увлекаться; поддаваться; τοῖς ταπεινοῖς συναπαγόμενοι общайтесь и с самыми простыми людьми *или* занимайтесь даже самыми незначительными делами (Рим 12.16)
сυναποθνήσκω (*аор. συναπέθανον, инф. аор. συναποθανεῖν*) умирать вместе (*с кем-л.*)

συναπόλλυμαι (3 л. ед.ч. аор. **συναπάω**) погибать вместе (с кем-либо)

συναποστέλλω (аор. **συναπέστειλα**) посылать (с кем-л.)

συνᾶραι инф. аор. к **συναίρω**

συναρμολογέομαι быть слаженным (прилаженным, соразмерным)

συναρπάζω (аор. **συνήρπασα**, **πληκνφ. συνηρπάκειν**) 1) хватать, схватывать; 2) овладевать; 3) уносить, сносить (течением, ветром)

сυναυξάνομαι расти вместе

сυναχθήσομαι *буд.пасс. к συνάγω*

сυνβ- см. **συμβ-**

сυνγ- см. **συγγ-**

συνδέομαι быть в тюрьме (с кем-либо); ὁ συνδεδεμένος товарищ по заключению (по тюрьме)

σύνδεσμος, ου м.р. 1) связь, соединение; 2) путы, узы, оковы, цепи; σύνδεσμος ἀδικίας путы греха (Деян 8.23); 3) связка (Кол 2.19)

συνδοξάζομαι разделять что-либо славу, участвовать в чьей-либо славе

σύνδουλος, ου м.р. товарищ по рабству; такой же раб (слуга, служитель), как (кто-то другой)

συνδρομή, ῆς ж.р. стечение, сборище

συνεβαλόμην аор.мед. к **συμβάλλω**

συνέβην аор. к **συμβαίνω**

сυνεγείρω (аор.пасс. **συνηγέρθην**) поднимать, воскрешать вместе (с кем-л.)

συνέδραμον аор. к **συντρέχω**

συνέδριον, ου ср.р. 1) Синаггорион (верховный совет в Иерусалиме, решавший религиозные и гражданские дела); 2) мн.ч. местные городские советы при синагогах (Мф 10.17; Мк 13.9)

συνέζευξα аор. к **συζεύγνυμι**

συνέθεντο 3 л. мн.ч. аор. к **συντίθεμαι**

συνείδησις, εως ж.р. 1) сознание; ἔχω συνείδησιν ἁμαρτιῶν сознавать свою греховность (Евр 10.2); 2) совесть

συνειδούα прич. ж.р. к **σύννοиδα**

συνείλθα перф. к **συλλαμβάνω**
σύνειμι (от **εἶμι**, прич. **συνιών**) собираться, сходиться (о народе)

σύνειμι (от **εἶμι**, прич. **συνών**, 3 л. мн.ч. имперф. **συνῆσαν**) быть вместе, присутствовать

συνείπετο 3 л. ед.ч. имперф. к **συνέπομαι**

συνεισέρχομαι (аор. **συνεισῆλθον**) входить, вступать вместе (с кем-л.)

συνέκδημος, ου м.р. спутник

συνεκέρασα аор. к **συγκεράννυμι**

συνεκλεκτή, ῆς ж.р. избранница

συνέλαβон аор. к **συλλαμβάνω**

συνελήλυθα перф. к **συνέρχομαι**

συνελθῆν инф. аор. к **συνέρχομαι**

συνελογισάμην аор. к **συλλογίζομαι**

συνενέγκας прич. аор. к **συμφέρω**

συνεπέθεντο 3 л. мн.ч. аор. к **συνεπιτίθεμαι**

συνέπεσον аор. к **συμπίπτω**

συνεπέστην аор. к **συνεφίστημι**

συνεπιμαρτυρέω свидетельствовать вместе (одновременно)

συνέπιον аор. к **συμπίνω**

συνεπιτίθεμαι (3 л. мн.ч. аор. **συνεπέθεντο**) набрасываться вместе (одновременно), нападать

συνέπομαι (3 л. ед.ч. имперф. **συνείπετο**) сопровождать, идти вместе (с кем-л.)

συνεργέω действовать совместно, работать сообща, содействовать

συνεργός, ου м.р. сотрудник, помощник; сотоварищ

συνέρχομαι (аор. **συνῆλθон**, инф. аор. **συνελθῆν**, перф. **συνελήλυθα**) 1) приходить вместе; собираться, сходиться, встречаться; 2) идти вместе, сопровождать, быть вместе; 3) вступать в брак, жениться (Мф 1.18)

συνεσθίω (аор. **συνέφαγον**) есть вместе (за одним столом), садиться вместе за стол, сидеть вместе за столом

σύνεσις, εως ж.р. 1) понимание; 2) понятливость, сообразительность, ум; 3) рассудок; здравый смысл

συνεσπάραξα аор. к **συσπάρασσω**

συνέσταλμαι перф. пасс. к **συστέλλω**

συνέστεйла аор. к **сυστέλλω**

συνέστηκα перф. к **συνίστημι**

συνέστησα аор. к **συνίστημι**

συνεστώς прич. перф. к **συνίστημι**

συνέσχон аор. к **συνέχω**

συνετάφην аор. к **συνθάπτομαι**

σύνετε 2 л. мн.ч. повел. аор. к **συνίημι**

συνετίθεντο 3 л. мн.ч. **πληκнф. к συντίθεμαι**

συνетός, ῆ, он разумный, умный, понятливый, проникательный

συνευδοκέω 1) одобрять; 2) быть согласным, соглашаться, желать (1 Кор 7.12,13)

συνευχέομαι есть вместе, сидеть за одним столом

συνέφαγον аор. к **συνεσθίω**

συνεφίστημι (аор. **συνεπέστην**) набрасываться, нападать вместе

συνέχεон имперф. к **συγгέω**

συνεχύθην аор.пасс. к **συггέω**

συνέχуннов имперф. к **συггέω**

συνέχω (аор. **συνέσχон**) 1. акт. 1)

(плотно) окружать, напирать; сжимать; зажимать; 2) зажимать, затыкать (*уши*); 3) побуждать, заставлять (2 Кор 5.14); 4) охранять, держать под стражей (Лк 22.63); 2. пасс. 1) болеть (чем-л.), страдать (от чего-л.); 2) мучиться, томиться (Лк 12.50; Флп 1.23); 3) заниматься, предаваться, посвящать себя (чему-л.) (Деян 18.5); 4) быть охваченным (*ужасом*)

сυνз- см. **суз-**

συνήγαγον аор. к **συνάγω**

συνηγέρθην аор.пасс. к **συνεγείρω**

συνηγμένος прич. перф.пасс. к **συνάγω**

συνήδομαι радоваться (чему-л.)

συνήθεια, аς ж.р. привычка; обычай, обыкновение; τῇ συνηθείᾳ τοῦ εἰδώλου привыкнув к языческим богам (идолам) (1 Кор 8.7)

συνήκα аор. к **συνίημι**

συνῆλθον *аор. κ* **συνέρχομαι**
συνηλικιώτης, ου *м.р.* сверстник,
 ровесник
συνηρπάκειν *плквпф. κ* **συναρ-
 πάζω**
συνήρπασα *аор. κ* **συναρπάζω**
συνήσαν *3 л. мн.ч. имперф. κ*
σύνειμι (εἶμι)
συνήσω *буд. κ* **συνήμι**
συνήτε *2 л. мн.ч. конь. аор. κ*
συνήμι
συνήχθην *аор.пасс. κ* **συνάγω**
συνθάπτομαι (*аор. συνετάφην,*
прич. аор. συνταφείς) быть по-
 гробенным вместе (*с кем-л.*)
συνθλάομαι разбиваться
συνθλίβω сжимать, стискивать,
 сдавливать, теснить
συνθρύπτω надирать, разбивать
(сердце)
συνιδών *прич. аор. κ* **συνοράω**
συνήμι *и* **συνίω** (*3 л. мн.ч.*
συνιᾶσιν и συνίουσιν, инф.
συνιέναι, прич. συνιείς и
συνίων, 3 л. мн.ч. конь. συνιῶσιν,
буд. συνήσω, аор. συνήκα, 2 л.
мн.ч. конь. аор. συνήτε, 3 л. мн.ч.
конь. аор. συνῶσιν, 2 л. мн.ч.
повел. аор. σύνετε) понимать, со-
 ображать, постигать
συνίστημι *и* **συνιστάνω** (*аор. су-
 νέστησα, перф. συνέστηκα,*
прич. перф. συνεστώς) 1. *перех.*
 1) показывать, доказывать;
 (про)являть, делать очевидным;
 2) расхваливать, нахвалять;
 выставяать напоказ; 3) пред-
 ставлять, рекомендовать; 2. *не-
 перех.* 1) соединяться, скреп-
 ляться, быть на своем месте

(Кол 1.17); 2) образовываться;
 создаваться (2 Петр 3.5); 3) сто-
 ять рядом (Лк 9.32)

συνιών *прич. κ* **σύνειμι (εἶμι)**
συνίων *прич. κ* **συνήμι**
συνιῶσιν *3 л. мн.ч. конь. κ* **συνήμι**
συνοδοεῦω путешествовать вместе,
 быть *чьим-л.* спутником

συνодία, ас *ж.р.* толпа (группа)
 путников

сύνοиδα (*перф. со знач. наст. вр.;*
прич. ж.р. συνειδυῖα) также
 знать; *συνειδυῖς τῆς γυναίκος*
 с ведома жены (Деян 5.2); *οὐδὲν*
ἐμαυτῷ σύνοиδα я за собой ни-
 чего не знаю, *т.е.* моя совесть
 чиста (1 Кор 4.4)

συνοικέω жить вместе, жить со-
 вместной жизнью

συνοικοδομέω строить (созидать,
 воздвигать) вместе

συνομιλέω беседовать, разговари-
 вать

συνομορέω граничить, быть смеж-
 ным (соседним)

συνοράω (*прич. аор. συνιδών*) по-
 нимать, осознавать, узнавать

συνοχή, ἥς *ж.р.* 1) смятение, от-
 чаяние; 2) стеснение, боль

συνπ- *см.* **συμπ-**

συνσ- *см.* **συσσ-**

συνсп- *см.* **сусп-**

συνст- *см.* **суст-**

συντάσσω велеть, приказывать

συνταφείς *прич. аор. κ* **συνθάπ-
 тоμαι**

συντέλεια, ас *ж.р.* конец, окон-
 чание, завершение

συντελέω 1) заканчивать, завер-
 шать; совершать, исполнять; 2)

устанавливать, заключать (*за-
 вет*); 3) исполнять, совершать
(Рим 9.28)

συντέμνω ускорять, сокращать;
συντέμνων ποιήσει он скоро
 исполнит (Рим 9.28)

συντετριμμένος *прич. перф. пасс.*
κ **συντρίβω**

συντετριφθαι *инф. перф.пасс. κ*
συντρίβω

συντηρέω 1) хранить, сохранять;
 2) блюсти, соблюдать; 3) беречь,
 оберегать; 4) помнить, хранить в
 памяти (Лк 2.19)

συντίθεμαι (*3 л. мн.ч. аор. συνέ-
 θεντο, 3 л. мн.ч. плквпф. συνε-
 τέθειντο*) договариваться, услав-
 ливаться, сговариваться

συντόμως *нар.* вкратце, кратко,
 сжато

συντρέχω (*аор. συνέδραμον*) 1)
 сбегаться; устремляться; 2) при-
 соединяться; погружаться (оку-
 наться) вместе (*с кем-либо в раз-
 гул*)

συντρίβω (*инф. перф.пасс. συν-
 τετριφθαι, прич. перф. пасс.*
συντετριμμένος) 1) разбивать;
 ломать, переламывать (*кость*);
 2) сокрушать; 3) мучить; *прич.*
*перф.пасс. надломленный, скло-
 ненный* (Мф 12.20)

сύντριμμα, τος *ср.р.* разрушение;
 руина, развалина

сύντροφος, ου *м.р.* 1) молочный
 брат; 2) близкий друг (*с детства*)

συντυχάνω (*инф. аор. συντυχεῖν*)
 добираться, доходить, встре-
 чаться

Συντύχη, ἥς *ж.р.* Синтихия, Син-
 тиха (Флп 4.2)

συνυποκρίνομαι вести себя дву-
 лично вместе (*с кем-л.*)

συνυπουργέω помогать, содейст-
 вовать

συνφ- *см.* **συμφ-**

συνχ- *см.* **συγχ-**

συνψ- *см.* **συψ-**

συνωδίνω мучиться вместе (*как*
при родах)

συνωμοσία, ас *ж.р.* заговор

συνών *прич. κ* **σύνειμι (εἶμι)**

συνῶσιν *3 л. мн.ч. конь. аор. κ*
συνήμι

Συράκουσαι, ὧν *ж.р. мн.ч.* Сира-
 кузы (*город в Сицилии*)

Συρία, ас *ж.р.* Сирия (*римская*
провинция)

Σύρος, ου *м.р.* сириец

Συροφοινίκισσα, ἥς *ж.р.* сирий-
 ская финикиянка, сирофиники-
 янка

Σύρτις, εως *ж.р.* Сирт (*Большой*
*и Малый — название двух зали-
 вов у северного побережья Афри-
 ки, опасных своими отмелями*)

σύρω 1) тащить, тянуть; 2) хватать,
 арестовывать; 3) сметать, сно-
 сить (Откр 12.4)

συσπάρασσω (*аор. συνεσπάραξα*)
 трясти в конвульсиях; вызывать
 приступ (припадок)

σύσσημον, ου *ср.р.* знак, сигнал

σύσσωμος, он принадлежащий
 одному телу, являющийся ча-
 стью одного тела

сυστατικός, ἥ, он рекомендатель-
 ный; *сυστατική ἐπιστολή* ре-
 commendательное письмо

συσταυρόομαι быть распятым вместе, быть сораспятым

сυστέλλω (аор. *συνέσταιλα*, перф. *пасс. συνέσταλμαι*) 1) выносить или обряжать (покойника); 2) *пасс.* оставаться немного (в обр-е) (о времени)

сυστενάω стонать, стенать вместе

сυστοιχέω соответствовать (чему-либо), быть символом (чего-л.)

сυστρατιώτης, ου м.р. товарищ по военной службе, соратник

сυστρέφω 1) собирать (дрова); 2) собираться, идти вместе

сустроφή, ῆς ж.р. 1) сборище; 2) заговор

сυσχηματίζομαι приспособляться, соответствовать; следовать образцу (кого-л.)

Συχάρ ж.р. Сихар (город в Самарии)

Συхέρ Сихем (евр. Шехем): 1) ж.р. город в Самарии; 2) м.р. сын Эмора (Амора) (Деян 7.16)

сφαγή, ῆς ж.р. убой; заклание

σφάγιον, ου ср.р. жертвенное животное; жертва

σφάζω закалывать, умерщвлять, убивать; *ἐσφαγμένη εἰς θάνατον* смертельно раненная (Откр 13.3)

σφόδρα нар. очень, крайне, сильно

σφοδρῶς нар. сильно, с силой, истово

σφραγίζω 1) запечатывать, прилагать печать; 2) отмечать печатью, запечатлевать; 3) скреплять, утверждать, доказывать, подтвер-

ждать (Ин 3.33); **σφραγισάμενος αὐτοῖς τὸν καρπὸν τοῦτον** доставив в целости то, что было для них собрано (Рим 15.28)

σφραγίς, ἰδος ж.р. 1) печать; знак, отметка (Откр 9.4); 2) печать, печать (Откр 7.2); 3) знак, доказательство, свидетельство (Рим 4.11; 1 Кор 9.2)

σφυδρόν, οὔ ср.р. лодыжка

σχεδόν нар. почти, чуть ли не

σχῆμα, τος ср.р. 1) внешний вид, облик (этого мира); 2) образ, облик, подобие, природа; **σχῆματι εὑρεθείς ὡς ἄνθρωπος** приняв человеческий облик, став во всем подобным человеку (Флп 2.7)

σχιζω 1) рвать, разрывать; раздирать; раскалывать; 2) *пасс.* разделяться, раскалываться, расходиться (во взглядах)

σχίσμα, τος ср.р. 1) разделение, раскол, распря; 2) раскольники; 3) дыра (в одежде)

σχοινίον, ου ср.р. веревка, бечевка; канат

σχολάζω 1) быть незанятым (пустым), пустовать; 2) проводить время, предаваться (молитве)

σχολή, ῆς ж.р. школа

σχω конь. аор. κ **ἔχω**

σφίζω (буд. **σώσω**, аор. **ἔσωσα**, перф. **σέσωκα**, прич. перф. *пасс. σεσωσμένος*, аор. *пасс. ἐσώθην*, буд. *пасс. σωθήσομαι*) 1) спасать (о христианском спасении); 2) избавлять, освобождать; 3) беречь, оберегать, сохранять; 4) исцелять, излечивать

σῶμα, τος ср.р. 1) (живое) тело; организм; 2) Тело (Христа), Церковь; 3) мертвое тело, труп; 4) реальность, нечто реальное (в противоположность тени); 5) мн.ч. рабы (Откр 18.13)

σωματικός, ή, όν телесный, физический

σωματικῶς нар. 1) в телесном виде, телесно; 2) возм. воистину, действительно

Σώπατρος, ου м.р. Сопатр (Деян 20.4)

σωρεύω 1) собирать, нагромождать, наваливать; 2) отягощать (2 Тим 3.6)

Σωσθένης, ους м.р. Сосфен: 1) старейшина синагоги в Коринфе (Деян 18.17); 2) христианин в Коринфе (1 Кор 1.1) (возм., одно и то же лицо)

Σωσίπατρος, ου м.р. Сосипатр (Рим 16.21)

σώσω буд. κ **σφίζω**

σωτήρ, ήρος м.р. Спаситель, Избавитель, Освободитель

σωτηρία, ας ж.р. 1) спасение (в христианском смысле); 2) избавление; сохранность; освобождение

σωτήριον, ου ср.р. спасение, избавление

σωτήριος, он спасающий, спасительный, несущий спасение

σωφρονέω 1) быть в здравом уме; 2) судить здраво, быть (благо)разумным (трезвым, сдержанным, скромным), уметь держать себя в руках

σωφρονίζω наставлять, советовать, учить

σωφронισμός, οὔ м.р. здравомыслие, умение владеть собой

σωφρόνως нар. разумно, благоразумно, здравомысляще

σωφροσύνη, ης ж.р. 1) благоразумие, рассудительность, здравомыслие; 2) скромность, умеренность, воздержанность

σώφρων, он (род.п. **ονος**) 1) (благо)разумный, рассудительный, здравомыслящий; умеренный; 2) скромный, целомудренный

Τ

ταβέρνη, ης ж.р. гостиница, таверна; **Τρεῖς Ταβέρναι** Три Таверны (Деян 28.15)

Ταβιθά ж.р. Тавита, Тавифа (Деян 9.36, 40)

τάγμα, τος ср.р. порядок, очередь

τακτός, ή, όν назначенный, установленный

ταλαιπωρέω горевать, скорбеть, сокрушаться

ταλαιπωρία, ας ж.р. горе, несчастье, беда

ταλαίπωρος, он несчастный, жалкий

ταλαντιαῖος, α, он весом в один талант

τάλαντον, ου *ср.р.* талант: 1) единица веса, равная 26-36 кг; 2) денежная единица стоимостью в 5000-6000 денариев

ταλιθά (*арам.*) девочка, девушка
ταμείον, ου *ср.р.* 1) кладовая; 2) внутренняя комната; укромное место

τάξις, εως *ж.р.* 1) порядок, распорядок, устройство; κατὰ τάξιν чинно, как подобает; 2) очередь, расписание; смена (*священников*); 3) способ; подобие; природа; κατὰ τὴν τάξιν Μελχисέδεκ точно так(ой) же, как Мельхиседек (Евр 5.6)

ταπεινός, ή, όν 1) малый, незначительный; скромный; 2) бедный, скудный; 3) покорный, послушный, смиренный; 4) приунывший, подавленный, павший духом (2 Кор 7.6); 5) мягкий, робкий, не уверенный в себе (2 Кор 10.1)

ταπεινοφροσύνη, ης *ж.р.* 1) покорность; 2) скромность; смирение; лжесмирение (Кол 2.18,23)

ταπεινόφρων, он (*род.п. онос*) скромный; покорный

ταπεινός 1) умалить, уменьшать, принижать; 2) унижать, повергать в стыд (2 Кор 12.21); 3) сравнивать, срывать (*гору*); 4) мед. жить бедно (скудно), жить в нужде (Флп 4.12)

ταπείνωσις, εως *ж.р.* 1) малость, неprimетность; скромность; покорность; 2) унижение

ταράσσω (*перф.пасс. τετάραγμαи*, 3 л. ед.ч. *перф.пасс. τετάρακται*,

аор.пасс. ἐταράχθην, конб. *аор.пасс. παραχθῶ*) 1) сильно волновать, расстраивать, приводить в смятение, потрясать; 2) пугать, ужасать; 3) приводить в движение (*воду*)

ταραχή, ης *ж.р.* 1) движение, волнение (*воды*); 2) беспорядок, неурядица, междоусобица

τάραχος, ου *м.р.* 1) смятение, переполох; 2) беспорядок, неурядица

Ταρσεύς, εώς *м.р.* уроженец или житель Тарса, тарсянин

Ταρσός, οῦ *ж.р.* Тарс (*столица Киликии*)

ταρταρώω ввергать (заточать) в ад

τάσσω (*инф. перф. τεταχέναι*, *перф.пасс. τέταγμαи*, 3 л. ед.ч. *перф.пасс. τέτακται*) 1) ставить, назначать; предназначать; 2) велеть, приказывать (Мф 28.16); ὑπὸ ἐξουσίαν τασσόμενος я человек подвластный; и надо мной есть начальство (Лк 7.8); 3) устанавливать (*власть*); 4) посвящать себя (*служению*); 5) мед.=акт. назначать, намечать, устанавливать (Деян 28.23)

ταῦρος, ου *м.р.* бык

ταφή, ης *ж.р.* место для погребения

τάφος, ου *м.р.* гробница; гроб, могила

τάχα нар. может быть, возможно

ταχέως нар. 1) быстро, тотчас, вскоре; οὕτως ταχέως так скоро (Гал 1.6); 2) слишком быстро

ταχινός, ή, όν быстрый, скорый
τάχιον нар. (*сравн.ст. к ταχέως*)

1) быстро, тотчас, скоро; 2) быстрее, раньше; προτρέχω τάχιον обогнать, прибежать раньше (Ин 20.4)

τάχιστα нар. (*превосх.ст. к ταχέως*): ὡς τάχιστα как можно скорее (Деян 17.15)

τάχος, ους *ср.р.* быстрота, скорость; ἐν τάχει быстро, скоро, поспешно

ταχύ нар. быстро, не откладывая, немедленно; скоро, сразу же (Мк 9.39)

ταχύς, εἶα, ύ быстрый, скорый
τέ энкл. частица и; так, и так; τέ... τέ или τέ... δέ и... и; не только... но и; как... так

τέθεικα перф. к τίθημι

θεθεικώς прич. перф. к τίθημι

τέθειται 3 л. ед.ч. перф.пасс. к τίθημι

τεθῆναι инф. аор.пасс. к τίθημι

τεθλιμμένος прич. перф.пасс. к θλίβω

τέθνηκα перф. к θνήσκω

τέθραμμαι перф.пасс. к τρέφω

τεθῶ конб. аор.пасс. к τίθημι

τεῖχος, ους *ср.р.* стена

τεκεῖν инф. аор. к τίκτω

τεκμήριον, ου *ср.р.* (решающее) доказательство, свидетельство

τεκνίον, ου *ср.р.* ребенок, дитя, детка

τεκνογονέω рожать детей

τεκνογονία, аς *ж.р.* рождение детей, деторождение

τέκνον, ου *ср.р.* 1) дитя, ребенок; 2) сынок, детка (*как ласковое обращение*); 3) мн.ч. потомки, потомство; народ, жители

τεκνοτροφέω воспитывать (растить) детей

τέκτων, онос *м.р.* 1) плотник; 2) строитель

τέλειος, α, он 1) законченный, заверченный, целый; ἔργον τέλειον успешное завершение, достигнутая цель (Иак 1.4); 2) совершенный, отличный; τελειότερος еще более совершенный (Евр 9.11); 3) взрослый, совершеннолетний, зрелый

τελειότης, ητος *ж.р.* 1) совершенство; σύνδεσμος τῆς τελειότητος узы, соединяющие все и направляющие к совершенству (Кол 3.14); 2) зрелость

τελειόω 1) доводить до конца, заканчивать, завершать, совершать, исполнять; 2) мед. достигать цели или завершать свое дело (Лк 13.32); 3) делать совершенным; 4) пасс. часто достигать совершенства (полноты); τετελειωμένοι εἰς ἓν достигшие совершенного единства (Ин 17.23); 5) достигать зрелости, созревать; 6) исполнять, осуществлять (*Писание*)

τελειώς нар. полностью, совершенно

τελειώσις, εως *ж.р.* 1) исполнение, осуществление; 2) совершенство

τελειωτής, οῦ *м.р.* свершитель, завершитель, исполнитель

τελεσφορέω созреть, давать плод

τελευτάω 1) умирать; θανάτῳ τελευτάω пусть он будет предан

смерти (Мф 15.4; Мк 7.10); 2) быть при смерти (Евр 11.22)

τελευτή, ἥς ж.р. кончина, конец, смерть

τελέω 1) доводить до конца, заканчивать, завершать; οὐ μὴ τελέσσητε τὰς πόλεις не успеете обойти (все) города (Мф 10.23); 2) исполнять, осуществлять, совершать; 3) платить (налоги); 4) соблюдать (Закон); 5) кончаться, завершаться (о времени); 6) проявляться с наибольшей силой, быть сильнее всего (2 Кор 12.9)

τέλος, ους ср.р. 1) конец, окончание, завершение; ἄχρι τέλους до конца; εἰς τέλος а) в конце концов; б) до конца; в) всегда, навсегда; г) совершенно, полностью; ἕως τέλος до конца, полностью; μέχρι τέλους до конца; ἔχω τέλος кончаться, приходить к концу; τὸ δὲ τέλος в заключение (1 Петр 3.8); 2) исход, результат; цель; исполнение; τὸ περὶ ἐμοῦ τέλος ἔχει то, что написано обо Мне, сейчас исполнится или дело Моей жизни исполнено (Лк 22.37); 3) подать, налог; пошлина (Мф 17.25; Рим 13.7)

τελώνης, ου м.р. 1) сборщик податей (налогов), мытарь, откупщик; 2) сборщик пошлин, таможенник

τελώνιον, ου ср.р. 1) место сбора пошлин, таможня; 2) место сбора податей (налогов)

τέξομαι буд. κ τίκτω

τέρας, ατος ср.р. 1) чудо, диво; 2) знак, знамение

Тέρτιος, ου м.р. Третий (Рим 16.22)

Τέρτυλλος, ου м.р. Тертулл (Деян 24.1,2)

τεσσαράκοντα сорок

τεσσαρακονταετής, ἐς сорокалетний; ὥς δὲ ἐπληροῦτο αὐτῷ τεσσαρακονταετής χρόνος когда ему было сорок лет (Деян 7.23); ὥς τεσσαρακονταετή χρόνον почти сорок лет (Деян 13.18)

τέσσαρες, ср.р. τέσσαρα (род.п. τεσσάρων) четыре

τεσσαρεσκαιδέκατος, η, он четырнадцатый

τέταγμαι (3 л. ед.ч. τέτακται) перф. κ τάσσω

τετάραγμαι (3 л. ед.ч. τετάρακται) перф.пасс. κ ταραάσσω

тетартаῖος, α, он (происходящий) на четвертый день; тетартаῖος γάρ ἐστίν ведь уже четвертый день пошел, как он умер (Ин 11.39)

τέταρτος, η, он 1. прил. четвертый; ἀπὸ τετάρτης ἡμέρας три или, возм. четыре дня тому назад (Деян 10.30); 2. ср.р. τὸ τέταρτον четверть, четвертая часть (земли)

тетраαρχέω быть тетрархом (правителем) (см. **τετραάρχης**)

τετραάρχης, ου м.р. тетрарх (милит. правителя "четвертой части" области (страны), т.е. небольшой территории, зависимой от Рима, обладающего меньшей властью, чем царь)

τετράγωνος, он четырехугольный, квадратный

τετράδιον, ου ср.р. группа, отделение (из четырех солдат)

тетраκισχίλιοι, αι, α четыре тысячи

тетраκόσιοι, αι, α четыреста

τετράμηνος, ου ж.р. четыре месяца

тетраπλοῦς, η, он четырехкратный, в четыре раза больше

τετράπους, ποδος ср.р. (четвероногое) животное

τέτυχα перф. κ τυγχάνω

τεφρώω обращать в пепел или покрывать (засыпать) пеплом

τεχθεῖς прич. аор.пасс. κ τίκτω

τέχνη, ης ж.р. 1) ремесло, занятие, дело; 2) искусство, мастерство, умение

τεχνίτης, ου м.р. 1) ремесленник, мастеровой; мастер; 2) зодчий

τήκομαι плавиться, расплавляться; разрушаться

τηλαυγῶς нар. ясно, отчетливо

τηλικοῦτος, αὐτή, οὗτο указ.

мест. столь большой, столь великий; τηλικοῦτος σεισμὸς оὕτω μέγας такое страшное землетрясение (Откр 16.18); ἐκ τηλικοῦτου θανάτου от смертельной опасности (2 Кор 1.10)

τηρέω 1) соблюдать, исполнять; внимать (чему-л.); 2) стеречь, охранять; 3) сберегать, приберегать; 4) беречь, оберегать, сохранять; τηρέω τὴν ἑαυτοῦ παρθένον а) (если о женихе и невесте) хранить девственность своей невесты, т.е. не жениться

на девушке, с которой обручен; б) (если об отце и дочери) не выдавать свою дочь замуж (1 Кор 7.37)

τήρησις, εως ж.р. 1) стража; заключение, тюрьма; 2) соблюдение, исполнение

Τιβεριάς, ἁδος ж.р. Тибериада, Тивериада: 1) город; 2) Тивериадское море (тж. Киннерет и Галилейское море)

Τιβήριος, ου м.р. Тиберий (Лк 3.1)

τίθημι (3 л. мн.ч. τιθέασιν, прич.

τιθεῖς, 3 л. ед.ч. имперф. ἐτίθει, 3 л. мн.ч. имперф. ἐτίθουν и ἐτίθεσαν,

буд. θήσω, аор. ἔθηκα, конь. аор. θῶ, 2 л. мн.ч. повел. аор. θέτε, инф.

аор. θεῖναι, прич. аор. θεῖς, перф. τέθεικα, прич. перф. τεθεικώς, 2 л. ед.ч. аор.мед. ἔθου, 3 л. мн.ч.

аор.мед. ἔθεντο, 2 л. мн.ч. повел. аор.мед. θέσθε, 3 л. ед.ч. перф. пасс. τέθειται, аор.пасс. ἐτέθην,

конь. аор.пасс. τεθῶ, инф. аор.пасс. τεθῆναι) 1. акт. 1) ста-

вить, класть, помещать; τίθημι τὰ γόνατα становится на колени,

преклонять колени; τίθημι ἐν τῇ καρδίᾳ решать, обдумывать (Лк 21.14); 2) жертвовать, отдавать (жизнь); 3) откладывать (деньги);

τίθημι παρ' ἑμαυτῷ откладывать (1 Кор 16.2); 4) давать, уста-

навливать, назначать; τίθημι τὸ μέρος τινός определить кому-л. место среди кого-л., обращаться с кем-л. как (Мф 24.51; Лк 12.46); 5) представлять, излагать, изображать (притчей); 6) снимать, удалять (одежду); 7) пода-

вать (вино); 2. *мед. знач. почти не отл. от акт.* 1) ставить, класть; τίθημαι εἰς ὅτα держать в памяти, запоминать (Лк 9.44); τίθημαι ἐν τῇ καρδίᾳ а) хранить в памяти (Лк 1.66); б) думать, обдумывать, решать (Деян 5.4); τίθημαι βουλὴν советовать, высказываться за (Деян 27.12); 2) делать (кого-л. кем-л.), назначать, предназначать; 3) располагать, размещать (части тела); 4) решать; τίθημαι ἐν τῷ πνεύματι решать, принимать решение (Деян 19.21)

τίκτω (*буд. τέξομαι, аор. ἔτεκον, инф. аор. τεκεῖν, аор. пассив. ἐτέχθην, прич. аор. пассив. τεχθείς*) 1) рожать, рождать; 2) *пассив.* рождаться; 3) рождать, порождать, производить, приносить плод

τίλλω срывать

Τιμαῖος, ου *м.р.* Тимей (Мк 10.46)
τιμάω 1) чтить, почитать; оказывать почести; 2) *тж. мед.* оценивать, назначать (давать) цену (Мф 27.9); 3) признавать; χήρας τίμα вноси в список вдов или заботься о вдовах, оказывай вдовам помощь (1 Тим 5.3)

τιμή, ἥς *ж.р.* 1) честь, почет, уважение; 2) цена, стоимость; τιμὴ αἵματος кровавые деньги (Мф 27.6); 3) выручка, (вырученная) сумма; 4) почетное место, почесть (Евр 5.4); 5) плата, награда, вознаграждение (1 Тим 5.17)

τίμιος, α, ον 1) дорогой, ценный, драгоценный; 2) почитаемый, высоко чтимый, уважаемый;

τιμιώτατος драгоценнейший; редкий (Откр 21.11)

τιμότης, ητος *ж.р.* богатство; роскошь

Τιμόθεος, ου *м.р.* Тимофей
Τίμων, ωνος *м.р.* Тимон (Деян 6.5)
τιμωρέω наказывать

τιμωρία, ας *ж.р.* наказание, кара
τίνω (*буд. τίσω*) нести наказание; подвергаться каре

τίς, τί (*род.п. τίνος, дат.п. τίνι, вин.п. τίνα, τί*) 1. *вопрос. мест.* кто?, что?; 2. *вопрос. прил.* какой?, который?, что за?; 3. *в знач. нар.* почему? τί; διὰ τί; εἰς τί; τί ὅτι; почему?, зачем?, отчего?; τί γάρ; так почему?; как знать? (1 Кор 7.16); τί ἡμῖν (ἐμοὶ) καὶ σοί; что тебе надо от нас (от меня)?; κατὰ τί; как? (Лк 1.18); τί θέλω εἰ как Я хочу, чтобы (Лк 12.49)

τίς, τί (*род.п. τινός, дат.п. τίνι, вин.п. τινά, τί*) *энкл.* 1. *мест.* кто(что)-либо, кто(что)-нибудь, некто, нечто; 2. *прил.* какой-то, один, некий; 3. *чаще мн.ч.* некоторые, несколько; ἔάν τις (τι), εἴ τις (τι) кто (что) бы ни; всякий, любой, каждый; εἰμί τις (τι) быть важной персоной

τίσω *буд. κ τίνω*

Τίτιος, ου *м.р.* Титий, Тит (Деян 18.7)

τίτλος, ου *м.р.* надпись (на крепосте с указанием причины казни)

Τίτος, ου *м.р.* Тит

τοιγαροῦν *следственная частица* так вот, итак, ну, вот почему, поэтому

τοῖνυν *следственная частица* так вот, итак, стало быть, поэтому
τοιόσδε, ἄδε, ὄνδε (*род.п. οὔδε, ἄσδε, οὔδε*) (вот) такой, столь
τοιούτος, αὐτή, οὗτον 1. *соотносительные мест. и прил.* такой вот, такой именно; подобный; 2. 1) *м.р.* такого рода человек; οἱ περὶ τὰ τοιαῦτα ἐργάται люди с такого же рода занятием, занимающиеся тем же делом (Деян 19.25); 2) *ср.р.* τοιαῦτα такое, такие вещи, подобные вещи

τοῖχος, ου *м.р.* стена

τόκος, ου *м.р.* процент, лихва

τολμάω 1) осмеливаться, отваживаться, иметь смелость (мужество), дерзать; 2) смеять, быть в праве (что-л. делать)

τολμηροτέρως *нар.* довольно смело

τολμητής, οῦ *м.р.* дерзкий (или безрассудный) человек

τομός, ῆ, ὄν острый; τομώτερος острее (Евр 4.12)

τόξον, ου *ср.р.* лук (оружие)

τοπάzion, ου *ср.р.* топаз (полудрагоценный камень, обычно желтого цвета)

τόπος, ου *м.р.* 1) место; κατὰ τόπους в разных местах; κατὰ τὸν τόπον до того места (Лк 10.32); 2) местность, область, страна; 3) должность, занятие, место; 4) возможность, удобный случай; 5) (святое) место (т.е. иерусалимский Храм); 6) отрывок, место (из Писания); 7) порт (Деян 27.2)

τοσοῦτος, αὐτή, οὗτον *соотносительное прил.* такой большой (великий, сильный и т.д.); *мн.ч.* столь многие, столько; **τοσαῦτα** ἔτη столько лет, все эти годы (Лк 15.29); **τοσοῦτω χρόνω** столько времени, все это время (Ин 14.9); **μετὰ τοσοῦτον χρόνον** после стольких лет; много лет спустя (Евр 4.7); **τοσοῦτου** за такую-то цену (Деян 5.8); καθ' ὅσον... κατὰ τοσοῦτον или ὅσα... τοσοῦτον поскольку... постольку; **τοσοῦτω... ὅσῳ** настолько... насколько (Евр 1.4)

τότε *нар.* 1) тогда, в то время; ἀπὸ τότε с тех пор, после того; ὁ τότε κόσμος тогдашний мир (2 Петр 3.6); 2) (и) тогда, потом
τὸναντίον (τὸ ἐναντίον) напротив, наоборот, скорее

τοῦνομα (τὸ ὄνομα) по имени

τράγος, ου *м.р.* козел

τράπεζα, ης *ж.р.* 1) стол; 2) еда, пища; 3) меняльная лавка; банк

τραπεζίτης, ου *м.р.* меняла; банкир

τραῦμα, τος *ср.р.* рана

τραυματίζω ранить

τραχηλίζομαι быть открытым, быть выставленным на обозрение

τράχηλος, ου *м.р.* шея

τραχύς, εἶα, ὅ 1) неровный, жесткий; 2) каменный; κατὰ τραχεῖς τόπους на рифы, на скалы (Деян 27.29)

Τραχωνίτις, ιδος *ж.р.* Трахонитида; ἡ Τραχωνίτις χώρα область Трахонитиды

τρεῖς, τρία (*род.п. τριῶν, дат.п. τρισίν*) три; διὰ τριῶν ἡμερῶν в три дня

τρέμω 1) дрожать; 2) дрожать от страха, бояться

τρέφω (*аор. ἔθρεψα, перф.пасс. τέθραμμαι*) 1) кормить, насыщать; питать; снабжать пищей; 2) вскармливать (*грудью*); 3) воспитывать, растить (*детей*)

τρέχω (*аор. ἔδραμον, прич. аор. δραμών*) 1) бежать, бегать; 2) напрягаться, прилагать все силы; устремляться вперед, продвигаться; **τρέχω καλῶς** делать успехи, продвигаться (Гал 5.7); 3) состязаться (*о бегунах*); 4) рваться, устремляться (*в бой*)

τρήμα, τος *ср.п. ушко (игольное)*

триάκοντα тридцать

τριακόσιοι, αι, α триста

τρίβολος, ου *м.р. колючее растение, колючка; терн*

τρίβος, ου *ж.р. тропа, тропинка; дорога*

триετία, аς *ж.р. три года*

τρίζω скрежегать (*зубами*)

τρίμηνον, ου *ср.п. три месяца*

τρίς *нар. три раза, трижды; ἐπὶ τρίς* три раза *или* в третий раз (Деян 10.16; 11.10)

трисίν *дат.п. к τρεῖς*

τρίστεγον, ου *ср.п. третий этаж*

τρισχίλιοι, αι, α три тысячи

τρίτον (*или τὸ τρίτον*) *нар. 1) (в) третий раз; 2) на третьем месте, в-третьих (1 Кор 12.28)*

τρίτος, η, он 1. *прил. третий; ἐκ τρίτου* в третий раз (Мф 26.44);

2. *ср.п. τὸ τρίτον* третья часть, треть

τρίχινος, η, он *волосняной; σάκκος τρίχινος* власяница (Откр 6.12)

триχός *род.п. к θρίξ*

τριῶν *род.п. к τρεῖς*

τρόμος, ου *м.р. дрожь, трепет*

τροπή, ἥς *ж.р. поворот, перемена*

τρόπος, ου *м.р. 1) способ, образ;*

ὃν τρόπον точно так же, как; *καθ' ὃν τρόπον* точно так, как; *κατὰ πάντα τρόπον* и ἐν παντὶ τρόπῳ во всех отношениях; *κατὰ μηδένα τρόπον* никоим образом, никак; 2) жизнь, образ жизни (Евр 13.5)

τροποφορέω терпеть, мириться

τροφή, ἥς *ж.р. 1) пища; 2) средства к жизни*

Τρόφιμος, ου *м.р. Трофим (спутник ап. Павла)*

τροφός, οὔ *ж.р. кормилица*

τροφοφορέω заботиться (*о ком-либо*)

τροχιά, ᾱς *ж.р. 1) колея; 2) путь, дорога*

τροχός, οὔ *м.р. колесо; τροχὸς τῆς γενέσεως* возм. ход (круг) бытия (Иак 3.6)

τρύβλιον, ου *ср.п. блюдо*

τρυγάω собирать; срезать, срывать

τρυγών, όνος *ж.р. голубь, горлица*

τρυμαλία, ᾱς *ж.р. ушко (игольное)*

τρύπημα, τος *ср.п. ушко (игольное)*

Τρύφαινα, ης *ж.р. Трифена (Рим 16.12)*

τρυφάω жить в роскоши, роскошествовать *или* быть распушенным

τρυφή, ἥς *ж.р. 1) роскошь; наслаждение; 2) распушенность*

Τρυφῶσα, ης *ж.р. Трифоса (Рим 16.12)*

Τρυφάς, ᾱδος *ж.р. Триада (город и область в Малой Азии)*

τρώγω есть

τυγχάνω (3 л. ед.ч. *опт. аор. τύχοι, инф. аор. τυχεῖν, прич. ср.п. аор. τυχόν, перф. τέτυχα*) 1) получать, достигать, испытывать; 2) случаться, приключаться; выпадать на долю; *τυχόν* *или* εἰ *τυχόν* если получится, если случится так; возможно; например; οὐχ ὁ τυχών невероятный, неслыханный

τυμπανίζω избивать, мучить

τυπικῶς *нар. как пример, как урок, как предостережение, для назидания*

τύπος, ου *м.р. 1) образец, тип, форма, пример; γράψας ἐπιστολὴν ἔχουσαν τὸν τύπον τοῦτον* написав примерно такое письмо

(Деян 23.25); 2) образ, прообраз (Рим 5.14); 3) знак, след, рана (Ин 20.25); 4) изображение, изваяние (Деян 7.43); 5) предостережение, урок (1 Кор 10.6)

τύπτω 1) бить, ударять; 2) ранить (*совесть*)

Τύραννος, ου *м.р. Тиранн (Деян 19.9)*

Τύριος, ου *м.р. житель Тира, тириец*

Τύρος, ου *ж.р. Тир (город в Финикии)*

τυφлός, ή, он *слепой*

τυφλόω делать слепым, ослеплять

τύφομαι куриться, тлеть

τυφόομαι быть чванливым, раздуваться от важности (*от чванства*)

τυφωνικός, ή, он *бурный, ураганный; τυφωνικός ἄνεμος* ураган (Деян 27.14)

τυχεῖν *инф. аор. к τυγχάνω*

Τυχικός, ου *м.р. Тихик (спутник ап. Павла)*

τύχοι 3 л. ед.ч. *опт. аор. к τυγχάνω*

τυχόν *прич. ср.п. аор. к τυγχάνω*

Υ

ὕακινθινος, η, он *цвета гиацинта (фиолетовый, пурпурный или темно-синий)*

ὕακινθος, ου *м.р. гиацинт или, возм. сапфир (драгоценный камень)*

ὕαλινος, η, он 1) стеклянный, из стекла; 2) чистый (прозрачный) как стекло

ὕαλος, ου *ж.р. стекло; кристалл*

ὕβριζω оскорблять, обижать, унижать; дурно обращаться

ὕβρις, εως *ж.р. 1) оскорбление; дурное обращение; 2) ущерб, убыток*

ὕβριστης, οὔ *м.р. наглец; насильник*

ὕγιαίνω 1) быть здоровым; 2) быть здоровым (разумным, верным, истинным) (о христианском учении)

ὕγιής, ἐς (вин.п. ὕγιῃ) 1) здоровый; исцеленный; 2) здоровый, разумный, верный, истинный (об учении)

ὕγρός, ἅ, ὅν полный соков, зеленый (о дереве)

ὕδρία, ας ж.р. сосуд, чан (для воды)

ὕδροποτέω пить воду

ὕδρωπικός, ή, ὅν страдающий водяной

ὕδωρ, ὕδατος ср.р. вода

ὕετός, οὐ м.р. дождь

υἱοθεσία, ας ж.р. усыновление; сыновство

υἱός, οὐ м.р. 1) сын; 2) потомок, отпрыск, наследник; 3) с род.п. (семитич. конструкция) тот, кто причастен к кому-чему-л., подобен кому-чему-л. или заслуживает чего-л.; тж. ученик, последователь, приверженец кого-л.; υἱοὶ τῆς βασιλείας те, кому предназначено Царство; υἱοὶ τοῦ νομφῶνος гости на свадьбе

ὕλη, ης ж.р. 1) лес, древесина; 2) дрова

ὕμεῖς (род.п. ὕμῶν, дат.п. ὑμῖν, вин.п. ὑμᾶς) личн. мест. 2 л. мн.ч. вы

Ὑμέναιος, ου м.р. Гименей, Имений (1 Тим 1.20; 2 Тим 2.17)

ὕμετερος, α, он притяж. мест. 2 л. мн.ч. ваш; νῆ τὴν ὕμετέραν καύχησιν ἣν ἔχω клянусь гордостью, которую я испытываю за

вас (1 Кор 15.31); τῷ ὑμετέρῳ ἔλξει из-за милости, которая явлена вам (Рим 11.31)

ὕμῖν дат.п. к ὕμεῖς

ὕμνέω 1. *перех.* петь гимн; 2. *перех.* воспевать, восхвалять

ὕμνος, ου м.р. гимн, песнь

ὕμῶν 1) род.п. к ὕμεῖς; 2) в знач. притяж. мест. ваш, ваша, ваше

ὕπάγω 1) идти, идти своим путем; 2) уходить, удаляться; ὕπαγε ὀπίσω μου уйди! прочь с глаз! (Мф 16.23; Мк 8.33); 3) возвращаться (домой)

ὕπακοή, ης ж.р. послушание, повиновение, покорность; верность

ὕπακούω 1) слушаться, повиноваться, подчиняться; 2) принимать, отвечать (на что-либо); быть приверженцем, быть верным (чему-либо); 3) отворять (дверь)

ὕπανδρος, он замужняя

ὕπαντάω 1) встречать, выходить навстречу; 2) противостоять, вступать (в бой)

ὕπάντησις, εως ж.р. встреча

ὕπαρξις, εως ж.р. имущество, собственность

ὕπάρχω 1) быть; существовать (= εἶμι); 2) иметься (в наличии); ὕπάρχει μοι у меня есть; τὰ ὕπάρχοντα имущество, собственность; владение; средства

ὕπέβαλον аор. к ὑποβάλλω

ὕπέδειξα аор. к ὑποδείκνυμι

ὕπέθηκα аор. к ὑποτίθημι

ὕπεῖκω повиноваться, подчиняться, быть покорным

ὕελαβон аор. к ὑπολαμβάνω

ὕπελείφθην аор.пасс. к ὑπολείπω

ὕπέμεινα аор. к ὑπομένω

ὕπεμνήσθην аор.пасс. к ὑπομνήσκω

ὕπεναντίος, α, он 1. *прит.* направленный против; 2. *м.р.* противник, враг (Евр 10.27)

ὕπενεγκεῖν инф. аор. к ὑποφέρω

ὕπέπλευσα аор. к ὑποπλέω

ὕπερ предл. с род. и вин.п. 1. с род.п. 1) за, ради, из-за; для того, чтобы; ἀποθνήσκω ὑπερ τινος умереть за кого-что-л.; εἰμι ὑπερ τινος быть на чьей-л. стороне; 2) за, вместо (Флм 13; 1 Кор 15.29); 3) о, относительно, касательно (Рим 9.27); 2. с вин.п. над, выше, сверх; ὑπερ ἐγὼ я больше (2 Кор 11.23)

ὕπεραίρομαι (ἐπί) заноситься, превозноситься (перед, над кем-л.)

ὕπερακμος, он 1) (о женщине) перерзлая; 2) (о мужчине) страстный, не могущий совладать со страстью

ὕπεράνω предл. с род.п. 1) гораздо выше, превыше; 2) свыше, над

ὕπεραυξάνω быстро (или безгранично) возрастать

ὕπερβαίνω преступать границы; грешить (против кого-л.)

ὕπερβαλλόντως нар. много (гораздо) больше

ὕπερβάλλω превосходить; *прит.* превосходящий; безмерный, великий; ὑπερβάλλουσα τῆς γνώσεως ἀγάπη любовь, превосходящая всякое познание (Еф 3.19)

ὕπερβολή, ης ж.р. высшая степень, верх; непомерность; καθ' ὑπερβολήν в высшей степени, сверх всякой меры; безмерно, крайне, чрезвычайно; καθ' ὑπερβολήν ὁδός несравненно лучший путь (1 Кор 12.31); καθ' ὑπερβολήν εἰς ὑπερβολήν вне всякого сравнения, сверх всякой меры (2 Кор 4.17); καθ' ὑπερβολήν ὑπερ δυνάμιν непомерный, непосильный (2 Кор 1.8)

ὕπερέκεινα предл. с род.п. за, по ту сторону; τὰ ὑπερέκεινα ὁμῶν за ваши пределы, в другие края (2 Кор 10.16)

ὕπερεκπερισσοῦ 1. *нар.* бесконечно много (больше); невероятно сильно; 2. *предл. с род.п.* намного больше, чем

ὕπερεκτείνω переходить (за пределы); простираться за (2 Кор 10.14)

ὕπεрекχύννομαι переполнять, пересыпаться

ὕπερεντυγχάνω заступаться, ходатайствовать, просить, молить (за кого-л.)

ὕπερέχω 1) превосходить, превышать; быть выше (важнее); τὸ ὑπερέχον что-л. превосходящее, более ценное (Флп 3.8); 2) править, управлять, иметь власть (над чем-л.)

ὕπερηφανία, ας ж.р. гордость, заносчивость, высокомерие

ὕπερήφανος, он гордый, заносчивый, высокомерный

ὕπεριδών *прит.* аор. к ὑπεροράω

ὑπερλίαν нар. в знач. прил. сверх-великий, самый-самый
ὑπερνικάω одерживать полную победу
ὑπέρογκος, ον напыщенный; хвастливый; λαλῶ ὑπέρογκα хвастаться собой (Иуд 16)
ὑπεροράω (прич. аор. ὑπεριδών) пренебрегать, оставлять без внимания
ὑπεροχή, ἥς ж.р. 1) превосходство; καθ' ὑπεροχὴν λόγου с блестящим речей (1 Кор 2.1); 2) старшинство, власть; οἱ ἐν ὑπεροχῇ ὄντες начальники, власти (1 Тим 2.2)
ὑπερπερισσεύω 1) изобиловать; переполнять; безмерно возрастать; 2) пассив. переполняться (2 Кор 7.4)
ὑπερπερισσῶς нар. безмерно, чрезвычайно
ὑπερπλεονάζω переполнять, изобиловать
ὑπερυψίω возносить выше (чего-либо)
ὑπερφρονέω превозноситься, быть о себе (слишком) высокого мнения
ὑπερφόν, ου ср.р. верхняя комната, комната на верхнем этаже
ὑπεστειλάμην аор.мед. к ὑποστέλλω
ὑπετάγην аор.пассив. к ὑποτάσσω
ὑπέταξα аор. к ὑποτάσσω
ὑπέχω испытывать, подвергаться
ὑπήκοος, ον послушный, покорный
ὑπήνεγκα аор. к ὑποφέρω
ὑπηρετέω 1) служить (кому-чему-

либо); 2) снабжать; заботиться (о чьих-л. нуждах)

ὑπηρέτης, ου м.р. 1) служитель, слуга; помощник; 2) исполнитель, возм. тюремщик

ὑπνος, ου м.р. сон

ὑπό предл. с род. и вин.п. 1. с род.п. 1) с пассив. гл. для обозначения действующего лица (ср. англ. by, франц. par), при переводе обычно опускается; подлежащее переводится твор.п.: τὸ ῥηθὲν ὑπὸ κυρίου сказанное Господом (Мф 1.22); 2) от, из-за; благодаря, через, посредством; κάλαμος ὑπὸ ἀνέμου σαλευόμενος тростник, который колыхнется от ветра (под ветром) (Мф 11.7); πολλὰ παθοῦσα ὑπὸ πολλῶν ἰατρῶν она натерпелась от разных врачей (Мк 5.26); ὁ ὄχλος ἔχαιρεν ἐπὶ τοῖς γινομένοις ὑπ' αὐτοῦ народ радовался тому, что Он делал (Лк 13.17); 2. с вин.п. 1) (отвечая на вопросы «куда?» и «где?») под, в; ὁ θεὸς συντρίψει τὸν Σατανᾶν ὑπὸ τοὺς πόδας ὑμῶν Бог сокрушит Сатану, так что он будет лежать у ваших ног (у вас под ногами) (Рим 16.20); ὑπὸ τὸν οὐρανόν под небесами (т.е. на земле) (Деян 4.12); 2) (о власти, правлении и т.п.) под; ἐγὼ ἄνθρωπος εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν τασσόμενος ἔχων ὑπ' ἑμαυτὸν στρατιώτας хотя я сам человек подвластный, но и у меня под началом есть воины (Лк 7.8); 3) (время) около, приблизительно, примерно (Деян 5.21)

ὑποβάλλω (аор. ὑπέβαλον) 1) (тайно) подговаривать, склонять; 2) возм. подкупать

ὑπογραμμός, οὔ м.р. пример

ὑπόδειγμα, τος ср.р. 1) пример, образец; 2) урок, предостережение; 3) образ, подобие, копия (Евр 8.5; 9.23)

ὑποδείκνυμι (буд. ὑποδείξω, аор. ὑπέδειξα) показывать, указывать, доказывать; внушать; предупреждать

ὑποδέομαι (повел. аор. ὑπόδησαι) обувать, обуваться; ὑποδησάμενοι τοὺς πόδας ἐν обуви в (Еф 6.15)

ὑποδέχομαι принимать у себя (гостя)

ὑπόδημα, τος ср.р. сандалия; обувать
ὑπόδικος, ον подлежащий ответственности; подсудный

ὑποδραμών прич. аор. к ὑποτρέχω
ὑποζύγιον, ου ср.р. подъяремное (вьючное) животное; осел

ὑποζώννυμι обвязывать, скреплять (корабль канатами во время бури)

ὑποκάτω предл. с род.п. под; ниже
ὑποκρίνομαι изображать из себя, прикидываться

ὑπόκρισις, εως ж.р. лицемерие, двуличие; неискренность, притворство

ὑποκριτής, οὔ м.р. 1) лицемер, двуличный человек; 2) ханжа, святоша

ὑπολαμβάνω (аор. ὑπέλαβон, прич. аор. ὑπολαβών) 1) думать, полагать, считать; 2) отвечать (Лк 10.30); 3) уносить, удалять (Де-

ян 1.9); 4) поддерживать, помогать (3 Ин 8)

ὑπόλειμμα, τος ср.р. остаток
ὑπολείπομαι (аор. ὑπελείφθην) оставаться в живых

ὑπολήνιον, ου ср.р. чан (под давилюней)

ὑπολιμπάνω оставлять (после себя)

ὑπομένω (аор. ὑπέμεινα, прич. аор. ὑπομείνας, прич. перф. ὑπομεμενηκώς) 1) твердо стоять, держаться, выдерживать, быть стойким (мужественным); 2) терпеть, переносить, сносить; 3) оставаться (Лк 2.43; Деян 17.14)

ὑπομνήσκω (буд. ὑπομνήσω, инф. аор. ὑπομνήσαι, аор. пассив. ὑπεμνήσθην) 1) напоминать; 2) пассив. вспоминать, помнить; 3) припоминать (3 Ин 10)

ὑπόμνησις, εως ж.р. 1) память; 2) напоминание, воспоминание; ἐν ὑπομνήσει напоминанием (2 Петр 1.13); ὑπόμνησιν λαμβάνω вспоминать, помнить (2 Тим 1.5)

ὑπομονή, ἥς ж.р. стойкость, выдержка, твердость, мужество

ὑπονοέω полагать, думать, ожидать; предполагать, подозревать

ὑπόνοια, аς ж.р. подозрение
ὑποπλέω (аор. ὑπέπλευσα) плыть, огибать (с подветренной стороны)

ὑποπνέω (прич. аор. ὑποπνεύσας) дуть (о легком ветре)

ὑποπόδιον, ου ср.р. скамеечка для ног; ὑπὸ τὸ ὑποπόδιόν μου у моих ног (Иак 2.3)

ὁποστασις, εως ж.р. 1) уверенность, убежденность; ἀρχή τῆς ὑποστάσεως первоначальная убежденность или решение, принятое вначале (Евр 3.14); возм. уверенность, или осуществление, или суть, сущность (Евр 11.1); 2) сущность, природа (Евр 1.3)

ὁποστῆλλω (аор.мед. ὑπεστέι-
λάμην, 3 л. ед.ч. конв. аор.мед.
ὁποστῆιηται) 1) отступать, от-
ходить, идти на попятную; 2)
мед. уклоняться, отступать (Евр
10.38); 3) умалчивать, утаивать
(Деян 20.20,27)

ὁποστολή, ῆς ж.р. отступление,
отход, уклонение

ὁποστρέφω 1) возвращаться; 2)
(ἐκ) отворачиваться, отвращать-
ся, покидать (2 Петр 2.21)

ὁποστρωννύω расстилать

ὁποταγή, ῆς ж.р. подчинение, по-
виновение, послушание

ὁποτάσσω (аор. ὑπέταξα, перф.
пасс. ὑποτέταγμαи, аор.пасс. ὑπε-
τάγην, буд.пасс. ὑποταγήσομαι)
1) подчинять; 2) пасс. подчи-
няться, повиноваться, слушаться;
быть под чьей-л. властью, быть
в подчиненном положении (1 Кор
14.34)

ὁποτίθμι (аор. ὑπέθηκα) 1) рис-
ковать, подвергать опасности
(Рим 16.4); 2) мед. советовать,
указывать, наставлять

ὁпотρέχω (прич. аор. ὑποδραμών)
проплывать, плыть (с подвет-
ренной стороны)

ὁпотύπωσις, εως ж.р. пример, об-
разец

ὁποφέρω (аор. ὑπήνεγκα, инф. аор.
ὕπνευκεῖν) выносить, переносить,
выдерживать, терпеть

ὁποχωρέω уходить, отправляться,
удаляться

ὁπωπιάζω 1) изводить, докучать;
2) сурово обращаться, подчи-
нять своей воле (1 Кор 9.27)

ὄς, ὄος ж.р. свинья

ὄσσωπος, ου м. и ж.р., ὄσσωπον,
ου ср.р. иссоп (кустарник с аро-
матическими листьями, употр.
для ритуальных очищений)

ὄστερέω 1) не хватать, недоста-
вать, иметь недостаток, нуж-
даться (в чем-л.); 2) лишаться; 3)
выходить, кончаться (Ин 2.3); 4)
уступать, быть худшим (менее
важным); прич. пасс. низший, не-
важный (1 Кор 12.24); 5) мед. ну-
ждаться, бедствовать, быть в ну-
жде (1 Кор 8.8)

ὄстέρημα, тоς ср.р. 1) недостаток,
нехватка; 2) отсутствие (челове-
ка); 3) бедность, нужда

ὄстέρησις, εως ж.р. 1) нужда, ли-
шения; καθ' ὄстέρησιν из-за
лишений; 2) бедность

ὄστερον нар. 1) потом, затем, поз-
же; 2) наконец; ὄστερον πάντων
наконец, в конце концов (Мф
22.27)

ὄστερος, α, он последний; буду-
щий (1 Тим 4.1)

ὄφαίνω ткать

ὄφαντός, ῆ, ὄν тканый; ἐκ τῶν
ἄνωθεν ὄφαντός δι' ὅλου цель-
нотканый (Ин 19.23)

ὄψηλός, ῆ, ὄν 1) высокий; ἐν
ὄψηλοῖς свыше, в небесах (Евр

1.3); 2) гордый, высокомерный,
заносчивый; ὄψηλὰ φρονῶ за-
носиться, превозноситься, быть
о себе чересчур высокого мне-
ния; τὸ ὄψηλόν предмет гор-
дости или нечто ценное (Лк
16.15); 3) вознесенный, подня-
тый (о руке); сравн.ст. ὄψηλό-
τερος превознесенный (Евр
7.26)

ὄψηλοφρονέω заноситься, превоз-
носиться

ὄψιστος, η, он 1) всевышний; ὁ
ὄψιστος Всевышний (о Боге);
2) высочайший, вышний; ἐν
ὄψιστοις в (вышних) небесах

ὄψος, ους ср.р. 1) высота, выши-
на; 2) небеса; 3) высокое положе-
ние; возвышение

ὄψω 1) возвышать, превозносить;
2) поднимать, возносить

ὄψωμα, тоς ср.р. 1) высота, вы-
шина; 2) гордость, гордыня, над-
менность

Φ

φαγεῖν инф. аор. κ ἐσθίω

φάγομαι буд. κ ἐσθίω

φάγος, ου м.р. обжора

φαῖλόνης, ου м.р. плащ

φαῖνω (3 л. ед.ч. буд.мед. φανεῖται,

3 л. ед.ч. конв. аор. φάνη,
аор.пасс. ἐφάνην, конв. аор.пасс.

φανῶ, буд.пасс. φανήσομαι 1.

акт. и мед. светить, сиять, све-
титься, давать свет; 2. **пасс.** 1) яв-

ляться, появляться, показывать-
ся, становиться видным; οὐδέ-

ποτε ἐφάνη οὕτως такого еще

никогда не видели, такого еще

никогда не случилось (Мф 9.33);

2) являться, представлять, открыва-

ться, открывать себя, быть

увиденным; ὅπως φανῶσιν τοῖς

ἄνθρώποις для того, чтобы их

увидели люди (Мф 6.5); 3) ка-

заться, представляться; предста-

вать в виде (кого-чего-л.), иметь

чье-л. обличье, казаться (кем-

чем-л.); τί ὑμῖν φαίνεται, ка-

ково ваше решение? (Мк 14.64)

Φάλεκ м.р. Фалек (евр. Пелег) (Лк
3.35)

φανерός, á, ὄν 1) видимый, зри-

мый, заметный, явный; 2) из-

вестный; ἐλθεῖν εἰς φанерόν

становиться явным, выходить

наружу (Мк 4.22; Лк 8.17); ὁ ἐν

τῷ φанерῷ Ἰουδαῖος тот, кто

еврей только по внешнему виду

(Рим 2.28)

φανерῶ 1. **акт.** являть, открыва-

ть, показывать; раскрывать,

доказывать; делать видным (оче-

видным, известным), проявлять;

2. **пасс.** 1) являться, проявлять-

ся; 2) представлять, становиться

видным (очевидным); 3) появ-

ляться, являть себя

φανерῶς нар. открыто, явно; ясно

φανέρωσις, εως ж.р. 1) проявле-

ние; 2) обнаружение, раскры-

тие; ἡ φανέρωσις τῆς ἀληθείας открытое возвешение истины (2 Кор 4.2)

φάνη 3 л. ед.ч. конь. аор.к **φαίνω**
φανήσομαι буд.пасс.к **φαίνω**
фанός, οὗ м.р. фонарь; факел
Φανουήλ м.р. Фануил (евр. Пенуэль) (Лк 2.36)

φαντάζομαι являться; τὸ φανταζόμενον вид, зрелище (Евр 12.21)

φантаσία, ας ж.р. пышность, блеск

φάντασμα, τος ср.р. призрак, привидение

фанῶ конь. аор.пасс.к **φαίνω**
φάραγξ, αγγος ж.р. овраг, ущелье

Φαραώ м.р. фараон (титул египетских царей, позже тж. личное имя)

Φάρες м.р. Фарес (евр. Пэрец) (Мф 1.3; Лк 3.33)

Φαρισαῖος, ου м.р. фарисей (член одного из евр. религиозных движений)

фармакеία, ας ж.р. колдовство, чародейство, волшебство

φάρмаκον, ου ср.р. 1) колдовство, чародейство, волшебство; 2) волшебный напиток

φάρмаκος, ου м.р. колдун, чародей

φασίν 3 л. мн.ч.к **φημί**

φάσις, εως ж.р. слух, известие

φάσκω заявлять, утверждать

φάτνη, ης ж.р. ясли (для скота); стойло

φαῦλος, η, он плохой, злой, дурной

φέγγος, ους ср.р. свет

φείδομαι 1) щадить, жалеть; 2) удерживать, оберегать (кого-либо от чего-л.)

φειδομένως нар. скупо

φέρω (буд. οἶσω, аор. ἤνεγκα, прич. аор. ἐνέγκας, инф. аор. ἐνεγκεῖν и ἐνέγκαι, аор.пасс. ἤνέχθην, прич. аор.пасс. ἐνεχθείς) 1) нести, носить; 2)

приносить, приводить, вести, нести; 3) сносить, переносить, терпеть; 4) приносить, производить, давать (плод); 5) пасс. нестись, уноситься (ветром); мед. не-

стись, налетать (Деян 2.2); 6) обвинять, выдвигать обвинение; 7) побуждать, подвигать (о Святом Духе); 8) выходить на (о воротах); 9) поддерживать, или править, управлять, или творить, создавать (Евр 1.3); 10) устанавливать, подтверждать, доказы-

вать; θάνατον ἀνάγκη φέρεσθαι τοῦ διαθεμένου должна быть установлена смерть завещателя (Евр 9.16); 11) доносить (о голосе); 12) вкладывать, подносить, касаться (Ин 20.27)

φεύγω (аор. ἔφυγον, инф. аор. φυγεῖν) 1) бежать, убегать, обращаться в бегство; 2) бежать (от чего-л.), избегать; сторониться; 3) исчезать, пропадать (Откр 16.20)

Φήλιξ, ικος м.р. Феликс (прокуратор Палестины)

φήμη, ης ж.р. слух, известие

φημί (3 л. ед.ч. φησίν, 3 л. мн.ч. φασίν, 3 л. ед.ч. имперф. ἔφη) 1)

говорить, утверждать; безл. говорят (2 Кор 10.10); 2) иметь в виду, подразумевать

Φῆστος, ου м.р. Фест (прокуратор Палестины, сменивший на этом посту Феликса)

φθάνω 1) прийти, прибыть, явиться; 2) настичь; 3) достичь, добиться; 4) поспеть раньше, опередить

φθαρτός, ή, он подверженный гибели или разрушению, преходящий, тленный; смертный

φθέγγομαι говорить

φθειρώ (буд. φθερῶ, 3 л. ед.ч. буд. φθειρεῖ, φθερεῖ и φθηρεῖ, конь. аор.пасс. φθαρῶ, буд.пасс. φθαρήσομαι) 1) разрушать, уничтожать, губить; 2) разорять; 3) совращать; портить

φθινοπωρινός, ή, он осенний

φθόγγος, ου м.р. 1) голос; 2) звук; мелодия

φθονέω завидовать

φθόνος, ου м.р. зависть, ревность

φθορά, ας ж.р. 1) разрушение, уничтожение; гибель, тление; εἰς ἄλωσιν καὶ φθοράν чтобы их поймали и убили (2 Петр 2.12); 2) порча, развращение, гибель

φιάλη, ης ж.р. чаша

φιλάγαθος, он любящий добро

Φιλαδέλφεια, ας ж.р. Филадельфия (город в Лидии)

φιλαδελφία, ας ж.р. братская любовь (христиан друг к другу)

φιλάделφος, он любящий брата-христианина

φίλανδρος любящая мужа

φιланθρωπία, ας ж.р. 1) доброта,

гостеприимство; 2) любовь Бога к людям

φιланθρώπως нар. благосклонно, доброжелательно, тепло

φιλαργυρία, ας ж.р. любовь к деньгам

φιλάργυρος, он любящий деньги, падкий до денег

φίλαυτος, он любящий (только) себя, себялюбивый

φιλέω 1) любить; 2) иметь склонность, нравиться (что-либо делать); 3) целовать

φίλη, ης ж.р. подруга

φιλήδονος, он любящий удовольствия

φίλημα, τος ср.р. поцелуй

Φιλήμων, ονος м.р. Филемон, Филимон (Флм 1)

Φίλητος, ου м.р. Филет, Филит (2 Тим 2.17)

φιλία, ας ж.р. любовь, привязанность

Φιλιππίσιος, ου м.р. житель Филипп, филиппиец

Φίλιπποι, он м.р. мн.ч. Филиппы (город в Македонии)

Φίλιππος, ου м.р. Филипп 1) один из двенадцати апостолов; 2) один из семи "диаконов" иерусалимской Церкви; 3) сын Ирода Великого, тетрарх северо-восточных областей Палестины; 4) первый муж Иродиады (Мф 14.3; Мк 6.17)

φιλόθεος, он любящий Бога

Φιλόλογος, ου м.р. Филолог (Рим 16.15)

φιλονεικία, ας ж.р. спор

φιλόνεικος, он любящий (или желающий) поспорить

φιλοξενία, ας *ж.р.* гостеприимство
φιλόξενος, он гостеприимный
φιλοπρωτεύω любить первенство-
 вать (главенствовать)
φίλος, ου *м.р.* друг; приятель;
 ὄντες αὐτῷ φίλοι дружелюбно
 настроенные к нему (Деян
 19.31)
φιλοσοφία, ας *ж.р.* философия (*в*
неодобрительном смысле); чело-
 веческая мудрость, мудрствова-
 ние
φιλόσοφος, ου *м.р.* философ
φιλόστοργος, он горячо любящий,
 преданный
φιλότεκνος, он любящий детей
φιλοτιμέομαι ставить своей целью,
 добиваться, стремиться, прила-
 гать все усилия
φιλοφρόνως *нар.* приветливо, доб-
 рожелательно, дружелюбно
φιμόω (*повел. перф.пасс. πε-*
φίμωσο) 1) заставлять молчать,
 зажимать (затыкать) рот; 2)
пасс. умолкать, молчать (Мф
 22.12); 3) надевать намордник
 (на вола)
Φλέγων, онτος *м.р.* Флегонт (Рим
 16.14)
φλογίζω поджигать, воспламенять
φλόξ, φλογός *ж.р.* пламя
φлуарέω оговаривать, предъяв-
 лять нелепые обвинения, клеве-
 тать
φλύαρος, он любящий посплет-
 ничать, болтливый
φοβέομαι 1. *перех.* 1) бояться, стра-
 шиться (*кого-чего-л.*); 2) избегать,
 бояться (*делать что-л.*); 3) чтить,

благоговеть, испытывать благо-
 говение и трепет (*перед Богом*);
 почитать, уважать (Еф 5.33); 2.
неперех. пугаться, бояться
φοβερός, ά, он страшный, ужас-
 ный; φοβερόν ἐστίν страшно
φόβητρον, ου *ср.р.* страшное яв-
 ление, ужас
φόβος, ου *м.р.* 1) страх, ужас; 2)
 благоговение, благоговейный
 трепет (*перед Богом*); почтение,
 уважение (*к людям*)
Φοίβη, ης *ж.р.* Феба, Фива (Рим
 16.1)
Φοινίκη, ης *ж.р.* Финикия (*в НЗ*
побережье Сирии)
φοίνιξ или φοίνιξ, ικος *м.р.* 1) фи-
 никовая пальма; 2) пальмовая
 ветвь
Φοίνιξ, ικος *м.р.* Фойникс, Фе-
 никс (*порт на острове Крит*)
φονεύς, έως *м.р.* убийца
φονεύω убивать
φόνος, ου *м.р.* убийство
φορέω 1) носить (*одежду, меч*); 2)
перен. носить образ, представлять
 в облике (*кого-л.*); φορέω τὴν
 εἰκόνα нести образ, быть подоб-
 ным (1 Кор 15.49)
Φόρον, ου *ср.р.* см. Ἀπρίου Φόρον
φόρος, ου *м.р.* налог, подать
φορτίζω взваливать ношу, обремен-
 ять
φορτίον, ου *ср.р.* 1) бремя, ноша;
 2) груз, товар
Φορτουῆτος, ου *м.р.* Фортунат
 (1 Кор 16.17)
φραγέλλιον, ου *ср.р.* бич
φραγελλόω бичевать
φραγήσομαι *буд.пасс.* к φράσσω

φραγμός, οὔ *м.р.* 1) ограда, забор;
 2) перегорожка, стена; 3) возм.
 переулок; тропинка (Лк 14.23)
φράζω объяснять, растолковывать
φράσσω (*конь. аор.пасс. φραγῶ,*
буд.пасс. φραγήσομαι) застав-
 лять молчать, зажимать (заты-
 кать) рот; останавливать (*кого-л.*)
φρέαρ, ατος *ср.р.* 1) колодец; 2)
 отверстие, устье, скважина
 (Откр 9.1)
φρεναπατάω обманывать, дура-
 чить
φρεναπάτης, ου *м.р.* обманщик
φρήν, φρενός *ж.р.* ум; понимание;
 мысли
φρίσσω дрожать от страха, трепе-
 тать
φρονέω 1) думать, полагать, су-
 дить, иметь свое мнение;
 φρονέω τὰ *срод.п.* быть на чьей-
 либо стороне, разделять чьи-л.
 мысли; φρονέω τὸ αὐτό быть в
 согласии; τὰ ὑψηλὰ φρονέω за-
 носиться, превозноситься; 2) по-
 мыслить, устремляться мыс-
 лью; 3) ощущать, чувствовать; 4)
 заботиться, беспокоиться, печь-
 ся; τὸ φρονεῖν забота, попече-
 ние (Флп 4.10); 5) ценить, чтить
 (Рим 14.6)
φρόνημα, τος *ср.р.* 1) образ мыс-
 лей; 2) цель, устремления, инте-
 ресы
φρόνησις, έως *ж.р.* 1) образ мыс-
 лей, умонастроение; 2) понима-
 ние, постижение; мудрость
φρόνιμος, он 1) разумный, благо-
 разумный, мудрый, умный; 2)
возм. осторожный (Мф 10.16)

φρονίμως *нар.* умно, разумно
φροντίζω стараться, заботиться,
 посвящать себя (*чему-л.*), запи-
 нать себя (*чем-л.*)
φρουρέω 1) охранять, сторожить;
 2) сохранять, оберегать; 3) дер-
 жать в заключении, помещать
 под стражу
φρυάσσω быть в ярости, яриться
φρύγανον, ου *ср.р.* хворост, дрова
 (для костра)
Φρυγία, ας *ж.р.* Фригия (*обшир-*
ная область в центре Малой
Азии)
φυγεῖν *инф. аор. к* φεύγω
Φύγελος, ου *м.р.* Фигел (2 Тим
 1.15)
φυγή, ης *ж.р.* бегство
φύεν *прич. ср.р. аор.пасс. к* φύω
φυλακή, ης *ж.р.* 1) тюрьма, за-
 ключение, темница; 2) стража,
 ночная смена (*одна из трех или*
четырех смен, на которые дели-
лась ночь, длившаяся с 6 ч. вече-
ра до 6 ч. утра); 3) стража, охра-
 на, караул или часовой, карауль-
 ный (Деян 12.10); φυλάσσω φυ-
 λακάς (*по очереди*) сторожить
 (Лк 2.8)
φυλακίζω заключать (бросать) в
 тюрьму
φυλακτήριον, ου *ср.р.* филикте-
 рий (*коробочка с отрывком из*
Писания, надеваемая евреями на
руку и на лоб во время молитвы,
во исполнение Втор 6.8)
φύλαξ, ακος *м.р.* караульный, ча-
 совой, стражник
φυλάσσω 1) сторожить, охранять,
 держать под стражей; 2) хра-

нить, соблюдать, исполнять, следовать; 3) сохранять, защищать, оберегать; 4) мед. остерегаться, избегать, воздерживаться, отказываться (от пищи, принесенной в жертву языческим богам)

φυλή, ἥς ж.р. 1) племя; 2) народ
φύλλον, ου ср.р. лист; **мн.ч.** листья, листья

φύραμα, τος ср.р. 1) тесто; 2) ком глины, глина

φυσικός, ῆ, ὄν естественный, природный; **ζῶα γεγεννημένα φυσικά** животные, которым ведомы лишь инстинкты (2 Петр 2.12)

φυσικῶς нар. от природы, инстинктивно, благодаря инстинкту

φυσίω 1) наполнять спесью (или тщеславием); 2) *пасс.* раздуваться от важности, чваниться, кичиться

φύσις, εως ж.р. 1) природа, природные свойства; **οἱ κατὰ φύσιν κλάδοι** природные ветви (Рим 11.21; **ἡ ἐκ φύσεως ἀκροβυστία** не имеющий обрезания на теле, язычник (Рим 2.27); **παρὰ φύσιν** вопреки природе; 2) природа, естество; **ἡ παρὰ φύσιν χρῆσις** противоестественные сношения (Рим 1.26); 3) род, вид (Иак 3.7а); **φύσις ἀνθρωπίνη** человеческий род, человечество (Иак 3.7б)

φυσίωσις, εως ж.р. чванство, спесь

φυτεία, ας ж.р. саженец, растение
φυτεύω сажать, насаждать

φύω (прич. ср.р. аор.пасс. φυέν) расти, вырастать

φωλέος, οὔ м.р. нора

φωνέω 1) звать, подзывать; 2) громко говорить, кричать, издавать крик; 3) вызывать; 4) петь (о петыхах); 5) приглашать (Лк 14.12); 6) звать, называть, именовать (Ин 13.13)

φωνή, ῆς ж.р. 1) голос; 2) звук, звучание; 3) шум, рев; 4) крик, возглас; 5) язык, наречие

φῶς, φωτός ср.р. 1) свет (часто в богословском смысле); **ἐν τῷ φωτί** при свете дня, открыто, прилюдно (Мф 10.27; Лк 12.3); 2) огонь (Мк 14.54; Лк 22.56)

φωστήρ, ἥρος м.р. 1) звезда, светило, светоч; 2) блеск, сияние (драгоценных камней)

φωσφόρος, ου м.р. утренняя звезда, денница

φωτεινός, ῆ, ὄν полный света, светящийся, сияющий, лучезарный

φωτίζω 1) освещать, озарять; 2) выводить на свет, открывать, делать известным; 3) просвещать

φωτισμός, οὔ м.р. 1) свет, сияние; 2) откровение, просвещение

X

χαίρω (буд. χαρήσομαι, аор.пасс. ἐχάρην, инф. аор.пасс. χαρῆναι)

1) радоваться; 2) здравствовать, быть здоровым (в приветствиях **χαῖρε, χαίρετε, χαίρειν**)

χάλαζα, ης ж.р. град

χαλάω 1) спускать, опускать; 2) забрасывать (сети)

Χалδαῖος, ου м.р. житель Халдеи, халдей

χαλεπός, ῆ, ὄν 1) трудный, тяжелый, тяжкий; 2) свирепый (о человеке)

χαλιναγωγέω держать в узде, обуздывать

χαλινός, οὔ м.р. узда, уздечка

χαλκεύς, εως м.р. медник; кузнец

χαλκηδών, ὄνος м.р. халцедон, агат (полудрагоценный камень, обычно молочного или серого цвета)

χαλκίον, ου ср.р. медный сосуд, кувшин, медная посуда

χαλκολίβανον, ου ср.р. и χαλκολίβανος, ου м.р. халколиван (название какого-то высоко ценного в древности металла или сплава, точный состав которого неизвестен)

χαλκός, οὔ м.р. 1) медь, бронза; 2) медная монета, медные деньги; мелочь; 3) медный ударный инструмент, литавра, тарелка

χαλκοῦς, ῆ, οὖν медный, бронзовый, из меди, из бронзы
χαμαί нар. на земле

Χανάан ж.р. Ханаан (евр. Кенáан)
Χαναанаῖος, α, ον 1. прил. хана-

анский; 2. *м.р.* житель Ханаана, хананеянин

χαρά, ᾗς ж.р. 1) радость, восторг; счастье; 2) *возм.* праздничный обед (ужин), пир (Мф 25.21, 23)

χάραγμα, τος ср.р. 1) знак, отметина; клеймо; 2) образ, изображение

χαρακτήρ, ἥρος м.р. отпечаток, отражение, точное подобие

χάραξ, ακος м.р. укрепленный лагерь, вал

χαρῆναι инф. аор.пасс. к χαίρω
χαρήσομαι буд. к χαίρω

χαρίζομαι 1) дарить, давать, давать дар(ы), даровать; 2) проявлять милосердие, прощать; 3) выдавать, передавать или освобождать (заключенного); 4) прощать (долг) (Лк 7.42, 43); 5) быть возвращенным (Флм 22)

χάριν предл. с род.п. (обычно ставится после сущ. или мест., к которому относится) ради, из-за, по причине; **τούτου χάριν** по этой причине, поэтому; **οὐ χάριν** вот почему; **χάριν τίνος; почему?**, по какой причине? (Ин 3.12)

χάρις, ιτος ж.р. 1) доброта, доброжелательность, расположение; любовь; **ἔχοντες χάριν πρὸς ὅλον τὸν λαόν** весь народ относился к ним с любовью (Деян 2.47); **ἵνα δευτέραν χάριν σχῆτε** чтобы вы дважды удостоверились в моей к вам любви или чтобы вы дважды

могли проявить свою доброту (2 Кор 1.15); 2) милость, благодеяние, услуга, одолжение; помощь; 3) Божья доброта (любовь) (свободная и ничем не обусловленная); присутствие Бога, Его сила и слава; 4) благодатный дар, благодать (как проявление свободной и ничем не обусловленной любви Бога к человечеству); κατὰ χάριν как дар (Рим 4.4,16); 5) благодарность, признательность; 6) привлекательность, приятность; ὁ λόγος ὑμῶν πάντοτε ἐν χάριτι речь ваша всегда должна быть приятна (Кол 4.6)

χάρισμα, τος ср.р. дар (как выражение Божьей любви)

χαριτώ щедро одарять; прич. перф. κεχαριτωμένη обретшая Божью милость, благодатная, избраница Божья

Χαρράν ж.р. Харран (евр. Харан) (место в Месопотамии)

χάρτης, ου м.р. бумага

χάσμα, τος ср.р. бездна

χεῖλος, ους ср.р. 1) губа; мн.ч. губы, уста; ἐν χεῖλεσιν ἐτέρων (говорить) на чужих языках, чужеземной речью (1 Кор 14.21); 2) берег, побережье (морское)

χειμάζομαι попадать в бурю, быть застигнутым бурей

χειμαρρος и χειμάρρους, ου м.р. 1) поток, ручей (во время зимних дождей); 2) долина

χειμών, ὄνος м.р. 1) зима; 2) непогода, ненастье; 3) буря, шторм

χειρ, χειρός ж.р. 1) рука; ἐπιβάλ-

λω τὰς χεῖρας ἐπὶ τινα хватать, арестовывать кого-л.; 2) власть, могущество (Бога); 3) деятельность; σὺν χειρὶ с помощью; 4) палец (Лк 15.22)

χειραγωγέω вести за руку

χειραγωγός, οὔ м.р. тот, кто ведет за руку, проводник, поводырь

χειρόγραφον, ου ср.р. список (догов)

χειροποίητος, он сделанный (человеческими) руками, рукотворный

χειροτονέω 1) возлагать руки, рукополагать; 2) назначать; избирать

χειρών, он (род.п. ονος) худший; хуже; εἰς τὸ χειρόν ἐλθοῦσα ей стало еще хуже (Мк 5.26); προκόπτω ἐπὶ τὸ χειρόν продвигаться от плохого к худшему (= «из огня да в полымя») (2 Тим 3.13)

Χερουβ (мн.ч. Χερουβίν) ср.р. херувим (крылатая фигура над ковчегом Завета)

χήρα, аς ж.р. вдова

χιλίαρχος, ου м.р. 1) (военный) трибун (римский офицер, командовавший 600-1000 воинов); 2) военачальник, командир

χιλιάς, ἄδος ж.р. тысяча (человек)

χιῖλοι, αι, α тысяча

Χίος, ου ж.р. Хиос (о-в в Эгейском море)

χιτών, ὄνος м.р. хитон, рубаха (нагельная); мн.ч. одежда, платье

χιών, ὄνος ж.р. снег

χλαμός, ὕδος ж.р. плащ (римских воинов)

χλευάζω насмехаться, смеяться (над кем-л.)

χλιαρός, ἄ, ὄν слегка теплый, тепловатый

Χλόη, ης ж.р. Хлоя (1 Кор 1.11)

χλωρός, ἄ, ὄν 1. прил. 1) зеленый; 2) желтый; белесый; бледный (о коне); 2. ср.р. зелень

χοῖκος, ἡ, ὄν (сделанный) из земли, из праха

χοῖνιξ, ικος ж.р. мера (мера сыпучих тел, преимущественно хлеба)

χοῖρος, ου м.р. свинья

χολάω злиться, негодовать

χολή, ης ж.р. 1) желчь; 2) горечь, нечто горькое; 3) злоба

Χοραζίν ж.р. Хоразин

χορηγέω снабжать, предоставлять, давать

χορός, οὔ м.р. пляска

χορτάζω 1) кормить, насыщать; 2) п.с. насыщаться, наедаться до сыта

χόρτασμα, τος ср.р. еда, продовольствие

χόρτος, ου м.р. 1) трава; растительность; 2) зелень, побег, росток; 3) сухая трава, солома (1 Кор 3.12)

Χουζάς, ἄ м.р. Хуза (Лк 8.3)

χοῦς, χοός (вин.п. χοῦν) м.р. пыль, прах

χράομαι (повел. χρᾶ, повел. аор. χρήσαι) пользоваться, употреблять, применять; μᾶλλον χρήσαι используй эту возможность или пользуйся своим поло-

жением (1 Кор 7.21); ἐλαφρία χράομαι быть непостоянным (легкомысленным, переменчивым) (2 Кор 1.17); πολλῇ παρησιᾷ χράομαι быть отважным или искренним (2 Кор 3.12)

χρεία, аς ж.р. 1) нужда, необходимость, надобность; ἔχω χρεῖαν τινός нуждаться в ком-чем-л., иметь нужду; 2) нужда, недостаток, нехватка; χρεῖαν ἔχω быть в нужде; πρὸς οἰκονομίᾳ τῆς χρείας (слова) полезные для назидания и уместные (Еф 4.29); 3) обязанность, дело, занятие (Деян 6.3)

χρεοφειλέτης, ου м.р. должник

χρή безл. нужно, необходимо, должно, следует

χρήζω нуждаться, иметь нужду (в ком-чем-л.)

χρήμα, τος ср.р. 1) преимущественно мн.ч. имущество, добро; деньги, средства; 2) ед.ч. деньги, вырученная сумма (Деян 4.37)

χρηματίζω 1) возвещать, предостерегать; направлять, наставлять, указывать; 2) п.с. получать предсказание (откровение); 3) зваться, называться (Деян 11.26; Рим 7.3)

χρηματισμός, οὔ м.р. ответ (Бога), указание свыше

χρήσαι повел. аор. к χράομαι

χρήσιμον, ου ср.р. польза, выгода, добро

χρήσις, εως ж.р. сношение (половое)

χρήσον повел. аор. к κίχημι

χρηστεύομαι быть добрым

χρηστολογία, ας *ж.р.* приятные речи, красноречие

χρηστός, ή, όν 1. *прил.* 1) добрый, милостивый, хороший; 2) добрый, честный (1 Кор 15.33); 3) легкий, нетяжелый (Мф 11.30); 4) добрый, хороший (*о вине*); *сравни. ст.* χρηστότερος лучший, лучше (Лк 5.39); 2. *ср.р.* τὸ χρηστόν доброта (Рим 2.4)

χρηστότης, ητος *ж.р.* 1) доброта, милость; 2) добро

χρίσμα, τος *ср.р.* помазание

Χριστιανός, οὔ *м.р.* христианин

Χριστός, οὔ *м.р.* Христос (*букв.* Помазанник; *соответствует* *евр.* Мессия)

χρίω помазать

χρονίζω задерживаться, медлить; долго находиться (Лк 1.21)

χρόνος, ου *м.р.* 1) время; *эф' όσον χρόνον и όσον χρόνον* долгое время *или* пока, в то время как; *ἐπὶ χρόνον и χρόνον τινά* какое-то время, долгое время (Лк 18.4; 1 Кор 16.7); *πρὸ χρόνων αἰώνων и χρόνοις αἰώνοις* прежде сотворения мира, до начала времен (2 Тим 1.9; Тит 1.2; Рим 16.25); *πόσος χρόνος*; как долго?, сколько времени? (Мк 9.21); 2) время, пора; 3) промедление, отсрочка, задержка

χρονοτριβέω проводить время

χρυσίον, ου *ср.р.* 1) золото; 2) золотая монета, деньги; 3) золотос украшение, драгоценность

χρυσοδακτύλιος, он с золотым кольцом

χρυσόλιθος, ου *м.р.* хризолит,

(желтый) топаз (*драгоценный камень золотисто-желтого цвета, наиболее ценный из топазов*)

χρυσόπρασος, ου *м.р.* хризопраз (*полудрагоценный камень зеленоватого цвета, разновидность кварца*)

χρυσός, οὔ *м.р.* 1) золото; 2) золотая монета; 3) изображение из золота, золотое изваяние (Деян 17.29)

χρυσούς, ή, οὔν золотой, из золота

χρυσόω покрывать (*или* украшать) золотом

χρῶ повел. κ χρᾶμαι

χρώς, χρωτός *м.р.* кожа, поверхность тела, тело

χωλός, ή, όν 1. *прил.* хромой; 2. 1) *м.р.* увечный, калека, парализованный, парализованный; 2) *ср.р.* хромающая (хромая) нога (Евр 12.13)

χώρα, аς *ж.р.* 1) страна, край, область; 2) окрестность; деревня; 3) поле, земля; 4) суша (Деян 27.27); 5) жители (обитатели) страны, края (Мк 1.5)

χωρέω 1. *перех.* 1) готовить место, помещать, впускать; *χωρήσατε ἡμᾶς* впустите нас в свои сердца (2 Кор 7.2); 2) понимать, принимать, осуществлять (*безбращие*); 3) содержать (в себе), вмещать (Ин 2.6; 21.25); 2. *неперех.* 1) вмещаться, помещаться; 2) идти, направляться; входить, проникать (Мф 15.17; Ин 8.37); *εἰς μετάνοιαν χωρῆσαι* раскаиваться (2 Петр 3.9)

χωρίζω 1) отделять, разделять, разобщать, разлучать; 2) *пасс.* разлучаться; разводиться; 3) удалять, покидать, уходить; *κεχωρισμένος ἀπὸ* отделенный от (Евр 7.26)

χωρίον, ου *ср.р.* 1) место, местность; 2) участок земли, земля, поле

χωρίς 1. *предл. с род.п.* 1) без; вне (*постпозитивно в* Евр 12.14 — *οὐ χωρίς* без которого); 2) кроме, помимо, не считая, не включая; 2. *нар.* отдельно, на своем месте (Ин 20.7)

χωρός, ου *м.р.* северо-западный ветер; *κατὰ χῶρον* выходящий на северо-запад (Деян 27.12)

Ψ

ψάλλω (*букв.* ψαλλῶ) петь, петь гимн (хвалебную песнь), воспевать

ψαλμός, οὔ *м.р.* 1) псалом; 2) гимн, хвалебная песнь

ψευδάδελφος, ου *м.р.* лжебрат; человек, выдающий себя за верующего

ψευδαπόστολος, ου *м.р.* лжеапостол; человек, выдающий себя за апостола

ψευδής, ές 1. *прил.* лживый, неистинный; 2. *м.р.* лжец

ψευδοδιδάσκαλος, ου *м.р.* лжеучитель, учащий ложному учению

ψευδολόγος, ου *м.р.* лжец, обманщик

ψεύδομαι 1) лгать, обманывать, говорить неправду; 2) быть лжецом, жить ложно

ψευδομαρτυρέω давать ложное показание, лжесвидетельствовать

ψευδομαρτυρία, аς *ж.р.* ложное показание, лжесвидетельство

ψευδόμαρτυς, υρος *м.р.* лжесвидетель

ψευδοπροφήτης, ου *м.р.* лжепророк

ψεῦδος, ους *ср.р.* ложь, обман

ψευδόχριστος, ου *м.р.* лжехристос, лжемессия, лжепомазанник; выдающий себя за Христа

ψευδώνυμος, он ложно называемый, так называемый

ψεῦσμα, τος *ср.р.* ложь, лживость

ψεῦστης, ου *м.р.* лжец, обманщик

ψηλαφάω (3 л. мн.ч. *опт. аор.* ψηλαφήσειαν) 1) трогать, прикасаться, ощупывать, осязать; *прим. пасс.* ψηλαφώμενος осязаемый, т.е. вещественный, реальный (Евр 12.18); 2) нащупывать, искать (Деян 17.27)

ψηφίζω 1) считать, подсчитывать (*стоимость*); 2) вычислять, высчитывать, определять (*тайное число*)

ψήφος, ου *ж.р.* 1) камень, камешек; 2) камешек (*используемый для голосования*); *καταφέρειω*

ψῆφον подавать свой голос про-
тив (Деян 26.10)
ψιθυρισμός, οὗ *м.р.* клевета, на-
говор, сплетни
ψιθυριστής, οὗ *м.р.* клеветник,
злостный сплетник
ψιχίον, ου *ср.р.* крошка (хлеба)
ψυγήσομαι *буд. κ ψύχομαι*
ψυχή, ἥς *ж.р.* 1) дыхание (жиз-
ни); дух, душа, сознание; 2)
жизнь; 3) внутренний человек,
сущность (человека), истинная
человеческая личность, сам;
сердце, ум, сознание; 4) сущест-
во, личность, человек

ψυχικός, ἡ, ὅν 1) бездуховный,
лишенный Божьего Духа (Иуд
19); 2) природный, физический,
материальный, чувственный
ψύχομαι (*буд. ψυγήσομαι*) охла-
ждать, остывать, умирать (*о*
любви)
ψύχος, ους *ср.р.* холод
ψυχρός, ἄ, ὅν 1. *прил.* холодный;
2. *ср.р.* τὸ ψυχρόν холодная во-
да (Мф 10.42)
ψωμίζω 1) кормить; 2) раздавать,
раздаривать
ψωμίον, ου *ср.р.* кусок хлеба
ψώχω растирать (*колосья*)

Ω

Ω, ω 1) омега (последняя буква
греч. алфавита); 2) конец
ὦ звательная частица *о!* (часто не
переводится)
ὦδε *нар.* 1) здесь; πάντα τὰ ὦδε
все, что здесь происходит (Кол
4.9); 2) сюда; ἕως ὦδε сюда (Лк
23.5); 3) так, в таком случае; ὦδε
λοιπόν в конечном случае, ста-
ло быть (1 Кор 4.2)
ὦδή, ἥς *ж.р.* (хвалебная) песнь
ὠδίν, ἴνος *ж.р.* 1) родовые муки;
2) боль, мучение, мука
ὠδίνω испытывать родовые муки,
мучиться в родах, рожать в му-
ках
ὠμος, ου *м.р.* плечо
ὠμοσα *аор. κ ὠμύω*
ὦν (*прич. м.р. κ εἰμί*) сущий; тот,
кто есть

ὠνέομαι покупать, приобретать
ὠόν, οὗ *ср.р.* яйцо
ῶρα, ας *ж.р.* 1) время дня; 2) час
(*т.е.* двенадцатая часть перио-
да времени между восходом и за-
ходом солнца, иногда больше, а
иногда меньше 60 минут); 3) ко-
роткий промежуток времени,
мгновение, миг; 4) время, пора,
час; ἤδη ῶρα πολλή уже позд-
но (Мк 6.35)
ῶραιος, α, ον 1) красивый, пре-
красный; 2) своевременный, по-
спевший в срок (*к сроку*) (Рим
10.15)
ῶρυξα *аор. κ ὀρύσσω*
ὠρύομαι рычать, реветь, рыкать
ὥς (*энкл.*) союз 1) в сравнениях как,
словно, подобно; ὥς ἔπος εἰ-
πεῖν так сказать (Евр 7.9); 2) как

(если бы), словно (бы); ἐλάλουν
ὥς νήπιος я говорил, как ребе-
нок (1 Кор 13.11); 3) (так)... как;
ἐποίησεν ὥς προσέταξεν
αὐτῷ ὁ ἄγγελος он сделал так,
как велел ему ангел (Мф 1.24);
4) как (*в косвенных вопросах*); 5)
как, в качестве (*кого-л.*); ὥς
ἁμαρτωλὸς κρίνομαι (Бог) су-
дит меня как грешника (Рим
3.7); ὥς προφήτην αὐτὸν εἶχον
они считали его пророком (Мф
14.5); 6) *причинный союз* потому
что; 7) *временной союз* а) когда,
после того как (*с аор.*); б) когда,
в то время как, пока (*с наст.вр.*
или с имперф.); в) ὥς ἂν (*ἐάν*)
как только (*с буд.*); 8) *следств.*
союз так что (Евр 3.11; 4.3); 9) *со-*
юз цели чтобы; 10) *после гл. гово-*
рения вводит прямую речь что;
11) *во вводных словах и предло-*
жениях как; ὥς εἰώθει как
обычно (Мк 10.1); 12) *с числ.*
около, примерно, приблизительно;
ὥς ἀπὸ σταδίων δεκαπέντε
примерно в 15 стадиях (*т.е.* в
2775 м) (Ин 11. 18); ὥς ἐπὶ
ῶρας δύο около двух часов, ча-
са два (Деян 19.34); 13) *в восклицаниях* как!; 14) *с превосх.ст.*
как; ὥς τάχιστα как можно ско-
рее

ὠσαννά (*арам.*) осанна (*восклица-*
ние, буквально значащее: молю,
спаси (*или* помоги)!; *позже ста-*
ло литургической формулой вос-
хваления Бога) (*от евр. хосиана*)
ὠσαύτως *нар.* точно так же, таким
же образом
ὠσεί 1) как, словно; 2) около, при-
мерно, приблизительно
Ὡσηέ *м.р.* Осия (*евр. Хошеа*) (Рим
9.25)
ὠσί *дат.п. κ οὗς*
ὥσπερ как, точно так как, подобно
тому как
ὥσπερ *ка*к, как если бы
ὥστε 1. *в независимых предложе-*
ниях так, так что, поэтому; 2.
следств. союз так что; 3. *союз це-*
ли чтобы, с целью чтобы
ὦτα *им. и вин.п. мн.ч. κ οὗς*
ὠτάριον, ου *ср.р.* ухо
ὠτίον, ου *ср.р.* ухо
ὠφέλεια, ας *ж.р.* польза, выгода
ὠφελέω 1) помогать, оказывать по-
мощь; 2) приносить пользу, быть
полезным (*кому-л.*); 3) *пасс.* по-
лучать помощь, извлекать выго-
ду; τί ὠφελεῖ; что пользы?; οὐκ
ὠφελεῖ бесполезно
ὠφέλιμος, ον полезный, прино-
сящий пользу
ὠφθην *аор.пасс. κ ὀράω*